PRONOSTICO
Nubosidad parcial durante el día.

TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 2,6° C. a las 7,00 horas.
MAXIMA: 17,6° C. a las 14,50 horas.

LA NACION

Santiago, Viernes 2 de Octubre de 1970
PRECIO E° 1,30

ARICA - TARAPACA — ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA
Precio del ejemplar durante la semana E° 1.00
Más flete aéreo LASA E°. 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem E° 1.80
Más flete Aéreo LASA E°. 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.291



A la una. . . a las dos. . . a las. . . Antes de contar tres, Nelson Orellana apaga de un solo soplo las dos velitas de su torta de merengue adornada de perlas. Junto a él su cuñada y ex entermera, Sofía Cordero de Orellana; su hermana Alicia, (de chaleco) observa igual que otros asistentes a la hermosa y emotiva fiesta de ayer.

En su hogar de Las Barrancas

Nelson Orellana celebró el cumpleaños de su corazón

Con un sólo soplo decidido, apagó las dos velitas de la torta aniversaria

DE UN SOLO SOPLO, como corresponde a quien tiene un corazón fuerte, sano y sin complejos. Nelson Orellana Sánchez apagó ayer las dos velitas encendidas de su torta de merengón cumpleañero. Fue un acto simbólico, lleno de emoción y alegría. Significaba que Nelson, el muchacho modesto de Las Barrancas, había completado dos años de vida nueva, con un nuevo corazón.

De allí el entusiasmo de la barriada de Las Barrancas. Los ojos húmedos por la emoción de sus padres, hermanos, parientes más cercanos. El abrazar y los aplausos de sus ex compañeros de la Escuela Nacional de Sastrería. La mirada llena de admiración y a la vez de orgullo, del equipo de médicos, enfermeras y enfermeros, encabezado por el cirujano Jorge Kaplán que viajaron en caravana desde Valparaíso a celebrar la gran fiesta del cumpleaños del corazón que hasta hace dos años perteneció a Pedro Contreras Arévalo, campesino de Matanzas, antes de ser injertado en el tórax de Nelson Orellana, el único chileno que vive con un corazón ajeno.

La modesta casita de la calle Los Robles 1039 vibraba de entusiasmo. Cuecas y tonadas se escuchaban en el patio adornado con banderolas y globos. En las piezas, una verdadera muchedumbre rodeaba al héroe de la jornada: Nelson, el muchacho de rostro de niño, hinchado todavía por el efecto de las drogas antirrechazo,, volvía al hogar a celebrar el aniversario.

(a la pág. 2)



CON SU AHIJADO," Nelson Luis Armingol Orellana.



LA EX ENFERMERA y su ex paciente se abrazan con alegría. Ahora son cuñados. . . gracias al trasplante del doctor Kaplán. Porque Sofía Cordero se casó con Jorge, el hermano mayor de Nelson, gracias al pololeo iniciado en el Hospital.



A VER NIÑITAS, un abrazo para Nelson. . . El sonriente muchacho estrecha con alegria a sus ex compañeras de la Escuela Nacional de Sastrería, Julio Saa y Rosa Barrios. Cada una le estampó un beso en la mejilla.

tornado barrió ciudad norteña de Argentina

Vientos de cien kilómetros por hora, causaron un muerto y treintaicinco heridos en la localidad de Mercedes, provincia de Corrientes

CORRIENTES, 1° (ANSA).—Un muerto y treinta y cinco heridos es el primer saldo de un violento tornado que se abatió en la madrugada de hoy en la ciudad de Mercedes, situada en el centro de la norteña Provincia de Corrientes.

Vientos huracanados, de más de cien kilómetros de velocidad azotaron la ciudad, causando graves destrozos y dejando numerosas familias sin hogar.

El pánico de la población, sorprendida en pleno sueño por la furia de los elementos, aumentó al quedar la ciudad totalmente a oscuras. La interrupción de la electricidad se debió a la caida de los postes de alumbrados, barridos por la violencia de los vientos. En las calles céntricas los vehículos estacionados fueron también arrastrados, resultando dañados varios automóviles.

Las localidades cercanas a Mercedes de Santa Ana e Itate fueron también azotadas por el vendaval, ignorándose el número de víctimas y los daños por la falta de comunicaciones desde esos centros.

Una vez cesado el fenómeno se organizaron partidas de socorro y los bomberos comenzaron a remover los escombros de las viviendas derrumbadas en busca de víctimas. Desde la ciudad de Corrientes, capital de la provincia se enviaron de inmediato médicos, policías y bomberos para colaborar en las tareas de auxilio.

Además del saldo de víctimas consignado, el huracán causó daños cuantiosos, que aún no han sido evaluados con precisión.



JAIRZINHO, el puntero derecho del Scratch, jugará el domingo frente a nuestra Selección Nacional.



TOSTAO: definitivamente no viene a Chile el centro delantero brasileño.

Pelé en primera línea:

Sin Tostao llega Brasil

"LA CONFEDERACION BRASILEÑA de Deportes no había dado la importancia que para los chilenos tenía el enfrentamiento de los seleccionados de fútbol de ambos países. Explicamos que la cancelación del encuentro pactado para el domingo haría un daño enorme al deporte nacional y logramos que revocaran su decisión", señaló a su regreso desde Brasil el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolás Abumohor.

En rueda de periodistas, en la losa de Pudahuel, el dirigente chileno manifestó que venía completo el equipo tricampeón del mundo, salvo las ausencias obligadas de Tostao, Gerson y Rivelhino. Abumohor se mostró bastante satisfecho por el resultado de sus gestiones y, además, agradecido por la comprensión que encontró entre los miembros de la CBD.

Los campeones mundiales arriban hoy a nuestro país, con su estrella máxima a la cabeza, el "Rey" Pelé. (Más informaciones página N° 8).

Canciller Valdés reiteró posición chilena:

"Relaciones con Bolivia no pueden condicionarse"

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés reiteró ayer que Chile ha estado siempre dispuesto a buscar solución al problema de relaciones diplomáticas con Bolivia, pero que no se aceptaría una reanudación condicionada.

El Canciller Valdés al ser consultado sobre las declaraciones formuladas por el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Edgar Camacho, en La Paz, en las que se expresa que no son partidarios de imponer condiciones para la reanudación de relaciones con Chile, señaló que no tenía ninguna información oficial sobre tales afirmaciones.

Destacó que ni a través del Cónsul chileno en La Paz ni por otro conducto oficial, ha tenido conocimiento de un cambio en la posición del Gobierno boliviano, que hasta ahora ha supeditado la reanudación de relaciones a obtener un puerto marítimo propio en nuestro territorio.

El Ministro Valdés manifestó que mal podría emitir una declaración oficial sobre afirmaciones que no conocía, pero que en todo caso reiteraba que nuestro país ha estado siempre llano a solucionar este problema. Recordó incluso el Canciller Valdés que no fue Chile quien rompió relaciones.

"Creemos que es conveniente para los dos países el que se reanuden sus relaciones diplomáticas, pero esto no se puede condicionar agregó.

Nixon y Tito analizan crisis en Medio Oriente

Preocupa a los Presidentes situación en el Levante.

BELGRADO, 1° (UPI).—El Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, y el Primer Mandatario yugoslavo, Josip Broz Tito, conferenciaron hoy cerca de dos horas para cambiar impresiones sobre la crisis del Medio Oriente, el conflicto vietnamita y otros problemas de alcance mundial.

Funcionarios de EE. UU. y Yugoslavia informaron que los principales temas tratados en la conversación fueron la situación en el Levante, el efecto de la muerte del Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, la guerra en el Sudeste de Asia, la situación en Africa y la cooperación entre los dos países representados en la reunión.

Rogers tuvo una conferencia aparte con el Ministro de Relaciones Exteriores yugoslavo, Mirko Tepavac, y lo mismo hicieron otros funcionarios de las dos naciones. Las charlas entre los ayudantes presidenciales continúan, según se dijo.

Fuentes oficiales aseguraron que la entrevista de Tito con Nixon se desarrolló en ambiente "abierto y con cambios de puntos de vista que fueron beneficiosos para ambas partes"

En cuanto a la crisis del Medio Oriente, se indicó que hubo una discusión "franca", si no plena coincidencia de criterios. Es posible que haya salido a relucir en este sentido la firme posición de Tito en respaldo de los árabes frente a la ayuda que presta, militar y políticamente, Estados Unidos a Israel.

Los dos Presidentes habrían expresado su gran preocupación por la situación en el Levante e hicieron énfasis en la necesidad de realizar nuevos esfuerzos encaminados a solucionar pacíficamente la crisis. Los intereses del pueblo de Palestina constituyen uno de los problemas primordiales, según acuerdo de Nixon y Tito.

También se abordó la cuestión de los esfuerzos de pueblos africanos por lograr su emancipación plena, sin intervención de las grandes potencias, y del desarrollo ulterior de la cooperación entre Estados Unidos y Yugoslavia.



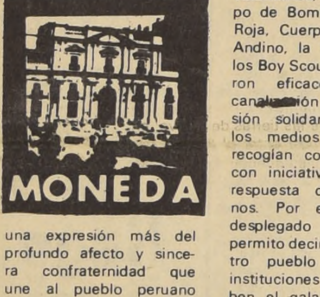
La situación en el Levante, después de la muerte del Jefe de los países árabes, Nasser, fue uno de los principales temas tratados en la conferencia de los presidentes Nixon y Tito.



La Gran Cruz de la Orden del Sol, instituida en 1821 por San Martín, fue impuesta ayer al mediodía al Ministro del Interior, Patricio Rojas, por el Embajador del Perú, Arturo García, como reconocimiento a la extraordinaria labor desarrollada por el Secretario de Estado para acudir en ayuda del pueblo peruano en el último terremoto.

Homenaje a la solidaridad chilena:

Gobierno peruano condecoró a Ministro del Interior



"RECIBIMOS estos hermosos símbolos como una expresión más del profundo afecto y sincera fraternidad que une al pueblo peruano con el pueblo chileno", expresó ayer el Ministro del Interior, Patricio Rojas, al recibir junto al Jefe de la Oficina de Emergencia, una condecoración del Gobierno del Perú.

La Gran Cruz de la Orden del Sol fue impuesta al Ministro Rojas por el Embajador peruano, Arturo García, en una ceremonia efectuada ayer al mediodía en el Gabinete del Secretario de Estado, y en la que estuvo presente todo el Gabinete del Presidente Frei, el Subsecretario del Interior, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, el Director General de Carabineros; el Intendente de Santiago, el Cardenal Silva Henríquez, representantes de todas las instituciones que colaboraron en la recolección de ayuda para el Perú ante el último terremoto y la esposa del Ministro condecorado, María Antonieta de Rojas.

El Embajador del Perú, Arturo García, hizo hincapié al ofrecer las condecoraciones de Gran Cruz de la Orden del Sol al Ministro Rojas y la Orden al Mérito en el Grado de Comendador, al Jefe de la Oficina de Emergencia, en la forma que reaccionó el pueblo chileno al conocerse la tragedia de su país así como la rápida iniciativa del Gobierno de canalizar esta ayuda.

En forma especial, el Embajador destacó la labor realizada por el Ministro del Interior y por la Oficina de Emergencia, dependiente de este Ministerio. Hizo presente además, sus agradecimientos a todos los organismos que colaboraron y entre los que se cuentan la Cruz Roja, Carabineros de Chile, el Cuerpo de Bomberos, los Boys Scouts y otros.

El Ministro Rojas, al agradecer la condecoración expresó:

"Con verdadera emoción recibo esta honrosa distinción del Gobierno del Perú, conferida al Ministro del Interior de Chile y al Director de la Oficina Nacional de Emergencia. Recibimos estos hermosos símbolos como una expresión más del profundo afecto y sincera confraternidad que une al pueblo peruano con el pueblo chileno. En efecto, todos sentimos que ésta es una mañana de homenaje a la solidaridad chileno-peruana, cuya más reciente expresión fue la masiva, espontánea y generosa actitud del pueblo chileno con motivo de los sismos de Mayo en el Callejón del Huailas. Bajo el lema "Ayudemos al Perú", graficado por dos fuertes brazos entrelazados, el pueblo chileno a través de sus instituciones más representativas, y que hoy día nos acompañan, expresó no solamente su apoyo material sino que enmudeció por la magnitud de la tragedia e hizo suyo el dolor de la nación peruana, mostrando a través de la comunidad de sentimientos la sólida raíz de nuestra comunidad de destinos.

Fue así como presenciamos en esta campaña una movilización sin precedentes de los trabajadores, profesores, juventud, la Iglesia, sectores de la producción y el transporte, del comercio, y de las Fuerzas Armadas y Carabineros. Por su parte, las instituciones de voluntarios, como el Cuerpo de Bomberos, la Cruz Roja, Cuerpo de Socorro Andino, la Defensa Civil, los Boy Scouts y otras, fueron eficaces vías de canalización de esta expresión solidaria, en tanto los medios informativos recogían con amplitud y con iniciativa la extensa respuesta de los chilenos. Por este esfuerzo desplegado es que me permito decir que es nuestro pueblo y nuestras instituciones las que reciben el galardón de esta Gran Cruz El Sol del Perú y que la recibo como chileno en su nombre.

En esta acción del pueblo chileno no ha estado ausente el reconocimiento y la gratitud que guardamos por la valiosa y oportuna ayuda material y espiritual que recibiéramos en nuestro país de parte del Perú cuando la tierra sacudió nuestras ciudades en 1939, 1960 y 1965.

Todo esto me induce a reatirmar, señor Embajador, este destino histórico de unidad a que estamos llamados.

Son muchos los instantes y los hitos que muestran esta amistad y verdadero cariño entr nosotros, sin remontarno en la historia. Los chilenos no olvidamos la hospitalidad y generosidad de las palabras de don José Bernardo De Tagle, quien como encargado del alto mando Militar del Perú, respondía, a la solicitud de don Bernardo O'Higgins para permanecer temporalmente en el Perú

"El que suscribe no sólo se congratula en que vuestra excelencia, según apetece, resida el tiempo que quiera en cualquier punto del territorio".

Esta hospitalidad peruana, como sabemos, se extendió por 19 años.

Esta comprensión de nuestros mutuos intereses se expresa dinámicamente hoy en día en diversas instituciones e iniciativas exigidas por la necesidad de servir a nuestro pueblos, realizar la justicia y extender el progreso a todos los hombres sin exclusiones ni privilegios. Es así como nuestros países se han unido recientemente, junto a otros, en el pacto andino y la CORFO ANDINA para trabajar por una integración subregional, que permita nuestra suplementación económica e industrial, facilite el comercio y dinamice una economía al servicio del hombre latinoamericano.

Nos hemos reunido, asimismo, junto a otros países del pacífico sur en el resguardo de nuestras riquezas marítimas; cuyos racursos son potencialmente ilimitados y constituyen una verdadera reserva para el futuro.

Estamos juntos, asimismo en el SIPEC, organismo que reúne los principales productores de cobre del mundo en una acción común en todo lo relacionado con nuestra riqueza básica.

En el campo cultural, el convenio Andrés Bello, busca reanudar en el plano de intercambio lo que fuera la influencia cultural de Tiahuanaco y de los Incas en los albores de nuestra raza.

Finalmente, creo junto recordar que de la comunidad de esfuerzo de los actuales gobernantes del Perú y de Chile, junto a otros países se ha hecho realidad CECLA.

A partir de esta iniciativa hemos afirmado la exigencia del desarrollo y de la expresión de la personalidad latinoamericana; nos hemos comprometido en la protección de nuestras riquezas básicas; hemos consagrado el vital concepto del desarrollo autónomo; hemos convenido la común defensa en el ámbito internacional de los derechos de los países latinoamericanos en el comercio mundial. En síntesis, hemos creado un camino para un nuevo equilibrio para la relación hemisférica y aun mundial.

EXPOSICION SOBRE LA AYUDA

Al término de la ceremonia, y luego de recibir las felicitaciones de sus colegas Ministros, autoridades civiles, militares y eclesiásticas, el Ministro Patricio Rojas invitó al Embajador del Perú y al resto de las personas presentes a conocer una exposición fotográfica sobre la ayuda chilena al Perú.

En paneles fueron expuestas fotografías y planos de la ciudad de Casma, donde Chile materializará su ayuda construyendo un conjunto de equipamiento comunitario.

Nuestro país levantará en Casma, destruida en un 97%, una Iglesia, la Municipalidad, Correo, Teatro, Mercado, Locales Comerciales, Museo, Escuela, Biblioteca, Jardín de la Infancia, local para la Policía, el Cuerpo de Bomberos, una hostería y un hospital.

SUBSECRETARIO DE ANIVERSARIO

El Subsecretario del Interior, Juan Achurra, cumplió ayer dos años en su cargo y destacó que durante este período lo más fundamental para él ha sido el poder colaborar con un Gobierno como el del Presidente Frei, lo que personalmente constituía una satisfacción inmensa.

Juan Achurra señaló que al terminar sus funciones como Subsecretario reanudará sus antiguas labores ejerciendo nuevamente su profesión de abogado y se dedicaría a compensar a su familia, desamparada de la presencia del jefe del hogar durante este tiempo. Asimismo manifestó que activaría su participación en las labores internas del Partido Demócrata Cristiano.



Dos años en su cargo cumplió ayer el Subsecretario del Interior, Juan Achurra.

Simpática enfermera de Nelson Orellana es ahora su cuñada

Una de las jóvenes auxiliares de enfermería del Hospital Naval de Valparaíso, que cuidó con esmero, paciencia y sacrificio a Nelson Orellana Sánchez, el único chileno que vive con un corazón ajeno, se transformó en su cuñada. Sofía Cordero porteña atractiva de suave trato y bello rostro, conoció a Jorge Orellana, el mayor de los hermanos, en los días tensos y llenos de dramatismo del transplante realizado por el doctor Jorge Kaplán.

Sofía trabajaba en el Servicio de Recuperación del Hospital. Se había hecho experta en la atención de enfermos trasplantados; primero los renales, luego María Elena Peñaloza y finalmente Nelson Orellana, el muchacho modesto, de Barrancas que llegó hasta el Hospital Naval de Valparaíso en busca de una nueva vida.

"Aprendí a admirar y querer a Nelson por su bondad, su paciencia entusiasmo y decidida fe en la vida" declaró Sofía a LA NACION. Fue ella quien nos abrió la puerta de la casa de la familia Orellana Sánchez, situada en calle Los Robles 1039, del Jardín Lo Prado en Barrancas. La acompañaba su cuñado menor, Heraclio, un muchacho de 13 años, colorín y pecoso, muy parecido a Nelson bueno para el fútbol como lo fue Nelson cuando era sano... "Soy famoso en el colegio por mi hermano" dice sonriendo.



"ESTAMOS ESPERANDO a Nelson, felices", dice a "LA NACION", su joven cuñada, Sofía Cordero, que hace sólo tres meses se casó con Jorge Orellana, el hermano mayor del único chileno que vive con un corazón ajeno. Junto a Sofía, el menor de la familia, Heraclio, de 13 años de edad.

Los padres, Alamiro Orellana Vidal y Flor Sánchez han salido. Tampoco están Jorge, el mayor de 27 años, Patricia de 21, Glenda de 16, Alicia de 15.

Sofía se casó con Jorge hace sólo 3 meses... "Fue un amor casi a primera vista... El pololeo duró cerca de dos años y culminó ante el altar... Nelson estuvo presente en la boda de su hermano. Así como el Hospital Naval le dio un nuevo corazón que late tranquila y sanamente en su pecho, también le dio una cuñada.

Jorge es contador. Permanentemente viajó a Valparaíso a estar junto a su hermano unas veces solo, otras acompañando a sus padres hermanos y amigos. Allí alternaba con la suave y atractiva Sofía que le contaba las alternativas humanas de la recuperación de Nelson. Mientras el joven trasplantado estuvo bajo sus cuidados que fue bastante tiempo. Sofía fue solicita enfermera. Después cuando el muchacho fue trasladado a otro piso ella terminada la tarea, corría a su lado para estar junto a él, para alentarlo con la lectura de cartas y libros, para contarle cosas nuevas. Los sabados y domingos generalmente llegaba Jorge, entonces Sofía era no sólo enfermera, sino también amiga y confidente.

Nelson Orellana se recuperó y Sofía siguió en el Hospital. Hasta que hace tres meses la bella enfermera de 20 años y Jorge Orellana el hermano del único chileno que vive con un corazón ajeno contrajeron matrimonio. Los padres de la joven viven en Villa Alemana. Es allí donde se alojan ahora los recién casados, cuando semana a semana van a ver a Nelson en el Hospital Naval donde continúa su vida ya totalmente normal.

Hablamos sobre el doctor Kaplán. "Para mi es un médico maravilloso, realmente extraordinario que no sólo opera con maestría increíble, sino también se hace querer y sabe entender a sus enfermos. Los seres que están bajo su cuidado son sus verdaderos hijos, pasan a ser lo más importante de su vida.

El rostro de Sofía se enciende cuando habla del médico porteño, cuando recuerda la operación de trasplante cardiaco a que fue sometido Nelson, ahora convertido en su cuñado. Sobre él, sobre el muchacho que acaba de celebrar el segundo cumpleaños de su nuevo corazón. Sofía dice: "Nelson es amoroso, tierno, un muchacho lleno de sueños que todos anhelamos que se cumplan."

Póstumo homenaje a Nasser organizan en Valparaíso

VALPARAISO—(Por Sara Vial, Corresponsal). Diversas manifestaciones de pesar por el inesperado fallecimiento del líder árabe, Gamal Abdel Nasser, se han exteriorizado en Valparaíso, en donde la noticia de la muerte del "Rais" repercutió dolorosamente entre los miembros de la colectividad árabe residente.

De inmediato, el Club Unión Arabe, con sede en el ex Castillo Ross de Viña del Mar, citó a una reunión en que se tomaron acuerdos y lo mismo hizo el Instituto Chileno Arabe de Cultura, cuya directiva citó a una reunión de emergencia para resolver las medidas a adoptarse en relación con la enorme pérdida moral que sufre en estos momentos todo el mundo árabe.

El pabellón egipcio fue izado a media asta en la terraza del Club Unión Arabe, en Avenida Marina 50, por cinco días, y las diversas entidades árabes en sus reuniones rindieron un minuto de silencio en memoria de Nasser, suspéndiendose sus actividades oficiales.

EL COMERCIO

De igual manera, todos los negocios comerciales de ciudadanos árabes de Vlaparaíso y Viña del Mar, cerraron sus puertas en señal de duelo la mañana del jueves, de diez a once de la mañana.

HOMENAJE A GAMAL ABDEL NASSER

El Instituto Chileno Arabe de Cultura, que preside el profesor universitario Carlos Pantoja, acordó en su sesión extraordinaria realizar un acto de homenaje póstumo en memoria de estadista egipcio desaparecido, el que será una Sesión Solemne que se efectuará dentro del mes de octubre en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la U. de Chile. En esta ocasión será dictada una conferencia sobre la personalidad y vida del gran líder. Asimismo, el Instituto acodó la publicación de "Vida, obra y pensamiento de Nasser", trabajo que realizará la directiva del Instituto.

Finalmente, telegramas de condolencias fueron enviados por las instituciones árabes porteñas al Embajador de Egipto en Chile, Salah Badr, por la triste circunstancia que vive el pueblo árabe.

Superintendente de Aduanas renunció

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal)— El Superintendente de Aduanas Alberto Libano Meza ha presentado su renuncia al cargo que desempeñó por más de treinta años y del que ahora se acogerá a jubilación. El Ministro de Hacienda aceptó la dimisión presentada por el señor Libano, a pesar de sus deseos de que él continuase en el cargo hasta el término del actual Gobierno. Alberto Libano desempeñará sus funciones de Superintendente de Aduanas hasta el martes próximo.

Funcionario de carrera, llegó al más alto cargo luego de actuar como Administrador en las Aduanas de Antofagasta y Talcahuano. Durante su mandato fue reformado el Arancel Aduanero y se crearon los Departamentos de Resguardo y Policía Marítima cuya batida a los delitos aduaneros ha dado resultados óptimos, según se estima y también se crearon los Departamentos de Auditoría y el Centro de Procesamientos de Datos. Por otra parte fue puesto en vigencia un nuevo sistema de remates que se ha traducido en ingresos extraordinarios para el Servicio que financian la política de remuneraciones del personal y un plan de inversiones que ha permitido adquirir edificios y construir aduanas, y recientemente, se introdujo una modificación legal que ha aprobado un financiamiento permanente para la Sección Bienestar.

Hace más de dos años, el Superintendente de Aduanas manifestó sus deseos de dejar el cargo y jubilar, pero pospuso tal deseo a petición del Gobierno que, por intermedio del Ministro de Hacienda le manifestó la necesidad de que permaneciera al frente del Servicio.

Importan equipos para elaborar papel

VALPARAISO— (Por Sara Vial, Corresponsal). Se ha informado a LA NACION en la Superintendencia de Aduanas que equipos destinados a la elaboración de papel por valor de 500 mil dólares importó la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.

La Junta General de Aduanas, a petición del agente especial de esa empresa, habilitó como almacén particular el local ubicado en calle Cinco y medio Norte, frente a dos Poniente en Talca, a fin de depositar allí los equipos importados.

DESCARGA DE YUTE

El puerto menor de Lirquén fue habilitado para descargar en forma permanente sacos de yute destinados a envasar abonos importados a granel. La determinación se adoptó a solicitud del banco del Estado.

La Junta General de Aduanas envió los antecedentes al Ministerio de Hacienda para la dictación del decreto correspondiente, a fin que los sacos de yute sean incluidos dentro de la lista de mercancías susceptibles de ser descargadas por puerto menor.

DESCARGA DE PAPAS

En el puerto de San Antonio será descargada una partida de 63.673 sacos de papas, según autorización concedida por la Junta General de Aduanas a petición de la ECA. Las papas llegarán er el vapor "Orpheus" y fueron importadas por la Empresa de Comercio Agrícola para suplir el déficit en el abastecimiento de ese producto.

IN MEMORIAM



ZOROBABEL RODRIGUEZ OVALLE
(Q. E. P. D.)

Con motivo de cumplirse el 8° Aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa el domingo 4 de Octubre a las 10 horas A.M en la capilla del Cementeio General, por el eterno descanso de su alma.

La Familia

Nelson...

(de la 1ª pág.)

...NELSON... NELSON gritaban los niños y las madres desde la calle. El rostro sonriente del joven que un día fue promesa del fútbol de la Escuela también del barrio apareció una y otra vez tras los barrotes de la sala para saludar.

Llegó justamente a las 12.30 horas hasta el hogar de sus padres, don Alamiro Orellana Vidal y doña Flor Sánchez. Lo esperaba en la casa una muchedumbre. Lo sacaron en andas del auto, estrechándolo, abrazándolo, besándolo.

Allí estaba otra vez, el mismo Nelson pero con un corazón nuevo, firme, capaz de sufrir las más intensas emociones, cómo dijo el doctor Kaplán a "LA NACION" cuando seguía atentamente los pasos de su paciente.

El doctor Kaplán había llegado antes acompañado de su equipo. Estaban junto a él la doctora Carmen Luz González, los cirujanos ayudantes Alejandro Peirano y Gustavo Cerón, el cardiólogo Jorge Alvaray, y el doctor De la Maza. Todos vivieron esa dramática madrugada del 1° de Octubre de 1968, cuando Nelson recibió de manos del doctor Kaplán, el nuevo órgano que le permite vivir hoy sin dolores, sin angustias, sin que la muerte lo cercara cada día.

También lo habían acompañado las enfermeras con María Casanova a la cabeza, y que resultó en la fiesta tan buen bailador, como ayudante de cirujano lo es en el quirófano. Junto a Casanova, la enfermera Olivia Covarrubias, la dietista Lía Olave (hay que hacer el alcance que ayer Nelson comió y bebió de todo, desde ponche a la chilena, hasta empanaditas fritas, aceitunas y por supuesto, torta cumpleañera).

También estaban las auxiliares de enfermería Alicia Rosales, Irma Ossa, Ernestina Fernández y los enfermeros Omar Saavedra y Mario Contreras.

Nadie faltó a la gran cita de los 730 días de vida del corazón de Nelson que ya es tan suyo como sus manos, como sus ojos, como su vida toda.

También estaba allí su ahijado Nelson Luis Armingol Orellana, su antiguo profesor de la Escuela de Sastrería, Nibaldo Bravo, y sus muchas admiradoras.

BESOS AL CAMPEON

Nelson, antes de enfermarse del corazón, fue muy buen jugador de fútbol. Todavía lo recuerdan sus compañeros. "Era macanudo", dijeron a "LA NACION", Luis Zúñiga y Rigoberto Sepúlveda... nos daba cancha, tiro y lado...

Ahora, transformado en figura nacional como el único chileno que vive con un corazón trasplantado, Nelson aunque no juega fútbol, se le considera un verdadero campeón de la vida.

Siempre lo quisieron sus compañeros y amigos, por su carácter amable, cordial y sin asperezas.. Pero ahora parecen quererlo aún más.

¿Pololeas? le preguntamos. Sonríe sin responder. Pero el doctor de La Maza se apresura en informar: "Le gustan mucho las chiquillas bonitas... bien bonitas. Siempre me está pidiendo que le presente niñas buenas mozas".

En ese momento, Nelson abre sus brazos para estrechar a dos antiguas compañeras: Jule Saa y Rosa Barrios. "Están "re" macanudas", les dice con simpatía mientras ellas le estampan dos sonoros besos en las mejillas.

Nelson está feliz. Su madre solícita, parece incomodarse con tanta gente y tantas preguntas. Le pasa un cojín diciéndole: "YA ESTA BUENO QUE TE SIENTES UN POCO A DESCANSAR".

¿COMO TE ENCUENTRAS?, le preguntamos. El muchacho responde como pensando las respuestas: "Ahora, bastante bien. Acabo de pasar por una tremenda gripe. Y antes sufrí mucho dolor a la espina dorsal. Casi no podía moverme. Pero ya todo ha pasado".

El muchacho lleva zapatillas de casa. Un chaleco color beige y la camisa con el cuello desabotonado. Sus manos muestran algunos moretones en las venas.

Su aspecto general es bueno. Hinchado sí, pero se le ve contento, tranquilo, sin problemas.

El doctor Kaplán señala que si Nelson quiere puede quedarse el día en casa sin problemas. Todo depende de él. "Tengo un asiento disponible en el auto para llevármelo", señala.

Nelson es un gran colocolino. Es el club de sus amores y sus afanes. Cuando abandonamos la casita de Barrancas, cuidada en ese instante por dos policías de punto y rodeada de una verdadera muchedumbre de vecinos, todavía no se sabía si Nelson pasaría la noche en casa o retornaría a Valparaíso. Dependía de él y también... de su corazón, el segundo órgano trasplantado que más sobrevive en el mundo hasta el momento.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita doña:

MARIA MAGDALENA SOTO VILLALOBOS
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta.

El cortejo saldrá de su domicilio ubicado en calle Pedro Aguirre Cerda N° 5331, Comuna de Conchalí, a las 16 horas.

LA FAMILIA.

LA NACION

Fletes en Aguas del Pacífico

La toma de conciencia que han evidenciado los países ribereños del Océano Pacífico ha tenido expresiones, en la reunión de representantes de estos pueblos que se está celebrando en Viña del Mar, que acreditan que la emergencia de estos mares a una gran actividad de intercambios no nos pillará de sorpresa.

Hasta ahora es el Océano Atlántico la ruta de casi la totalidad del proceso económico internacional; pero ya son claros e irreversibles los síntomas de un desplazamiento que tendrá por principal escenario las aguas del Mar Pacífico, cuyas naciones circunvecinas crecen de modo acelerado en importancia económica.

Para Chile tiene una significación extraordinaria que se haya despertado este convencimiento. Somos geográficamente el país más lejano del mundo actual, una especie de último rincón que nos habría mantenido relegados a un aislamiento mortal si no fuera porque durante alrededor de tres décadas tuvimos prácticamente un monopolio de la producción de abonos naturales nitrogenados, y, más tarde, ocupáramos el primer lugar entre los países productores de cobre exportable.

Ambos productos, por la necesidad insustituíble que de ellos tuvieron el progreso agrícola e industrial, pudieron soportar precios de fletes que compensaran la lejanía de sus yacimientos; pero no ocurre lo mismo con otras mercaderías originarias del territorio chileno y que, por ser objeto de viva competencia por similares de otras procedencias, deben aminorar al mínimum el gasto de transportes que se carga a su cotización final o se rebaja a las legítimas utilidades de sus productores.

Hay, pues, imperativo de preocuparse de abaratar los fletes para los países de ubicación distante de los grandes centros de población y de consumo.

El Japón, país también del Pacífico, aunque situado en condiciones menos adversas que nosotros, con un característico empuje y previsión del futuro, ha dado en este sentido un ejemplo que estará siempre presente cuando se estudien estas materias. Creó los auténticos gigantes de los mares —petroleros de hasta más de 300.000 toneladas— y acondicionó sus sistemas de intercambio con el exterior de modo que las naves que realizaran los respectivos fletes fueran, cuando navegaban en un sentido, las que llevaran las materias primas, y cuando regresaran al exterior, ocuparan sus bodegas con las mercaderías terminadas gracias al aporte de esas primeras materias foráneas. La cobertura del gasto de las naves tanto en sus rutas de importación como en la exportación, es el gran problema.

Fue tratado este tema en una de las recientes sesiones de la Conferencia del Pacífico; lo abordó con especial versación el Presidente de la Asociación Nacional de Armadores de Chile, don Luis Gubler, Vicepresidente Ejecutivo, además, de la Compañía Sud Americana de Vapores, quien por sus antecedentes domina la cuestión de una manera amplísima, conoce en toda la intimidad los detalles del caso chileno y supo expresarlo manteniéndose dentro del marco de solidaridad interpacífica. Esto último otorga a estas opiniones una resonancia cordial que es garantía de que el tema, fundamental por otra parte, será abordado por el conjunto de las naciones reunidas obrando de consuno en lugar de embarcarse en una estéril y perjudicial concurrencia entre las mismas.

Chile, Perú y Colombia, han llevado a cabo grandes esfuerzos durante los últimos años para crear flotas mercantes de sus respectivas banderas; más tarde, llegaron a acuerdos de integración en estos rubros que les permitan proyectar con mucha mayor capacidad financiera y representatividad. Esta actitud de frente unido ante un mundo que pugna por lograr predominios, ayudará a las naciones del Pacífico a dar a las aguas que las bañan y a las naves que las surcan, la certeza de un éxito comercial que justificará el empuje que sus empresarios —públicos o privados— pongan en hacer de estos elementos de la movilización de las riquezas naturales y elaboradas de los pueblos, una fuente de trabajo, de entradas y avance cultural de verdadera importancia general.

Una Ojeada al Futuro de la Astronáutica

Desde el día en que el primer satélite artificial construído por el hombre —el Sputnik soviético— circunvoló la Tierra, esparciendo su electrizante biip-biip, han transcurrido apenas más de diez años. Y desde que el hombre despegó por vez primera en una máquina más pesada que el aire no han pasado siete decenios. Sin embargo, ya los hombres han puesto sus pies en la Luna, y una sonda automática rusa acaba de cumplir la hazaña de aterrizar en el satélite terrestre, recoger muestras de su territorio, despegar de nuevo y llegar con toda felicidad a la Tierra, manejada exclusivamente por control remoto.

Es decir, la era espacial acaba de comenzar recién. Si reflexionamos en los miles y miles de años que transcurrieron desde la invención de la rueda, hasta que el primer vehículo fue arrastrado por animales, y luego, mediante la adición de un motor pudo desplazarse por sí solo, se comprenderá la increíble velocidad con que la historia de la movilización en vehículos motorizados, sean terrestres o aéreos, ha progresado. ¿Qué no podrá esperarse entonces, en materia de vehículos interplanetarios, dentro de los próximos cien años, solamente?

Con seguridad que durante el Siglo XXI el Saturno V será mucho menos que el biplano de los hermanos Wright en comparación con el "Concorde". Grandes estaciones orbitales, tripuladas por científicos, circunvolarán la Tierra a variables altitudes, sirviendo asimismo de aeropuertos espaciales para los navíos interplanetarios. Seguramente para esa época se estará usando la energía nuclear para mover cosmonaves a velocidades insospechadas, o cualquier otro tipo de propulsor que, tal como los iones, ya se encuentra en una etapa experimental. Pero tampoco la ciencia se detendrá ahí. Es posible que se invente algún sistema para utilizar la fuerza gravitacional, e incluso la energía cósmica para movilizar vehículos extraterrestres. Y entonces las velocidades alcanzarán cifras realmente vertiginosas, las necesarias después de todo para atravesar las enormes distancias espaciales.

La velocidad máxima alcanzada hasta la fecha equivale a la de escape terrestre, estimable en algo así como 40.000 kilómetros por hora. Es la velocidad que necesita una astronave para desprenderse de la fuerza gravitatoria terrestre. Las "Apolos" norteamericanas y los Luniks rusos deben alcanzarla cuando se dirigen a la Luna. Sin embargo, y debido a los combustibles actualmente en uso, dicha velocidad no puede ser sostenida, y en cuanto se la alcanza, los cohetes dejan de funcionar: la astronave sigue entonces por inercia, y paulatinamente desacelera hasta detenerse casi en el momento justo en que comienza a actuar la fuerza gravitatoria lunar. Es por este motivo que una distancia que no alcanza a los 400.000 kilómetros —la que separa la Tierra de la Luna— las cosmonaves actuales demoran 66 horas en recorrerla, en circunstancias que si los 40.000 kilómetros horarios iniciales pudieran ser mantenidos, el viaje de la Tierra a la Luna duraría apenas 10 horas.

Pero los combustibles actuales ocupan mucho volumen, por cuyo motivo deben economizarse al máximo. Sin embargo, cuando se descubra otro propelente, como la energía atómica, por ejemplo, que permita su utilización sin la precariedad cuantitativa de ahora, los viajes interplanetarios demorarán mucho menos. Porque es necesario considerar que en el vacío se puede acelerar indefinidamente. Es decir, una astronave dotada con un motor nuclear no sólo estará en condiciones de mantener la velocidad de escape, sino de aumentarla hasta cifras vertiginosas, digamos, centenares de miles y quizá millones de kilómetros por hora.

Y así como la aviación comercial, con el motor a pistón primero y luego con los "jets", acortó las distancias sobre nuestro planeta, los futuros motores espaciales colocarán los planetas más remotos del sistema solar al alcance de la mano.

Z.

Desarrollo de la Revolución China

La Revolución Rusa fue el resultado de la Primera Guerra Mundial. La Revolución china nació de los escombros dejados por la Segunda. Así como la ofensiva alemana contra Rusia, desalojó al zar, la ofensiva japonesa contra China provocó el colapso de Chiang Kai-Chek y el ascenso de Mao.

En efecto, antes que los japoneses invadieran China, el Partido Comunista chino carecía de dimensión nacional. Había sido fundado en 1921 y había sufrido persecuciones violentas y sangrientas. Ferozmente aislado por Chiang Kai-Chek en un extremo de China inició, en octubre de 1934, lo que se conoce como la Larga Marcha. una prueba de fe, audacia y esperanza de un puñado de hombres que cruzaron toda China, de sur a norte, bajo el fuego graneado de un ejército varias veces superior, para encontrar refugio en la montañosa Yenan. En esa marcha el PCCH había perdido muchos hombres, pero había ganado estatura nacional; en todas las provincias que atravesaba se sembraban las nuevas ideas socialistas.

Pero en definitiva, en vísperas de la invasión japonesa, Mao era, a los ojos de la mayoría de los chinos, lo que la propaganda del Kuomitang decía de él, una especie de bandolero sin escrúpulos, sin poder real y aún cuestionado por el propio Moscú, que buscaba un acercamiento con Chiang.

Con ocasión de la invasión japonesa, Mao toma su primera decisión fundamental: pide públicamente a Chiang que se termine con las hostilidades entre chinos y se forme una coalición anti japonesa. Esta actitud respondía al sentimiento nacional chino y era un acto de genuino estadista. Chiang, en cambio, se obstinó por algún tiempo en seguir su cruzada anti - comunista, pero su situación frente a los japoneses era tan crítica que se vio obligado a aceptar un frente común con los "bandoleros" que antes había combatido. El ejército rojo se convierte en el VIII ejército de campaña en 1937.

Fue el primer éxito nacional de Mao.

El segundo, más estruendoso todavía, fue el desarrollo mismo de la guerra contra los japoneses. Toda China observó como un pequeño ejército asestaba golpe tras golpe a los japoneses, mientras Chiang era derrotado y quedaba inmovilizado en un extremo de China, impotente y aislado. El prestigio de Mao aumentó cuando se vio que, mientras Mao combatía prácticamente solo contra los japoneses, Chiang iniciaba pequeñas venganzas personales contra los comunistas, rompiendo la palabra dada y creando un peligro de división.

El resultado fue que, al terminar la Segunda Guerra Mundial con la derrota japonesa, dos tercios de las ciudades chinas habían sido tomadas por los comunistas. La participación de Chiang había sido prácticamente nula.

Al finalizar la guerra, Mao vuelve a ganar prestigio al proponer un gobierno de coalición y aceptar devolver las ciudades capturadas al Ejército de Chiang . Chiang acepta en principio, pero en el acto abre una intensa campaña anti - comunista, publicando un folleto con instrucciones para exterminar comunistas. La guerra civil estaba declarada.

Es un hecho que Chiang la buscó porque disponía de un ejército de 4.300.000 soldados contra 1.200.000 hombres del ejército rojo. Tenía, además, apoyo norteamericano y Mao ni siquiera contaba con respaldo soviético, porque Stalin favorecía una alianza. La lógica militar, sin embargo, cedió a la lógica social: los errores de Chiang en las zonas que administraba le costaron la deserción de las capas medias de China, arruinadas por los privilegios que concedió a EE. UU., y una coalición de obreros, campesinos y empresarios nacionales dieron el triunfo a Mao. De ahí, la cantidad de estrellas de la bandera china: una por cada clase que apoyó la Revolución.

Esta fase de la revolución china es interesante, porque prueba que, lejos de ser Mao el que buscó el poder a toda costa, fue el mismo Chiang el que cavó su tumba, en la medida en que careció de apoyo popular.

Bernardo Riera

Distancia Entre Ricos y Pobres



Robert Mc Namara.

En el discurso que recientemente pronunció Robert McNamara, presidente del grupo del Banco Mundial, en la Junta de Gobernadores reunida en Copenhague, destacó con nitidez un cuadro que se hace más y más agudo: la creciente diferencia entre países ricos y naciones pobres, en tales términos que hoy la miseria es más extensa y honda y la riqueza más concentrada en un número menor de países que en el pasado inmediato.

Así, McNamara dio a conocer que la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura (FAO) calcula que **"por lo menos entre un tercio y la mitad de la población del mundo, sufre de hambre o de deficiencias nutritivas".** Haciendo el paralelo de lo que ocurre en este campo vital entre países en desarrollo y ya desarrollados, señaló que en estos últimos el consumo diario de alimentos por persona es de unas cuatro libras y el promedio es apenas de una libra y cuarto en aquéllos.

Las defunciones de menores de un año por cada mil nacimientos son cuatro veces mayores en las regiones de bajo nivel de vida que en los países avanzados: 110 y 27, respectivamente. Intimamente ligado a este fenómeno está el de la esperanza de vida, que es, como promedio, un 40 por ciento mayor en éstos que en aquéllas. En el caso de algunos países africanos, esta proporción sube al doble.

Hay en la actualidad, pese a todos los esfuerzos para extender la instrucción pública, 100 millones más de analfabetos que hace 20 años, ascendiendo su número total a alrededor de 800 millones.

El desequilibrio en la distribución de la riqueza en las naciones pobres, tiende a acentuarse. Es así como, en la India, el 12 por ciento de las familias rurales controlan más de la mitad de las tierras de cultivo; en Pakistán, la diferencia entre el ingreso per cápita de las regiones oriental y occidental, que era del 18 por ciento en 1950, se elevó al 25 por ciento en 1960, al 31 por ciento en 1965 y al 38 por ciento en 1970; en Brasil, menos del 10 por ciento de las familias controlan el 75 por ciento de las tierras.

El resultado de esta situación es que la distancia que hoy separa los dos tercios en la pobreza del tercio rico de la familia humana, se hará, según todas las probabilidades, aún mayor en el futuro cercano. Después de dar a conocer los anteriores antecedentes, Mc Namara estableció que si ahora esa diferencia llega a unos 3 mil dólares, para fines del presente siglo será de 9 mil dólares. "Se prevé —afirmó— que en el año 2 mil, la renta per cápita de los Estados Unidos será de unos 10 mil dólares; la del Brasil de 500 y la de la India, de 200".

Por cierto, este cuadro constituye una de las fuentes más vigorosas e inagotables de las tensiones mundiales, a la que las grandes potencias han hecho frente poniendo más el acento en la represión y los gastos militares que en las inversiones para el progreso social y económico. "El que se destinen fondos —dijo McNamara— veinte veces mayores para fines militares que para fines constructivos de progreso, me parece un síntoma de locura que, me temo a veces, es incurable".

Así es, en efecto, pues como puede leerse en el informe Pearson sobre este mismo asunto: "un planeta no puede sobrevivir, como tampoco puede hacerlo un país, medio esclavo y medio libre; medio sumido en la miseria y medio absorto en el placer supuesto de un consumo casi ilimitado".

Se trata del problema mayor que afronta nuestro tiempo y de que sea resuelto con justicia en breve, depende, en gran medida, la suerte de toda la humanidad, así de la pequeña parte rica como la extensa porción que sufre la miseria, pues en este sentido es un destino indivisible.

John Dos Passos

A los setenta y cuatro años ha fallecido John Dos Passos.

Con Dos Passos parece terminarse toda una generación de escritores norteamericanos que hizo sus primeras armas en los años cercanos a la Primera Guerra Mundial, tales como Sinclair Lewis, con su "Babbit"; Faulkner, con sus novelas del sur segregacionista; Ernest Hemingway, el inquieto y aventurero cazador en Africa, soldado en la Guerra Civil española, y John Ernest Steinbeck, otro aventurero, autor de "Al este del Paraíso", "El bus extraviado" y tantos más.

Todos ellos fueron escritores, en mayor o menor grado, con mayor o menos profundidad, que reaccionaron contra los males que en esos momentos golpeaban a la sociedad americana. Diferente a los actuales escritores que realizan la misma misión, como James Baldwin, John Rechy o Gore Vidal, para nombrar unos pocos y al azar.

A cada uno su tiempo y a cada cual sus problemas.

Dos Passos era nieto de portugués. Su apellido significa "De los Pasos" y le correspondió actuar y moverse dentro de un fenómeno que fue común en la Norteamérica de hace medio siglo.

Los nietos de emigrantes reaccionaron contra el nacionalismo ultrance de sus padres para volver sus ojos a la herencia de sangre y cultural de las tierras de sus abuelos. Los hijos de emigrantes, ante una sociedad adversa, trataron de americanizarse totalmente. Los nietos, que ya no tenían el problema, se sintieron asfixiados por este nacionalismo y volvieron sus intereses a la tierra de donde venían los abuelos. A Europa, cultural, tradicional, pero una Europa tambaleante, al igual que sus monarquías y sin la libertad que se gozaba en América.

La historia de Estados Unidos de la primera mitad del siglo veinte se encontrará con mayor fidelidad al leer a Hemingway, Faulkner o Dos Passos que a cualquier tratadista de la historia, incluyendo aun al capacitado Edmund Wilson.

El libro de Dos Passos "Los tres soldados" nos pinta un trozo de la mentalidad del americano medio, novela que creemos que perdurará. Esa ingenuidad, como de adolescentes briosos que han leído revistas prohibidas y llegan a París, la supuesta capital del vicio, sabiendo solamente decir en un pésimo francés: "Mademoiselle, voule vous se couche avec moi".

E. A.

Medidas Contra Mangas de Langostas

El departamento de Combarbalá, en Coquimbo, se ha visto afectado desde hace algún tiempo por la aparición de muy densas mangas de langostas que, en total, cubren unos 100 kilómetros cuadrados aproximadamente. Se ha calculado que por cada metro cuadrado, en algunas partes, hay hasta 50 insectos, lo que constituye un alto índice de presencia de éstos en una zona donde la agricultura ha sufrido ya tanto en razón de los años de sequía recientes. Por fortuna, aún las langostas no han aparecido en las zonas propiamente agrícolas, pudiendo los labradores aprestarse a combatirlas en buenas condiciones.

La División de Defensa Agropecuaria ha dispuesto las medidas del caso, entregando a los afectados los instrumentos que son necesarios para luchar contra una tan funesta plaga, entre los que se puede señalar insecticidas de poderosa repercusión, máquinas pulverizadoras y otros.

Aún cuando las langostas no han hecho acto de presencia en el área agrícola productiva, ya es posible comprobar la peligrosidad que la plaga implica para el agua potable de Combarbala, pues el exceso de insectos provoca la ultimación de muchos ahogados en los pozos y norias que rondan, produciéndose, por la descomposición subsiguiente, el envenenamiento del líquido y su inutilización para la bebida pecuaria y humana.

De allí que se haya dispuesto por las autoridades de la División de Defensa Agropecuaria el cierre de esas fuentes de agua y la recomendación muy drástica de que se hierva el agua que se consume. Si no se observan estas medidas con absoluta escrupulosidad es probable que deba lamentarse más de algún caso de envenenamiento o el origen de quien sabe qué epidemia entre la población o el ganado. Tal como se procedió para combatir la fiebre aftosa que apareció hace algunos meses en varias provincias del sur, en que se tomaron determinaciones algunas bastante duras para los agricultores, ahora también es preciso que los habitantes de Combarbalá contribuyan con espíritu responsable a lograr la erradicación del mal aun cuando ello se traduzca en molestias temporales.

Otra medida dispuesta es la formación de bolsones de insectos después de "arrearlos" por varios kilómetros, zona de conjunción en donde resulta más fácil exterminarlos a ellos y los huevos, de modo que no puedan tornar a reproducirse. La langosta, dadas sus características físicas, puede ser conducida en esta forma, ya que las barreras con que se las persigue metro a metro son de la altura suficiente como para que no puedan deslizarse por encima y volver a los campos de donde surgieron. Es una práctica lenta pero que la experiencia campesina ha consagrado como uno de los remedios más eficientes y definitivos para este tipo de plagas agrícolas.

Resulta conveniente, entonces, y repitiendo lo dicho más arriba, que las autoridades encargadas cuenten con el más amplio respaldo de los afectados, entre los cuales se cuenta el sector agrícola y la misma población del departamento. Es esta una zona que ha dado suficientes pruebas de su capacidad para resistir las jugadas de la naturaleza; esta nueva circunstancia no habrá, seguramente, de amilanar el espíritu sólido de sus habitantes. El Servicio Agrícola y Ganadero, con su División de Defensa Agropecuaria, está pronto, como siempre, a solucionar los apremios técnicos de campesinos y agricultores.

Universidad ideal, sede del pensamiento crítico

● Catedráticos afirman en un foro: la Universidad está en crisis porque la sociedad también lo está.

LA GRAN MAYORIA de las universidades del mundo pasan, viven y sufren una crisis profunda. Están a la búsqueda de un concepto de Universidad nueva, tratan de descubrir a la Universidad ideal.

Este tema apasionante sobre el cual mucho se habla, se discute, se declaran huelgas, se toman universidades y se hacen reformas, fue el que captó la atención e interés de mas de un centenar de delegados al Congreso de Medicina Veterinaria y Zootecnia, que participaron en una mesa redonda y foro sobre el Movimiento de la Reforma Universitaria Mundial.

Presidente de la reunión fue el Secretario General de la Universidad de Chile, el economista y abogado Ricardo Lagos. Junto a él participaron como relatores, el Vice Rector Acádemico de la Universidad Católica, Fernando Molina ; el catedrático de la Universidad de Cornell, de Estados Unidos, George Poppensiek, y el profesor Edwin J. Ford, catedrático de la Universidad de Liverpook Gran Bretaña . Actuó como Secretario el doctor-profesor German Ferrando de Chile.

LA UNIVERSIDAD IDEAL

Fueron los catedraticos extranjeros los que rompieron los fuegos sobre los problemas, la crisis y la reforma universitaria. Tanto el profesor Poppensiek como su colega Ford, contaron lo que pasa en sus respectivos mundos del saber. También con tomas de universidades, también con insatisfacciones estudiantiles, también con ansias de cambios profundos. Pese a tratarse de países desarrollados, con problemas sociales y humanos muy distintos a los que viven los universitarios chilenos y los de todos aquellos países que como el nuestro estan en vías de desarrollo.

Los universitarios de Liverpooll por ejemplo (la ciudad donde nacieron artisticamente los Beatles), se tomaron su Casa de Estudios porque un Canciller recién nombrado (autoridad de prestigio en la Universidad) se había mostrado proclive al Gobierno sagregocionista de Rodesia y sus explicaciones no los había dejado contentos.

El desenlace de la aventura fue un alumno expulsado, 8 suspendidos y la reanudacion de actividades al cabo de unos días.

Pero también hay problemas comunes en todas las universidades del mundo. Como aquelllos de la democratización del ingreso , del reclutamiento universitario, de la participación estudiantil, de las materias curriculares, del sistema de gobierno, de la extensión

La Universidad moderna está cuestionada. Esa es la realidad . Se ha salido entónces a la búsqueda de la idea del concepto de la Nueva Universidad . Distinta de la Napoleónica, de la reduccionista, de la académica. Se quiere una Universidad ideal.

CINCO PUNTOS BASICOS

Para Fernando Molina, el Vice Rector Académico de la UC. el ideal de una Universidad podría resumirse en cinco puntos : (1) la Universidad, sede del pensamiento crítico. (2) con la facultad de juzgar la realidad que la circunda y alerta a cuanto puede ocurrir (3) con un pensamiento artístico que no excluye a ninguna forma del pensar humano (4) transformada en sede de la disputa. Porque la disputa supone comunidad, búsqueda de saber, libertad intelectual y nacimiento del pensamiento crítico; (5) Y hecha para educar.

De este ultimo punto deriva gran parte de la tensión. ¿Cómo es posible educar y ser a la vez sede del pensamiento crítico? La solución está aun pendiente . Porque la Universidad al educar, no sólo pretende educar educandos, sino establecer la relación educativa con la comunidad.

Como sede del pensamiento crítico, dentro de la Universidad no sólo se conjugan el saber tecnológico , científico , filosófico, de creación artística, sino que todas las dimensiones del saber humano. En la Universidad se piensa . Pero ese pensar universitario no es un pensar en el aire desraizado , disgregado de la realidad, del medio de la sociedad.

Crítico deriva de crisis. Y crisis es un estado dentro de una enfermedad de la cual puede advenir tanto el mejoramiento como el empeoramiento.

La Universidad debe saber salir de esa crisis por el buen camino. Debe estar poseída del necesario pensamiento crítico para poder separar, juzgar y decidir . Pensar críticamente es pensar problemas, solución de problemas , no siempre para algo inmediato, sino que en base a las realidades existentes, sácar conclusiones para construir el futuro.

CRISIS DE LA SOCIEDAD

La Universidad está en crisis porque la sociedad lo está. Lo dijo en el foro el profesor Jaime Velásquez de México. "Pienso que debemos hacer de la comunidzd intelectual una realidad social y llevar a esa Universidad los valores que actualmente vivimos " señaló el catedrático mexicano.

Sin embargo , para un profesor australiano que pidió la palabra, " las universidades no están obsoletas. Todavia tenemos valores importantes al menos, en las nuestras".

La mayoría de los participantes estuvieron sí de acuerdo en el hecho que los problemas de la Universidad de hoy son los problemas de la sociedad toda. La crítica que se haga a la Universidad es una crítica a toda la sociedad. Si los problemas no los enfrenta la Universidad ¿quién lo hará entonces?

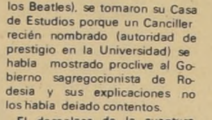
PODER Y SABER

El problema de la participación en el Gobierno universitario, también fue uno de los "Puntos" claves del debate ¿Quiénes deben participar? ¿En qué niveles?

Normalmente se habla de participación en términos de poder, y no de saber, cuando lo importante, lo fundamental , es el proceso educativo. Que la Universidad sea el centro donde todos aprendan , tanto profesores como alumnos . Un comunidad viva, pensante y pujante, entrelazada por un tejido de interrelaciones. Es necesario asegurar los sustantivo , que es el saber con una estructura de poder en que la cuota de decisiones sea mayor mientras mayor sea el compromiso.

EL PUBLICO: catedráticos y delegados. Escuchando las intervenciones con traducción simultánea, inglés, castellano.

Un foro con aristas y abundantes preguntas... ¿Hacia dónde va la Universidad?



PRESIDIENDO EL FORO: Ricardo Lagos, Secretario General de la Universidad de Chile; Fernando Molina, Vice Rector Académico de la Universidad Católica y profesor, Germán Ferrando.

Llamado a Concurso Nacional de Cuentos

● Auspicia la Sociedad de Escritores de Valparaíso

LA SOCIEDAD de Escritores de Valparaíso con el auspicio de HUCKE" S.A.C., convoca a un nuevo Concurso Nacional de Cuentos "HUCKE 1970", en el que podrán participar todos los escritores chilenos y extrajeros con más de cinco años de residencia en el país, y todas las personás que tengan interés o afición por estas disciplinas. El Concurso se regirá por las siguientes bases:

1.- Tema: LIBRE.

2.- Cada trabajo a presentar al concurso debe ser inédito (ni publicado ni leído en público).

3.- Cada concursante sólo podrá enviar un Cuento en **cinco copias** mecanografiadas, tamaño oficio, a doble espacio. No podrá tener un número superior a **10 carillas.**

4.- Siendo uno de los principales objetivos de este concurso el promover el interés de toda clase de personas, a través de todo Chile, con el objeto de descubrir los nuevos valores de la narrativa de ficción, no podrá participar ningún escritor que haya obtenido premios en algún certamen o concurso literario en los TRES últimos años anteriores al presente Concurso.

5.- Se otorgarán tres premios: Primer Premio: E°3.000. Segundo Premio: E°2.000. Tercer Premio: E° 1.000.

6.- Los Tres Primeros Premios serán insertados en un número especial de la Revista Literaria "CORAL" que también se publicará con el auspicio de "HUCKE" S.A.C. en el plazo de 30 días.

7.- Las obras a concursar deben indicar el nombre del cuento y el seudónimo del autor; además, se incluirá en sobre aparte los mismos requisitos en el exterior y nombre completo del autor con su dirección en el interior. Los trabajos en estas condiciones deben ser enviados por Correo Certificado a: "Concurso Nacional de Cuentos "HUCKE 70", Casilla 1267, Correo Central, Valparaíso.

8.- Este Concurso quedará abierto con esta fecha y vencerá el plazo de recepción impostergablemente el día 31 de Octubre de 1970, a las 12 horas.

9.- El fallo se dará a conocer el día 23 de Diciembre en una ceremonia de entrega de premios que se efectuará en acto especial, en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de U. de Chile.

10.- El Jurado estará integrado por cinco miembros de la Sociedad de Escritores de Valparaíso y un Secretario Relacionador del Concurso que se designará para tal efecto.

11.- Todos los trabajos enviados a este concurso estarán a disposición de los interesados para su devolución durante 30 días, a partir del día 2 de enero al 2 de febrero de 1971, en la siguiente dirección: Independencia 1725, Oficina 1112, Valparaíso (de 15 a 19 horas). No se devolverán por Correos.

Prorrogan plazos para el Servicio Militar

DIFERENTES INSTRUCCIONES relacionadas con el cumplimiento de la Ley de Reclutamiento, impartió ayer la Dirección General de Reclutamiento y Estadística.

Dichas instrucciones se relacionan con las solicitudes para el Curso Especial para Estudiantes; solicitudes de postergación del Servicio Militar y otras de mucho interés para los jóvenes que deben cumplir con esta obligación.

El texto de estas disposiciones es el siguiente:

La Dirección General de Reclutamiento y Estadística de las Fuerzas Armadas informa a los Estudiantes que se han prorrogado los siguientes plazos para la recepción de las solicitudes que se indican:

A.- Solicitudes para "Curso Especial para Estudiantes", hasta el 15 de Octubre del presente año.

B.- Solicitudes de Postergaciones del Servicio Militar , hasta el 30 de Octubre de este año. El Certificado de Estudios que debe acompañarse a la Solicitud deberá tener fecha reciente.

C.- Ubicación de los Cantones de Reclutamiento.

Los Cantones de Reclutamiento de Santiago y sus Comunas, funcionan todos en el recinto de la Dirección General.

Su entrada es por calle Vérgara 262 (entre Sazie y Grajales).

Cantón N° 25, comprende a Renca , Quinta Normal, Conchalí, Barrancas, Curacaví, Lampa, Colina, Quilicura y Til Til.

Cantón N° 26, el sector por el Norte, Avda. Einstein; por el Este, calle Condell; por el Sur, Paradero 1 Gran Avenida y Z. Aguada; por el Oeste, Comuna de Maipú y Avenida Ecuador.

Cantón N° 27, Comunas de Providencia, Ñuñoa, Las Condes, La Florida, La Reina.

Cantón N° 28, Comunas de San Miguel, La Cisternas y La Granja.

Cantón Consular, que atiende las consultas y trámites de todos aquellos ciudadanos que salen o llegan desde el exterior y que necesitan regularizar su situación militar.

Los Cantones de Reclutamiento y las demás Oficinas están en condiciones de recibir las consultas de aquellos ciudadanos de provincia que se encuentren de paso o transitoriamente radicados en Santiago.



CONJUNTOS DANESES DE ARTE Y GIMNASTICO.— Se halla en nuestro país el famoso equipo danés de Gimnasia Clásica y Moderna y el conjunto folklórico de Danzas de Dinamarca. Los visitantes actuarán en Concepción, Antofagasta, Chuquicamata y Arica. En el grabado, los dinamarqueses a su llegada al aeropuerto internacional de Pudahuel. (FOTO PUDAHUEL).

Colegio de Periodistas convoca a elecciones

DE ACUERDO a las disposiciones establecidas en los Arts. 67 y 70 del Reglamento de la Ley N° 12.045, el Consejo Regional Santiago del Colegio de Periodistas de Chile convoca a elecciones para llenar cinco cargos del Consejo Nacional.

La mesa Receptora de Sufragios funcionará los días 1°, 2 y 3 de Diciembre próximo, en calle Amunategui 31, los dos primeros días de 17 a 20 horas y el último de 17 a 21 horas.

La inscripción de candidatos se deberá hacer en las oficinas del Consejo Regional Santiago los días 28, 29 y 30 de Octubre de 17 a 19 horas los dos primeros días y de 18 a 24 horas el último día.

El sorteo de los miembros de la Mesa Receptora de Sufragios se hará el día 10 de Octubre a las 12.00 horas.

Panorama económico

Dirinco continúa fiscalizando

Ocho fábricas de cecinas han sido sancionadas

SOLO UN CINCO por ciento del total de las fábricas de cecinas está respetando los precios oficiales de este producto, según informaron autoridades de la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO. Ante una denuncia de los comerciantes minoristas del alza del precio de las cecinas, los inspectores de DIRINCO iniciaron una severa fiscalización que tuvo como resultado la notificación de partes a alrededor de ocho firmas elaboradoras de este producto.

ELEVADOS PRECIOS

Según autoridades de DIRINCO se ha comprobado que los fabricantes de cecinas han elevado el precio oficial en un 27 por ciento. Por este motivo, sancionaron a ocho firmas, entre ellas "La Chilenita", "Margozzini", "Winter", "Frigo Silva", "Loewer", "Talca", "San Jorge", "La Montina" y otras.

La fiscalización se inició el miércoles pasado y continuará, ya que los industriales han anunciado que aunque les saquen partes, ellos venderán a precios elevados. Ante este anuncio, DIRINCO está tratando de obtener la colaboración de parte de los comerciantes minoristas, para que no compren el producto a estos industriales. Ayer en la tarde se reunieron algunas autoridades para estudiar una política a seguir en esta materia.

En el caso de las cecinas "Loewer" la infracción es por cobro excesivo en el precio, engaño en la calidad y por sacar un artículo nuevo sin autorización del Ministerio de Economía. Los empresarios de esta firma cambiaron el nombre del Jamón "Madrid" por "Praga", aumentando el precio en 4 escudos. Lo mismo hicieron con el jamón "Huaso", colocándole "Húngaro", subiéndole el precio en 5 escudos.

Lo grave es que mantienen la misma calidad y composición pero lo lanzan como un producto nuevo. Autoridades de DIRINCO indicaron que la fiscalización continuará para evitar la especulación.

PERITOS MINEROS

POR Decreto del Ministerio de Minería fueron autorizados para actuar como peritos mensuradores de pertenencias mineras en las provincias de Coquimbo y de Aconcagua al sur a Carlos Uzieda y Vasco Valdebenito, respectivamente.

Para desempeñar estas labores, deberán ceñirse a las instrucciones que les imparta el Servicio de Minas del Estado y, en su actuación pericional, subrogarán a los ingenieros de minas de este servicio.

Las autorizaciones sólo tienen vigencia por el presente año.

LAS CEBOLLAS EN TELA DE JUICIO

MAS DE TRESCIENTOS SACOS de cebollas ha requisado hasta el momento la Dirección de Industria y Comercio a fin de hacer respetar el precio oficial de 600 pesos el kilo.

Los inspectores de DIRINCO sorprendieron a los comerciantes vendiendo el saco de 25 kilos a 40 y 50 escudos, en circunstancias que este no puede ser superior a E° 10,50.

La cebolla requisada, los propios inspectores, la venden al detalle en las poblaciones periféricas de la capital, directamente a los consumidores.

Por otra parte, entró en vigencia la resolución 74 de la DIRINCO que fija precios máximos de venta a las cebollas para la provincia de Malleco y establece exigencias de guía de libre tránsito para su transporte.

La venta de este producto deberá realizarse, según la disposicion legal, al peso y sobre las base de los precios establecidos. Los precios al detalle son de E° 1,05 y al por mayor, E° 0,85.

Se establece que las partidas de cebollas que se transen a valores superiores a los señalados, serán sometidas a la inmediata requisición.

Y mañana llega una partida de 2.000 toneladas de cebollas venecianas, que, según Jorge Awad, han tenido gran aceptación en el público consumidor por su excelente calidad.

SOLUCIONES PARA LA PEQUEÑA INDUSTRIA

IMPORTANTES INICIATIVAS que beneficiarán a todos los pequeños industriales y Artesanos de Chile ha conseguido del Congreso Nacional y del Poder Ejecutivo, la Confederación Nacional de este gremio.

Recientemente se aprobó un proyecto de ley que exime a los Talleres Artesanales del Impuesto a la Renta, Cifra de Negocios, como de la obligación de llevar contabilidad. En su remplazo crea un Impuesto Unico Progresivo que va de 1 a 4 sueldos vitales mensuales, de acuerdo al capital en maquinarias y equipos que tenga el taller.

Este proyecto beneficiará a aquellos empresarios cuyo capital no exceda de 25 sueldos vitales anuales y no ocupen más de 15 trabajadores.

Por su parte, la directiva de la Confederación Nacional pidió al Ejecutivo el envío de un veto aditivo a dicho proyecto, que solucionará un grave problema al sector de la pequeña industria comprendido entre aquellas empresas que poseen un capital entre 25 y 100 sueldos vitales anuales y ocupan hasta 50 trabajadores.

Esta observación solucionará el problema de la capitalización que, de acuerdo a los mecanismos tributarias actuales, es imposible efectuar. Esto se traducirá en un mejor equipamiento, provocará aumento de la producción industrial y se logrará un efecto multiplicador de largo alcance.

Rebajaron tarifas por envío de giros postales

UN NUEVO, más efectivo y rápido sistema para el envío de giros, tanto postales como telegráficos y de reembolso, puso en vigencia a contar de ayer la Dirección General de Correos y Telégrafos.

El nuevo servicio, junto con aumentar el monto de dinero que los usuarios pueden enviar por intermedio de la entidad estatal, consulta otros diversos factores de beneficio para los usarios.

Hasta la dictación del Decreto 993, del Ministerio del Interior y que entró en vigencia ayer, el público solamente podía despachar mil escudos por cada giro. Si la cantidad era superior debía llenar tantas paletas como, lo requiriera el valor total. Esta suma fue aumentada a E°5.000 si el giro va dirigido a una oficina postal y a E°2.500 si va a domicilio. Además se eliminó el 2 y medio por ciento que se aplicaba a cada giro y en su reemplazo se estableció un derecho de emisión del uno por ciento, más una tasa fija lo que, en resumen, significa un 40 por ciento de rebaja sobre los precios anteriores.

En cuanto a los giros despachados a domicilio, el destinatario deberá pagar los siguientes valores, de acuerdo con el monto del dinero que se le ha enviado:

De 1 a 100 escudos, 1.500 pesos; de 101, a 200 escudos dos escudos, de 201 a 300, tres escudos, de 301 a 500, 4 escudos y medio, de 501 a mil escudos, E° 7.50; de 1.001 a 15.000 escudos E°10; de 1.501 escudos a 2.000, E°15 y de 2.001 a 2.500 escudos, E°20.

Además, el despacho por avión de los giros postales y de reembolso será gratuito para el remitente. Tampoco deberá cancelar ninguna suma adicional por la petición de pago a domicilio, por el envío de un mensaje particular en el formulario de los giros, ni por la comunicación al destinario del envío del dinero.

El comercio también se verá beneficiado en los giros contra reembolso, ya que se eliminó el derecho de cobranza del dos y medio por ciento y que se descontaba del valor de la mercadería. Los derechos de emisión del giro serán cancelados por el destinatario de la mercadería.

Finalmente, se eliminan las categorías de urgente y extrarrápido, otorgándoles a todos los giros el trámite de máxima urgencia.

Solución para Mejillones

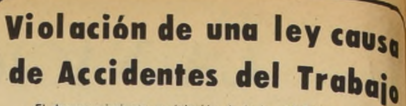
Rebajan tarifas en FF.CC. para transporte de guano

EN UN 40 por ciento serán rebajadas las tarifas de los envíos de las expediciones por carro completo de guano reforzado que la Sociedad Chilena de Fertilizantes despache desde Mejillones con destino a las estaciones del sector Osorno - Puerto Montt y ramales vecinos.

La autorización respectiva fue otorgada a la Empresa de Ferrocarriles del Estado por la Subsecretaría de Transportes y el decreto señala que la rebaja se adicionará con la del 32,5 por ciento que de su cargo concederá Ferrocarriles

La menor entrada que por esta rebaja de 40 por ciento percibirá Ferrocarriles, será de cargo del Fisco.

De esta manera se solucionan al mismo tiempo dos problemas. Uno, el de los agricultores que insistentemente han estado solicitando el envío de abonos y el de los trabajadores de Mejillones, que ante la negativa de las empresas navieras de transportar guano por considerar que les resultaba antieconómico, estaban enfrentando el peligro de paralizar sus labores, ya que se había acumulado un gran stock del producto.



Violación de una ley causa de Accidentes del Trabajo

El desconocimiento o violación de la ley 16.744 aparece como una de las principales causas del alto índice de accidentes del trabajo que se registra en Chile, el cual resulta por lo menos tres veces superior en promedio al de los países avanzados. Así lo señala el Instituto Laboral en un reciente informe. El mencionado organismo del Ministerio del Trabajo destaca, por ejemplo, que son numerosos los centros ocupacionales en donde no se han constituído los Comités Paritarios de Higiene y Seguridad, creados por la ley a fin de prevenir accidentes.

Datos del Consejo Nacional de Seguridad señalan que durante los treinta primeros meses de aplicación de la ley 16.744, el número de accidentes por cada millón de horas - hombre oscila entre los 120 y 130.

Una idea cabal de lo que este índice significa se tiene si se toma por ejemplo el caso de una industria que funciona las 24 horas del día y que ocupa a 375 obreros, que laboran divididos en tres turnos de 125 operarios. Cada uno de ellos trabaja diariamente 8 horas-hombre, lo que mulplicado por el número de obreros arroja un total por día de 3 mil horas-hombre. Al cabo de once meses de funcionamiento ininterrumpido -330 días más o menos esa industria habrá llegado a totalizar un millón de horas-hombre. A hora bien, de acuerdo al promedio nacional, se puede decir que durante el lapso de once meses, en la citada industria se producirán entre 120 a 130 accidentes. La mayoría de ellos será de poca monta, pero no faltarán los más serios, que imposibilitarán temporal o definitivamente a uno o más trabajadores o provocará alguna desgracia personal.

Está demás insistir en los perjuicios sociales y económicos que estos accidentes acarrean, en especial en los sectores asalariados. Por ello se hace imprescindible difundir la ley sobre accidentes del trabajo, cuyo principal objetivo es prevenir estas situaciones, e impulsar a los trabajadores a que la hagan respetar estrictamente.

COMITES PARITARIOS

Una de las más importantes disposiciones de la ley 16.744 es la que establece que en todos los centros laborales donde se ocupen más de 25 personas debe formarse un comité, con participación de trabajadores y representantes patronales por partes iguales, encargado de vigilar el cumplimiento de normas de higiene y seguridad, instruir a los operarios acerca del correcto uso de sistemas e implementos de protección e investigar las causas de accidentes que se produzcan, a fin de evitar su repetición.

Cabe hacer notar que en una industria deben existir tantos Comités Paritarios como faenas distintas se realicen dentro de ella, aun cuando éstas tengan el carácter de transitorias.

La estricta aplicación de esta disposición legal va en beneficio directo de los trabajadores. En efecto, los informes disponibles destacan que en las industrias o faenas en las que los Comités Paritarios cumplen adecuadamente su cometido, el número de accidentes del trabajo ha disminuído sensiblemente.

Es por ello que el Instituto Laboral ha iniciado una intensa campaña de difusión de la ley de accidentes del trabajo, en especial en la parte relativa a los Comités Paritarios. Este organismo del Ministerio del Trabajo ofrece gratuitamente folletos explicativos sobre las disposiciones legales vigentes y charlas o cursos para ser dictados en su sede de calle Triana 853 o en los locales sindicales.

Embajada de EE.UU. aclara información

La Embajada de los Estados Unidos de Norteamerica ante La Moneda, entregó ayer la siguiente declaración:

La Embajada ha tomado nota de la publicación en algunos periódicos de declaraciones difamatorias tendientes a implicar al señor Joseph Vasile en maquinaciones y en la Comisión de actos subversivos y criminales.

El Sr. Joseph Vasile ha estado en Chile desde Septiembre de 1964 como funcionario de la Misión Económica de los Estados Unidos (AID) en calidad de Ingeniero Eléctrónico, asesorando al Cuerpo de Carabineros de Chile sobre los aspectos ténicos de un programa de mejoramiento de su sistema de telecomunicaciones. En este sentido ha cooperado en la planificación técnica de modernas instalaciones de telecomunicaciones entre todas las Zonas y la Dirección General, en la instalación de modernos equipos en todas las Prefecturas para sus comunicaciones con las Zonas, y en muchas instalaciones rurales y fronterizas.

El Sr. Vasile presta sus servicios en cumplimiento de los términos de un Convenio de Proyecto suscrito cada año entre el Ministerio del Interior del Gobierno de Chile y el Gobierno de los Estados Unidos. Las metas de este proyecto se acuerdan específicamente en este documento y han sido meticulosamente cumplidas.

Pese al hecho de que el señor Vasile se encuentra en Chile como técnico en comunicaciones y no tiene otras vinculaciones con el Cuerpo de Carabineros la Embajada previó durante algún tiempo que él llegaría a ser blanco de provocativas difamaciones y quizás hasta de actos de violencia física. El cobarde asesinato de Dan Mitrione en Montevideo estableció un molde que no puede ser ignorado. Nuestra preocupación por la seguridad personal e integridad del señor Vasile fue primero expresada a un funcionario responsable del Ministerio de Relaciones Exteriores el 20 de agosto pasado. En aquel entonces la Embajada señaló que cualquiera opinión que el Gobierno de Chile pudiese tener acerca de la conveniencia del alejamiento del señor Vasile de Chile, sería bien acogida. Ninguna opinión de tal naturaleza ha sido emitida hasta ahora. Del mismo modo como cada uno de los otros funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos en Chile, el señor Vasile está dispuesto para partir inmediatamente después que sus servicios y su presencia no sean ya considerados deseables por el Gobierno de Chile".

En el Norte:

Comercio clandestino provoca intranquilidad

GRAN INTRANQUILIDAD y alarma existe en el comercio establecido de la zona norte del país, ante la proliferación del comercio clandestino y ambulante en la mayor parte de las ciudades y pueblos. La comprobación de este hecho le hizo una delegación de dirigentes y funcionarios del Registro Nacional de Comerciantes Establecidos, que durante una semana recorrió el Norte Chico y Grande.

La delegación estuvo integrada por Jorge Cristi, Julio Chamorro, Guy de Moras y otros funcionarios, visitaron las ciudades de Coquimbo, La Serena, Copiapó, Antofagasta, Iquique, y Arica. Durante su gira sostuvieron reuniones con dirigentes gremiales y autoridades de las provincias.

CLANDESTINAJE

En la mayoría de las ciudades que realizaron reuniones, denunciaron el inusitado incremento del comercio ambulante y clandestino que reina en la zona. Ante esta perspectiva los dirigentes expresaron que para tratar de remediar este problema reanudarán sus gestiones ante las autoridades de Gobierno, en un esfuerzo tendiente a eliminar el clandestinaje.

A su regreso a la capital expresaron que durante su gira obtuvieron valiosas experiencias a través del contacto directo con los dirigentes y autoridades de provincia.

Por su parte, ellos hicieron exposiciones sobre el proyecto de previsión de los comerciantes, el que modifica la actual ley de arriendos de locales comerciales y otros problemas.

Reconocieron que en general los Consejos Provinciales están funcionando al máximo de su capacidad, empeñados en hacer más rápida y expedita la labor que realizan y resolviendo los problemas que se les presentan.

Una de las peticiones formuladas fue permanecer unidos para obtener de éste modo una amplia y positiva acogida de parte de las autoridades locales.

Otra ocupación del comercio nortino es la tramitación del proyecto de previsión. Además se mostraron muy interesados por conocer los detalles más importantes del Código de Etica Comercial que, a juicio, de aquellos, convertirá a Chile en el primer país del mundo en tener una disposición de tal naturaleza.

Gigantesca Copa de Agua será entregada en breve

En sus fases finales se encuentran los trabajos de construcción de la estilizada y gigantesca copa de agua potable de la población Santa Olga, ubicada en el paradero 20 del camino Ochagavía-La Cisterna, similar a la que se levanta en la población Dávila y que es la más grande de Chile. Tiene una capacidad de 4.000 metros cúbicos.

La gigantesca copa servirá a más de 200 mil habitantes de la población Santa Olga y para su objetivo fue construida por el Ministerio de la Vivienda, siendo administrada, su producción de agua, por la Dirección de Agua Potable de Santiago Sur, dependiente de la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas.

El jefe administrativo de dicho servicio, Octavio Henríquez Castro, informó que la copa en construcción está próxima a entregarse a la explotación y que además de la población Santa Olga servirá a las poblaciones Caro y Clara Estrella, además de muchos barrios de La Cisterna.

en el Congreso

Este fin de semana serán días de bastante trabajo para los periodistas que cubren el sector político. El Partido Nacional tendrá una reunión a nivel nacional de sus Presidentes Provinciales y estudiarán los últimos acontecimientos políticos junto con fijar la posición futura del P. N. La reunión se efectuará en la sede del partido de derecha y Onofre Jarpa, su Presidente, deberá escuchar pacientemente todas las proposiciones que se hagan con respecto a la elección del Congreso Pleno.

ONOFRE JARPA

A. P. I.

Rafael Tarud, Generalísimo de la campaña presidencial del senador Allende y dirigente del movimiento Acción Popular Independiente, será homenajeado por los delegados a la Junta Nacional que celebrará está colectividad.

El API se fusionó poco antes de la elección con el INCA, grupo de independientes con Allende. Ahora, se reúnen a nivel nacional también para analizar la política de "Octubre" y las perspectivas no sólo para el cuatro de Noviembre sino más adelante. La Junta del API se efectuará en el local que posee en la calle Catedral y durará hasta el Domingo en que, a la hora de almuerzo, cerrarán el debate con un homenaje a Rafael Tarud en la Quinta El Rosedal.

JUNTA

El suspenso sin embargo lo dan los demócratacristianos que celebran su Junta Nacional en la sede del P. D. C.

Se supone hasta el momento que la reunión contará con la participación de cerca de setecientas personas a lo máximo, entre invitados, delegados y los miembros del Consejo Nacional.

El Auditorium "Jorge Ahumada" será demasiado estrecho para dar cabida a todos los delegados y no habrá distinciones especiales para nadie: el que llegue tarde, se quedará sin asiento, igual sucederá con aquellos delegados que tengan la mala ocurrencia de pararse a "copuchar" un poco, porque también correrán la misma suerte. Se podría deducir con esto de que la Junta se realizará en completa armonía y es el ánimo de muchos de que así suceda.

RAFAEL TARUD

Benjamín Prado leerá la cuenta de la labor hecha durante el año de Gobierno y después se discutirá la posición que deberá adoptar el P. D. C. en el Congreso Pleno. Son los delegados a la Junta quienes después de escuchar muy atentamente todos los planteamientos, los que decidirán qué deben hacer los parlamentarios el próximo 24 de Octubre en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

DIALOGO

Después de la respuesta que entregara el senador Allende a la directiva del P. D. C., muchos creyeron la posibilidad de que el diálogo se presentara un tanto oscuro, mirando hacia el Congreso Pleno. Al parecer no es así ya que algunos parlamentarios de la Unidad Popular han declarado que todo está perfecto en las relaciones entre los dos grupos políticos más poderosos del país.



ORLANDO CANTUARIAS

La respuesta que entregara Allende al senador Benjamín Prado no es precisamente lo que el P. D. C. deseaba. Este partido había fijado su posición y la U. P. debía responder con la misma claridad. Esta respuesta se producirá en las próximas horas.

Desde el mediodía hasta pasadas las trece horas, la Unidad Popular estuvo reunida con el candidato triunfante en las urnas. En la tarde cada Presidente de los partidos y movimientos que acompañan a la candidatura de Allende, se reunieron separadamente con sus partidarios y en la noche volverían a reunirse en el Comando de la U. P. para estudiar la respuesta a la Democracia Cristiana. Esta respuesta llegaría a conocimiento de Benjamín Prado y del resto de la directiva antes del mediodía, hora en que se presume que el Consejo Nacional del P. D. C. se reúne nuevamente.

Socialistas, comunistas y radicales opinan que el diálogo entre la U. P. y D. C. es abierto y positivo. Orlando Cantuarias del P. R. dijo: "Nosotros creemos que frente a los otros planteamientos de la D. C. es perfectamente posible que desde ahora se establezca el diálogo entre esa colectividad y las fuerzas de la U. P. Precisamente el valor que nosotros damos al contenido de la respuesta de la U. P. a la D. C. es que permite conversar entre ambos sectores para poder llegar a resoluciones definitivas".



SALVADOR ALLENDE

Palabras similares fueron las de otros parlamentarios comunistas y socialistas. Estos últimos hacen notar algunos criterios comunes en los Programas de Gobierno que plantearon durante la campaña los dos candidatos, es decir, Radomiro Tomic y Salvador Allende.

"Respuesta de Allende no es satisfactoria":

Diputados DC respaldan acción de su directiva

Una declaración pública donde reiteran su espíritu unitario, respalda a la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano y donde señalan que la respuesta del senador Salvador Allende "no es satisfactoria", entregó ayer la Sala de Diputados del PDC.



LUIS PARETO: "Respaldo a la Directiva..."

El texto de la declaración es el siguiente:

"La Sala de Diputados Demócratas Cristanos reunida el día Miércoles 30 de Septiembre, escuchadas las cuentas rendidas y analizados los antecedentes del caso acuerda:

1°.— Manifestar su total respaldo a la Directiva y al Consejo Nacional, en relación con la forma en que han expresado el sentur unitario del Partido Demócrata Cristiano en el planteamiento formulado al Senador Salvador Allende y a la Unidad Popular.

2°.— Expresar que la respuesta del Senador Salvador Allende, a nuestro juicio, no es satisfactoria, por no dar clara y directa aceptación a las garantías y condiciones básicas planteadas, las que estimamos indispensables en consecuencia con nuestra doctrina y tradición democrática.

3°.— Reiterar nuestro espíritu unitario, rechazando enfáticamente aquellas infundadas versiones en que se hacen aparecer o se insinuan divisiones, en verdad inexistentes, y declarar que nuestra actuación en el Congreso Pleno no será otra que aquellas que determinen los organismos regulares del Partido Demócrata Cristiano.

4°.— Ante los diversos ataques políticos de que ha sido objeto el Ministro de Hacienda don Andrés Zaldívar con motivo del análisis público que efectuara acerca de la situación financiera actual del país, la Sala de Diputados Democrátas Cristianos se hace un deber en declarar su categórico respaldo al referido Secretario de Estado en atención a que esa cuenta, rendida al país con valentía, honestidad y seriedad, le fue solicitada por el Gobierno y por el Partido con el único e inequívoco propósito de delimitar y clarificar las causas y orígenes de las dificultades económicas constatadas después de la última elección.

SANTIAGO, 1° de Octubre de 1970.

(Fdo) OSVALDO GIANNINI I.
Vicepresidente del Comité D. C.

(Fdo) LUIS PARETO G.
Presidente del Comité D.C.

Desmentido del Presidente del Senado:

"No hay carta renuncia de Jorge Alessandri"

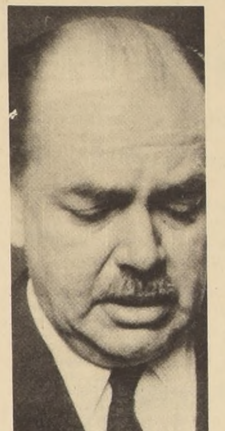
El Presidente del Senado, Tomás Pablo, envió ayer la siguiente carta al Director de "El Siglo", refutando conceptos de un comentario del periodista Eduardo Labarca, en que informa sobre una supuesta carta renuncia, de Jorge Alessandri en poder de Tomás Pablo:

Santiago, 1° de Ocubre de 1970

Señor
Director del diario "El Siglo"
Presente.

Señor Director:

En el comentario político que publica en el día de hoy el periodista Eduardo Labarca, bajo el título "Congreso Pleno. Elegir a Alessandri sería sedición", se afirma que el ex candidato de la Derecha ya entrego su renuncia escrita, con fecha 4 de Noviembre y se agrega que "el texto de esta renuncia a futuro de Alessandri estaría guardado en la caja de fondos del Presidente del Senado, el Democrata Cristiano Derechista, Tomás Pablo".



TOMAS PABLO: Desmentido

Dicha afirmación está hecha en forma dubitativa; pero, evidentemente, que se lanza con una intención política clara de poner a mi Partido, el Demócrata Cristiano, en una postura ambigua, ya que mientras trató de entenderse oficialmente con el Senador Allende para apoyarlo en el Congreso Nacional, simultáneamente grupos importantes de la misma colectividad política hacían negociaciones al margen de la directiva del Partido.

El hecho es absolutamente falso y no es sino el producto del deseo de confundir a la opinión pública, lo que creo reñido con la ética periodística y, a mi modo de ver, descalifica al comentarista en referencia.

Por lo demás, como Presidente del Senado y del Congreso Pleno creo que un hecho de esa naturaleza me obligaría a hacerlo público.

Por otra parte, se me adjudica el epíteto de Demócrata Cristiano de derecha lo que es una forma singular de pertenecer a un Partido. Rechazo terminantemente este calificativo. Soy Demócrata Cristiano a secas, que resuelve según su criterio los problemas políticos en discusión y que no le importa el juicio que personeros políticos interesados puedan adjudicarle a su determinación.

Le agradeceré publicar en la misma página de su diario este desmentido.

Lo saluda atentamente.

TOMAS PABLO ELORZA
Presidente del Senado.

JDC condecora hoy a Tomic

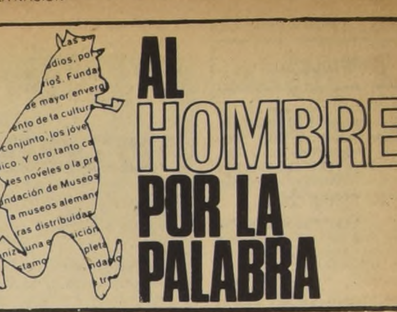
Hoy a las 19 horas, en el Auditorio "Jorge Ahumada", Radomiro Tomic recibirá la condecoración Ignacio Alvarado.

Ella constituye el máximo galardón que otorga la Juventud Demócrata Cristiana a aquellos militantes que se destacan por sus servicios al país y al partido. Tomic es el segundo militante del PDC que se hace merecedor de este galardón.

Anteriormente sólo el Presidente Eduardo Frei ha recibido la condecoración Ignacio Alvarado.

A la ceremonia asistirán los máximos dirigentes del PDC y numerosos militantes que desean testimoniar su aprecio y reconocimiento a Tomic.

La condecoración lleva el nombre de uno de los más destacados dirigentes juveniles que ha tenido la Democracia Cristiana, el estudiante universitario y líder obrero "Ignacio Alvarado", quien entregó los mejores esfuerzos de su vida a la causa de la Izquierda Cristiana, falleciendo en plena juventud en la ciudad de Corral.



AL HOMBRE POR LA PALABRA



LUIS JASPARD

"Actuaremos en la forma más enérgica y drástica posible para reprimir cualquier tipo de atentado, provenga de donde provenga... Lo único claro hasta el momento es que se trata de individuos que están tratando de crear un clima de tensión. Nosotros actuaremos en forma drástica para reprimirlos".

(LUIS JASPARD, Director General de Investigaciones, refiriéndose a los atentados políticos ocurridos recientemente, en declaraciones a la prensa).



ALLENDE

"Pero este barco que es Chile, que es la Patria, no se va a hundir. Nosotros, los verdaderos patriotas, hombres y mujeres del pueblo lo mantendremos a flote... El gran caporal de lo que ha estado ocurriendo es y ha sido el señor Agustín Edwards. El ha estado recorriendo los países de Latinoamérica y Estados Unidos para golpear en las puertas de las agencias noticiosas extranjeras. Pero debo advertirles que nos cobraremos las cuentas a su debido tiempo, pero sin venganzas personales. No permitiremos a los vendepatrias".

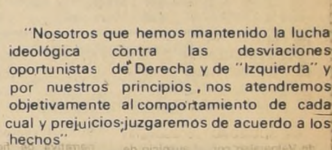
(SALVADOR ALLENDE, candidato triunfante en las elecciones presidenciales, en discurso pronunciado en Concepción).



FERNANDO CASTILLO

"La tarea revolucionaria es responsabilidad del pueblo de Chile; no hay ni pueden haber dueños o administradores de la revolución. La revolución es un acto de creación colectiva y permanente. Es la suprema vocación de un pueblo libre. Nadie podría pretender imponerle a los chilenos un camino diferente de aquél que las mayorías vayan conquistando con su propio esfuerzo e imaginación".

(FERNANDO CASTILLO VELASCO, Rector de la Universidad Católica de Chile, en declaración pública entregada a la prensa).



ORLANDO MILLAS

"Nosotros que hemos mantenido la lucha ideológica contra las desviaciones oportunistas de Derecha y de "Izquierda" y por nuestros principios, nos atendremos objetivamente al comportamiento de cada cual y prejuicios juzgaremos de acuerdo a los hechos".

(ORLANDO MILLAS, Diputado comunista, en el Pleno del Comité Central, realizado ultimamente).



JORGE MONTES

"Es sabido que este medio ha sido utilizado siempre por las reaccionarios. La policía está en conocimiento del problema y esperamos que actúe de una manera rápida y expedita hasta llegar a los inspiradores de este movimiento. El pueblo tiene conciencia y debe actuar con serenidad, pero con mucha firmeza ante estos grupos fascistas".

(JORGE MONTES, Senador comunista, en declaraciones a la prensa).



JDC se entrevistó con presidente del Padena

UNA DELEGACION de la Juventud Demócrata Cristiana, integrada por Luis Badilla, Presidente; Eduardo Salas, Vicepresidente; Dr. Antonio Cavalla, Secretario General, y Alfredo Lacoste y Humberto Verdugo, Consejeros, se entrevistó con el Presidente Nacional del Partido Demócratico Nacional, PADENA, Raúl Correa Labra.

El objetivo de la reunión fue hacer llegar a la Directiva y a los militantes del PADENA, el agradecimiento de la JDC chilena por su valiosa colaboración en la última campaña presidencial, y manifestar el deseo del Partido Demócrata Cristiano de continuar juntos el camino que se avecina.

La Directiva Nacional de la JDC escuchó una larga y documentada exposición de Correa Labra sobre su opinión frente a la situación política.

Al término de la entrevista quedó concertada una nueva reunión de la Directiva de la JDC con la Junta Ejecutiva y la Juventud del PADENA.



A CONTINUACION de su prolongada y cordial entrevista con el Presidente Frei, oportunidad a la cual corresponde la fotografía, a la salida de la Moneda, los dirigentes máximos de la Juventud Demócrata Cristiana, se entrevistaron con el PADENA. En el grabado aparecen el Presidente de la JDC. Luis Badilla; el Secretario General Dr. Antonio Cavalla; el Vicepresidente Eduardo Salas y los Consejeros Nacionales Juan Carlos Verdugo, Jorge Berazaluce y Axel Tapia Di Carlo.

Asistirá Allende:

Pleno informativo realizará el PS

El próximo 9 del presente, en el Estadio Chile, el Partido Socialista iniciará un Pleno Informativo, con participación de todos los Secretarios Regionales de esa colectividad política, que integra la Unidad Popular.

El Informe Central estará a cargo del Secretario General del Partido Socialista, senador Aniceto Rodríquez.

Al acto inaugural asistirá y pronunciará un discurso el senador Salvador Allende, candidato presidencial triunfante en las elecciones de septiembre.



Aniceto Rodríguez: Pleno del P. S.

Por declaraciones sobre sucesión presidencial

Tribunal de disciplina del PDC juzgará al diputado P. Araya

AYER FUE puesto a disposición del Tribunal de Disciplina del Partido Demócrata Cristiano el diputado de esa colectividad Pedro Araya.

Esta medida fue tomada por la Directiva del PDC ante las reiteradas declaraciones del diputado antofagastino sobre su personal posición en la elección de Presidente por el Congreso Pleno.

Araya ha dicho que "no daré mi voto para que un marxista asuma el poder", en circunstancias que la Junta Nacional del PDC aún no se ha reunido para decidir la posición que deberán tener los senadores y diputados de la colectividad en el Congreso Pleno.

Con este parlamentario son dos los diputados enviados al Tribunal de Disciplina por quebrantar las normas partidarias y emitir pronunciamientos no autorizados sobre la sucesión presidencial.

Anteriormente, la Directiva había adoptado similar posición con Guido Castilla, diputado por Linares, quien se pronunció en favor de Allende.

1 BICICLETA

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduria Internacional. Exposición 348.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduria Internacional. Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES LEGALES

CHEQUE N° 5075493 E° 1.000. 30-9-70, Banco Continental por extravio queda nulo.

A. 2/6

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 828300 del Banco First National City Bank. Sucursal San Antonio. Queda nulo por aviso.

Z. 3/6

EXTRAVIADOS Cheques Banco Nacional del Trabajo Serie BZZ-1, números 268470, 195427, 90340, 43046, 43008 y 3916157 nulos dádose orden no pago.

A. 3/6

POR HABERSE extraviado cheque del Banco Español de Chile, Sucursal Franklin N° de Serie 0147287 extendido a nombre de Héctor Gómez, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 3/6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia. Santiago. Por resolución de 17 de Septiembre de 1970, concedióse Posesión Efectiva herencia intestada de Aníbal Briceño Jara a doña Hortensia del Carmen Oviedo Becerra, sin perjuicio de los derechos que le corresponden en su calidad de cónyuge sobreviviente. Tramítase conforme arts. 33 a 37 Ley 16271. Secretario.

Z. 2/6

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Fono 80813

EDUARDO PARRAGUEZ
Profesor— Abogado

Huérfanos 886 Oficina 502. compraventas, herencias, cheques, letras.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048-3e piso Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURADORES DE DIENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142 2° piso Oficina 204. Fono 393601. Pedir hora Lunes, Miercoles y Viernes. Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón Higado Riñón Estómago. Obesidad. San Antonio 427 Of. 715. Hora de atención de 5 a 7. Teléfono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General Vias Biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 P. M. Avda Bulnes 80 Dpto 108 10° piso. Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto 405. Fono 717445 Santiago. Consultas de 12 30 a 13 30 y de 17 a 19 30 hrs

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204 Telefono 64837. Consultas 18 a 19 30 hrs. Sábado de 12 a 13 hrs.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto 916. Fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones. Atencion domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Pedicuro— Practicante. Indoloro— Diabéticos. Cumming 441. 87596 - Domicilio

PODOLOGISTA (Pedicura, masaje corporal (señoras). Depilación de 13.30 a 20 horas. Santo Domingo 1083 Of. 403

ANTE 3° Juzgado Civil de Mayor Cuantia Santiago, Rol N° 336-70, Corporación de la Vivienda ha expropiado a Fernando, Amira, Mercedes, Maria y Alfredo Farr Courbis y a Héctor Rojas Albornoz inmueble ubicado entre calles Eyzaguirre y Av. América, constituido por parcelas 23, 24 y 25 antigua "Viña San Bernardo", rol N° 2103/17, ciudad, comuna y departamento de San Bernardo, el que tiene superficie aproximada de 6.092 Hás y siguientes deslindes y medidas, según plano T N° 934 confeccionado por CORMU: Norte: en línea M—L de 243,50 m con calle Provini; Sur: en línea P—O de 263,05 m con José Siri; Oriente: en línea L—O de 240 m con calle Eyzaguirre y Poniente: en línea M—P de 240,60 m con Avda. América. Inscripciones dominio expropiados a Fs. 1138 N° 1773; Fs. 1138 vta N° 1774 año 1944; Fs. 1 N° 1 año 1945; Fs. 94 N° 166 y Fs. 440 vta. N° 847 año 1970; y Fs. 607 vta. N° 937 año 1958; Fs 456 N° 873 año 1970; Fs. 606 vta. N° 936 año 1958; Fs. 456 N° 874 año 1970, todas del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 408.000,00. E° 122.400,00 suma depositada cuenta corriente este Juzgado. Saldo ascendente a E° 285.600,00 pagadero mediante dos pagarés Ley 5.604, forma convenida por las partes. Ordénase presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A. 2/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, Rol N° 3886-70. Corporación de la Vivienda ha expropiado a Santiago Gaibisso Pesce, inmueble situado entre calles Eyzaguirre y el FF.CC. Longitudinal Sur de la comuna y departamento de San Bernardo. Inmueble expropiado tiene una superficie de 3,123 Hás. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 934 confeccionado por expropiante: Norte, en 91 Mts. con calle Provini; Sur, en 175,05 Mts. con otros propietarios, antigua parcela 28, y prolongación de la calle S. Mac-Lean; Oriente, en 247 Mts. con línea férrea del ferrocarril longitudinal sur, y Poniente, en 227,95 mts. con calle Eyzaguirre. Inscripción dominio expropiado a Fs. 608, N° 953, Registro Propiedad año 1945 Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Indemnización fijada común acuerdo en E° 189.600, con E° 56.880 de contado, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30, Ley 5604. Secretario.

A. 3/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, Rol N° 3885-70. Corporación de la Vivienda ha expropiado a José Siri P. y Miguel Parodi S., inmueble situado entre calles Av. América y Eyzaguirre, de la comuna y departamento de San Bernardo. Inmueble expropiado tiene una superficie de 2,074 Hás. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 934 confeccionado por expropiante: Norte, en 263,05 mts. con propiedad de la Suc. Farr y Héctor Rojas; Sur, en 269,01 mts. con otras propiedades y prolongación de la calle Urmeneta; Oriente, en 72,30 mts. con calle Eyzaguirre y Poniente, en 83,65 mts. con Av. América. Inscripción dominio expropiado a fs. 38 N° 59, Registro Propiedad año 1945 Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Indemnización fijada común acuerdo en E° 151.200, con E° 45.360 de contado, suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art 30 Ley 5604. Secretario.

A. 3/6

QUIEBRA Sociedad Chain Curi Hnos. Cuarto Juzgado Civil. Resolucion 31 Agosto 1970, tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos figurando los siguientes créditos: Créditos valistas reconocidos: Alfredo Angulo Labbé por E° 4.874,00, Mario Torres Rojas por E° 5.000; Laboratorio Geka S.A. por E° 44.770,88; Sergio Zuloaga Vargas por E° 36.610,00; Créditos valistas impugnados: Sociedad Industrial de Productos Plasticos (Sidepla) por E° 25.476,04; Créditos Preferentes Reconocidos: Noemí Fernández Obreque por E° 48.376,66 (incluve imposiciones) preferente 1a clase Art. 2472 N° 4 C. Civil. Con reajuste Art. 99 Ley 16.840 hasta dia anterior a la declaración de quiebra; Fisco Chileno por E° 348.716,95; Créditos Preferente impugnados: No hubo; Resolucion 23 Septiembre 1970 mismo Juzgado rectificó monto del crédito reconocido por Fisco Chileno en el sentido de que el crédito de E° 348.716,95 es de E° 206.675,21. Secretario.

C. 3/6

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s 215094 x 400 Accs. y 278944 por 25 Accs. de la Cia. Sud Americana de Vapores, inscritas a nombre de Manuel Achurra Larraín quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

ORDEN de no pago cheque Serie C. N° 3318174 del Banco de A. Edwards y Cia. por incumplimiento.

A. 2/6

SEGUNDO Juzgado de Letras de Menores. Compañia 1467 Santiago. Expediente N° 60.652. Citase parientes de los menores Costamaillere Goujón, Marie y otros, a la audiencia del 6 de Octubre a las 15,15 horas. Nombramiento de Curador. Solicitante: Marie Goujón Cavada. Secretaría.

A. 3/6

NOTIFICACION. Ante el 6° Juzgado de Letras de Mayor Cuantia, en lo Civil de Santiago, presentose el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Titulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Nestor Cruz Dominguéz, cuya profesión ignora, domiciliado para estos efectos en calle Los Maitenes 6070, de Mipú, solicitando se inscriba en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, a nombre de su representado, una propiedad urbana ubicada en calle Los Maitenes 6070 de la comuna de Maipú; departamento y provincia de Santiago, cuya superficie aproximada es de 238 metros cuadrados y que deslinda en particular: Al Norte: calle Los Maitenes, en 10 metros; Al Este: Juan Fritz, en 22,50 metros; Al Sur: varios propietarios, en 10,30 metros; Al Oeste: Mario Vielma, en 25 metros. Lo solicita en virtud de las disposiciones contenidas en la ley 16.640 y D.D.L. N° 6 de 17 de enero de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados en el inmueble, que tengan derechos en él, disponen de 30 días contados desde la fecha de la segunda y última publicación para hacerlos valer ante el tribunal, bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren se seguirá adelante con el procedimiento. El Secretario.

A. 3/6

EL TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantia ha concedido, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Enrique Millacaris Vera, comerciante, viudo, ocurrido el día 23 de Mayo de 1968, en su último domicilio de esta ciudad, calle Huérfanos N° 2684, a sus hermanos legítimos doña Ana Luisa, labores domiciliada en Población s/n San Fernando, Elsa Inés, labores, igual domicilio, Alicia Eugenia labores, domiciliada en Paso de Los Reyes de Santa Cruz, San Fernando; Sabina del Carmen, labores; Corina del Carmen, labores, Luzmira Rosa, labores, domiciliada en Población s/n San Fernando y don David Hernán, obrero domiciliado en Monseñor Muller N° 4222, Conchalí todos de apellidos Millacaris Vera.

Z. 3/6

EN REUNION efectuada el vierenes 25 de septiembre, en presencia de la inspectora del trabajo Srta. Inés Laree G., se llevó a efecto la renovación del Directorio del Sindicato Profesional de EE. PP. de S.A. Heiremans de Construcciones Metálicas Socometal, periodo 1970-1971. Quedando constituido como sigue: Presidente Mario Becerra Norambuena. Secretario Hernán Valdés Nilo. Tesorero Luis Díaz Díaz. Directores Fernando Verbal Heutone y Guillermo González Tobar. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A. 4/6

Cooperativas de Viviendas y Servicios Habitacionales "Quilapayun" LTDA. Cita a junta general extraordinaria de socios, para el día 7 de octubre a las 18, horas en primera citación y a las 18,30 horas en segunda citación en el local de Erasmo Escala 1822 TABLA. Asignación de Sitios, Aceptacion de Creditos, Constitución de Garantías, Otorgar Poderes suficientes. El Consejo

A-3-8

REMATE judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantia se rematará 7 de octubre 1970 15,30 horas inmueble situado Santiago, comuna Maipú, calle Félix Margoz, correspondiente predio asignado N° 682 Plano Loteo parte Fundo "Los Cerrillos" inscrita fs. 2351 N° 4284 Conservador Santiago 1954. Minimo E° 50.000. Forma de pago Mitad contado saldo seis meses con intereses corrientes. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleta garantía orden Tribunal dinero efectivo por E° 623,40 Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demas bases y antecedentes autos "Bancos Francés e Italiano para la América del Sud, con Riveros Darío" Ejecutivo. Secretaria

A-2-7

NOTIFICACION Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago Resolución 28 septiembre 1970, causa ALAMOS CON IRARRAZABAL decretó que Eduardo Irarrázabal Alamos no tiene libre disposición de sus bienes. SECRETARIO

A-2-3-5-6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Arturo Luis Tagle Díaz a hijos legítimos Jaime Ernesto, Patricio Alfonso, Raúl Antonio y Raquel Marlene Tagle Morales, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Raquel Morales Molina. Secretario.

A. 2-3-5/6

HABIENDOSE extraviado el Cheque contra el Bco. de A. Edwards y Cia. Of. Central. Serie C-21 N° 2755598, queda nulo y sin valor.

A. 4/6

POR HABERSE extraviado Libreta N° 153962 de Casa Propia queda nula.

A. 4/6

SE DEJA nulo Cheque Serie S N° 1240299 por E° 1.500 del Banco Francés e Italiano. Suc. Agustinas por incumplimiento de contrato.

A. 4/6

Segundo Juzgado Civil de San Miguel en Quiebra de Industria de Artefactos Termomecánicos Caming S. A. I. C. presentose Caja Previsión Empleados Particulares verificando crédito preferente por E° 331.208. Secretaria.

A-2-3-5-6

7 REMATES

REMATE.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Audiencia veintidós Octubre 1970, dieciseis horas, rematarase propiedad calle Las Parcelas N° 5685 Maipú. Inscrita fojas 8800 número 10.184 Conservador Santiago 1968. Minimun E° 72.611,90. pagarase contado o 20% contado, más E° 7.261,19, responder gastos dentro quinto día subasta, saldo quince años cuotas reajustables. Boleta garantia 10% minimun. Antecedentes bases juicio "Casa propia con Hernández, Pedro". Secretaria.

A. 2/7.

EL VIERNES 2 de Octubre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 efectuaré remate de Casa Rodante, Auto, Maquinarias Comerciales e Industriales, Muebles, Materiales y Varios. Orden de los señores: Hans Bothe, Gustavo Ollarzu, Gibbs y Cia., G.H. Hauschild, Heinz Mueschen, Arturo Acevedo, Daniel Aceituno, Arturo Martín, Juan Bravo, Empresa Pesquera Pramar Francisco Fried Lander, Francisco Sánchez, Benito Humeres, Carlos Fuhrer, Luis Riquelme, Lorenzo Zúñiga, Luis Pipon, Salomón Luna, Rafael Goren, Hotel Termas Socos, Daniel Acevedo, City Bank, Gerardo Ravanal, Marta Ibaceta, María Rocatagliata, Emilia de Politoff, William Patrick, Juan Vera, Soledad de Correa, Alberto Celery, Herbit Lagos, Carlos Gálvez, Margarita Guzmán, Héctor Pacheco, Lida de Jadresic, Carlos Oddo, Pablo Maluenda, Carlos Valdés. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Publico.

REMATE judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantia se rematará 7 de octubre 1970. 15.30 horas, inmueble situado Santiago comuna Maipú, calle Félix Margoz, correspondiente predio asignado N° 682 Plano Loteo parte Fundo "Los Cerrillos" inscrita fs. 2.351. N° 4284. Conservador Santiago 1954. Minimo E° 50.000. Forma de pago. Mitad contado saldo seis meses con intereses corrientes. Tomar parte subasta todo interesado deberá acompañar boleta garantía orden Tribunal, dinero efectivo por E° 623,40. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos "Bancos Francés e Italiano para la América del Sud con Riveros Darío. Ejecutivo. Secretaria.

8 CITACIONES

CITACIÓN. Cooperativa de Servicios de Agua Potable Villa Los Dominicos Limitada. En conformidad a los Estatutos se convoca a Junta General Ordinaria de Socios para el Vierenes nueve de Octubre de 1970, en Estado 152 oficina 912, a las 17,30 horas en primera citación, que se llevará a efecto con el número de socios que concurra, para tratar la siguiente tabla: a) Pronunciarse sobre Balance y Memoria al 30 de Junio de 1970 y acordar distribución del remanente: b) Elegir para el Consejo de Administración dos miembros titulares y dos suplentes; los miembros de la Junta de Vigilancia y tres socios para firmar el Acta; y c) Para tratar todas aquellas otras materias relacionadas con los intereses sociales, propias de la Junta Ordinaria. El Consejo de Administración.

A. 2-8/8

CITACIÓN. El Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "El Andén" Ltda., cita a Junta General Extraordinaria para el Martes 6 de Octubre de 1970 a las 17,30 y 18,00 hrs. en primera y segunda citación, respectivamente, en Bulnes N° 654 San Bernardo. Tabla: 1.- Sistema de Edificación. 2.- Cuentas. 3.- Varios. El Secretario.

A. 2/6

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "Unión La Granja" Ltda. Cita a Junta General Extraordinaria de socios a efectuarse el 4 de Octubre de 1970 en su Sede Social. Tabla: 1) Aprobación proyecto de plano para segunda etapa. 2) Cuenta de autoconstrucción de veredas primera etapa. 3) Varios. El Consejo.

A. 2/8

SE ARRIENDAN PIEZAS
PARA GUARDAR MUEBLES O MERCADERIAS
Tratar Rosales 1647
(Por Dieciocho. 3a. cuadra)

COOPERATIVA Villa Los Paininos Unidos de Paine. Cita a sus socios a una reunión para el Domingo 11 de Octubre de 1970, a las 10 Hrs. Tabla: Por elección de sus consejeros.

A. 3/8

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66

SE VENDE un sitio en Población Cerrillo de 15 x 40. Tratar en Pasaje Nicaragua 4041. Población Independencia Oriente. Conchalí.

Z. 2/10

EMPRESA de Pinturas Nueva Luy. Se ofrece a constructores y particulares obras de pinturas para interior y exteriores a E° 6 metro vendido Material Blundell Sellado. Bandera 670. Fono 712268 Haroldo Schmied M.

Z. 2/10

EMPLEADA se ofrece para matrimonio solo o tres personas documentos al día Sto. Domingo 3804.

Z. 1/10

VENDO Camioneta Chevrolet 1940 y una motoneta Lambretta 1957, ambas recién ajustadas. Estado mecánico garantido. Tratar en Alejandro Guzmán 1130. Paradero 31 de la Gran Avenida.

A. 3. 10

CALZADOS Y CURTIDOS CALVO & CO. S.A.

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 15 de Octubre de 1970, a las 19 horas en primera convocatoria y a las 19.30 horas en segunda, en las Oficinas de la sociedad Moneda 812 of. 708. OBJETO: "Aumento de Capital y Reforma de los Estatutos Sociales tendientes a adecuarlos a la Ley 17.308 y su Reglamento". El registro de accionistas permanecerá cerrado entre los días 8 y 15 de Octubre en curso, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

REPUBLICA DE CHILE
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES
Amunátegui 58 Casilla 127 - D Santiago

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud presentada por Construcciones de Ingeniería Neut Latour y Cia. Ltda., en la que pide ampliación de su concesión otorgada por Dto. 1864 de 12 de noviembre de 1965 para operar una estación de 100 watts de potencia a instalarse en el Mineral de Sagasca

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del D.F.L. N° 4, de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES.

SOLICITA RECORRIDO

En conformidad con lo señalado en el Art. 8°, del Decreto Supremo N° 106, del 28 de Febrero de 1969, de la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, estoy solicitando la legalización del servicio a mi cargo entre "Santiago-Talca-San Javier-Constitución".

Carlos E. Vargas Llaguno.

Ayer, pirámides; hoy, una mezquita

5.000 años separan tumba de Nasser con la de los faraones

EL CAIRO, 1 (UPI). La tumba del extinto Presidente Gamal Abdel Nasser y la de los Faraones del antiguo Egipcio están separadas por 5.000 años y un mundo nuevo y austero.

Los restos del creador de la República Arabe Unida (RAU)). fueron sacados hoy de su ataúd de madera, y envueltos solamente en una mortaja de color negro y depositados en el jardín de una hermosa y nueva mezquita en el centro de esta capital.

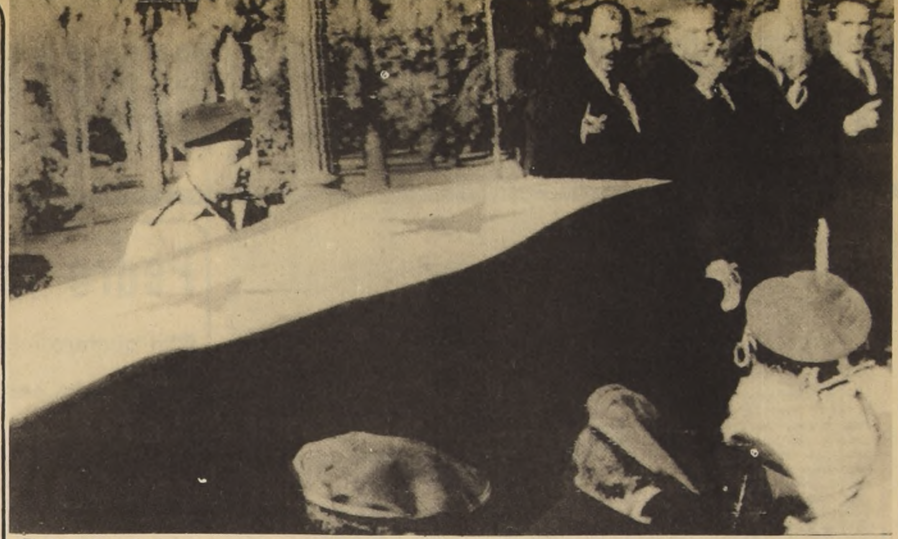
Nasser pasó toda su vida en forma relativamente sencilla y estableció un ejemplo de austeridad que se refleja en su tumba. En contraste con los faraones sepultados en las pirámides de Gaza Nasser dormirá para siempre en la mezquita rebautizada con su nombre.

Las pirámides que tienen 47 siglos de existencia, son ahora una de las maravillas artísticas y arquitectónicas del mundo. La más famosa es la de Cheops, que se puede ver facilmente desde el minarete de la hoy "Mezquita El Nasser" el Faraón Cheops la hizo construir para ser sepultados en ella él y su esposa. La obra quedó completa en 30 años y está hecha con tres millones de piedras calizas, cada una de las cuales pesa dos toneladas. En ella no se empleó cemento. Cuando el día está claro se puede contemplar desde su parte alta el sistema de misiles egipcios. por cuya razón el gobierno no ve con buenos ojos la tentativa de trepar en ella.

Hay también pequeñas pirámides para los tres hijos de Cheops y para los Ministros del Faraon. Todos quedaron colocados en ataúdes de granito traído desde Assuán, que esta a 960 kilómetros de distancia. Dentro de la pirámide de Cheops hay estancias sepulcrales de alabastro y corredores con muros de granito. Todo surge ahora como una manera de medir la enorme sencillez del líder del Egipto moderno.

Las pirámides quedaron cerradas hasta después del sepelio de Nasser.

Aunque la mezquita El Nasser tiene sólo seis años de antigüedad denota también, como los monumentos faraónicos, que en ella el tiempo se ha detenido. Seguramente porque está construida con la piedra caliza salida de las mismas canteras de donde proceden las que sirvieron para construír las pirámides.



EL CAIRO.— En impresionante ceremonia que no tiene igual en la historia de Egipto se realizaron los funerales del líder de los países árabes, Gamal Abdel Nasser, con asistencia de altos dignatarios del mundo y una demostración de personas que sobrepasó el millón de asistentes. El grabado muestra la urna cubierta con la bandera egipcia. (RADIOFOTO UPI).

Jerarca soviético con jefes árabes

EL CAIRO, 1 (UPI)—El Primer Ministro Soviético Alexei Kosygin deliberó con líderes de Siria, Argelia y Sudán, mientras que el vice Ministro de Defensa, Mariscal Zakharov se reunía con dirigentes egipcios.

Según informa la agencia Tass Kosygin mantuvo ayer, conversaciones separadas con el Presidente argelino, Houari Boumedienne; con el Primer Ministro sudanés, Gaafar El Numeiry y con el Primer Ministro sirio Noureddin El Atassi.

•No se dieron detalles acerca de los temas abordados.

Según Tass, el Primer Ministro, que encabeza la delegación de su país a los funerales del Presidente Egipcio Gamal Abdel Nasser, también emitió una declaración en la cual expresa su confianza en la continuación de la cooperación entre ambos países en "la lucha común contra el imperialismo y la agresión".

En tanto, el mariscal Zakharov mantuvo reuniones con Aly Sabry, miembro del Comité ejecutivo de la Unión Socialista Arabe el partido de Gobierno en la República Arabe Unida y con el Ministro de Guerra, General Mohamed Fawzi.

Congoja colectiva en su sepelio:

Envuelto en sencillo manto negro fue sepultado cadáver de Nasser

Dolientes multitudes rompieron cordones policiales y se apoderaron por varios minutos de la cureña que transportaba los restos del malogrado Jefe del Mundo Arabe

EL CAIRO (UPI). Gamal Abdel Nasser, el creador del moderno Egipto, fue sepultado hoy en esta capital mientras millones de egipcios convertían el sepelio en una escena de caos sin precedente

Los restos del presidente de 52 años de edad fallecido el lunes víctima de un ataque cardiaco, fueron extraídos del feretro de madera durante una ceremonia musulmana que duró 10 minutos y se realizó en la mezquita Nasser, recién designada con ese nombre en honor al desaparecido El cadáver fue colocado en un manto negro y depositado luego en la tierra de la nación que Nasser liberó después de 5.000 años de monarquía.



EL CAIRO.— Mujer solloza abrazada a una gran efigie del Presidente Nasser, instalada en la puerta de entrada del edificio de la Unión Socialista Arabe, durante los funerales del líder musulmán. (RADIOFOTO UPI).

En el exterior, más de dos millones de egipcios lloraban y gritaban "Nasser.. Nasser" y "Adiós, Gamal", lamentando la desaparición del dirigente revolucionario que pasó a ser el más grande jefe árabe de los tiempos modernos.

Dolientes vestidos de negro, que ondeaban pañuelos y banderas blancas, colmaron las calles Durante la procesión que recorrió unos 10 kilómetros desde el sector central de la capital hasta la mezquita suburbana. El público venció a la policía y soldados que trataban de controlar el desfile, y en un momento casi logró retirar el féretro de la cureña tirada por seis caballos negros árabes. En otro momento, la cureña quedó separada de su escolta de vehículos blindados.

Dolientes multitudes se abrieron paso a través de las barricadas policiales y se congregaron en torno al ataúd del líder árabe muerto el lunes de un síncope cardiaco. Sus manos se extendían para tocar el féretro, cubierto por la bandera egipcia, mientras los más cercanos tomaron la cureña utilizada como Carroza fúnebre, y la izaron.

Entonces el ataúd comenzó a balancearse peligrosamente antes de que la policía y los soldados, apelando a sus bastones, lograran que la cureña fuese dejada en el suelo.

A lo largo de la ruta del cortejo, nueve kilómetros, se habían agolpado unos dos millones de ciudadanos, en la demostración más grande que se recuerde en la milenaria historia de El Cairo. La temperatura llegaba a 29 grados centígrados pero en la aglomeración el ambiente era sofocante y centenares de personas se desmayaron, incluso Tahia, la viuda de Nasser.

Los esfuerzos de la policía para controlar la multitud fueron inútiles. "Parece que una montaña de hormigas estuvieron cubriendo el ataud", relató un testigo quien agregó: "La bandera que lo envolvía está reducida a girones".

Los soldados y policías que controlaban las barreras dejaron caer sus fusiles y cesaron en su actividad, con la cara cubierta de lágrimas, cuando fueron sobrepasados por los manifestantes, cuyo número parecía aumentar cada vez más.

"Todo intento de mantener un aspecto oficial en la procesión fracasó, al unirse las masas a los deudos del alto rango, en una escena como el mundo jamás había visto", dijo la Semioficial, Agencia Noticiosa del Medio Oriente.

"Los observadores están unánimes en que la procesión fue la mayor que la nación árabe jamás alguna viese". Algunas fuentes consideran que la multitud era de más de cuatro millones. Los corresponsales de United Press International (UPI) —consideran que su estimación de dos millones probablemente fue conservador.

Según los dolientes se lanzaban contra la línea de procesión, de funcionarios trajeron cuatro vehículos blindados, que colocaron a la vanguardia, protegiendo el ataúd, tirado por seis caballos negros.

Los locutores de la radio cairota que describían la procesión lloraban a lágrima viva. Algunos de ellos no pudieron continuar y entregaron los micrófonos a colegas.

La transmisión escuchada a través del mundo árabe, se convirtió en una cacofonía de vocerío y lágrimas.

Los viejos camaradas que realizaron con Nasser el golpe de estado en 1952 para derrocar al Rey Farouk, cargaron el ataúd hasta el interior de la mezquita. Se leyeron oraciones del Corán cuando los restos fueron colocados en la tierra.

Los presentes se empujaban por besar el féretro y la bandera egipcia en que estaba envuelto.

"Al cielo", gritaron todos al unísono, "Al cielo".

La procesión funeral tomó tres horas.

La Agencia de Noticias del Medio Oriente señaló que la gente casi se volvió loca cuando vio la cureña acercarse a la mezquita. Hubo muchos desmayados y otros rompieron en sollozos.

La paz en Medio Oriente preocupa a Tito y Nixon

Cordial recepción tributan al Mandatario norteamericano en Yugoslavia

BELGRADO (UPI).- El Presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, solicitó hoy a su colega yugoslavo, Mariscal Tito, ayuda y consejo para lograr llevar la paz al convulsionado levante.

Ambos mandatarios se reunieron hoy, en su primera conferencia formal, a partir de las 9 AM. en el edificio del Gobierno Federal, un moderno complejo administrativo que contiene un millar de oficinas.

Nixon aseguró que el sólo propósito de los Estados Unidos, tanto en el Medio Oriente como en Vietnam, es lograr que los pueblos de ambas regiones vivan sus propias vidas y tracen sus destinos sin ingerencia extranjera.

Cuando el visitante se dirigía hacia la entrevista miles de personas se congregaron en las calles, tras vallas de madera, para saludarlos

Entonces hizo detener el automóvil y se acercó a la multitud para estrechar sus manos e intercambiar saludos.

Cuando la policía intentó rodearlo Nixon apartó a los agentes. Un indio dijo desde la multitud al Presidente que provenía de Madras. "Oh si, yo he estado allí. India es un bello país". comentó Nixon

Cuando regresó a su automóvil saludo con un grito "Viva Yugoslavia".

Aunque el idioma empleado fue el español, a la gente pareció gustarle.

Luego continuó viaje pero, en la ruta, se detuvo en el edificio de las Oficinas del Gobierno de Servia, uno de los seis estados que integran Yugoslavia.

Fue bienvenido por el Primer Ministro Serbik: Mienko Bojanik quién le ofreció jugo de naranja y café.

Nixon manifestó entonces que le gustaría poder visitar todo el país, pero que sólo tendrá tiempo para recorrer los dos principales estados, Serbia y Croacia.

Los funcionarios le ofrecieron una estuatua de bronce y al aceptarla manifestó: "Estaré orgulloso de colocarla entre mi colección, en la Casa Blanca.

Luego se despidió diciendo" "El protocolo manda" y se dirigió hacia la entrevista con Tito.

Ambos se sentaron en torno a una larga mesa, cubierta por una carpeta verde y, tras posar para los fotógrafos comenzaron sus discuciones.

Al término de la reunión los funcionarios destacaron el clima favorable existente y consideraron que de este encuentro pueden surgir iniciativas de importancia para aliviar la tensión mundial.

Los dos presidentes habían mantenido ayer una reunión preliminar de una hora, en la cual sólo fueron acompañados por los intérpretes.

Medios de la delegación estadounidense declararon que Nixon estaba muy agradecido por la cálida recepción que le ha brindado Tito y el pueblo yugolavo en ésta, la primera visita que un presidente norteamericano realiza a un país comunista.

Según los informantes, la situación del Medio Oriente, tras la muerte de Gamal Abdel Nasser, domina en las conversaciones como la preocupación mayor.

Agregaron que el Presidente visitante estaba ancioso por conocer la impresión de Tito, muy vinculado al mundo árabe, acerca de la repercusión y derivaciones de la desaparición del líder egipcio.

Se estima que Tito puede jugar un papel importante para el mantenimiento de la tregua en el levante, cuando quede constituído el futuro gobierno en el Cairo.

Otro tópico de importancia es la impresión del Presidente yugoslavo respecto de la expansión soviética en el Mediterráneo y la manera de mejorar las relaciones con Moscú.

Aunque Tito rompio con Moscú hace 22 años y mantiene desde entonces una línea política independiente, continúa siendo un comunista convencido.

En Montevideo:

Incierta es situación de extranjeros raptados

MONTEVIDEO (UPI). Todos los medios de difusión locales mantienen guardias especiales a la espera de un nuevo comunicado de los terroristas tupamaros -que se considera inminente- en el que presuntamente se definiría la situación de los dos extranjeros secuestrados.

El Consul de Brasil, Aloysio Mares Díaz Gomide, está cautivo de los guerrilleros urbanos desde hace 62 días, y el agronómo norteamericano Claude L. Fly desde hace 54 días La esposa del diplomático, María Aparecida de Días Gomide, declaró ayer al llegar a Montevideo desde Rio de Janeiro, que se encontraba reconfortada luego del apoyo moral dado por el presidente de su país, Emilio Garrastazu Medici, con quien mantuvo una entrevista.

Agregó que, sin embargo, tenía una gran tristeza por la obligada separación de su esposo y de cinco de sus seis hijos, que se encuentran actualmente en Rio de Janeiro.

Solamente permanece con ella el pequeño Alysio, de tres años.

El Seminario policial "Al Rojo Vivo" dijo ayer que pese a la prohibición gubernamental, igualmente dará a publicidad un manifiesto político de los tupamaros, y exhortó a otros órganos a hacerlo, a fin de obtener la libertad del agrónomo, respondiendo así a una exigencia de los terroristas.

Expresa la publicación que "Si violar las restricciones a la libertad de prensa supone la libertad del secuestrado, nosotros estamos dispuestos a hacer lo que quieren los "sediciosos", porque inclusive tenemos la posibilidad, a posteriori, de refutar lo que objetamos o consideramos inconveniente".

Los tupamaros habían exigido recientemente la difusión, por medio de la prensa oral y escrita, de un comunicado en el cual exponían su programa político, como condición para la libertad de Fly.

El Gobierno se negó a considerar esa posibilidad, y también rechazaron la sugerencia varios órganos de prensa, tras la negativa de un diario oficialista.

En medios allegados a la policía se dijo que posiblemente si la revista publica el manifiesto, sus ejemplares podrían ser incautados

Mientras se tejen conjeturas sobre la actitud futura de los tupamaros en torno a sus cautivos, se comprobó anoche que los guerrilleros perdieron a dos de sus hombres, y no uno como se pensó en un principio, al quedar aplastados bajo los escombros del Club Carrasco Bowling, al que destruyeron con bombas de gelatina.

China es el centro mundial de la revolución, afirmó Lin Piao

HONG KONG (UPI). China Comunista celebró hoy sus 21 años de vida con una concentración gigantesca efectuada a las 10 de la mañana en la "puerta de la Paz Celestial (Tien an Men.

El plato fuerte fue un furibundo discurso del Ministro de Defensa, Lin Piao, en que prometió el continuado apoyo a las fuerzas de Izquierda en Indochina, el Medio Oriente y otras Zonas del mundo, para aislar cada vez más a las dos superportencias y realizar la posición de China como centro Mundial de la revolución.

La arenga de Lin Piao, presunto heredero del lider Mao Tse Tung, no produjo sorpresa en los observadores occidentales, acostumbrados a las diatribas contra los Estados Unidos y la Unión Soviética por los gobernantes de Pekin.

Lin pidió continuar los preparativos bélicos en China y realizar mayores esfuerzos para restaurar la estabilidad económica y política.

Millares de personas desfilaron desde antes del amanecer para llegar temprano a la plaza. Casi todos portaban banderas y prorrumpieron en vítores cuando aparecieron en la tribuna oficial Mao y Lin.

El griterío, en que predominaba el nombre del líder, sólo fue acallado por la música marcial que llegaba a todos los lugares mediante altavoces instalados en torno a la plaza, situada en el corazón de la capital.

Mao saludó a la multitud y estrechó la mano a los visitantes extranjeros que tomaron colocación junto a él en la tribuna. Entre éstos figuraban el autor norteamericano Edgar Snow y su esposa.

Desde el primero de octubre de 1949, cuando proclamó la República en ese mismo sitio, Mao ha dejado a otros la tarea de pronunciar los discursos oficiales en el día nacional. El tema de hoy fue publicado al mismo tiempo ayer por los diarios oficiales del partido y de las Fuerzas Armadas.

Los editoriales de ambos periódicos señalan que "dos superpotencias", los Estados Unidos y la Unión Soviética, "están coludidas para dividirse el mundo mientras, simultáneamente, luchan por la hegemonía.

Audaz acción de terroristas en Buenos Aires

BUENOS AIRES (UPI).- Tres terroristas se apoderaron de 6.000 planillas del censo de la población realizado en la víspera correspondientes al elegante distrito norte de esta capital, donde viven familias tradicionales y diplomáticos, según informó la policía.

La acción terrorista se cumplió anoche a las 22,40 en la escuela primaria N° 17, sita en la Avenida Las Heras de la capital argentina, donde se estaban recopilando les planilaas censales.

Dos hombres y una mujer rubia armados con ametralladoras amenazaron a las 23 personas presentes y las obligaron a arrojarse al suelo.

Mentras la mujer se apoderaba de la documentación sus cómplices mantenían la vigilancia e informaron que les interesaba los domicilios y otros datos "de las personas censadas".

Las planillas corresponden al llamado Barrio Norte, lugar residencial donde están afincadas numerosas familias adineradas, y tradicionales dentro de la sociedad argentina. También moran allí muchos diplomáticos y tienen su sede numerosas embajadas.

Conocida la noticia la policía dispuso de inmediato medidas de seguridad en la zona a fin de evitar posibles secuestros.

La información fue dada a la prensa recién esta madrugada.

Disturbios en Guayaquil

GUAYAQUIL, 1° (UPI).— Nuevos disturbios estallaron esta mañana en la ciudad, produciéndose encuentros entre grupos de estudiantes universitarios y la fuerza pública.

Poco despues de las once de la mañana comenzaron a oírse disparos pero no se tiene conocimiento de víctimas.

Los incidentes son una repetición de los ocurridos ayer en la mañana, cuando los estudiantes chocaron tambien con el ejército y la policía.

Los disturbios se originaron en la determinación del gobierno de deportar al prefecto de la provincia del Guayas, Asad Bucaram, político de raigambre popular que se había lanzado a la oposición contra el gobierno del Presidente José María Velasco Ibarra.

Poco después de las once de la mañana, cuando grupos de jóvenes trataron de repetir las manifestaciones de ayer, la fuerza pública salió a las calles con el objeto de controlar la situación y ocupar el centro de la ciudad.

El comercio inmediatamente cerró sus puertas, y Guayaquil, segunda ciudad del Ecuador, quedó casi paralizada.

Los primeros informes no permiten determinar la magnitud de los hechos.

Mañana llega Nixon en visita oficial a Madrid

MADRID, 1°. (UPI).— Miles de empleados públicos trabajan afanosamente para engalanar esta capital con motivo de la visita del Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, que tendrá efecto mañana.

El trabajo se realiza en un día feriado que conmemora el trigésimocuarto aniversario de la asunción al poder del Generalísimo Francisco Franco.

Las oficinas estatales que no están vinculadas a la visita de Nixon están cerradas hoy, pero las demás siguen activas como cualquier otro día de la semana.

Franco limitó la celebración de la fecha a una simple recepción para sus colaboradores más allegados y figuras diplomáticas, la cual se llevó a cabo en el Palacio de Oriente.

Los festejos más importantes se producirán mañana cuando llegue el Mandatario norteamericano.

Más de 10.000 banderas han sido atadas a postes del alumbrado público y a mil astas recién construídas, a distancia de diez metros entre sí y a todo lo largo de la ruta que cubrirá la caravana automovilística del distinguido visitante. El tramo en cuestión tiene 25 kilómetros.

Un portavoz del Gobierno dijo que sastres trabajaron casi sin parar para poder tener listas a tiempo las banderas. El último lote quedó terminado a primeras horas del día.

Otros trabajadores sembraron nuevas plantas en los canteros de la gran vía, utilizando capullos de color violeta y azul, y cubrieron las tribunas donde se sentarán los dignatarios invitados a los actos, con telas blancas y azules.

SIN TOSTAO, GERSON Y RIVELINHO VIENE BRASIL

Bastante satisfecho de las gestiones realizadas en Brasil, regresó ayer a las 14.30 horas, el presidente de la Asociación Central de Fútbol, Nicolás Abumohor. El dirigente chileno, ante la inesperada cancelación del viaje del Seleccionado brasileño a nuestro país, partió el martes a entrevistarse personalmente con Joao Havelange, presidente de la Confederación Brasileña de Deportes e integrante de la mesa directiva de la FIFA.

A la bajada del avión, Abumohor fue asediado por los periodistas, que quisieron imponerse de todos los detalles relacionados con las gestiones llevadas a cabo ante los directivos del deporte carioca.

—"La verdad es que los brasileños no había dado la importancia que para los chilenos revestía este compromiso entre ambos seleccionados, pactado con anterioridad. Aún más, ya habían fijado una fecha para jugar este partido a fines de Octubre. Esa fue la razón principal— y la única—, que decidió a Brasil a cancelar su cita para este domingo. Pero felizmente, esgrimiendo nuestras razones y haciéndoles ver el enorme daño que causaban al deporte y a la afición chilena, logramos que revocaran la medida adoptada con anterioridad" manifestó Nicolás Abumohor.

—Se especuló bastante en relación a que por asuntos políticos el Scratch había suspendido su visita ¿Qué hay de cierto en eso?

—"Es totalmente falso, ya lo dije, sólo porque ellos no habían tomado el peso al compromiso habían desistido de venir. Que no se vea algo turbio donde no lo hay", puntualizó.

—¿Viene completo el Seleccionado carioca?

—"Sí, prácticamente sí. Sólo tres ausencias en comparación al cuadro que enfrentó a México: no viene Tostao, por compromisos impostergables de su club, Fluminense; tampoco será de la partida Rivelhino, al cual se le había descartado con mucha anterioridad y, por último, es improbable el viaje de Gerson, que se lesionó el miércoles. Pero en todo caso si logra recuperarse se integra a la delegación que debe arribar a Chile".

—Alguna variación en cuanto al trato económico?

—"No, es el mismo fijado en principio. El 35% del borderó es para la Asociación local; el resto, descontados los gastos de alojamiento y otros, se reparten entre ambos países".

Después de contestar todas las preguntas de los reporteros y agregar que estaba realmente satisfecho por los trámites en Brasil, y bastante agradecido por la comprensión de los miembros de la CBD, Abumohor fue recibido por otros directivos de la Asociación Central de Fútbol, con quienes tendría una reunión para darles a conocer detalladamente el resultado de sus conversaciones en Brasil.



A su regreso desde Brasil, Nicolás Abumohor señaló que los directivos de la CBD no habían dado la importancia necesaria al encuentro entre ambos seleccionados. "Sólo esa razón los motivó a cancelar la cita", manifestó a la prensa.

Pedro Araya jugará frente a Brasil

- El puntero internacional está entrenando normalmente.
- Luego del partido de hoy en Juan Pinto Durán, se sabrá el equipo titular.
- Se cumple en su integridad el programa de concentración.

En dos frentes se concentró la noticia futbolística de ayer. Y en los dos hubo nerviosismo y expectación por conocer en forma urgente el resultado de la gestión que hacía durante el día el titular de la Central, Nicolás Abumohor, frente al presidente de Confederación Brasileña de Deportes, Joan Havelange, en Río de Janeiro.

El plantel chileno cumplió su práctica habitual de los días Miércoles en la cancha Juan Pinto Durán, pese al temporal de viento y lluvia que azotó la zona central, ese era un frente y el otro, la propia sede de la Central donde se esperaba que Abumohor avisara por teléfono sobre su gestión. Cerca de las seis de la tarde llegó el aviso esperado. BRASIL VIENE A CHILE, las razones que hicieron peligrar la presentación las entregaría el mismo Abumohor a su llegada, ayer cerca de las 14 horas. (Ver información aparte).

EL PLANTEL CHILENO. La llamada telefónica de Abumohor en el cual puso énfasis en avisar de inmediato a Fernando Riera que se encontraba en esos momentos en Macul, provocó en ese recinto deportivo una gran alegría. De inmediato Riera señaló que se cumpliría todo el programa confeccionado para la selección en esta semana. Es decir, se iniciaba de inmediato la concentración en el Hotel Foresta y los horarios y programas de actividades que ya habían sido confeccionados con mucha anterioridad.

Ayer en la mañana el equipo estuvo en Juan Pinto Durán, realizó algunos ejercicios de gimnasia primero y un poco de fútbol, para volver al mediodía al Hotel. En la tarde descanso absoluto y luego al cine. No se practicará nuevamente en la mañana y en la tarde. A las 15.30 horas se realizará un partido entre los llamados al plantel "A" más algunos juveniles del equipo de José Santos Arias. Luego de ese match, que será oficial, Riera entregará a la prensa el equipo que actuará frente a Brasil.

JUEGA ARAYA. Lo más importante de la actividad del equipo fue la vuelta en forma normal del puntero derecho Pedro Araya. Ya ha hecho fútbol y físicamente se encuentra bien.

"Araya creo que puede estar frente a Brasil. Por lo menos ha practicado en forma normal y la lesión parece haber desaparecido. Mañana (hoy) lo veremos en un partido completo y ahí sabremos en forma definitiva si juega o no, señaló Riera a "La Nación" ayer en el Hotel Foresta.



PEDRO ARAYA.- Físicamente está bien y Riera espera de su habilidad ante Brasil.

Amaya Barturen:

Vocación de campeona

AMAYA BARTUREN ZABALA

Un nombre que ha dado al atletismo los momentos más emocionantes en los últimos torneos que ha tenido este deporte en estos días. Venida desde Valparaíso, la esbelta Amaya, se ha convertido en la reina de las vallas chilenas dando ejemplo de superación cada día que pasa.

Morena, pelo muy corto, unos ojos negros almendrados, se inició en el atletismo hace dos años, en un campeonato interno de su colegio, las Monjas Francesas, donde intervino en los 100 metros planos, adjudicándose la prueba con 14 segundos.

Desde aquel día se entusiasmó y comenzó a ir regularmente al estadio de la Universidad Católica donde un día la descubrió su actual entrenador, Jorge Díaz.

SANTIAGO LA HA HECHO SUPERARSE

Aquí en Santiago tengo mejor ánimo para competir y también hay mejor ambiente. En Valparaíso es "muy fome" hacerlo p"que hay muy pocos atletas. En cambio aquí tengo que superarme porque hay mucha gente a mi alrededor", confiesa con mucha sencillez.

Su bitácora atlética le da la razón. En el primer torneo que participó en Santiago, en este año, hizo la prueba en 16 segundos. Luego semana a semana ha ido rebajando la marca. En el Nacional Juvenil hizo 15,9 y posteriormente en el Torneo Todo Competidor del fin de semana último, logró los 15,7 [illegible]

Porque ella es [illegible] en continua superación que se plantea metas y trabaja para cumplirlas, sin que todo su entusiasmo deportivo le impida hacer su vida estudiantil y privada como cualquier otra muchacha de su edad.

Tiene ahora 17 años, y es la primera vez que viaja al extranjero en representación [illegible] y esta responsabilidad no la amilana en su afán de ganar aunque confiesa que le asusta un poco tener que desenvolverse en el extranjero.

En la actualidad está cursando sexto año de humanidades por lo tanto cuando vuelva de Cali deberá afrontar la [illegible] empresa de cumplir con la prueba de Aptitud Académica, para la que ya tiene todo preparado.

"Si tengo éxito en la prueba de Aptitud, ingresaré al Instituto de Educación Física porque es la profesión que más me atrae y creo también que podré pasar con éxito las pruebas de suficiencia física que se exigen". No cabe duda de que será también una buena alumna universitaria, como lo es ahora de su colegio ya que como promedio de notas anuales tiene nota, 5,5, lo que también la ayudará en su propósito de ingresar a la universidad.

UNOS PAPAS FANATICOS

"Mi papi viene siempre a verme competir en Santiago, pero ahora tiene [illegible] el auto así es que me ha tocado estar sola". Pero si bien es su papá el que viaja a [illegible] sus hermanas [illegible] Maribel, Gloria y Begoña también son sus seguidoras más fieles al igual que su mamá.

Y qué [illegible] prometes antes de irte a Cali? preguntamos ya que nos había cumplido la promesa de los 15,7 hechos en el Torneo Todo Competidor.

"Podrían ser los 15.5". Sonríe y se va. Porque antes de ese viaje debe acudir al colegio en Valparaíso a arreglar sus últimos papeles, estudiar un poco y estar también con su familia, ya que los entrenamientos de FEDACHI la han obligado a alejarse un poco de ella, ya que ha debido pasar semanas enteras en casa de una familia amiga aquí en Santiago. Son sacrificios a los que obliga el deporte, pero que ella cumple con una sonrisa en los labios.

Amaya Barturen, 17 años, campeona de las vallas.

Carta de Valparaíso:

Jugadores de Wanderers exigen sueldos de agosto

- El triunfo sobre Magallanes los "alentó" a pedir dinero

Eugenio Méndez, un puntero en aprietos.

POR ARMANDO JORQUERA MARQUEZ. ¿Se financia el fútbol? Indiscutiblemente que no. Pero, esto tiene su explicacion. Ya sabemos que los ingresos de los clubes no guardan relación alguna con las salidas. Y es lógico. Es cosa de comprobar el último porcentaje que correspondió a Everton por su triunfo sobre Colo Colo en el Estadio Sausalito de Viña del Mar. De un total recaudado de 227 mil escudos y fracción la entidad viñamarina percibió algo más de 69 mil escudos que equivalen al 60 por ciento de la suma a repartir. ¿El resto? Tampoco es un misterio que los impuestos lo consumen en su totalidad, considerando igualmente el importe que recibe la Asociación Central.

A propósito de organismo rector del fútbol. Creemos que fue como una exageración ese despliegue de "turistas" que llegaron a Sausalito para controlar. ¿Controlar qué? Nunca habíamos visto a la plana titular de la Central. Las puertas de acceso al reducto viñamarino estaban protegidas por cinco y hasta seis funcionarios. Todos ellos, me imagino, tendrán que recibir su viático respectivo. Me olvidaba ¿Cómo estuvo el Casino? ¿Les agradó el nuevo juego? Dicen que más adelante implantarán el de rayuela y rana. Bueno, ahora comprendo por qué el fútbol no se financia.

SUELDOS IMPAGOS.

Un urgente llamado al presidente, Juan Milesi, formularon los jugadores de Wanderers antes de iniciar la practica después de lograr esa victoria contra Magallanes que fue recibida como un oasis en el desierto por los hinchas caturros. Si ya prácticamente se habían olvidado de sonreir. Enfáticamente solicitaron el pago de las remuneraciones del mes de agosto que están impagas. Como el tono fue muy cordial se les escuchó. Hubo el compromiso de cancelarles lo adeudado tan pronto la Central mande los dineros. Y como la Central está esperando el partido Brasil-Chile para incrementar sus arcas, es probable que el lunes salga humo blanco para los "panzers". La planilla de Wanderers es de un valor de 70 mil escudos.

REUNION CON AMATEURS.

La directiva titular de Wanderes se entrevistó con la plana amateur porque estos tienen el propósito de reorganizar el fútbol netamente de aficionados. De momento sus dirigentes donaron 10 juegos de equipo para levantar el ánimo de los jugadores que le pegan a la de cuero por amor al arte con pretensiones futuras. En este aspecto, el deseo de los dirigentes amateurs de Wanderers parece ser el que Jorge Luco se dedique por completo a los muchachitos. De todas formas esto no podrá ocurrir mientras Luco sea necesario en el plantel profesional. Por lo demás, el fútbol amateur está organizado. Así es que la mejor ayuda es "ponerse".

12 rounds por el título mosca:

Otra corona en juego: Silva-Cofré esta noche

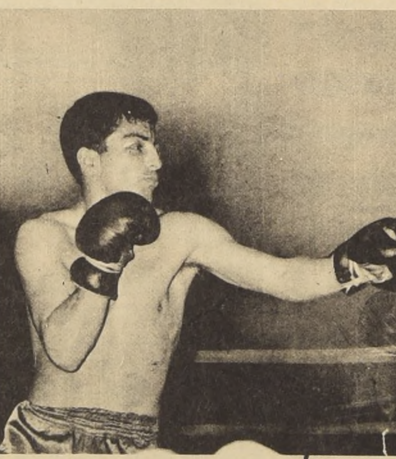
Esta noche en el Estadio Chile se pone en juego otra corona chilena de boxeo profesional.

En efecto, Jaime Silva, campeón de la categoría mosca, expone su cetro frente a Julio Cofré, que ayer completó su preparación con un indisimulado optimismo.

El match será a 12 rounds y como corresponde a un título chileno no habrá fallo empate. Cualquiera que sea la ventaja, deberá haber un ganador.

Sobre el asunto, Silva expresó que no iba a necesitar de esta medida ni iba a poner en situación difícil a los jurados. "Ganaré claramente y si veo la oportunidad, a lo mejor la pelea no llega a los doce rounds". Por su parte, Villalón y Ramírez, encargados de la preparación del iquiqueño, coinciden con la opinión de Silva.

Los mismo sucede con Julio Rodríguez y Ricardo Corrias, rincones del santiaguino. "Nunca se preparó mejor que ahora", dijeron ambos, de lo que se desprende que la pelea resultará digna de un título chileno.



Julio Cofré, confía ganar esta noche a Silva.



Jaime Silva

PROGRAMA

Seis rounds, mediomediano, Francisco Latapiat con Luis Olivares.

Ocho rounds mediomediano, Bernardo Olea con Luis Miranda.

Ocho rounds, gallo, Ramón Geldres con Luis Muñoz.

Doce rounds, título chileno, categoría mosca, Jaime Silva con Julio Cofré.

HOMENAJE

La Federación Chilena de Boxeo aprovechará la ocasión para rendirle un homenaje al mejor deportista del boxeo, elegido por el Círculo de Cronistas Deportivos, Mario Figueroa. La ocasión es propicia y el aficionado tendrá oportunidad de brindarle al correcto Figueroa el aplauso espontáneo.

DIOGENES DE LA FUENTE

Exitosamente fue operado Diógenes de la Fuente, el popular empresario de boxeo. Aunque la intervención fue de sumo cuidado, hoy se recupera paulatinamente en un pensionado de la Clínica Santa María, bajo el cuidado invariable de su esposa que con mucha fe espera la total recuperación de su compañero.

Boxeo:

El sábado se inicia el campeonato de novicios

Con un extraordinario programa de peleas, se inicia este sábado en el ring del club México, el tradicional Campeonato de Novicios de 1970, torneo que organiza anualmente la Asociación de Boxeo de Santiago.

Este torneo que sirve para buscar los futuros campeones de este deporte, se verá realzado en esta oportunidad con un concurso de barras, iniciativa que han llevado a la práctica los dirigentes metropolitanos como una forma de darle más atractivo a las veladas.

La jornada inaugural se iniciará las 21.30 horas con el siguiente calendario de combates:

CATEGORIA MOSCA

JUNIOR: Miguel Candia (Magallanes) con Juan Rojas (Santa Julia); Pedro Campos (Magallanes) con Luis Sotelo (México); Roberto Pinto (Magallanes) con Luis Gelves (Tranviario).

CATEGORIA MOSCA: Guillermo Chamín (Venezuela) con Carlos Leiva (Municipal); Jorge Guzmán (Venezuela) con Ricardo Alvarez (México).

CATEGORIA GALLO: Antonio Cortez (Tranviario) con Juan Parra (México); Juan Campos (Municipal) con Narciso Herrera (México).

CATEGORIA PLUMA: Daniel Iturriaga (México) con Luis Garrido (Recoleta); Bernardo Fernández (Dfen. Textimax) con Charles Garrido (Recoleta); Alejandro Avila (Recoleta) con Luis Contreras (México); Sergio Saavedra (Defen. Textimax) con Angel Merino (México); Carlos Correa (Tranviario) con Luis Briones (Venezuela).

CATEGORIA LIVIANO: Roberto Ovando (Venezuela) con Luis González (Municipal); Manuel Arenas (Club Hípico) con Nelson Torres (México); Luis Plaza (Magallanes) con Julián Iribarra (México); Juan Maldonado (Venezuela) con Patricio Sandoval (Magallanes).

Los pasajes y exámenes médicos se efectuarán el viernes a las 20 horas en la sede de la Asociación Catedral 1261.

Fútbol Amateur en Quillota

QUILLOTA (Por Héctor Guerra, Corresponsal). El próximo sábado se inicia en esta ciudad, el campeonato de fútbol organizado por el club Audax Juniors, con el partido que deben sostener, el club organizador con Liceo Racing.

Los encuentros se iniciarán a las 14 horas, cuando ambos clubes se enfrenten con sus equipos de segunda derie en el match preliminar. En el partido de fondo, que es esperado con vivo interés, jugarán Audax Junior con Liceo Racing, en primera.

El club organizador de esta competencia y en la que participarán varias entidades está empeñado en fomentar aún más el fútbol en nuestro medio, motivo por el cual [illegible] fue gratuita.

P[illegible] informó, que los vencedores, se harán acreedores a estímulos especiales que han sido generosamente donados por casas comerciales de la ciudad.

Guido Moscheni:

"Javier González se ganó su eliminación"

- Inasistencias e insubordinación del destacado campeón sudamericano
- Torneo de preselección para buscar su reemplazante
- Chile acentúa preparación para el S. A. de Guayaquil

Javier González Marchant, campeón sudamericano por equipos, campeón de dobles mixtos y vicecampeón en dobles —además actual vicecampeón nacional— fue eliminado por la Comisión Técnica del preseleccionado chileno de tenis de mesa que con varios meses de anticipación se prepara para el S.A. de Guayaquil, Ecuador.

La noticia, por la categoría del jugador marginado, causó un duro impacto.

Quisimos conocer las razones de esta determinación extrema adoptada por los dirigentes nacionales y que en buena medida provoca una disminución del poderío del equipo que pretende revalidar su bicampeonato sudamericano.

LA NACION conversó con Guido Moscheni, presidente de la Federación Nacional, organismo que ha desarrollado una extraordinaria labor promoviendo —estimulando con torneos bien organizados— el tenis de mesa entre los niños, todo lo cual ya ha dado sus frutos, al aparecer no solo una auténtica masa deportiva sino que de bastante calidad.

—¿Qué razón o razones tan poderosas obligaron a la eliminación del jugador?, fue la primera pregunta.

—*"Una principal que suma otra: Tres inasistencias injustificadas, atrasos e insubordinación. Antes de empezar el trabajo con el preseleccionado se le entregó un documento a todos los jugadores en el que se determinaban las obligaciones que debían cumplir —fundamentalmente la asistencia— para ser preseleccionado. Todos lo firmaron. El objetivo era trabajar desde un principio a conciencia, sabiendo las obligaciones que tendían únicamente a entender que la disciplina interna constituía un aval fiel para alcanzar los resultados que se ansían.*

"Queremos imponer disciplina aunque a veces tengamos que sacrificar a algunos de nuestros mejores valores. Pero esto, que indudablemente nos duele, había que hacerlo. Es fundamental que el orden y correción deportiva de quienes eventualmente ocupan los primeros lugares de los rankings nacionales se mantenga. Solo así podremos mostrar a los jóvenes-infantiles y juveniles —que luchan por surgir— los ejemplos adecuados.

—¿No fue demasiado dura la medida?.

—*"Sí que lo fue, pero también la falta. Tomar para la "chacota" los ejercicios obligatorios de gimnasia del preparador físico rentado por el COCH Maximiliano Flores, es grave. Y lo es porque tal vez sin quererlo contagia y termina por festinar lo que todos nosotros, los que estamos bien inspirados en el deporte, no podemos aceptar.*

Disculpar la indisciplina de Javier González sería burlarse de la responsabilidad y corrección del veterano campeon Manuel González (ha respondido ciento por ciento), Renato Mateluna, jugador este que desconocía la gimnasia deportiva y que ahora ha mejorado muchísimo, llegando incluso a derrotar hace una semana al propio Javier González, en la final de un torneo, Rubén Reimberg, Lucía Galarce, por citar algunos.

Y hay algo más que hemos tomado en cuenta. A los entrenamientos físicos del Internado Barros Arana concurren algunos pimponistas menores —varios figuritas— que también hacen ejercicios. El interés que ponen en todo lo que hacen nos obliga a estimularles. De ahí que no se pueden permitir insubordinaciones.

¿Qué preparación tienen los preseleccionados en este momento—volviendo ahora al grupo?

—*"Preparación física y técnica. En esta segunda etapa se hace adiestramiento físico los días lunes en el Internado Barros Arana y técnica en el local del Club Rufino Melero los miércoles y viernes. Todos de 19 a 21 horas.*

—¿Quién reemplazará a Javier González en el grupo de ocho?.

—*Hemos llamado a cuatro jugadores, todos presentes en el ranking. Felipe Rojas, Jorge Escobedo, Alejandro Echeverría y Helio Alvayay jugarán hoy un torneo por puntos. Este se iniciará a las 19.15 horas en el local del Helénico (República 41). El vencedor entra a la preselección, completando los ocho".*



Guido Moscheni, presidente de la Federación Chilena de Tenis de Mesa.



Javier González, eliminado por inasistencias y Erika Medina por enfermedad. Dos bajas importantes.



Paloma San Antonio y Sonia Galindo, ayudaron a rehabilitarse al seleccionado nacional.

Sudamericano Femenino:

Ahora Chile mantuvo su ritmo y ganó a Perú: 58-51

- El cuadro chileno impuso su juego pausado y su mayor estatura.

GUAYAQUIL (Por Manuel Mestarza, Jefe de Deportes del Diario Comercio) El Seleccionado Nacional de Basquetbol Femenino de Chile recuperó su juego de ataque y derrotó con algunos apremios a Perú por la cuenta de 58 puntos a 51. El elenco de Mapocho había vencido en la primera etapa por el marcador de 33 a 16.

La gran virtud de Chile en esta oportunidad es que supo imponer su basquetbol pausado ante las defensoras peruanas para lograr una buena dosificación de las energías para la segunda etapa, que ha resultado su talón de Aquiles en el presente torneo.

El equipo de la estrella solitaria mandó en su tablero defensivo con un buen trabajo de Ismenia, Paloma, y María Clavería. Figura determinante en el triunfo de Chile, resultó Eugenia Lupayante que en esta oportunidad lució una buena puntería, que obligó a las defensoras del Rimac a flotar y dejar suelta a Ismenia para su trabajo bajo el cesto.

Perú no pudo imponer fuerza como lo hizo frente al equipo de casa y las veces que lo intentó fué repelido por las chilenas que hicieron buen uso de mejor físico y Perú sucumbió ante el básquetbol de control y esstático que supo imponer el equipo de la siempre extraordinaria Ismenia Pauchard que sigue siendo una de las mejores jugadoras del continente.

Anotaron por Chile Pauchard 24, Lupayante 11, San Antonio 9, Rodríguez 8 y M. Clavería 6 Total 58.

Chile no jugo anoche y descansa antes de enfrentar a Brasil.

Esta tarde:

Parte Torneo Interescolar Masculino de Atletismo

- Participan más de 1000 atletas
- Será en tres jornadas diurnas y nocturnas.

Para hoy en la tarde, desde las 18 horas, y mañana sábado en dos jornadas está anunciado el torneo Interescolar Masculino de Atletismo que se realizará en las pistas del Estadio Nacional y que anualmente organiza, desde 1934, el Club Atlético Santiago.

Esta competencia, que reunirá en 1970 a más de un millar de atletas juveniles, está reservada para Establecimientos Particulares, Secundarios y promete nuevamente este año alcanzar especiales relieves deportivos. Se han inscrito oficialmente para participar más de 20 colegios de Santiago y Provincias.

La competencia tendrá tres etapas: la primera es hoy en la tarde, a las 18 horas, para continuar el día sábado en la mañana desde las 9 horas, y en la tarde del mismo día desde las 14 horas hasta las 21 horas, para finalizar con la proclamación de los colegios vencedores y entrega de premios.

Colegios Inscritos

Los colegios que han formalizado sus inscripciones en la Secretaría del club son los siguientes: Colegio Saint George's, campeón de 1969, con 78 atletas; Colegio San Ignacio, vicecampeón, con 76 atletas; Colegio Verbo Divino, con 72; Grange School, 65; Sagrados Corazones de Santiago, 58; Seminario de Chillán 69; Hispano Americano 45; Notre Dame, 75; Colegio Alemán de Santiago, 62; Colegio Mackay de Viña del Mar, 65; Sagrados Corazones de Manquehue, 58, Colegio Alemán de Valparaíso, 25; Sagrados Corazones de Viña del Mar 28, Buen Pastor, 58; San Agustín 22, Juan Bosco de Cunco 36, Juan Bosco de Santiago 72, Instituto Humboldt 28 y Kent School 12 atletas.

Premios

Por su parte el Club Atlético Santiago, organizador de la competencia, otorgará valiosos y significativos premios a los colegios participantes que obtengan los primeros lugares en cada una de las cuatro categorías. El colegio que acumule mayor número de puntos en todas las categorías será proclamado campeón escolar de 1970 y recibirá especiales distinciones y trofeos. En cuanto a los premios individuales los atletas serán estimulados con premios hasta la cuarta clasificación.

Grosser en los 800 planos

Se ha anunciado también para hoy la presencia del atleta internacional Jorge Grosser, que hará un intento de quebrar el actual record sudamericano de los 800 metros planos. Participarán en la misma prueba destacados atletas en esa distancia como son Roberto Salmona, Victor Ríos, Ricardo Montero, Alfredo Guzmán, Rudi Schmidt y Ricardo Delpiano.



El atletismo vuelve a reinar este fin de semana en el Estadio Nacional.



SPORTINA ITALIANA base de la selección de Valparaíso que esta noche enfrenta a la "U".

Nacional de Básquetbol:

La "U" y Valparaíso buscan pasar a la rueda final

- Esta noche se inicia la rueda de eliminación

Esta noche en el gimnasio de la calle Nataniel se inicia la fase final de la zona central de la rueda de clasificación para la disputa del derecho a llegar a las finales del Campeonato Nacional de básquetbol que se realizará en Puerto Varas.

Inician su actuación los seleccionados de Universidad de Chile y Valparaíso que en la primera parte de las eliminatorias no habían actuado de acuerdo al nuevo sistema de eliminación. Los otros elencos finalistas son los representativos de las Asociaciones de Renca y San Felipe.

Valparaíso, que hasta sólo algunos días atrás no participaba, decidió su actuación en este Nacional cestero gracias a una gestión de la Dirección de Deportes del Estado.

La nómina de la Selección porteña es la siguiente: Daniel Aste, Guillermo Sanino, José Urbina, Roberto Cortez, Raúl Villella, Humberto Aveggio, Francisco Pérez, Luis Saavedra, Guido Pietrantoni Oscar Pijuán, José Verdejo, Javier Verdejo, Héctor Oreste y Rodolfo Arrué.

El programa de las tres reuniones es el siguiente:

VIERNES 2

En el estadio de la Federación de Básquetbol se iniciará la disputa de la serie. A las 20.30 horas Renca con San Felipe. A las 21.30 horas Universidad de Chile enfrenta a Valparaíso.

SABADO 3

Gimnasio Comunitario de Renca. A las 20 horas San Felipe con Universidad de Chile. A las 21 horas. Valparaíso enfrenta a Renca.

DOMINGO 4

Gimnasio Comunitario de Renca. A las 18 horas. San Felipe con Valparaíso y a las 19 horas Renca con Universidad de Chile.

Los dos equipos clasificados en primer lugar de esta serie disputarán el derecho a llegar a Puerto Varas a los equipos de las Asociaciones de Talca, Concepción, Chillán y Melipilla que jugarán entre sí para sacar a dos finalistas.

Cárdenas dice: ¿cuál?...:

Zagalo: "Brasil necesitaba este show"

RIO DE JANEIRO, 1 (UPI)—Los comentarios dicen hoy que Brasil impuso su categoría de campeón mundial de fútbol y abatió al joven seleccionado mexicano por dos goles contra uno.

El partido, denominado "de la gratitud", fue jugado en el estadio de Maracaná ante 140.000 espectadores que pagaron 922.000 cruzeiros (186.100 dólares). Entre los presentes figuraban el presidente del Brasil Emilio Garrastazu Medici, y el Embajador mexicano en Brasil, Vicente Sánchez Gavito.

Los mexicanos jugaron muy bravamente y así pudieron contener las arremetidas de los delanteros brasileños, entre quienes se destacaba Pelé, quien aunque no marcó ningún tanto hizo los pases que produjeron los dos goles locales.

Jairzinho, a los 15 minutos de la etapa complementaria, abrió el marcador y Tostao aumentó después que Pelé le entregó el balón cuando estaba solo frente al golero mexicano Mota.

El único gol de México lo marcó el delantero López, a los 44 minutos del segundo tiempo una carga azteca culminó con un fuerte pelotazo de Valdivia que el golero Ado detuvo parcialmente, López penetró y obtuvo el gol de honor para su equipo.

Ado, que a los 35 minutos reemplazó a Félix, hizo dos buenas defensas cuando el equipo mexicano presionó entre los 38 y 45 minutos.

Pero el predominio brasileño fue total y, gracias a la mala puntería de Pelé, que perdió dos buenas oportunidades cuando estuvo solo frente al arco rival, el marcador no fue más elevado.

El entrenador mexicano, Raúl Cárdenas, aunque dijo que Brasil jugó con mucha visión técnica, opinión que el resultado pudo haber sido un empate. Al término del partido manifestó que México había jugado mejor en los últimos veinte minutos y que merecía mejor suerte.

A su vez, el entrenador brasileño, Mario Jorge Lobo Zagalo, declaró que Brasil no se preocupó por el marcador, pero sí en proporcionar un espectáculo. Los aficionados brasileños necesitaban de este show agregó



ZAGALO

Mano dura en el Tribunal

Drásticas sanciones acordó el Tribunal de Penalidades para los citados a la sesión del miércoles último. Los más afectados con las medidas disciplinarias fueron los integrantes del club Coquimbo Unido, que protagonizaron incidentes de proporciones en el partido de la semana recién pasada frente a Ferroviarios que obligaron al juez a expulsar a varios jugadores y, posteriormente, a suspenderlo por falta de garantías.

El jugador Camilo Allende fue castigado con 1 año de suspensión, Juan Mulatto, suspendido por 5 fechas y para René Cardenas 3 partidos al margen de las canchas. Pero no sólo para los jugadores hubo severos castigos, también el entrenador, Héctor Novoa, recibió una fuerte sanción: 18 meses de suspensión.

Tampoco los jugadores de primera división escaparon a la mano dura de los miembros del Tribunal. Eduardo Fabres, de Concepción, recibió un partido, además de la multa de mil escudos impuesta por su club por estimar que se había hecho expulsar. Una fecha también para Sergio Messen, de Universidad Católica, expulsado en Coronel. Pero el más afectado fue Rafael Henríquez, de Huachipato, expulsado frente a la "U" con 3 partidos de suspensión.

Por otra parte, se acordó mantener el resultado parcial como definitivo registrado en los momentos de suspenderse el partido entre Ferroviarios y Coquimbo, que favorecía a los primeros por 1 tanto a 0.

"Luminor" viaja a Puerto Montt

Esta tarde, a las 18.30 horas, parten desde la Estación Central las estrellitas del club LUMINOR, campeón de la provincia de Santiago de Mini Básquetbol Femenino, para participar en la final del Campeonato Nacional que tendrá lugar en la ciudad de Puerto Montt, el domingo venidero.

El club deportivo LUMINOR se adjudicó el título de Campeón Nacional el año pasado, en el torneo realizado en Santiago.

"Amigos de Palleras" están de aniversario

El club deportivo de viejos cracks "Amigos de Palleras", de Conchalí, eligió recientemente su nueva mesa directiva para 1970–1971. Los hombres que tendrán la responsabilidad de dirigir los destinos de la institución son los siguientes:

Presidente: Guillermo Pavez (reelegido); Vice: Juan Araya, Secretario Luis Fuentes (reelegido); Tesorero: Hugo Venegas (reelegido); Directores: Oscar Quiñones, Alfonso Acevedo y Carlos Araya. Comisión de Fiestas: Jorge Huerta, Fernando Cariceo y José Aburto.

El próximo sábado se celebrará la fiesta de aniversario en la que se repartirán los premios a los socios más cooperadores y antiguos de la institución.

Se aprovechará la oportunidad para celebrar también los triunfos de sus cuadros futbolísticos que obtuvieron el trofeo "Beltrán – Ilharreborde". La fiesta aniversario está anunciada para el sábado a las 10.30 hrs. con partidos de rayuela, campeonato de dominó y brisca. Como fin de fiesta vendrá un coctel para toda la gente del club, amenizado por un conjunto musical de la población.

Escuela de Ciclismo se inaugurará hoy

La fuerte lluvia del miércoles obligó al Comité Olímpico de Chile a postergar para hoy la ceremonia inaugural de la Escuela de Ciclismo que se iba a efectuar en el Velódromo del Estadio Nacional.

Esta postergación ha permitido recoger nuevas inscripciones de jóvenes escolares que se han mostrado muy interesados en participar en los cursos que se dictarán en dicha escuela que es una iniciativa única en Sudamérica. Hasta el momento las inscripciones alcanzan a 160 estudiantes universitarios, de liceos e institutos, Escuelas Industriales, Particulares y Básicas que en gran número han concurrido a inscribirse.

El programa de la ceremonia inaugural es el siguuente: 16 hrs. Izamiento del Pabellón Nacional para continuar con el saludo del Presidente del COCH, Sabino Aguad; palabras del director de Deportes del Estado Marco Antonio Rocca. El acto finalizará con una alocución del Director de la Escuela, Tito París y una demostración práctica de las clases de ciclismo.

Al acto han sido invitadas las autoridades nacionales del deporte, ejecutivos de empresa, presidentes de Federaciones y redactores deportivos de los diferentes medios de difusión de la capital.



CON BALDES los bomberos debieron luchar contra las llamas que estuvieron a punto de destruir el Hotel Carrera. El agua no fue capaz de llegar hasta el piso 15 del edificio.

Incendio destruyó terraza del "Carrera"



Dos voluntarios trabajan en la terraza del Hotel Carrera, tratando de extinguir el fuego.

UN OBRERO herido de gravedad, pasajeros alarmados y cuantiosos daños fue el saldo de un principio de incendio que se originó a las 12,50 horas de ayer en la terraza del Hotel Carrera.

El fuego se inició por causas que aún no han sido del todo establecidas en una pérgola que se encuentra en construcción en la terraza del hotel.

Cuatro obreros que en el momento de empezar el siniestro se disponían a almorzar, trataron de combatir las llamas. Uno de los trabajadores tomó un extinguidor el cual estalló a causa del calor dejando gravemente herido al obrero que fue identificado como Daniel Ibarra.

Debido a la escasa presión del agua, que impedió que el líquido pasara más allá del noveno piso del edificio, hubo que improvisar una cadena humana que se utilizó para llevar en baldes agua hasta la terraza.

Mientras decenas de personas se entregaban a esta tarea, en el piso inmediatamente inferior alrededor de 20 ciudadanos norteamericanos —miembros de la industria "American Society"— almorzaban tranquilamente sin alterarse por el bullicio y voces nerviosas que se sentían en todos los pisos superiores del hotel.

Aproximadamente, a las 13,40 horas estalló una de las mangueras en el cuarto piso inundando todo el sector. El fuego finalmente fue extinguido poco después de las 14 horas.

Hasta las últimas horas de ayer la administración del hotel realizaba un estudio para avaluar los daños que se estiman cuantiosos. Debe hacerse presente que esta es la segunda vez en poco tiempo, que el Hotel Carrera es víctima de un incendio de proporciones.

Libre el sacerdote raptado por sus fieles

En las primeras horas de la madrugada de ayer quedó definitivamente en libertad el sacerdote norteamericano Thomas John Alkire, quién hace algunos días fuera secuestrado por sus fieles frente al anuncio de que sería trasladado a otro país.

El sacerdote había logrado adentrarse de tal modo en el corazón de los fieles que estos como única alternativa para impedir el viaje del curita acudieron al secuestro.

La decisión de los "raptores" obedeció a varios hechos: 1) un pasaje ida y vuelta a Lima para Thomas John Alkire. De este modo tienen la seguridad de que el sacerdote regresará lo antes posible a su capilla.

2) Un telegrama recibido desde Chicago en que la superioridad de la congregación lo autoriza para volver a Chile a seguir trabajando en la población Brasilia de la comuna de San Miguel. 3) Compresión de la Iglesia por la obra que esta realizando el sacerdote y el "por qué" del rapto.

Una vez liberado el cura norteamericano relató algunos pormenores de su aventura: "Estuve escondido en varias partes -señaló- la gente se portó maravillosamente. Pero no quiero que hablemos de secuestro porque esto no lo ha sido en ningún caso".

Después el sacerdote agregó "Lo sucedido permite evidenciar que la gente está participando activamente en la vida de la iglesia y no se amilana cuando estima que su voz debe ser escuchada. Ahora viajo a Lima para volver reconfortado a mis fieles".

El Alcalde de la comuna de San Miguel, Tito Palestro, que estuvo presente cuando el padre Thomas regresó a la capilla de la población, dijo que si antes hubiese tenido oportunidad de comprobar la obra que estaba haciendo el sacerdote en su comuna, era bastante posible que el hubiese estado entre los que lo escondieron.

Más adelante el Alcalde se comprometió a facilitar un vehículo para que los miembros de la capilla vayan a esperar al padre al aeropuerto de Pudahuel a su regreso de Lima. Además, Tito Palestro se comprometió a apoyar ante la corporacion una presentación de los vecinos para poder terminar rápidamente la capilla en construcción.

Drama pasional en el longitudinal sureño

La imposibilidad de concretar satisfactoriamente una relación que se venía prolongando desde años y que había alcanzado su punto culminante, llevó al sucidio a una pareja de amantes, que decidieron quitarse la vida para así poner punto final a sus problemas.

El drama pasional se produjo en el camino Longitudinal Sur, frente al cruce de Hinille, en las cercanías de Talca.

La pareja formada por Nulfo Silva Castillo, de 36 años de edad, y Teresa Manríquez Olivares, de 40 años, mantenían relaciones sentimentales desde hace bastante tiempo, pese a que ambos se encontraban casados y viviendo con sus respectivos cónyuges.

Aparentemente ninguno de los dos encontró una solución adecuada a su problema: hijos y familias aparecían como un escollo insalvable y frente a esa eventualidad y ante la imposibilidad de prolongar por más tiempo una situación que los estaba minando espiritualmente, ambos amantes decidieron quitarse la vida.

Para ello eligieron el camino Longitudinal Sur. Nulfo Silva, en su station-wagons, patente LK—515 de Las Condes, pasó a buscar a Teresa Manríquez. Durante el trayecto hasta el lugar escogido previamente por Silva, los amantes volvieron a repasar su situación sentimental y concluyeron que no había otra alternativa que la muerte.

Estacionado el vehículo en un lugar solitario de la carretera, el amante extrajo un revólver de la guantera y disparó enseguida dos veces consecutivas en el tórax de la mujer. Luego dirigió el arma contra su sien izquierda, oprimió el gatillo y falleció en forma instántanea.

Sólo horas más tarde un campesino que pasó junto al vehículo advirtió lo que había ocurrido en su interior. El hombre dio cuenta a la policía que logró establecer los pormenores de la tragedia pasional.

SINTESIS POLICIAL

SE HUNDIO GOLETA PESQUERA

VALPARAISO. Debido al mal tiempo se hundió a la altura de la estación Bellavista el barco pesquero Indus. La nave soltó amarras debido al fuerte oleaje y al viento reinante, hundiéndose a continuación, mientras se encontraba sin tripulantes.

Hasta el momento el pesquero no ha sido avaluado por la compañía industrial INDUS a la que pertenecía la nave.

ALUMBRAMIENTO EN TENENCIA

Nuevamente carabineros debieron atender un caso de alumbramiento en la capital. Hasta la tenencia "El Salto" llegó Elsa Gutiérrez Castillo, de 25 años de edad, solicitando que se le trasladara al hospital José Joaquín Aguirre.

Cuando se realizaban las llamadas para solicitar la ambulancia, la mujer vio precipitarse el alumbramiento. De este modo en el cuartel policial nació una criatura de sexo femenino.

Los carabineros Francisco Moya y Osvaldo Lagos, fueron los encargados de atender el alumbramiento. Ambos también se preocuparon posteriormente del traslado de madre e hija hasta el establecimiento asistencial, donde ambas se encuentran en perfecto estado.

DERRUMBE DE VIVIENDA

OCHO PERSONAS resultaron damnificadas al derrumbarse su vivienda debido al temporal de viento y lluvia que afectó duramente a Valparaíso.

La casa se encontraba ubicada en General Sucre 115 en Cerro Toro. Debido al reblandecimiento de las murallas de adobe se produjo el derrumbe que afectó a la familia de Angel Acurso González, compuesta por tres adultos y cinco menores.

DETENIDO UN ASESINO

UN HOMBRE que asesinó a un amigo a fierrazos, fue detenido por carabineros de Puerto Varas. Se trata de Luis Vásquez Guerrero, de 30 años, quien confesó ser el autor de la muerte de Juan Cheuquetil, ocurrido el pasado 20 de agosto en la localidad de Los Riscos. El día del crimen ambos estuvieron bebiendo durante varias horas. De improviso se suscitó una violenta discusión de carácter político que culminó con la muerte de Cheuquetil.

El cadáver sólo pudo ser encontrado el 2 de septiembre.

DAÑOS EN INCENDIO

CUANTIOSOS daños dejó un incendio que afectó a la fábrica de confecciones ubicada en San Francisco 2085 de la capital. El siniestro se originó a raíz del recalentamiento de una plancha eléctrica que quedó olvidada en una de las oficinas del segundo piso del inmueble.

Por otra parte, un nuevo siniestro, esta vez en calle Maule 6120 de la población Dávila, dejó como saldo a tres personas heridas, entre ellas dos menores. El incendio se originó a raíz de haberse inflamado un balón que contenía bencina. Al tratar de escapar de la acción de las llamas resultaron heridos María Ortiz Tapia de 21 años y las menores Paola Ortiz y Lorena Fernández de 9 meses y un año de edad, respectivamente.

Aclarado el puzzle del volantín

CON LA DETENCION de Joaquín Ponce Contreras o Manuel Muñoz Rebolledo, de 20 años de edad, apodado "El Manolo", se completó una diligencia policial iniciada a raíz de la muerte del menor de 16 años de edad, Ricardo Berríos Rocha.

Para algunos, la llegada de la primavera se traduce en alegrías, amoríos o simplemente en lo grato de la tibieza de los días. Para otros, la primavera o más precisamente el mes de septiembre, significa seguir jugando a la tradición: los volantines. Y fue precisamente un volantín "cortado" el que originó la tragedia que causó la muerte del menor Ricardo Berríos.

Los muchachos del sector de las calles Combarbalá y Parral, ya a fines de agosto, aprovechando las primeras brisas que anunciaban el arribo de la primavera, por las tardes abandonaban sus casas y se trenzaban en duras batallas con los volantines. Las "comisiones" hacían nata en el barrio.

Entre los más "guerreros" se encontraba Ricardo Berríos, José Chamorro Salinas de 13 años y Joaquín Ponce Contreras, un muchachón que sobresalía por su físico entre los más pequeños.

Cuando los muchachos se encontraban de lo más entretenidos, uno de los volantines se fue "cortado". La disputa por la posesión del volantín primero fue amable, chacotera y divertida. Pero muy pronto, quienes querían quedarse con el cuadradito de papel multicolor, se fueron enardeciendo en la lucha y de las risas pasaron a los insultos y de los insultos se fueron a las manos.

La pelea se había entablado entre José Chamorro y Ricardo Berríos. El primero, inferior por su físico de 13 años, contra los bien desarrollados 16 de Berríos, para equilibrar la lucha decidió sacar un cortaplumas y con él sacar mejor dividendo de la batalla.

Sin medir las consecuencias de su acción José Chamorro hundió varias veces el cortaplumas automático en el cuerpo de Berríos. Posteriormente el muchacho fue trasladado a la asistencia pública donde falleció víctima de las lesiones provocadas por Chamorro.

A pesar de que los familiares del pequeño José Chamorro, enterados de lo que había ocurrido, llevaron al muchacho hasta el tribunal competente, la policía no quedó totalmente satisfecha con la versión entregada por Chamorro una vez interrogado.

De este modo, realizadas algunas averiguaciones, se logró establecer que otro muchacho, Joaquín Ponce Contreras, también había participado directamente en la riña. La policía comprobó que el día del homicidio, Ponce Contreras había disparado contra Berríos.

Desde esta fecha "El Manolo" se encontraba escondido para eludir la acción de la justicia. La policía logró ubicarlo. Ponce Contreras confesó su participación y ahora la autopsia determinará si la muerte de Ricardo Berríos se produjo a raíz de las heridas inferidas por Chamorro o a consecuencias del disparo efectuado por "El Manolo".

Enfoque gremial

En huelga 8.000 trabajadores del mineral de Chuquicamata

DESDE LAS CERO horas de ayer se encuentran en huelga los trabajadores del mineral de Chuquicamata, y aquellos que laboran en las reparticiones que la misma empresa tiene en Antofagasta y Tocopilla.

El acuerdo de huelga fue adoptado por las asambleas, luego de escuchar la cuenta que dieron sus dirigentes sobre las negociaciones sostenidas con la empresa en Santiago y rechazar el aumento ofrecido por la parte patronal y que no llegó al 53 por ciento solicitado.

Dirigentes de los trabajadores debían llegar anoche a Santiago, a fin de reiniciar las conversaciones con la compañía y buscar una fórmula de arreglo que ponga término al conflicto que afecta a más de 8.000 personas.

CURSOS SINDICALES

Dos nuevos cursos vespertinos de capicitación sindical para obreros y empleados, efectuará durante el presente mes el Instituto Laboral, organismo dependiente del Ministerio del Trabajo.

Cada curso tendrá una duración de dos semanas, iniciándose el primero el próximo lunes y el segundo el 19 del presente.

Entre las materias a tratar se incluyen el Contrato de Trabajo, Legislación Sindical, Negociación Colectiva, Ley de Accidentes del Trabajo y el sistema previsional vigente.

Los participantes reciben apuntes de los temas tratados y un subsidio por los gastos de locomoción en que incurren. Las inscripciones para ambos cursos están abiertas en la sede del Instuto ubicada en Triana 853. Su fono es el 498447.

CONSULTIVO DEL GAS

Diversos acuerdos fueron adoptados por el Consultivo de la Federación Nacional de los Trabajadores del gas, que agrupa a los sindicatos industriales de GASCO, en especial. Los puntos tratados y que se aprobaron son: luchar por una bonificación compensatoria de un mes de salarios, ante la pérdida del poder adquisitivo; aportar medio día de salario para la construcción que los trabajadores chilenos financiarán en Casma, Perú; y acatar las órdenes de la CUT para defender el triunfo de Salvador Allende.

OTRO CONSULTIVO

En Concepción finalizó ayer el Consultivo de la Federación Nacional de Trabajadores de Telecomunicaciones, que preside Alberto Valdés. En este evento fueron analizados los siguientes temas: posición del gremio ante la posible nacionalización de las empresas de comunicaciones; reestructuración orgánica de la Federación para hacerla más efectiva; acordar la total unidad del gremio de telecomunicaciones y pedir una bonificación compensatoria de 5 sueldos.

HUELGA TELEFONICA

Desfiles de protesta realizaron ayer al mediodía los personales en huelga de la Compañía de Teléfonos. El motivo era protestar por la retención de sueldos de dirigentes y empleados por parte de la Gerencia y por la no solución a sus peticiones de arreglo del escalafón. Se espera que el Gerente General de la Compañía, Benjamín Holmes, dé una solución a estos problemas.

CONFERENCIA MUNDIAL

Carlos Vizcarra, del Departamento Juvenil de la CUT, está representando a este organismo en la Segunda Conferencia Sindical Mundial sobre los problemas de la juventud trabajadora, que está realizándose en Varna, Bulgaria. Los temas en debate en esta reunión, son "Cartas de los Derechos de la Juventud Trabajadora" y "Participación de la Juventud en la Lucha de su Clase".

En S. A. Yarur

Dirigentes denuncian persecución sindical

LA PERSECUCION que ha desencadenado la empresa en su contra, denunció la directiva del Sindicato de la empresa Yarur a este diario.

Eduardo Abudaye y Leopoldo Miqueles, presidente y secretario, respectivamente, del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Sociedad Anónima Yarur, señalaron que hasta el momento dicha empresa se ha negado sistemáticamente a recibirlos, desconociendo así su existencia. "Lo único que queremos —dijeron— es dar a conocer a la Gerencia nuestros objetivos. No nos guía otro afán. Por otra parte, existe entre nuestros compañeros temor, ya que están siendo amedrentados por parte de los jefes de secciones para que no firmen nuestros registros".

También señalaron que dentro de la planta existe una verdadera "guardia pretoriana" formada por elementos que andan armados y que ya han intervenido en otros conflictos que han tenido los obreros.

El colmo de esta situación, señalaron los dirigentes, ha sido la formación de un sindicato "amarillo" que lógicamente es manejado por la empresa. Este nació el miércoles pasado cuando el personal se encontraba trabajando. Súbitamente fueron llevados hasta un local fuera de la fábrica en vehículos de la misma empresa y se les hizo formar este "sindicato" cuyo único objeto es liquidar al nuestro que nació como un legítimo anhelo de los trabajadores.

"En virtud de lo expuesto —dijeron— hacemos un llamado a todos nuestros compañeros a hacer un examen sereno y objetivo de estos hechos. La Ley nos otorga el derecho de organizarnos libremente para preservar nuestros intereses y respaldar nuestras conquistas y garantías. Nuestro deber en conciencia es participar juntos en la elaboración y consecución de los planteamientos que satisfagan nuestros profundos anhelos de mayores perspectivas sociales y económicas".

Finalmente anunciaron que el próximo domingo, a las 10 horas, realizarán una asamblea en Avenida República 399, esquina de Gorbea, en un local ofrecido por la Federación Nacional Textil FENATEX, a la que invitan a todos los trabajadores de Yarur para dar a conocer sus planteamientos.



SCARLET BURGOS EN CASA.— Procedente de Estados Unidos llegó ayer a Santiago la azafata de LAN, Scarlet Burgos, tras recibir intenso tratamiento que le permita recuperarse de las graves lesiones a bala sufridas durante el fracasado intento de dos jóvenes por apoderarse de una máquina LAN y desviarla a Cuba. En el grabado, la azafata es ayudada a caminar por su colega de tierra, Auxiliar, Margarita Concha. (FOTO Pudahuel).



LOS EMPLEADOS de la sección IBM de la Compañía Chilena de Teléfonos se hallan desde hace varios días en huelga por la no solución a sus demandas reivindicativas por parte de la empresa. Ayer resolvieron salir a la calle con el objeto de hacer público su movimiento. En el grabado, sale la columna desde el inmueble de San Martín 50, portando, varones y damas, carteles alusivos al conflicto.

Sin agua, población San Ramón

LOS VECINOS de la Población San Ramón se encuentran desde hace tres días sin suministro de agua potable. Según señaló uno de ellos las razones de esto se debe a que fueron rotas cañerías y matrices de ese sector que suministra este vital elemenho.

Las cañerías fueron rotas, informaron a este diario, cuando una máquina excavadora que realiza trabajos en la calle Victoria para proceder a su pavimentación, pasó a llevar las matrices, rompiendo varias de ellas.

Sin embargo, y pese a que ya se dio el aviso correspondiente, hasta el momento aún no se han realizado las reparaciones necesarias para solucionar este grave problema que afecta agudamente a varias familias de ese sector.

En la UTE

Se constituyó Consejo Superior transitorio

SE CONSTITUYO por primera vez el Consejo Superior Transitorio de la Universidad Técnica del Estado, máximo organismo colegiado, elegido recientemente y cuya exsistencia fuera aprobada en el Primer Congreso de la Comunidad universitaria realizado en el mes de julio.

El Consejo está compuesto por 80 mimebros entre los cuales se cuenta al Rector, Enrique Kirberg, el Secretario General, Tomás Ireland, un representante de la Central Unica de Trabajadores y el Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica.

Los restantes miembros representan a los tres estamentos universitarios, elegidos en la proporcionalidad de 65 por ciento académicos, 25 por ciento estudiantes y 10 por ciento funcionarios no académicos.

Los consejales fueron elegidos por toda la comunidad universitaria en elecciones generales, realizadas, el 20 de agosto recién pasado, y representan a las nuevas sedes que la Corporación tiene a lo largo del país.

En la ceremonia realizada ayer el Rector Kirberg se refirió a la trascendencia que tenía este organismo universitario, que una vez sancionado el Estatuto Orgánico de la Corporación reemplazará en sus funciones al Consejo Universitario. El proyecto de Estatuto fue sancionado durante el Congreso que se efectuó en junio pasado.

SINTESIS

SACERDOTE EXPULSADO

SOLO AYER se conoció la noticia de expulsión del sacerdote español, Mariano Arribas, quien fue embarcado en un avión de "Varig", el martes pasado.

Este sacerdote había sido previamente excomulgado por la Jerarquía eclesiástica, por realizar actividades espiritistas. Y una vez cumplido el plazo autorizado de permanencia en Chile y por su situación ilegal, fue obligado a abandonar el país.

ANIVERSARIO DE BOMBEROS

EL SEXAGESIMO aniversario de su fundación celebra el Cuerpo de Bomberos de Melipilla. Con tal motivo se efectuará el domingo en la mañana en el Estadio Municipal de esa ciudad, un ejercicio general.

Los actos de celebración se prolongarán hasta el 10 de octubre, fecha en que serán entregados los premios y distinciones por años de servicios a los voluntarios más antiguos y más destacados.

EL CARDENAL HOLANDES

EL CARDENAL holandés, Mons. Bernard Alfrink, visitó ayer la localidad de Teno, cerca de Curicó, para conocer en detalles la obra de los sacerdotes holandeses a cargo de la iglesia en esa comuna.

Visitó también el Asentamiento que funciona en la Hacienda Teno, imponiéndose de la forma en que se realiza la reforma agraria y el rol que cumple la Iglesia en la promoción de las nuevas condiciones sociales en el campo.

BIBLIOTECA LATCHAM

CATORCE MIL volúmenes integran la Biblioteca Latcham inaugurada en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile. Todo este material fue donado por el escritor y crítico literario Ricardo Latcham, fallecido hace poco tiempo.

La nueva Biblioteca funciona en un moderno local del Instituto de Literatura Chilena, en Av. José Pedro Alessandri 980.

La entrega fue formalizada por la viuda del desaparecido escritor, señora Alicia Rivera de Latcham.

AMPLIAN HOSPITAL

A LAS 11 HORAS de mañana serán inaugurados los nuevos servicios clínicos del Hospital Sótero del Río, donde desarrollan sus actividades docentes las Escuelas de Medicina y Enfermería de la Universidad de Chile. En esta oportunidad, además, será celebrado el Día del Hospital.

BOGATUN EN "EL CALEUCHE"

CON UN BOGATUN de combate celebrará "El Caleuche" el nonagésimo primer aniversario del Combate Naval de Angamos, ocurrido el 8 de Octubre de 1879.

El bogatún tendrá lugar el próximo sábado 10, a las 13 horas en la bahía "Club Militar".

Entre los invitados destacan Douglas Cochrane, tataranieto de Lord Thomas Cochrane.

INGENIEROS DE EJECUCION

ESTA TARDE, a las 18.30 horas, en el teatro de la Escuela de Artes y Oficios, se llevará a cabo el acto de entrega de títulos de Ingeniería de Ejecución a la Primera Promoción egresada de los cursos dictados por la Universidad Técnica del Estado.

La ceremonia será presidida por el Rector de la Corporación Universitaria, Enrique Kirberg.

FERIA CIENTIFICA JUVENIL

MAÑANA SABADO, a las 11.30 horas, en el Museo Nacional de Historia Natural (interior de la Quinta Normal), se inaugura la Primera Feria Científica Juvenil, bajo los auspicios de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos y la Municipalidad metropolitana.

La muestra permanecerá abierta al público hasta el 18 del mes en curso, inclusive.

Santiago, Viernes 2 de Octubre de 1970

LA NACION

Clásico Mendoza: lo mejor es lo nuestro

PESE A QUE por sus relieves no se puede considerar la reunión de mañana como excepcional, por tratarse de una competencia con ejemplares venidos de un hipodromo de provincias de Argentina, lo más probable es que el público replete La Palma como lo ha hecho otros años, ya que este tipo de confrontaciones, al fin y al cabo, ofrecen la expectativa de ver victoriosos a los elementos nacionales, que sí serán los mejores exponentes de la cancha.

Por Mendoza, vienen seis ejemplares. Para los 2.200 metros se presentarán, Valeje, Canebrake y Taquillo. La campaña de estos ejemplares no es nada del otro mundo y lo mejor es Valeje que ha obtenido ocho victorias en su pista.

Para los 1.200 metros correrán Nostro, Amuser y Militante. El atractivo de estos elementos debe radicar en que Luis Yáñez, el destacado látigo chileno, estará sobre los lomos de Amuser, uno que ha ganado en una sola ocasión en Mendoza. Lo mejor de este grupo, debe ser Nostro, que ha obtenido doce victorias.

El panorama en los nacionales, varía notablemente. La presencia de Husillo, Mariscal, Antupillán, Exótico, Hennessy y el propio Simbal, son garantía de una carrera atractiva. Exótico es, de todos modos, el campeón, y Antupillán quiere buscar desquite a la "primera pata" de estas competencias. No puede parangonarse la campaña de los mendocinos con la de los chilenos y en el papel al menos, la victoria debe ser para los nacionales y no sería de extrañar que, como en años anteriores, todos los huecos del marcador quedaran en casa.

En la competencia de velocidad asoman otros nombres que el público quiere y aplaude. Estarán Preparado, Trébol Rojo, Armonioso, Neurón y Pelirrojo, además de otros rivales. Resalta a simple vista, la opción de Trébol Rojo, ganador en sus tres últimas carreras disputadas aquí. La más reciente con 58 kilos y en 1.11 2/5

O sea, que el atractivo hay que buscarlo más en los nacionales que en los extranjeros. Se entiende que el monto de premios como los que se disputan mañana, no sean incentivo para atraer competidores de puntos más importantes de Argentina, pero ¿Qué sería si la programación anual consultara una carrera realmente internacional, en La Palma? Es fácil pensar el resultado: un hipódromo repleto de gente, lleno de aficionados.

Esta vez esperamos, como en otras ocasiones, ver ganar a los nuestros. Por lo menos, son abiertamente superiores a los mendocinos.



Gustavo Farfan

FARFAN Y CAROCA ESTAN "DE VUELTA"

UNA MAÑANA en La Palma. Dos látigos conversan mientras el tibio sol de primavera calienta el ambiente. Uno ha sido as de la fusta y últimamente ha desparecido de los programas oficiales. Otro, estuvo un buen tiempo en las mismas condiciones, tras haber destacado como una promesa a corto plazo.

El primero de ellos es Gustavo Farfán. Acerca de sus condiciones profesionales, no hubo nunca dos opiniones; es bueno a las derechas.

El segundo es Luis Caroca.

Lo notable: ambos "vienen de vuelta".

Los triunfos fáciles, las constantes victorias y el dinero, se les " subió" a la cabeza. Ambos creyeron que los amigos que les rodeaban no iban a abandonarlos nunca. Pensaron que era más cómodo andar en parranda todas las noches, a tener que madrugar para cotejar en el Hipódromo.

Las circunstancias les convencieron de que no era así la cosa. Farfán lo dice sin rubores:

"Creí que toda era chancaca". No me supe medir y poco a poco fuí perdiendo condiciones Nadie quería echarme en un caballo. Hubo ocasiones en que llegué a la cancha, a trabajar, luego de una noche completa de farra. Nadie puede hacer eso. Cuando ví que todo estaba perdido quise irme. Viajé a Mexico. Tuve buena actuación pero surgieron envidias y tuve que regresar. Lo malo, es aquí cuesta que le crean a uno que ya no es el de antes. Yo me cuido toda la semana. Trabajo desde muy temprano, y soy otro hombre. Quiero que esto lo sepan todos y que me ayuden a mostrar que sigo siendo el mismo jinete de siempre".

Para Caroca, la situación era muy semejante. También habla sin problemas sobre su caso:

Creí que no había suficiente vino en Chile para mí. Estuve mal muy mal. Me di cuenta de como era todo, cuando un día que debía venir a trabajar a la cancha no tuve plata para locomoción. Todo lo que ganaba quedaba en las salidas que hacíamos con los amigos, esos mismo que apenas lo ven mal " se corren". Fuí a ver médico, comencé diversos tratamientos, hasta que me recuperé física y espiritualmente. Nunca he trabajado con tanto entusiasmo y nunca le he " puesto tanto pino". Por suerte, he vuelto a ganar y estoy seguro de no fallar nunca más. Ojalá lo que me pasó sea un ejemplo para todos los nuevos que recién ingresan y que se dan a la vida fácil. Yo sé lo que es eso. Cuesta mucho volver.

Efectivamente, cuesta volver y cuesta recuperar la confianza del gremio, Caroca, se ha mostrado como hombre serio y ha recibido la ayuda de los entrenadores que le confían sus efectivos. Es de esperarse que lo mismo ocurra con Farfán, que esta vez está dispuesto a ganar su antiguo prestigio:

—Estoy seguro que así será, un par de montas con opción y me verán ganando. en cuanto a las farras, Dios sabe que estoy cambiado, ojalá mis compañeros también lo entiendan así

Ojalá, "Conejo" no se puede tirar por la borda una carrera, especialmente cuando se es bueno en el oficio.

Luis Caroca

Cuando el reglamento es "Chacota"

● Comisarios del Hipódromo Chile "se pasaron": castigan por treinta días y autorizan a correr en otros hipódromos en la misma reunión

"... CHACOTA: bulla y alegría mezclada con chanzas y carcajadas con que se celebra una cosa.- CHACOTEAR: burlarse, chancearse con bulla y risa..." (Página 341 del Diccionario Español Ilustrado SOPENA).

Chacota es lo que está realizando el Hipódromo Chile con las suspensiones a los caballos. Decimos que es chacota porque un ejemplar suspendido en una tercera carrera, es indultado —para correr en otros hipódromos (una ayuda a la competencia)— en la sexta o séptima prueba.

Partimos diciendo que esto de las suspensiones por TREINTA DIAS, en el reducto de La Palma, es practicamente un vicio. Un vicio que se aplica por la simple razón de que un ejemplar realice una mala presentación... (son máquinas los caballos...?) no tomando en cuenta lo que significa para un propietario la inactividad de un valor.

Pero vamos a lo nuestro con ejemplos muy claros que nos llevan a confirmar y ratificar lo dicho:

Acta de Comisarios del sábado 26. En los acuerdos referentes a la primera carrera, en la novena línea se suspende a Paladín, por sus malas carreras, a treinta días de inactividad. CINCUENTA Y TRES líneas más adelante (... en los acuerdos de la sexta carrera...) se autoriza la inscripción de Paladín en otros hipódromos. UNA CHACOTA.

En la anotación referente a la cuarta carrera, en su sexta línea se anota: Se suspende por 30 días a Linajera por sus malas carreras. DIEZ LINEAS MAS ABAJO (... en la parte referente a la sexta carrera...) se puede leer... SE AUTORIZO LA INSCRIPCION DE LINAJERA EN OTROS HIPODROMOS.

Lo mismo sucede con Retoque y Romarino. Suspendidos por TREINTA DIAS... y rápidamente autorizados para correr en otros hipódromos.

También hay varios casos de elementos que SON AUTORIZADOS luego de haber sido suspendidos en la reunión anterior. Esto era lo que se venía observando (... siendo un pésimo precedente...) desde hacía bastante tiempo, pero ahora ya se llegó al colmo; LOS AUTORIZAN EN LA MISMA JORNADA.

Creemos que a los comisarios palmeños se les pasó la mano.

Con ello han demostrado que no conocen el Reglamento. Un valor suspendido por treinta días NO PUEDE CORRER EN OTROS HIPODROMOS. Tal vez se ha querido favorecer a los propietarios, pero lo han realizado pasando por encima de las normas establecidas que deben ser respetadas. Creemos que lo más cuerdo es suspender por quince días y mantener la sanción, pero nunca treinta días (... pensando en el propietario...) ni menos olvidando el reglamento que debiera ser intocable, pero no le está siendo por la deficiencia de los funcionarios.

Lamentable... los hechos, nosotros nos limitamos a señalarlos.

Donde la gordura no es hermosura

● Los jinetes de alto peso tienen en nuestro medio un oscuro panorama

—¿...Y salió una monta...?

"...Quién porfía alcanza...".

El diálogo lo iniciamos con José Escobar, un jinete "pesado" (...nos referimos al peso físico...) que tiene problemas para seguir en la profesión...

—¿..Y cómo se vive, cuando se es jinete, y no se gana...?

"...Haciendo un poco de milagros. Tenemos un sueldo que hay que estirarlo..".

—¿..Cuántos jinetes tienen su problema...?

"...Hay varios que estamos clamando por que se suba el peso mínimo para que suba el máximo y asi poder tener una oportunidad, ahora que siempre los pesos altos, en nuestro medio y por nuestros entrenadores, son temidos...".

—¿...Cúal es el futuro de un jinete cuando no gana y, lo que es pero, cuando ya no tiene montas...".

"..Jubilarse y tratar de vivir lo mejor posible..."

—¿ .Son hombres sin destino...?

"... Un poco (...felizmente no es el caso mío...) sobre todo aquellos que no adquirieron algo..."

—¿...Qué hace un jinete cuando se jubila"...

"...Algunos nada. Otros en el comercio. Manejando taxis, de vendedores ambulante. De pequeños campesinos en sus chacras. Cronometradores como el "Gato" Orellana y Jorge Castro. ¡Bueno cada cual se busca algo..!.

—¿...Por qué nunca las directivas de ustedes buscaron algo con miras al futuro...?

"...Porque creo que falta un poco de visión. Creo que hay que mirar un poco más allá. Al futuro..."

—¿...Por qué nunca esa Sociedad que llaman "Luis Cousiño" organizó discursos y su casa que es muy amplia, organizó talleres...?.

"...Una buena idea que vuelvo a insistirle, mirando mi punto de vista, no se han realizado porque falta un poco de visión más allá del presente...".

—¿...Muchos problemas con el peso...?

"...¡Bastantes. Siempre lo fue desde hace un largo tiempo...".

—¿...Por qué viene a trabajar si sabe que no le van a dar montas...?.

"...Porque me considero un profesional responsable. Este es mi trabajo y tengo que responder hasta el final. Hasta que me vaya...".

—¿...La partida será luego...?.

"...Lo voy a decidir en el momento...Yo les aviso..":

—¿...Y sus amigos qué dicen...?

"...La verdad es que ya no me quedan. Incluso, también perdí compañeros. Ese es el sabor amargo que en realidad entristece...".

—¿...Victorias son amigos...?

"...Es verdad. Pero más que victorias, DATO...es amigo..."

José Escobar: que ha sabido perder en la pista...y ganar en peso...

GUSTOS Y DATOS

por JOHN TIMBA

TRECE CARRERAS componen la cartilla palmeña. La reunión se iniciará a las 14,15 y será clausurada a las 21,15 horas.

Veamos cuales son, a nuestro juicio, las opciones de más valor:

1a. CARRERA. Insistiremos con **MATORRAL.EL** mulato vino muy "enredado" en su compromiso más reciente. Ahora con un jinete más canchero debe anotarse un merecido triunfo. Rivales de cuidado llevará en AL PRIMERO y CHECAMBINHA.

2a. CARRERA. CLERK, dos segundos puestos consecutivos anota en sus presentaciones más cercanas. Por lógica debe ser el vencedor. Para los otros placés quedan **BANQUERO y MATINAL**

3a. CARRERA. DINTEL, en sus desempeños más próximos ha terminado en segundo lugar. Le buscaron un jinete más enérgico que, seguramente, sacará mejor provecho de sus innegables condiciones. Para escoltarlo designaremos a DON GUILLE y TILOPOZO.

4a. CARRERA. BABIRUSA, **casi de ppunta a punta venció en su anterior presentación. Mantiene sobresaliente estado** de entrenamiento. Irá por la repetición. CHANQUITO, que es muy veloz y que sorteó excelente lugar de sallida, y CERROCCHIO, que las pelea todas completarán eli pronóstico.

5a. CARRERA.REFLEX, en su última actuación en esta pista se anotó un cómodo triunfo. Ganó como y cuando quiso. Creemos que volverá a anotarse "un poroto". MONA MARI y CHISME deben darle duro trabajo.

6a. CARRERA. A disposición de TREBOL ROJO vemos la primera competencia clásica internacional. Está inconocible de bueno. En los sitios secundarios dejamos a NEURON y PELIRROJO.

7a. CARRERA. OPULENTO, por la forma en que se impuso en su última presentación nos quedó la impresión que tendrá cuerda para largo rato. El viñamarino CALIFORNIANO y PAPELISA serán sus enemigos de más cuidado.

8a. CARRERA. ANTUPILLAN se encuentra en inmejorables condiciones de entrenamiento. En días pasados cumplió un apronte record que muestra a las claras lo dicho anteriormente. Completarán nuestra fórmula EXOTICO y HENNESSY.

9a. CARRERA. GEMINI no nos satisfizo la forma en que fue conducida en su anterior encuentro. Sorteó un buen sitio de largada y además la guiará otro látigo. SEÑOR DON y FONTON tratarán de arrebatarle el premio.

10a. CARRERA. OCCIDENTAL, muy tarde avanzó en la competencia que lo superó Otario. En esta oportunidad esperan se rehabilite y de amplio desquite. Rivales de peligro nos parecen PRESTIGIO y QUE BRAVA.

11a. CARRERA. VIOLET TIP mantuvo en gran parte del recorrido el último lugar. Fue largada en los metros finales y logró amplia y contundente victoria. Puede repetir. TRES FORT, que ya dio su asomada, y RAMALAZO, nos resultan sus más temibles adversarios.

12a. CARRERA. LAN CHILE viene de finalizar cuarto en la carrera que ganó Carboncito. Más ambientado a la pista y con mejor monta debe ser el primero en cruzar la raya. COCOZ y RIGEL irán tras cualquier flaqueza de nuestro recomendado.

13a. CARRERA. CHICO RIOJA, por tiempo y forma que ganó en su anterior nos parece la mejor carta para salir con la cara llena de risa. JACARA y MIRLA deben apurarlo en los tramos decisivos.

Pronósticos

1a. MATORRAL, Al Primero, Checambinha
2a. CLERK, Banquero, Matinal
3a. DINTEL, Tilopozo, Don Guille
4a. BABIRUSA, Chanquito, Verrocchio
5a. REFLEX, Mona Mari, Chisme
6a. T.ROJO Neurón, Pelirrojo
7a. OPULENTO, Californiano, Papelisa
8a. ANTUPILLAN, Exótico, Hennessy
9a. GEMINI, Señor Don, Fontón
10a. Occidental, Prestigio, Que Brava
11a. VIOLET TIP, TRES Fort Ramalazo
12a. LAN CHILE, Cócoz, Rigel.
13a. CHICO RIOJA, Jacara, Mirla

POR LA ARENA Y DE SUBIDA

por Cave



No hace mucho tiempo, comenzamos a escribir sobre algunos temas que nos parecían de interés y dijimos que era imprescindible sacar del recinto palmeño una alambrada de puas que se había colocado, y que era necesario dar a los preparadores, por lo menos un techo para guarecerse del sol o de la lluvia, y desde donde pudieran controlar el trabajo de sus efectivos.

Ambas cosas son ya realidad. La alambrada —que jamás debió ser puesta— ya no existe, desapareció, como debe desaparecer todo lo inútil, lo dañino y los perjudicial. En cuanto a la cubierta que reclamaban los entrenadores, al aparecer estas líneas ya debe estar casi lista. Quedará ubicada muy proxima a la meta y desde allí, no habrán problemas cuando el sol achicharre en verano, o cuando la lluvia se deje caer en invierno.

Dos cosas que hay que señalar y agradecer. Fueron campañas de nuestro diario tendientes a beneficiar al gremio hípico, y se han conseguido ambas cosas. A quién corresponda, muchas gracias.

--0--

Los reclamos de todos los sectores que habían sobre el estado de la pista, parece que están terminando. Hay preocupación por mejorarla y ya se hace visible, con los registros que están poniendo diferentes competidores. Esa marca de 1.10 que puso Bonjour, es una prueba de lo liviana que se encuentra la cancha palmeña. Incluso de series pellejeras, hubo tiempos que se pueden considerar buenos.

Suponemos que es una consecuencia del uso del "Sueco" y que todos quieren que en el Hipódromo, las cosas vayan cada día en alza, es decir, como debió ser siempre.

Queda mucho por hacer, pero lo importante es que parece que poco a poco se van a eliminar problemas. Por ejemplo, algo que no puede ocurrir, es privar al respetable del relato de las competencias, por fallas del po transmisor. Eso es un grave pecadillo, especialmente después de haber pasado casi una semana, en ajustes y pruebas.

Algo más acerca de la amplificación. Es conveniente controlar el volumen de los equipos, de acuerdo a la cantidad de gente que vaya llegando. En las primeras carreras, con poco público, ensordecen a la gente y solo tienen un sonido, que podría considerarse prudente, al promediar cada reunión. Es otro detalle, pero se nota demasiado y molesta a los espectadores.

--0--

Y ahora que todo viene de cambios y mejoras, no olvidar otra sugerencia que a menudo se ha hecho. ¿Cuando van a instalar kioscos para la venta de hot-dogs, por ejemplo, en todo el recinto?

El problema de comer algo, sigue siendo grave, y lo peor, caro. Es uno de los grandes problemas que es de esperarse alguien resuelva.

Beuzenberg: comida y Training adecuado

La vimos ganar nuevamente y nos pareció que alguien había "cambiado" a Balita. No conseguía ganar última serie y con su reciente victoria completaba cuatro o cinco ganancias. ¿Cuál es el milagro? Nos dice su entrenador, Enrique Beuzenberg:

—Paciencia y alimentación. Hay mucho en esto de "cambiar" un elemento. A veces es cuestión de suerte. Yo la tuve con Balita, pensé que era necesario cambiar su entrenamiento y acerté. Ahora, aprovecha su ligereza, pero ha sacado resistencia. Lo más notable es que es un elemento de mucho corazón. Imagínese que su última ganancia la obtuvo con una seria dolencia al anca, de la que nos percatamos el lunes, al hacerle el habitual examen que les hago a mis pupilos. Ahí descubrí un abceso. Así y todo, corrió y ganó. Es un animal de mucho futuro.

-Por qué sus caballos corren siempre a la delantera?

—Por mi modalidad de training. Y no me quejo, a la fecha no me ha fallado nunca. Yo me preocupo que mis pupilos estén físicamente en la penitud de sus condiciones. No "ayudo", no creo en brujerías. Sólo buena comida y el training que necesitan. Cuando al largar una carrera, un animal mío sale, entre los punteros, es que peleará la competencia hasta el disco.

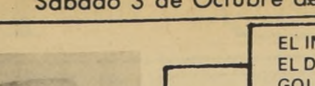
¿Como vea estadística palmeña?

—Creo que pudo llegar entreverado. Tengo pocos animales, pero todos están como navaja. Pelearemos.

Una charla breve con Beuzenberg. Una de las tantas que se sostienen a diario en la cancha entre cotejo y cotejo. Es un profesional muy joven, , que está en "la onda". Vale la pena seguir sus pupilos.

Beuzenberg, No "ayudo . . .

HIPODROMO CHILE



Sábado 3 de Octubre de 1970

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. A las 14,14 horas. Indice: 9 al 0. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

Reapar	1	Teórico	58	2	Jn. Salinas	L. Toledo
15c	2	Ojos Verdes	55	4	E. González	G. Malej
3	3	Al Primero	54	12	N. N.	P. Molina I.
4-7	4	Diminuto	54	8	E. González	H. Salas
2-3-7	5	Raspante	54	3	N. N.	R. López
6-6	6	Milko	53	16	G. Farfan	A. Donati
5-6-4	7	Matorral	51	11	Edo. Soto	O. Mora
14-8	8	Sans Souci	51	7	N. N.	R. Bernal G.
8c	9	Lombarda	50	1	J. Duarte	S. Alamos
8	10	Bimini	49	13	N. N.	H. Gazmuri
3-5-5	11	Checambinha	49	10	A. Parra	Aug. Amarc
10	12	Huisala	49	15	L. Hevia	A. Muñoz
10-5	13	Libertatis	49	9	L. Marchant	A. Lab
Reapar	14	Profano	49	5	N. N.	O. Orellana
14c	15	Tirate	49	6	J. Marin	J. Miceli
Reapar	16	Yauca	49	14	N. N.	E. Barticevic

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL A Las 14.45 horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

7	1	Alice	46	2	M. Quinteros	E. Cáceres
6-3-4	2	Banquero	56	4	A. Pereira	O. Silva
10c	3	Balmoral	56	12	D. Basoalto	Edo. Gazmuri
11c	4	Bonn	56	8	Gmo. Jorquera	O. González
11	5	Botarata	56	3	D. Cerda	C. Zúñiga
7c	6	Cabrochico	56	16	J. Aracena	C. Bagú
2v-12v	7	Calabrés	56	11	J. Barraza	D. Alvarez
2-2c	8	Clerk	56	7	M. Ramírez	M. Velarde
reapare	9	Hipeful	56	1	P. Cerón	R. Maggi
4v-10v	10	Marinero	56	13	C. González	G. Avila
5c	11	Matinal	56	10	C. Pezoa	E. Inda G.
8-8c	12	Niquel	56	15	R. Castro	A. Quiroz A.
debuta	13	Panchito	56	9	N. Urrutia	P. Bagú
debuta	14	Quel Chic	56	5	S. Pradenas	M. Martínez
11c-8c	15	Solsticio	56	6	S. Vásquez	Aug. Breque E.
debuta	16	Titiritere	56	14	L. Murillo	Fco. Castro

3a. Carrera. 1.200 Mts.- CONDICIONAL a las 15.15 Hrs.- TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

Debuta	1	Alicanto	56	2	R. González	Fdo. Gazmuri
Reapare	2	Aristoteles	56	4	J. Castillo	Fco. Castro
Reapare	3	Arquero	56	12	A. Pereira	O. Silva
6c	4	Cyrano	56	8	C. Sepúlveda	J. M. Baeza
2-2-	5	Dintel	56	3	S. Vasquez	Aug. Breque E.
4	6	Don Guille	56	16	J. Carrasco	A. Donati
Debuta	7	Entorchado	56	11	D. Muñozial	R. Lopez
Reapare	8	Impecable	56	7	L. Carvajal	M. Baeza G.
12	9	Midy	56	1	D. Cerda	H. Gonzalez
Reapare	10	Moki	56	13	M. Quinteros	M. Martinez
2c-3c-3	11	Polo	56	10	L. Yañez	P. Molina I.
Debuta	12	Sardónico	56	15	H. Olguin	Fdo. Castro
9-6	13	Sir Richard	56	9	O. López	L. Toledo
4-3	14	Tilopozo	56	5	P. Herrera	A. Lopez
4-5	15	Vendaval	56	6	P. Ceron	H. Salas
Reapare	16	Vermut	56	14	C. Leighton	J. Inda

4a. CARRERA. 1.200 Mts. Indice 8 al 0, a las 15,50 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

reap.	1	Falluto	55	2	L. Gutierrez	P. Polanco
reap.	2	Lynn	55	4	C. Pezoa	E. Inda G.
6-3-	3	Tatacoque	54	12	G. Farfán	J. Castro R.
3-3-3-	4	Verrocchio	54	8	V. Ubilla	J. B. Castro
6-1-9-	5	Arquera	53	3	E. Naranjo	V. Contreras
5-8-5-5-	6	Dickens	53	16	D. Muñoz	V. Contreras
7-6c-1-	7	Babirusa	53	11	G. Saavedra	L. Guerrero
10c-10-	8	Yorana	53	7	L. Cifuentes	P. Medina
9-3-6-	9	Chanquito	52	1	R. González	N. Peralta
1-8-	10	Patufa	50	13	L. Murillo	M. Murillo
10c-10c-10-	11	Tartarus	51	10	L. Riverá	C. Miranda
4-7-4-4-	12	Colignon	50	15	E. López	E. Barticevic
14-	13	Curanie	47	9	N.N.	E. Barticevic
2-9-	14	Chandra	50	5	C. Leighton	L. Santos
reap.	15	Mary Quant	50	6	A. Parra	H. Gazmuri
8-6-	16	Orientadora	49	14	D. Sagardia	A. Muñoz

Corrales: 5 con 6 9 con 10 y 12 con 13.

5° CARRERA.— 1.200 METROS.— Indice 11 al 8, a las 16,25 horas.— SEGUNSA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.—

3-2-6-5-	1	Averia	54	2	C. Ojeda	R. Rabello
12-	2	Biyey	54	4	L. Murillo	H. Salas
1-8c-	3	Reflex	54	12	A. Pereira	O. Silva
10c-12c-8	4	Agradecido	52	8	M. Ramirez	S. Alamos
11-7-14	5	Baldaquino	52	3	F. Meneses	C. Valenzuela
4-10-9-	6	Cañaveral	52	11	N. N.	L. H. Sorrel
6-1c-	7	Chisme	52	7	L. Cifuentes	O. Orellana
3-2-10-	8	Don Marco	52	1	J. Aravena	A. Proschle
Reparece	9	Il Capo	52	13	L. Yáñez	O. Lizama
9-	10	Ludmilla	52	10	L. Caroca	L. Toledo
12-	11	Cargoso	51	9	H. Olguín	O. Zúñiga
8-	12	Furor	51	5	R. González	J. E. Castro A.
1-10-6	13	Mona Mari	51	6	G. Fernández	R. Bernal G.
9v-13v-	14	Rosa del Bosque	51	14	J. Barraza	E. Núñez

6° CARRERA.— 1.200 METROS.— CLASICO.— Federación de Entidades Jockey Club de la República Argentina.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.— A las 17 horas.

1-5-2-	1	Armonioso	61	2	C. Sepúlveda	J. Castro R.
---	2	Militante	61	4	S. Dominguez	M. A. Catapano
3-5c-	3	Neurón	61	8	S. Vásquez	A. Breque E.
---	4	Nostro	61	3	C. J. Gloria	R. Reta
3-1-	5	Pelirrojo	61	7	D. Múñoz	J. B. Castro
Repare	6	Preparado	61	1	V. Ubilla	D. Torres
Reapar	7	Trébol Rojo	61	5	P. Ulloa	J. Inda
---	8	Amuser	55	6	L. Yáñez	S. Campos

7° Carrera— 1.200 Metros. Indice: 19 al 16— A las 17.35 Horas— PRIMERA VALIDA PARA TRIPLE N° 3.

1c.	1	Exitosa	54	2	C. Sepúlveda	J. M. Baéza
5-4	2	Nacareco	54	4	L. Hevia	D. Miranda
12c-3	3	Papelisa	54	12	O. Escobar	J. Castro R.
10c	4	Seguidora	54	8	N. N.	J. Inda
4v-3v-	5	Californiano	53	3	G. Saavedra	L. E. Vásquez
9c-10c	6	Kao Ky	53	16	O. López	E. Beuzenberg
6c	7	Nudista	53	11	G. Jorquera	O. González
14-	8	Rostu	53	7	R. Claveria	Fdo. Gazmuri
8c-5-	9	Veckemiana	53	1	V. Ubilla	L. Rojas
2v-	10	Yanqui	53	13	C. González	G. Mancilla
1-6	11	Cubby	52	10	P. Herrera	R. López
1--11-	12	Doña Cargosa	52	15	R. González	N. Peralta
10-13	13	Javelle	52	9	D. Muñoz	A. Sepúlveda
reap	14	Manodura	51	5	O. Osorio	A. Sepúlveda
1-	15	Opulento	52	6	L.Yáñez	A. Petit
5-14	16	Chary	51	14	E.Vásquez.	L. Santos

Corral: 13 con 14

8a. Carrera 2.200 Mts. Premio Jockey Club de Mendoza CLASICO. A las 18.10 Horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

Reap	1	Husillo	61	2	V. Ubilla	C. Tapia
Repa.	2	Mariscal	61	4	C. Sepúlveda	E. Vidal
(Arg).	3	Taquillo	61	12	C. J. Coria	Carlos C. Coria
(arg).	4	Valeje	61	8	Edo. A. Giménez	Hto. Abraham
Reap.	5	Antupillán	59	3	J. M. Aravena	H. Miranda
6-2-1	6	Concierto	59	11	C. Pesoa	E. Vidal
Reap	7	Morro de Arica	59	7	E. Guajardo	E. Cáceres
2c	8	Exótico	59	1	S. Vásquez	A. Breque E.
4-4c-	9	Hernessy	59	10	P. Ulloa	J. Zúñiga
8-1	10	Magistrado	50	9	D. Muñoz	C. Tapia
4-3	11	Simbal	59	5	G. Saavedra	O. Orellana
(Arg).	12	Canebrake	51	6	D. Reyes	J. Infante

Corral: 6 con 7





Armando Lab



Juan Aracena



Patricio Herrera



Luis Gutiérrez



José M. Aravena



Daniel Torres



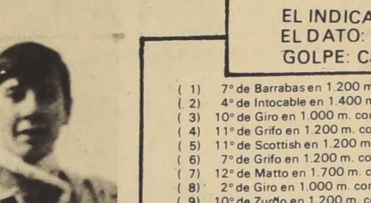
Luis Rojas



Enrique Vidal

EL INDICADO: Matorral
EL DATO: Al Primero
GOLPE: Profano

(1) 8° de C. Henry en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 3/5 8a. s.
(2) 15a. de Smirna en 1.300 con 51 k. en 1.18 2/5 Club
(3) 3° de Arquera en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 2/5 10a. s.
(4) 7° de Babirusa en 1.200 m. con 55 k. en 1.13 10a. s.
(5) 7° de Violet Tip en 1.200 m. con 51 k. en 1.13 9a. s.
(6) 6° de Babirusa en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 10a. s.
(7) 4° de Babirusa en 1.200 m. con 51 k. en 1.13 10a. s.
(8) 8° de Babirusa en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 10a. s.
(9) 8a. de Relevante en 1.000 m. con 51 k. en 1.1 Club.
(10) 8° de Arquera en 1.200 m. con 50 k. en 1.13 2/5 10a. s.
(11) 5a. de Babirusa en 1.200 m. con 50 k. en 1.13 10a. s.
(12) 10a. de Arquera en 1.200 m. con 49 k. en 1.13 2/5 10a. s.
(13) 5a. de Arquera en 1.200 m. con 49 k. en 1.13 2/5 10a. s.
(14) 5a. de Caferata en 1.500 m. con 49 k. en 1.33 10a. s.
(15) 14a. de Emilio en 1.000 m. con 49 k. en 1. 3/5 8a. s. Club
(16) 8a. de Caripeumo en 1.200 m. con 51 k. en 1.14 2/5 9a. s.



EL INDICADO: Clerk
EL DATO: Banqueto
GOLPE: Cabrochico

(1) 7° de Barrabas en 1.200 m. con 52 k. en 1.14 Condc.
(2) 4° de Intocable en 1.400 m. con 56 k. en 1.24 4/5 Cond.
(3) 10° de Giro en 1.000 m. con 53 k. en 59 4/5 Cond. Club
(4) 11° de Grifo en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 3/5 Club
(5) 11° de Scottish en 1.200 m con 52 k. en 1.13 2/5 Cond.
(6) 7° de Grifo en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 3/5 Club.
(7) 12° de Matto en 1.700 m. con 56 k. en 1.43 2/5 Viña
(8) 2° de Giro en 1.000 m. con 53 k. en 59 4/5 Cond. Club
(9) 10° de Zurdo en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 4/5 Cond.
(10) 10° de Taquil en 1.300 m. con 56 k. en 1.19 2/5 Viña
(11) 5° de Giro en 1.000 m. con 51 k. en 59 4/5 Cond. Club
(12) 8° de Grifo en 1.200 m. con 53 k. en 1.12 3/5 Club
(13) Debuta, hijo de Eyrefield y Reina del Pacífico
(14) Debuta, hijo de Quelus y La India por Licencioso
(15) 8° de Lo Curro en 1.300 m. con 55 k. en 1.19 Club.
(16) Debuta, hijo de Chaplin y Irmgard por Double Six.

EL INDICADO: Dintel
EL DATO: Tilopozo
GOLPE: Alicanto

(1) 10° de Pipiolo en 1.600 m. con 47 k. en 1.44,4/5 Club
(2) 10° de Motel en 1.400 m. con 55 k. en 1.24, 1/5 Club
(3) 3° de Violet Tip en 1.200 m. con 51 k. en 1.13 9° ser.
(4) 3° de Lucianella en 1.200 con 55 en 1.13,2/5 9° ser.
(5) 9° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9° ser.
(6) 5° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9° ser.
(7) Ganó a R. Stream en 1.200 m. con 49 k. en 1.13 10° ser.
(8) 10° de Violet Tip en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9° ser.
(9) 6° de Lucianella en 1.200 m. con 55 k. en 1.13,2/5 9° ser.
(10) 8° de Paiquino en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,1/5 9° ser.
(11) 10° de Lucianella en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5 9° ser.
(12) 4° de Lucianella en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5 9° ser.
(13) 14° de Lloroncita en 1.200 m. con 49 k. en 1.14,2/5 9° ser.
(14) 9° de Lucianella en 1.200 m. con 53 en 1.13,2/5 9° ser.
(15) 12° de Ku Ko en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,1/5 9° ser.
(16) 6° de Paiquino en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,1/5 9° ser.

EL INDICADO: Babirusa
EL DATO: Chanquito
GOLPE: Falluto

(1) Debutante, hijo de Admiral Terek y Vanesa
(2) 11° de Chopendoz en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,3/5 Cond.
(3) 17° de Enfático en 1.400 m. con 52 k. en 1.25 Cond.
(4) 6° de Hardamo en 1.200 m. con 55 k. en 1.12,2/5 Club
(5) 2° de Intocable en 1.400 m. con 52 k. en 1.24.4/5 Cond.
(6) 4° de Tremendao en 1.400 m. con 52 k. en 1.26 Cond.
(7) Debutante, hijo de Eyrefield y Prescription
(8) 15° de Testimonio en 1.100 m. con 55 k. en 1.7,1/5 Club
(9) 12° de Viterbo en 1.200 m. con 56 k. en 1.13,3/5 Cond
(10) 16° de Patepalo en 1.500 m. con 56 k. en 1.33,1/5 Cond
(11) 3° de Intocable en 1.400 m. con 56 en 1.24,4/5 Cond.
(12) Debutante, hijo de Pizarro y Sardiniere por T. Moulins
(13) 6° de Intocable en 1.400 m. con 52 k. en 1.24,4/5 Cond
(14) 3° de Scottsh en 1.200 m. con 56 k. en 1.13,2/5 Cond.
(15) 5° de Chicorioja en 1.200 con 55 k. en 1.12,2/5 Cond
(16) 17° de Sello en 1.000 m. con 55 k. en 1.2,3/5 Cond. Club

EL INDICADO: Reflex
EL DATO: Mona Mari
GOLPE: Il Capo

(1) 5a. de Rigel en 1.200 m. con 51 k. en 1.12,3/5 7a.s.
(2) 12° de Balita en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 7a. serie
(3) Ganó a Paroli en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 10a. serie
(4) 8° de Otario en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2-5 8a.s.
(5) 14° de Rigel en 1.200 m. con 49 k. en 1.12,3/5 7a.s.
(6) 9° de Otario en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2-5 8a.s.
(7) Ganó a Mariem en 1.000 m. con 52 k. en 1,3/5 8a.s. Club
(8) 10° de Otario en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2/5 8a.s.
(9) 12° de Descontenta en 1.200 con 53 en 1.13,1/5 8a.s.
(10) 9a. de D. Cargosa en 1.200 con 50 k. en 1.13,1/5 8a.s.
(11) 12 de S. La Bari en 1.200 m. con 52 en 1.12,4/5 8a.s.
(12) 8° de Violet Tip en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 9a.s.
(13) 6a. de Violet Tip en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 9a.s.
(14) 13a. de Marisquera en 1.300 con 50 k. en 1.19 Viña

EL INDICADO: T. Rojo
EL DATO: Neurón
GOLPE: Amuser

(1) 2° de Pelirrojo en 1.200 m. con 55 k. en 1.11,1/5 Clás
(2) 5° de Promotor en 1.200 m. con 61 k. en 1.11,1/5 Club
(3) ARGENTINO
(4) ARGENTINO
(5) Ganó a Armonioso en 1.200 con 57 k. en 1.11,1/5 Clás
(6) 9° de Argentado en 1.500 m. con 61 en 1.31,2/5 Clás
(7) Ganó a Gadi en 1.200 m. con 58 k. en 1.11,2/5 Clásico
(8) ARGENTINO

EL INDICADO: Opulento
EL DATO: Californiano
GOLPE: Javelle

(1) Ganó a Casbah en 1.000 m. con 51 k en 1,4/5 Club
(2) 4° de Cruceña en 1.200m con 54 k en 1.11,3/5 6° serie
(3) 3° de Cruceña en 1.200m con 53 k en 1.11,3/5 6° serie
(4) 10° de Africano en 1.300 m con 52 k en 1.17,2/5 Club
(5) 3° de Partidor en 1.300 m con 51k en 1.18,3/5 Viña
(6) N. T. de Nagamo en 1.300 m con 55 k. en 1.17 7° serie Club
(7) 6° de Bantu en 1.000 m con 53 k en 59,2/5 6° serie Club
(8) 14° de Mario A. en 1.200 m con 52 k. en 1.12,3/5 5° serie
(9) 5° de Mario A. en 1.200 m con 51 k en 1.12,3/5 5° serie
(10) 2° de Yantar en 1.300 m con 57 k. en 1.19,4/5 Viña
(11) 6° de Carboncito en 1.200 m. con 52 k. en 1.12,1/5 7° serie
(12) 11° de Carboncito en 1.200 m con 52 k en 1.12,1/5 7° serie
(13) 13° de Metinca en 1.200 m con 51 k. en 1.12,3/5 5° serie
(14) 14° de El Chone en 1.200 m con 53 k en 1.13 6° serie
(15) Ganó a Blue Man en 1.200 m. con 55 k. en 1.12,3/5 9° serie
(16) N. T. de Nagamo en 1.300 m. con 53k. en 1.17 7° serie Club

EL INDICADO: Antupillán
EL DATO: Exótico
GOLPE: Magistrado

(1) 13° de Pimentero en 2.000 m. con 60 k. en 2.4,1/5 Clás
(2) 3° de Pimentero en 2.000 m. con 51 k. en 2.4,1/5 Clás
(3) ARGENTINO
(4) ARGENTINO
(5) 2° de Pimentero en 2.000 m. con 53 k. en 2.4 1/5 Clás
(6) Ganó a Antojo en 2.000 m. con 52 k. en 2.3,3/5 Hand.
(7) 3° de Burnakoff en 2.400m con 56 k. en 2.29,2/5 Clás
(8) 2° de M. Grosso en 1.800 m con 59 k en 1.51,2/5 Club
(9) 4° de M. Grosso en 1.800 m con 59 k en 1.51,2/5 Club
(10) Ganó a Concierto en 2.000 m. con 54 k en 2.6,2/5 Had.
(11) 3° de Sisal en en 1.500 m. con 52 k. en 1.31,1/5 Clásico
(12) ARGENTINO

HIPODROMO CHILE Sábado 3 de Octubre de 1970

NOVENA CARRERA a las 18.45 hrs. 1.200 mts. Indice 44 al 31 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3

Reapare	1	Aventino	60	2	G. Jorquera	Vadanovic
1-1-3	2	Turrón	59	4	J. M. Aravena	A. Lopez
9	3	Ateneo	59	12	O. Lopez	L. Contreras
2-2	4	Tatia	57	8	V. Ubilla	J. Bernal G.
Reapare	5	Lusitano	55	3	E. López	O. Silva
7-4-5	6	Monumento	55	11	C. Ojeda	R. Rabello
Reapare	7	El Aromo	54	7	G. Farfán	H. Galaz
5-4	8	Gemini	54	1	O. Escobar	J. Castro R.
7c	9	SeñOr Don	52	10	C. Leighton	J. Inda
8-3	10	Indio Feo	51	9	R. Claveria	M. Muscatt
10-8	11	Kepler	50	5	A. Parra	E. Cáceres
5-13-5c	12	Fotón	47	6	N. N.	L. Rodríguez


Mario Muscat

DECIMA CARRERA a las 19.25 hrs. 1.200 mts. Indice 16 al 13 PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

11-9-12	1	Enroque	54	2	E. López	J. Castro R.
7c-1	2	Royal Shadow	54	4	V. Bravo	A. Sepúlveda
8-13	3	Gatuvela	53	12	J. Aracena	H. Cisternas
1-8	4	Martin	53	8	O. Escobar	P. Valderrama
2	5	Prestigio	53	3	D. Muñoz	E. Caceres
10-15	6	Sweet Maid	53	16	L. Yáñez	M. Araneda
12	7	El Fantasma	52	11	P. Herrera	L. Sorrel
9c-1-9	8	Esrica	52	7	J. Castillo	D. Torres
Reapare	9	Estático	52	1	O. López	E. Beuzemberg
13-13	10	Marimam	52	13	J. Salinas	E. saaia
12-10-5	11	Moratín	52	10	H. Olguín	J. B. Castro
5-11	12	All Aren	51	15	L. Caroca	L. Contreras
6	13	Chrivella	51	9	R. Claveria	R. López
3c	14	El Santo	51	5	G. Fernández	L. Toledo
5-2	15	Occidental	51	6	C. Leighton	J. E. Castro A.
1-4	16	Que Brava	51	14	L. Cifuentes	P. Medina


Pedro Medina

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.200 Mts. Indice: 13 al 11 a las 20.05 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

13	1	El Fortín	54	2	A. Pereira	L. Toledo
7c-1-12	2	El Puma	54	4	L. Yáñez	M. Araneda
8v-11v	3	Pirata Negro	54	12	C. González	O. Aliaga
Reapare	4	Proscrita	54	8	L. Caroca	L. Contreras A.
5-10	5	Puyumén	54	3	E. Naranjo	I. Duque
8-7-5	6	Soberbio	54	11	V. Bravo	V. Contreras
8-4	7	Tres Fort	54	7	L. Murillo	H. Salas
9-5-1	8	Violet Tip	54	1	H. Olguín	C. Zúñiga
13c-9c	9	Parsifal	53	13	C. Leighton	L. Herrera
3	10	Ramalazo	53	10	J. M. Aravena	R. López
Reapare	11	Artera	52	15	H. Pilar	C. Valenzuela
11-11-9	12	Economist	52	9	G. Fernández	J. Santos
Reapare	13	El Name	52	5	Jn. Salinas	A. Sepúlveda
3-10	14	Somerset	52	6	J. Pacheco	R. Bernal G.
10-9-4	15	Verina	52	14	O. López	J. Posadas


Hugo Pilar

DECIMASEGUNDA CARRERA 1.200 Mts. Indice: 22 al 19 a las 20.40 hrs. "TIERCE" TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

3-13	1	Detroit	54	2	S. Pradenas	A. Muñoz
13c	2	Lord Soto	53	4	M. Alquinta	E. Rodríguez
4-3-4	3	Cocoz	53	12	G. Saavedra	A. Ramírez
14c-10	4	Electora	53	8	N. N.	C. Miranda
14	5	Milton	53	3	G. Farfán	R. Bernal G.
6c-2-1	6	Rigel	53	16	R. Claveria	F. Gazmuri
15	7	Topetona	53	11	E. Soto	A. López
9	8	Alegrador	52	7	N. N.	D. Miranda
Reapare	9	Beam Gold	52	1	R. Castro	A. Quiroz A.
Reapare	10	Chochamu	52	13	M. Ramírez	N. Velarde
4	11	Lan Chile	52	10	D. Muñoz	Jn. Melero
Reapare	12	Mecenas	52	15	E. Vásquez	O. González
13c-12	13	Metropolitano	52	9	L. Gutiérrez	P. Valderrama
12c	14	Nunca Mejor	52	5	L. Carvajal	P. Bagú
1c-12	15	Grifo	51	6	J. Castillo	M. Araneda
9-8	16	Rapín	51	14	E. López	S. Gajardo

Manuel Velarde

DECIMOTERCERA CARRERA 1.200 Mts. Indice: 29 al 23 a las 21.15 hrs. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

5	1	Sapiencia	54	2	V. Ubilla	E. Vidal
11-7	2	Humbertito	53	4	N. González	D. Torres
7c	3	Manhur	53	12	L. Gutiérrez	S. Alamos
Reapare	4	Mon Espoir	53	8	C. Sepúlveda	A. Vodanovic
6-7-11	5	Buen Trago	52	3	O. Escobar	H. Yáñez
6	6	Huicano	51	11	J. Castillo	V. Contreras
Reapare	7	Oso Blanco	51	7	M. Ramírez	J. Castro R.
2c-	8	Jacara	51	1	A. Poblete	J. Inda
4	9	Los Maquis	50	13	L. Albornoz	V. Ramírez
Reapar	10	Summer Moon	50	10	D. Sagardía	H. Galaz
1	11	Chico Rioja	49	9	C. Leighton	L. Contreras A.
3	12	Mirla	49	5	R. Claveria	M. Muscatt
9-13	13	María Soledad	48	6	L. Murillo	L. H. Sorrel
1-7-10	14	Roto Listo	48	14	H. Pilar	A. Ramírez

Jorge Castillo

EL INDICADO: Gemini
EL DATO: Señor Don
GOLPE: Ateneo

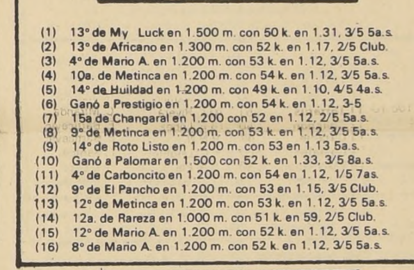
(1) 2° de E. Listo en 1.600 m. con 53 en 1.37 C. Hípico
(2) 3° de Pelirrojo en 1.200 con 48 k. en 1.11,1/5 Clás
(3) 9° de Perlas en 1.400 m. con 47 k. en 1.22,1/5 Clás
(4) 2a. de Petirrojo en 1.200 con 53 k. en 1.12,2/5 3a.s.
(5) 12° de Moissac en 1.400 m. con 50 k. en 1.23 2a. serie
(6) 5° de Bonjour en 1.200 m. con 55 k en 1.10 3a. serie
(7) 11° de Treve en 1.400 m. con 56 k. en 1.23,1/5 3a.s.
(8) 4a. de Bonjour en 1.200 m. con 53 k. en 1.10 3a. serie
(9) 7° de Samaniego en 1.300 m. con 53 en 1.16,5 Club
(10) 3° de Bonjour en 1.200 m. con 49 k. en 1.10 3a. serie
(11) 8° de Trupan en 1.400 m. con 55 k. en 1.24,4/5 4a.s.
(12) 5° de Samaniego en 1.300 m. con 47 en 1.16,2/5 Club

EL INDICADO: Occidental
EL DATO: Prestigio
GOLPE: Esrica

(1) 12° de Andreita en 1.200 m. con 54 k. en 1.12,2/5 6a.s.
(2) Ganó a Mascaret en 1.200 m. con 50 k. en 1.14,2/5 Cond
(3) 13a. de Cruceña en 1.200 m. con 52 k. en 1.11,3/5 6a.s.
(4) 8° de Andreita en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2/5 6a.s.
(5) 2° de Rigel en 1.200 m. con 52 k. en 1.12,3/5 7a.serie
(6) 15a. de Metinca en 1.200 m. con 49 k. en 1.12,3/5 5a.s.
(7) 12° de Cruceña en 1.200 m. con 50 k. en 1.11,3/5 6a.s.
(8) 8a. de Cruceña en 1.200 m. con 50 k. en 1.11,3/5 6a.s.
(9) 6° de Jack en 1.200 m. con 53 k. en 1.13 7a.serie
(10) 13° de Andreita en 1.200 m. con 52 k. en 1.12,2/5 6a.s.
(11) 5° de Cruceña en 1.200 m. con 50 k. en 1.11,3/5 6a.s.
(12) 11a. de Balita en 1.200 m. con 54 k. en 1.13 7a.serie
(13) 6a. de Rigel en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,3/5 7a.serie
(14) 3° de Extravagancia en 1.000 m. con 49 k. en 59,1/5 Club
(15) 2° de Otario en 1.200 m. con 53 k. en 1.12,2/5 8a.s.
(16) 4a. de D. Cargosa en 1.200 m. con 53 k en 1.13,1/5 8a.s.

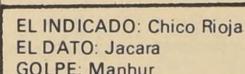
EL INDICADO: V. Tip
EL DATO: T. Fort
GOLPE: Parsifal

(1) 13° de Balita en 1.200 m. con 54 k. en 1.13, 7a.s.
(2) 12° de Compasión en 1.000 m. con 54 k. en 1.00 Club.
(3) 11° de Antinea en 1.300 m. con 53 k. en 1.18, 3/5, Viña
(4) 5a. de El Ciruja en 1.200 m. con 54 en 1.12, 4/5 7a.s.
(5) 10° de Rigel en 1.200 m. con 53 k. en 1.12k 3/5 7a.s.
(6) 7° de Andreita en 1.200 con 52 k. en 1.2, 2/5 6a.s.
(7) 4° de Rigel en 1.200 m. con 52 k. en 1.12, 3/5 7a.s.
(8) Ganó a Siquick en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 9a.s.
(9) N.T. de Nagano en 1.300 m. con 50 k. en 1.17 Club
(10) 3° de Otario en 1.200 con 54 k. en 1.12, 2/5 8a.s.
(11) 12a. de Antea en 1.000 m. con 51 k. en 1.6, 2/5 Club
(12) 9° de Rigel en 1.200 m. con 51 k. en 1.12, 3/5 7a.s.
(13) 13° de f. Divina en 1.200 m. con 51 k. en 1.12, 3/5
(14) 10° de Balita en 1.200 m. con 52 k. en 1.13 7a.s.
(15) 4a. de Otario en 1.200 m. con 54 en 1.12, 2/5 8a.s.



EL INDICADO: Lan Chile
EL DATO: Cocoz
GOLPE: Mecenas

(1) 13° de My Luck en 1.500 m. con 50 k. en 1.31, 3/5 5a.s.
(2) 13° de Africano en 1.300 m. con 52 k. en 1.17, 2/5 Club.
(3) 4° de Mario A. en 1.200 m. con 53 k. en 1.12, 3/5 5a.s.
(4) 10a. de Metinca en 1.200 m. con 54 k. en 1.12, 3/5 5a.s.
(5) 14° de Huildad en 1.200 m. con 49 k. en 1.10, 4/5 4a.s.
(6) Ganó a Prestigio en 1.200 m. con 54 k. en 1.12, 3-5
(7) 15a de Changaral en 1.200 con 52 en 1.12, 2/5 5a.s.
(8) 9° de Metinca en 1.200 m. con 53 k. en 1.12, 3/5 5a.s.
(9) 14° de Roto Listo en 1.200 m. con 53 en 1.13 5a.s.
(10) Ganó a Palomar en 1.500 con 52 k. en 1.33, 3/5 8a.s.
(11) 4° de Carboncito en 1.200 m. con 54 en 1.12, 1/5 7as.
(12) 9° de El Pancho en 1.200 m. con 53 en 1.15, 3/5 Club.
(13) 12° de Metinca en 1.200 m. con 53 k. en 1.12, 3/5 5a.s.
(14) 12a. de Rareza en 1.000 m. con 51 k. en 59, 2/5 Club.
(15) 12° de Mario A. en 1.200 m. con 52 k. en 1.12, 3/5 5a.s.
(16) 8° de Mario A. en 1.200 m. con 52 k. en 1.12, 3/5 5a.s.



EL INDICADO: Chico Rioja
EL DATO: Jacara
GOLPE: Manhur

(1) 5a. de Huildad en 1.200 m. con 56 k. en 1.10 4/5 4a. s.
(2) 11° de Porto Viejo en 1.200 m. con 55 k. en 1.12 4a. s.
(3) 7° de Magarota en 1.000 m. con 49 k. en 59 4a. s. Club
(4) 13° de Porto Viejo en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 4a. s.
(5) 11° de Huildad en 1.200 m. con 54 k. en 1.10 4/5 4a. s.
(6) 6° de Huildad en 1.200 m. con 53 k. en 1.10 4/5 4a. s.
(7) 16° de Porto Viejo en 1.200 m. con 52 k. en 1.12 4a. s.
(8) 2a. de Souflee en 1.300 m. con 48 kilos en 1.18 4/5 Club
(9) 4° de Huildad en 1.200 m. con 51 k. en 1.10 4/5 4a. s.
(10) Ganó a S. Quimera en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 5a. s.
(11) Ganó a Intocable en 1.200 m. con 54 k. en 1.12 2/5 Cond.
(12) 3a. de Huildad en 1.200 m. con 49 k. en 1.10 4/5 4a. s.
(13) 13a. de Araujo en 1.200 m. con 51 k. en 1.12 2/5 4a. s.
(14) 10° de Huildad en 1.200 m. con 50 k. en 1.10 4/5 4a. s.

MANIDURA MUY VELOZ

Manidura se vio muy bien en la arena del Club Hípico dirigida por Luis Toro. Trabajó sobre 700 metros anotado un registro de 43 segundos 2/5

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA
400 metros

MANIRA R. Sagardía 23
METROPOLITANO J. Gutiérrez 24.1/5
PERSPICAZ E. Suárez 24
FAETORNIDO J. Escobar 24.4/5
CAHUEL C. Leighton 23
SEDADERA C. Sepúlveda 25.3/5
500 metros

LUMUMBAZO O. Osorio 29.4/5
EL HERMOSO aprendiz 31
NEURON S. Vásquez 29.4/5
PLAYTEX A. Pereira y CHEZ HENRY L. Carvajal 31.2/5 iguales
FRELON O. Osorio 30.1/5
GENERAL I. Duarte
MOSTARDA L. Cifuentes 29.2/5
UNIONISTA L. Toro 31.1/5
LONCOPAN A. Pereira 31
LAN CHILE E. Suárez 31.1/5
QUEMANTE aprendiz 30.3/5
MARIA TERESA C. Sepúlveda 30
CISNE ROJO E. López 31.2/5
QUE PASA E. Suárez 30
MIGAJON R. Sagardía 29.2/5
600 metros

PALMERA S. Vásquez 36.3/5
BECKEMBAUER C. Sepúlveda 36.2/5
BISCUIT L. Cifuentes 36.2/5
ESTAMPADO A. Poblete 36.4/5
MISSPAZUKO R. Jaque y LADY LOLAS. Vásquez 37.2/5. iguales.
MARAS: L. Cifuentes 37
FÁNTASIOSO J. Escobar 37.2/5
MARIACHI J. Escobar 38
MISS ELASTIC J. Duarte 36.2/5
RITORNO C. Sepúlveda 38.2/5
JAUNTINESS A. Poblete 36.3/5
700 metros

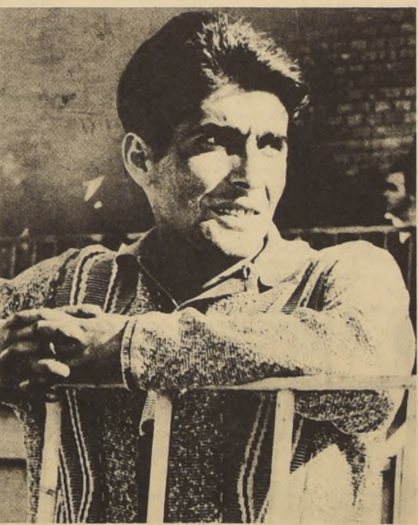
MANIDURA L. Toro 43.2/5
CANDIDATO J. Duarte y TACUIL C. Sepúlveda 43 iguales.
DHAULAGIRI C. Sepúlveda 44.
ASTRO P. Ulloa 44.2/5
GUANTANAMERA L. Toro 44.1/5
LLAMA VERDE L. Carvajal 44
RETOUR L. Carvajal 44.1/5
800 metros

LUSITANO E. López 50
ROMARINO J. Duarte 50.1/5
PREMATURO O. Osorio 50.3/5
HARDAMO A. Pereira 49.3/5
INCLUSO L. Carvajal y ORLOV J. Trujillo 50. iguales.
MISANTROPO A. Poblete y FRANCOISE L. Albornoz 51 iguales.
1000 metros

VIARAZA E. Suárez 1.3
MARABUTO E. Suárez 1.5

"Ya no me quedan astros"

—¿Novedades en el corral?.
—"Que ya no me quedan astros'.
—¿Se los han llevado o los han vendido?.
—"Todos vendidos".
—¿Quienes se fueron?.
—"Burnakoff, Mascaret, Partida y Good Luck.
—¿Y Mediatore?.
—"Descansó dos días y ahora hay que mirar a El Ensayo".
Un diálogo con Jorge Inda en la pista del Club Hípico.


V. Ubilla

Cambios de monta son una chacota

Una verdadera chacota están resultando las carreras nocturnas que debido a las circunstancias climáticas deben desarrollarse bajo lluvia.

En estas ocasiones los látigos destacados sufren extrañas "enfermedades" y se "indisponen" con tal intensidad que deben cancelarse sus montas rápidamente.

El resultado es que la programación original, por la que juega mucho público, no tiene nada que ver con lo que resulta a última hora.

En la reunión del miércoles hubo carreras donde de trece competidores, once sufrieron cambios de monta.

Lo grave del asunto es que se reemplaza a un Desiderio Muñoz, o a un Valentín Ubilla, por otro látigo " de primera", pero que tampoco tiene nada que ver con lo que público reclama.

¿No habrá algún medio para impedir tanta "enfermedad e "Indisposición", cuando llueve?.

arriba y abajo



Estos cotejos internacionales con los mendocinos (la idea fue del turfman y ex presidente de la institución palmeña Claudio Troncoso) han ido adquiriendo con el tiempo otra dimensión.

Ya no se trata de ganar, sino que de confraternizar y sucede que a veces los caballos de una y otra banda no tienen ningún color, pero los profesionales y los propietarios se disputan la posibilidad del viaje. . .

La competencia no está tanto en la pista como en las atenciones. Los cuyanos y los santiaguinos disputan la primacía y los festejos se suceden en intensidad y en largo. . . A un asado, dos asados. . . A una docena de tragos, dos docenas de botellas de buen. **mosto**. . . A dos cocteles, seis cocteles. Da gusto que la confraternidad se practique de esa manera y hasta es estimulante, pero nos han dicho que los estómagos tienen que ser de fierro.

Hay mucho que decir y mucho **por** hablar de los rivales. Creemos que Antupillán mantiene un gran estado y que nunca se ha visto como ahora. Su apronte del miércoles resultó espectacular. Pasó 800 metros en 46 segundos 2 quintos con final de 11" 3/5 para los últimos 200, lo que es super bueno. Más que eso, de gran calidad. Si responde, gana.

NASPUR

Se dijo que Naspur estaba preparando las maletas para ir al Pellegrini. Nunca dimos crédito a la noticia porque entre "El Ensayo" de Santiago y el "Pellegrini" de Argentina hay su diferencia. Debemos ser objetivos. Allí hay **ejemplares de más** calidad. Sin duda y el título de invicto no es para arriesgarlo así por que sí. . .

El Nacional vino a dar la pauta. Mientras Naspur ganó con claridad y a pesar de sufrir una lesión en el momento de la partida, dejó entreabierta la puerta a la duda y a la incertidumbre. Ahora El Ensayo de 1970 tendrá un color que nadie supuso porque todos pensamos que Naspur era muy superior, pero muy superior a sus compañeros de generación.

Parece que hay potrillos que recién estan dando lo que de ellos se esperaba. Si Mediatore no se va de punta en dos oportunidades, a lo mejor hasta otro **pudo** ser el resultado. Rompe Lanzas tuvo que perder energías siguiendo al puntero. Selecto, en la misma reunión, ganó por segunda vez en tres presentaciones y sus allegados le tienen una gran confianza. En fín, el panorama no está absolutamente claro. Queda mucho por decir y Naspur, sin embargo, está invicto y mantiene la supremacía. ¡Hasta el **viernes!**.

DON SAMUEL

Las revelaciones...

● Mediatore y Rompe Lanzas tienen méritos para seguir luchando por un triunfo de calidad

Ganó el que tenía que ganar: Naspur, pero los comentarios giraron en torno a otro nombre: Mediatore.

Para muchos (. .no para nosotros que lo señalábamos el indicado para cobrar) una sorpresa olvidando que, por sus venas corre una sangre que en nuestro medio hizo época en su generación, como lo fue su padre Maporal.

Madiatore, en sus aprontes en privado siempre demostró calidad. Esta ya quedó insinuada en su tercer lugar en el Alberto Vial Infante" donde terminó tercero, a tres cuerpos de Naspur, pero corriendo mucho luego de un serio contratiempo en la curva y quedar, practicamente, "fuera de carrera". Luego vino su actuación en el clásico "Polla de Potrillos" y allí defeccionó. Tenía una razón. Estuvo resfriado y no llegó en la mejor forma. Su actuación el domingo, detrás de Naspur, ahora a medio cuerpo, le ha devuelto la "impresión" y el lugar que se creía que era capaz de obtener en esta generación.

Mediatore, por el lado de su madre es hermano de Morgana: Morgana ganó en nuestro medio seis carreras incluyendo el clásico "Juan Antonio Ríos". Por el lado de su padre Mediatore representa a la primera generación de Maporal. Este semental en total, disputó sólo diez carreras, Triunfó en seis de ellas en trayectos que fueron desde el kilómetro hasta los 2.400 metros incluyendo la "Polla de Potrillos", el Nacional Ricardo Lyon" y "El Ensayo". Podemos señalar también que anota dos segundos puestos y un cuarto lugar. Sólo en una oportunidad estuvo fuera del marcador. Maporal es hijo de Calificado y Toinette, por las venas de ambos corre sangre de Congreve.

Mediatore para su buena actuación del domingo llegó con cinco presentaciones. De ellas, la mejor, un triunfo en 1.200 metros y el tercer puesto en el "Vial Infante". Las mayores distancias han ido demostrando que tiene cuerda para mayores distancias y ello, seguramente, le sirvirá mucho en el futuro. Mediatore no vino a las ventas.

ROMPE LANZAS.

Pero si hemos de ser justos, en este recuerdo del Nacional, y en el que hablamos de los derrotados. .pero que mostraron superación, también debe aparecer Rompe Lanzas que se ha "ido empinando" paulatinamente.

Fue adquirido en las últimas ventas en 32 mil escudos por el entrenador Carlos Santos. Es hijo de Daemon y Royal Meet. Representa a la tercera cria de la yegua madre. Deamon es nada menos que hijo de Niccolo Dell'Arca hermano materno del invicto Nearco.

Rompe Lanzas es ganador de dos competencias. Su debut en 1.200 metros y el clásico "Preparación" donde triunfó sobre Honra, en 1.800 metros. Lo más positivo en su actuación del domingo, que siguió AL BUENO durante todo el trayecto y al final estuvo en el marcador. Mérito de mucho valor.

Mediatore y Rompe Lanzas fueron las sorpresas del domingo en el Nacional. Ambos, con buenas armas, se ganaron el derecho a seguir bregando por un triunfo que le dé "un lugar". Lo mostrado es para tomarlo muy en cuenta.

(Sporting Club)

Domingo 4 de Octubre de 1970

1a. Carrera.- Relación Telefónica del Club. 1a. triple número uno.

2a. Carrera.- Relación Telefónica del Club. 2a. triple número uno.

TERCERA CARRERA.- 1.300 metros No Ganadoras.- 4 años y más.Tercera triple número uno y Primera triple número dos.

--	1	Shimago	61	2	E. Cancino	U. Bravo
-7-5	2	Tranquilina	51	11	H. Barraza	U. Bravo
6-9	3	Distraido	56	13	J. Manríquez	R. Bernal
-11	4	Carabeya	51	10	B. Parra	R. Bernal
-4-2	5	Yasny	55	3	L. Yañez	F. Núñez
-7	6	Arrotado	54	9	N. N.	L. E. Toledo
-6-3	7	Destacado	54	6	C.Silva	M. Maira
Reapar	8	Maline	54	12	S. Campos	D. López
-10	9	Rociador	54	14	J. Villalón	E. Guajardo
4-5-5	10	Yuca	51	7	S. Leal	F. Guajardo
-9-4	11	Suertero	54	5	J. Beiza	G. Avila
-2	12	Como Luz	51	4	N. N.	H. Alcantara
-10	13	Izar Berri	51	1	N. N.	H. Medina Ch.
-3-8-	14	Tauranga	51	8	G. Pinto.	L. Vásquez.

Corrales: 1 con 2; 3 con 4 y 9 con 10.

CUARTA CARRERA.- 1.400 metros Serie "A". No Ganadores. Segunda triple número 2.-

-8-5	1	Acusada	53	2	F. Guajardo	2D. López
13-12'	2	Brillosa	43	11	F. Cancino	O. Castillo
4-8-5	3	Bufa	53	13	L. Yáñez	H. Alcantara
4-12	4	Cancilleria	53	10	J. Barraza	G. Mancilla
-6	5	Embusterita	53	3	H. Barraza	H. Vera
6-2	6	La Roseraie	53	9	F. Catafau	D. Araya
14-3	7	Madre India	53	6	F. Romero	F. Nuñez
8 12	8	Mai Colpué	53	12	D. Ahumada	R. Saavedra
-4	9	Moraima	53	7	J. Maira	R. Bernal
-9-7	10	Starfish	53	5	S. Leal	L. Vásquez
-5-3	11	Terete	53	4	C. Hernández	R. Carvajal
-9	12	Veloxy	53	1	J. Bórquez	A. Martínez
-6-4	13	Westlandia	53	8	C. González.	O. Martínez

QUINTA CARRERA.- 1.400 metros 4a. serie. In. 11-16. Tercera triple número 2.- y Primera triple número 3.

-9	1	Anatómico	55	2	D. Ahumada	D. Araya
-1-11	2	El Pipo	54	11	J. Monardes	D. Alvarez
-3	3	Lencita	54	13	C.Silva	J. H. Medina.
10-2-9	4	Variable	54	10	E. Guajardo	F. Guajardo
-1	5	El Molino	51	3	R. Araya	F. Guajardo
1-7	6	Great Deal	'53	9	P. Hernández	L. Alvarez
-9	7	Temaruse	53	6	F. Romero	J. Abarzúa
-5	8	Aguara	52	12	C. Jorquera	A. Padovani
-1	9	Porsiaca	52	14	C. González	A. Martínez
-6-7	10	Tabolango	52	7	J. Bórquez	R. Pérez
5-1	11	Escoba	50	5	L. Vásquez	R. Pérez
10-13	12	Huida	51	4	J. Tapia	F. Bravo
-8	13	Pinjarra	51	1	J. Burton	H. Navarro
7-4-9	14	Peter Towes	50	8	J. Moya	G. Avila

Corrales; 4 con 5 y 10 con 11.-

SEXTA CARRERA 1.400 metros. Serie "B" No Ganadores.Segunda Triple número tres

2-3	1	Argous	56	2	J. Bórquez	I. Silva M.
11	2	Cro-Magnon	56	11	S. Leal	C. Urbina
3-2-5	3	January	56	13	C.Silva	E. Bravo
6-10-6	4	Julepe	56	10	E. Guajardo	E. Guajardo
7-7-7	5	Laican	56	3	R. Araya	D. Araya
5-52	6	Paul	56	9	L. Yáñez	L. Vásquez
10-8	7	Per Bene	56	6	J. Barraza	L. Vásquez
4	8	Postulado	56	12	E. Romero	H. Vera
9-6	9	Preacher	56	7	E. Frías	G. Mancilla
12-9	10	Rebrujo	56	5	P. Leiva	D. López
8-10-2	11	Repentino	56	4	G. Pinto	J. Abarzúa
-.-	12	Auburn	53	1	R. Monardes	U. Bravo
12	13	Estrella del Mar	53	8	J. Maira	R. Bernal

Corral 6 con 7

SEPTIMA CARRERA 1.400 metros. 5a. serie. Ind. 1-10. Tercera triple número tres y Primera triple número cuatro

12-10	1	Brave Lover	56	2	J. Barraza	L. Vásquez
3-6	2	Idilio	56	11	R. Arrendondo	O. Leiva
Reaparece	3	Pelucón	56	13	R. Araya	D. Araya
6-5	4	Revolución	56	10	F. Catafau	D. Alvarez
4-7-10	5	Ardilla	55	3	E. Guajardo	C. Urbina
9-6	6	Barrio Latino	55	9	L. Vásquez	H. Vera
3	7	Comparendo	55	6	E. Romero	J. Abarzúa
12-2-1	8	Baby Rose	53	12	L. Yañez	H. Navarro P.
3-6-8	9	Dislocado	53	14	P. Hernández	E. Bravo
10-12	10	My Prince	53	7	E. Frías	J. H. Medina
6-9	11	Petit Amiral	51	5	J. Moya	U. Bravo
10-11-10	12	Trinquetilla	51	4	S. Leal	A. Padovani
Reaparece	13	Dom	50	1	N. N.	L. E. Toledo
Reaparece	14	Sanpan	48	8	C. Jorquera	E. Núñez

OCTAVA CARRERA PREMIO "VI CONGRESO DE MEDICOS VETERINARIOS" 1.300 mts. Especial Segunda triple número cuatro.

2	1	Mataquito	58	2	O. Saavedra	R. Saavedra
1	2	Espartacus	56	3	D. Ahumada	R. Saavedra
6	3	Armoricano	52	6	F. Catafau	D. Araya
6-3	4	Humacao	52	7	E. Guajardo	L. Vásquez
6	5	Pianca	50	5	C. González	A. Martínez
7	6	Zambia	49	4	L. Vásquez	H. Vera
8	7	El Majadino	47	1	J. Burton	L. Alvarez
	8	Pericón	47	8	J. Monardes	

NOVENA CARRERA 1.400 metros. 2ª serie. Ind. 26-40. Tercera triple Nº 4.

7-5	1	Ejecutivo	61	2	C. Silva	H. Navarro P.
7	2	Empochado	56	11	J. Bórquez	A. Martínez
Reaparece	3	Engañosa	54	13	E. Guajardo	I. Silva M.
Reaparece	4	Toro Lobo	47	10	J. Monardes	I. Silva M.
11	5	Apacible	53	3	E. Romero	H. Medina Ch.
4-3-7	6	Atención	51	9	J. Burton,	H. Medina Ch.
6-3	7	Navazzo	53	6	C. González	H. Vera
6-3-3	8	Rascacielo	52	12	J. Barraza	L. Vásquez
2	9	Faraola	51	7	P. Hernández	L. Alvarez
5	10	Belzum	50	5	C. Jorquera	F. Núñez
12-4-4	11	Cholito	50	4	C. Hernández	F. Carreño
1-1	12	Berretin	48	1	F. Catafau	J. Abarzúa
10-6-7	13	Lanark	48	8	B. Parra	H. Jara

Corrales: 3 con 4 y 5 con 6.

DECIMA CARRERA 1.400 metros 3ª serie Ind. 14-25

8-9	1	Randall	58	2	O. Saavedra	H. Alcantara
6	2	Domani	57	11	C. Silva	J. H. Medina
6-9-1	3	Taquil	49	13	L. Vásquez	J. H. Medina
1-8	4	Gibraltar	55	10	I. Saavedra	L. Alvarez
2-4	5	Lamparazo	55	3	F. Guajardo	E. Guajardo
9	6	Diligencia	53	9	N. N.	D. Alvarez
8-7-5	7	Yonkers	53	6	J. Maira	R. Bernal
1	8	Zuluaga	53	12	J. Bórquez	A. Martínez
1-1	9	Refijote	51	7	C. González	H. Vera
1-8-7	10	Miss Mariella	49	5	B. Parra	G. Mancilla
11-4	11	Sin Turón	49	4	C. Hernández	G. Pombo
5	12	Betesda	48	1	C. Jorquera	M. Maira
2-5-4	13	Pudahuel	47	8	J. Burton	R. Pérez

Mendocinas

MEDALLA DE ORO

Habrá medalla de oto para el ganador del premio Federación de Entidades Jockey Club de la Rep. Argentina a correrse sobre 1.200 metros, ya que el presidente de este organismo, Luis María Dumon, acordó hacer entrega de un trofeo así a quien resulte el triunfador.

PROFESIONALES

Ya está en Santiago la casi totalidad de los animadores de las dos pruebas de carácter internacional, faltando sólo por llegar un jinete que lo hará en la mañana de hoy.

ANIMALES

Diariamente, desde su llegada a Santiago han realizado sus habituales ejercicios, pero no han trabajado en forma intensiva. A juicio de nuestros cronometrados, sólo uno de ellos lo había hecho muy de madrugada, cotejando 700 metros en 47 segundos.(Si Mariscal cubre 800 metros en esa marca, sin ser la primera opción de la carrera, hay que imaginarse la calidad de los mendocinos.)

Contra tiempos

PRIMERA CARRERA

LUJOL el 13 de septiembre fue cruzado a 400 mts. de la meta. RIMEN el 20 de septiembre no se empleó en las primeras distancias.

SEGUNDA CARRERA

GENERAL el 13 de septiembre corrió zigzagueando, además su jinete lo notó sentido. LASALLE el 13 de septiembre su jinete dio cuenta que fue molestado por otro competidor e impidiéndole la pasada libre. ORLOV el 19 de septiembre fue cargado a la entrada de la recta.

E TERCERA CARRERA

MONGALES el 13 de septiembre se notificó a su preparador que lo adiestre para partir. PLAYA NEGRA el 6 de septiembre se notificó a su preparador que la adiestre para correr.

CUARTA CARRERA

AGRIA el 27 de septiembre se abria en el curso de la carrera. ANNELIESE el 6 de septiembre fue cruzada al partir. SERENADE, el 27 de septiembre fue cerrada a 100 mts. de la meta TUE TUE el 27 de septiembre su jinete dio cuenta que saltó la pasada de los 1.000 mts.

QUINTA CARRERA

DESTINO el 27 de septiembre partió ligeramente desmejorado. TRASNOCHADA, el 20 de septiembre su jinete dio cuenta que se retacó al partir, confirmado. VIVA MARIA el 18 de septiembre fue molestada a 50 mts. de la meta. EL SOKOL, el 18 de septiembre fue cargado a 200 mts de la meta, suspendiéndose al jinete culpable.

SEXTA CARRERA

BLUE MAN el 13 de septiembre su jinete declaró que partió rezagado, hecho que fue comprobado. MAMBY el 13 de septiembre fue cruzada a poco de partir. LA PILA el 13 de septiembre su jinete declaró que le tocó correr en cajonado las primeras distancias. PANQUEHUINA el 2 de septiembre su jinete dio cuenta que se topó en el partidor al salir.

SEPTIMA CARRERA

MAGAROTA el 13 de septiembre se cargaba en el curso de la carrera. ARCHIBLADO el 2 de septiembre su jinete dio cuenta que no pudo cumplir con las instrucciones de correr de atrás debido a que tuvo una buena salida. BRADEN el 2 de septiembre fue cruzada a 450 mts. de la meta. TREVE el 13 de septiembre se cargaba en el curso de la carreraj SELLO el 19 de septiembre fue abierto en la curva.

OCTAVA CARRERA

ONASSIS el 19 de septiembre fue abierto al partir., debido a este contratiempo no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado.

NOVENA CARRERA

VICHITA el 19 de septiembre fue abierta y posteriormente cerrada en la curva. FRELON el 19 de septiembre fue cargado al partir. HANUT el 19 de septiembre se asustó al partir saliendo desmejorado. CASITA el 13 de septiembre jinete declaró que levantó la cabeza al partir saliendo desmejorada. MI PERLITA el 19 de septiembre su jinete declaró que se abrió a 200 metros de la meta. LANZAZO el 19 de septiembre se iba de punta al saltar las pasadas. PIANOFORTE, el 27 de septiembre, fue abierto al entrar a tierra derecha debido a este contratiempo no pudo cumplir con las instrucciones que le fueron dadas, este contratiempo fue provocado por la fractura sufrida por otro competidor a la salida de la curva.

DECIMA CARRERA

SEGUIDORA el 27 de septiembre su jinete declaró que salió desmejorada.

DECIMOPRIMERA CARRERA

ILUMINADO el 20 de septiembre, fue cargado a poco de partir.

(a la pág. 15)

Club Hípico

Domingo 4 de Octubre de 1970

PRIMERA CARRERA a las 12.55. 1.000 metros. Hand. Ind. 0 al 2 PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº para jinetes que no hayan ganado los últimos 30 días.

4-5	1	De Boquete	54	E.Vásquez 6	J.Zúñiga
10-7-11	2	Doradita	54	R.Jaque 7	E.Inda
4	3	Naudina	54	L.Carvajal 9	D.Sandoval
7-107	4	Ovallina	54	N.N. 2	L.Herrera
reaparece	5	Sandrita	54	N.N. 18	V.Polanco
4-3-14	6	Trapiche	54	S.Alcaide 13	E.Beuzenberg
7-13-8	7	Corola	53	J.Sepulveda 16	E.Zijil
3-12-13	8	Flirteada	53	L.Caroca 8	L.Rojas
12-3	9	Lady Carol	53	F.Venegas 12	G.Julia
17-9	10	Aidita	52	R.Gatica 1	E.Baryicevic
9-9	11	Enghien	52	G.Farfán 10	O.Mora
reaparece	12	Evian	52	A.Poblete 5	O.González
16	13	La Pulsera	52	N.N. 17	L.Santos
9-12-16	15	Lujol	52	N.N. 3	L.Sorrel
11-8-11	16	Rimen	52	L.Riverà 14	H.Gazmuri
8-12-11	17	Selva Negra	52	N.N. 4	M.Velarde
reaparece	18	Supremacia	52	J.Gutiérrez 11	P.Polanco
8-15				V.Barra 15	L.Rojas

SEGUNDA CARRERA a las 13.25. 1.500 mts. Condicional. SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 1.

13-6	1	Candidato	56	C.Sepúlveda	C.Covarrubias
8-11	2	El Tani	56	M.Ruiz	V.Ramírez
5	3	General	56	G.Jorquera 9	O.González
8-6-6	4	Lasalle	56	J.M.Aravena 2	S.Fuentes
6-3-2	5	Mikonos	56	S.Vásquez 8	A.Breque
7-9	6	Misántropo	56	A.Poblete 12	J.Chamorro
6-8	7	Orlov	56	N.Urrutia 1	O.Silva
6-13-8	8	Sagitario	56	M.Ramírez 10	E.Pinochet
14-11-12	9	Sediciente	56	A.Trujillo 5	E.Inda S.
5-12-8	10	Silver	56	O.Escobar 3	G.Julia
14-12-17	11	Tonton Macoute	56	O.López 4	E.Beuzenberg
4-5	12	Nilandia	56	C.Leighton 11	L.A.García

TERCERA CARRERA a las 13.55. 1.500 metros. Condicional TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 1 PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº2

4-11	1	Astro	56	P.Ulloa 6	T.Jacial
7-9-5	2	Floral	56	R.Sagardia 7	P.Valderrama
3-10-7	3	Incluso	56	C.Pezoa 9	O.Silva
5-5-3	4	Mariachi	56	G.Jorquera 2	O.González
5	5	Mongalés	56	O.Escobar 8	V.Ramírez
6-10-6	6	New Master	56	J.Gutiérrez 12	S.Fuentes
reaparece	7	Peyrac	56	R.Castro	R.Maggi
12-15	8	Presumido	56	M.Ramírez 10	J.Cavieres
2	9	Retour	56	N.Urrutia 5	P.Bagu
reaparece	10	Songeur	56	S.Vasquez 3	A.Breque
reaparece	11	Yerbaterò	56	J.Mendoza 4	G.Melej
7-3	12	Playa Negra	56	C.Leigton 11	E.Pinochet

CUARTA CARRERA A LAS 14,25 horas 1.100 metros. CONDICIONAL.

(2ª Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

9-6	1	Agria	53	6	N. N.	A. Carreño
11-7	2	Alynda	53	7	D. Muñoz	J. Inda
15-15	3	Amor Amargo	53	9	N. N.	L. Santos
9-8-8	4	Anneliese	53	2	O. Escobar	G. Julia
Reaparece	5	Kenita	53	13	J. Mendoza	G. Juliá
Reaparece	6	Biscuit	53	16	L. Cifuentes	A. Breque V
--	7	Celimene	53	8	N. N.	P. Bagú
Reaparece	8	Ospeca	53	12	N. Urrutia	P. Bagú
2-5-2	9	Charrúa	53	1	E. Suárez	José Melero
7-3-6	10	Chulapona	53	10	N. N.	A. Castro
10	11	Estada	53	5	E. López	O. González
11-6-4	12	Expropiación	53	17	J. Gutiérrez	P. Inda
16-11-4	13	Maolma	53	3	G. Jorquera	F. Jacial
2-5-2	14	Miss Irascible	53	14	J. M. Aravena	S. Fuentes
4-5-7	15	Sedadera	53	4	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
3-3	16	Serenade	53	11	C. Pezoa	G. Sarmiento
12-18-11	17	Tue Tue	53	15	N. N.	M. Araneda

CORRALES: 4 CON 5 7 CON 8.

QUINTA CARRERA A LAS 14,55 horas 1.600 metros. 4ª Serie Ind. 29 al 40. (3ª Válida para la Apuesta Triple Nº 2). (1ª. Válida para la Triple Nº 3).

Reapar	1	Golden Finger	58	6	P. Ulloa	G. Sarmiento
1-4-4	2	Destino	57	7	J. Escobar	G. Melej
Reapar	3	Frontera Antigua	56	2	S. Vásquez	A. Breque
5	4	Trasnochada	54	8	C. Pezoa	J. M. Baeza
3-6	5	Siete Espadas	50		C. Sepúlveda	J. Salas
5-2-1	6	Viva María	49	5	J. M. Aravena	J. B. Argagnon
9-2-7	7	El Sokol	47	3	R. Gatica	E. Barticevic
10-5-3	8	Perspicaz	47	4	E. Suárez	Juan Melero

SEXTA CARRERA A LAS 15,25 horas 1.000 metros. 9ª Serie Ind. 3 al 9. (2ª. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

8-2-5	1	Blue Man	56	6	P. Ulloa	L. E. Toledo
--	2	Mirella	55	7	M. Ramírez	S. Alamos
2-6-3	3	Mamby	54	9	O. Escobar	O. Lizama
10-12-4	4	Jaguar	53	2	D. Sagardia	J. Bernal
12-5-5	5	Mamaya	52	18	C. Pezoa	G. Urquidi
1-11-6	6	Sinfonista	52	13	L. Cifuentes	R. Quiroz F.
12	7	Ventovan	52	16	J. Salinas	C. Valenzuela
7-7-9	8	Cisne Rojo	51	8	E. López	O. Silva
0-11-2	9	La Pila	51	12	L. Toro	E. Zijl
13	10	Tabaqueño	50	1	J. Sepúlveda	E. Zijl
10-8-13	11	Muy Buena	51	10	L. Rivera	D. Torres
Reapare	12	Panquehuina	51	5	E. Suárez	José Melero
4-3-5	13	Pincha	51	17	C. Leighton	P. Inda
Reapare	14	Princesa Rosa	51	3	M. Quinteros	M. Murillo
6-6-5	15	Kurihuilque	50	14	J. M. Aravena	D. López
10-8	16	Lentejita	50	4	H. Olguín	D. Miranda
3-9	17	Mary Paz	50	11	G. Fernández	O. Orellana
15-15	18	Rayo de Luna	50	15	L. Carcea	L. Rodríguez R.

CORRAL: 9 CON 10.

SEPTIMA CARRERA. A LAS 15,55. 1.400 Mts. 4a. Serie. Ind. 30 al 38. (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

12	1	**Besaruego**	56	6	C. Pezoa	A. Martínez L.
1-4	2	**Barca Rota**	54	7	C. Leighton	A. Petit
9-4-1	3	**Magarota**	53	9	R. Claveria	A. Castro
6-5-6	4	**Quick Luck**	53	2	C. Jorquera	O. González
4-2-4	5	**Archibaldo**	51	8	S. Vásquez	O. Aliaga
3-1-3	6	**Braden**	50	1	J.M. Aravena	A. Valdés
10-7-9	7	**Treve**	49	5	A. Poblete	S. Fuentes
14-10-5	8	**Don Aniceto**	48	3	A. Trujillo	P. Bagú
6-1-2	9	**Sello**	48	4	L. Toro	M. Muscat

OCTAVA CARRERA A LAS 16,30 1.000 Mts. CLASICO (1a. Válida para la Apuesta Triple Nº 4).

9	1	**Afán**	55	6	C. Pezoa	G. Sarmiento
1-3-1	2	**Promotor**	54	7	D. Muñoz	O. Mora
1-5-8	3	**El Hermoso**	53	9	C. Leighton	L. Herrera
1-10-7	4	**Onassis**	53	2	N.N.	C. Tapia
1-6-3	5	**Rapahue**	51	8	R. Sagardía	L. Santos
reaparece	6	**Tabal**	49	1	J. M. Aravena	A. Petit
7	7	**Manidura**	47	5	L. Toro	José Melero
1	8	**Que Pasa**	47	3	E. Suárez	J. M. Baeza
reaparece	9	**Testimonio**	47	4	A. Poblete	C. Covarrubias



Eduardo Vásquez

EL INDICADO: Lady Carol
EL DATO: Naudina
GOLPE: Enghien

(1) 5° de Emilio en 1.000 metros con 52, 1.00,3/5, 8ª serie
(2) 11° de Compasión en 1.000 con 48 k en 1.00, 8ª serie
(3) 4° de Relevante en 1.000 con 53 k. en 1.01, 9ª serie
(4) 7° de Relevante en 1.000 con 53 k. en 1.01, 9ª serie
(5) 14) de Tinita en 1.000 con 52k en en 1.000 9ª serie
(6) 14° de V. Tip en 1.200 con 53, en 1.13, 9ª serie Ch.
(7) 8° de Chisme en 1.000 con 51, 1.00, 3/5 8ª serie
(8) 13° de Paiguino en 1.200 con 52, 1.13,1/5, 9ª serie Chile
3° de Chisme en 1.00m con 49 k. en 1.00 3/5 8ª serie
(10) 9° de Chisme en 1.000m. con 49 k. en 1.00,3/5 8ª serie
(11) 9° de Arquera en 1.200 m. con 49, en 1.13,2/5, 10ª serie Ch.
(12) 13° de Adonia en 1.000m. con 54. Tpo. 1.02 Sporting
(13) 16° de Reflex en 1.200 m. con 50 en 1.14, 10ª serie Ch.
(14) 16° de Luciella en 1.200 con 49, 1.13,2/5 9ª serie Ch.
(15) 11° de Relevante en 1.000 con 51 k en 1.01, 9ª serie
(16) 11° de Chisme en 1.000m. con 49k. en 1.00,3/5 8ª serie
(17) 10° de Navegadora en 1.000 con 50, en 1.05,3/5 Handicap
(18) 15° de Arquera en 1.200 m con 49, 1.13,2/5 10ª s

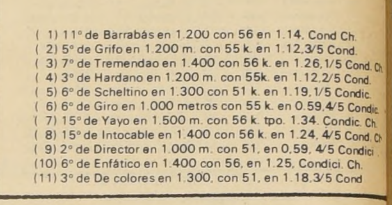
Samuel Fuentes

EL INDICADO: Mikonos
EL DATO: General
GOLPE: Orlov

(1) 6° de Tremendao en 1.400 con 55 en 1.26,1/5 Cond. Ch.
(2) 11° de Director en 1.000 m con 53, en 0.59,4/5 Condic.
(3) 5° de Lo Curro en 1.300 m. con 55 en 1.19, Cond.
(4) 6° de Lo Curro en 1.300 m con 55, en 1.19, Condic.
(5) 2° de Scheltino en 1.300 con 55 k en 1.19,1/5 Condic.
(6) 9° de Grifo en 1.200 con 55k. en 1.12,3/5 Condic.
(7) 8° de Director en 1.000 m con 55, en 0.59, 4/5 Condic.
(8) 8° de Schetino en 1.300 con 53k en 1.19,1/5 Condic
12° de Scheltino en 1.300 con 51 en 1.19,1/5 Condic.
(10) 8° de Intocable en 1.400 con 56 k. en 1. 24,4/5 Condic. Ch.
(11) 17° de Intocable en 1.400 con 56 k. en 1.24,4/5 Cond. Ch.
(12) 5° de Chatanav en 1.400 con 54k. en 1.26,1/5 Cond. Ch.

Rolando Sagardía

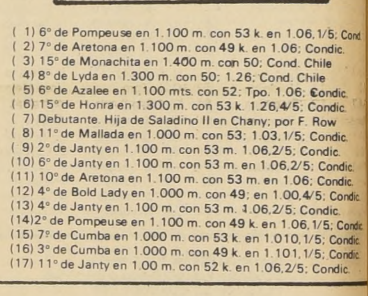
EL INDICADO: Retour
EL DATO:, Mariachi
GOLPE: Yerbatero



(1) 11° de Barrabás en 1.200 con 56 en 1.14, Cond Ch.
(2) 5° de Grifo en 1.200 m. con 55 k. en 1.12,3/5 Cond.
(3) 7° de Tremendao en 1.400 con 56 k. en 1.26,1/5 Cond. Ch.
(4) 3° de Hardano en 1.200 m. con 55k. en 1.12,2/5 Cond.
(5) 6° de Scheltino en 1.300 con 51 k. en 1.19,1/5 Condic.
(6) 6° de Giro en 1.000 metros con 55 k. en 0.59,4/5 Condic.
(7) 15° de Yayo en 1.500 m. con 56 k. tpo. 1.34. Condic. Ch.
(8) 15° de Intocable en 1.400 con 56 k. en 1.24, 4/5 Cond. Ch.
(9) 2° de Director en 1.000 m. con 51, en 0,59, 4/5 Condici.
(10) 6° de Enfático en 1.400 con 56, en 1.25, Condici. Ch.
(11) 3° de De colores en 1.300, con 51, en 1.18,3/5 Cond

Luis Santos

EL INDICADO: Charrúa
EL DATO: Serenade
GOLPE: Alynda



(1) 6° de Pompeuse en 1.100 m. con 53 k. en 1.06,1/5; Cond.
(2) 7° de Aretona en 1.100 m. con 49 k. en 1.06; Condic.
(3) 15° de Monachita en 1.400 m. con 50; Cond. Chile
(4) 8° de Lyda en 1.300 m. con 50; 1.26; Cond. Chile
(5) 6° de Azalee en 1.100 mts. con 52; Tpo. 1.06; Condic.
(6) 15° de Honra en 1.300 m. con 53 k. 1.26,4/5; Condic.
(7) Debutante. Hija de Saladino II en Chany; por F. Row
(8) 11° de Mallada en 1.000 m. con 53; 1.03,1/5; Condic.
(9) 2° de Janty en 1.100 m. con 53 m. 1.06,2/5; Condic.
(10) 6° de Janty en 1.100 m. con 53 m. en 1.06,2/5; Condic.
(11) 10° de Aretona en 1.100 m. con 53 m. en 1.06; Condic.
(12) 4° de Bold Lady en 1.000 m. con 49; en 1.00,4/5; Condic.
(13) 4° de Janty en 1.100 m. con 53 m. 1.06,2/5; Condic.
(14) 2° de Pompeuse en 1.100 m. con 49 k. en 1.06,1/5; Condic.
(15) 7° de Cumba en 1.000 m. con 53 k. en 1.010,1/5; Condic.
(16) 3° de Cumba en 1.000 m. con 49 k. en 1.101,1/5; Condic.
(17) 11° de Janty en 1.00 m. con 52 k. en 1.06,2/5; Condic.

José Escobar

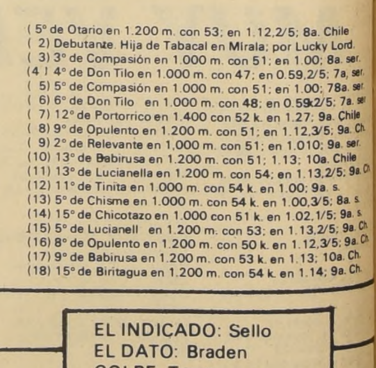
EL INDICADO: Viva María
EL DATO: Perspicaz
GOLPE: El Sokol

(1) 9° de Matto Grosso en 2.200 m. con 47; 2.14,4/5; Clás.
(2) 4° de Samaniego en 1.300 m. con 54; 1.16,2/5; 3a. s.
(3) 2° de Dhaulagiri en 1.600 con 56 k. en 1.37, 4a. ser.
(4) 5° de Grand Bunny en 2.400 con 48 k. en 2.31,2/5;: 4a. ser.
(4) 4° de Grand Bunny en 2.400 con 48 k. 2.31,2/5; Cond.
(5) 6° de Rey Colombo en 1.600 con 63 k. en 1.37,3/5; 4a. s.
(6) Ganó a Lautaro en 1.300 m. con 49 k. en 1.16,4/5; 5a. s.
(7) 7° de Concierto en 2.000 con 47 k. en 2.03,3/5; Hand. Ch.
(8) 3° de Nenquén en 1.400 m. con 54; 1.25; clás. Chile



Pedro Inda

EL INDICADO: La Pila
EL DATO: Mamaya
GOLPE: Mirella



(5° de Otario en 1.200 m. con 53; en 1.12,2/5; 8a. Chile
(2) Debutante. Hija de Tabacal en Mirala; por Lucky Lord.
(3) 3° de Compasión en 1.000 m. con 51; en 1.00; 8a. ser.
(4) 4° de Don Tilo en 1.000 m. con 47; en 0.59,2/5; 7a, ser.
(5) 5° de Compasión en 1.000 m. con 51; en 1.00; 78a. ser.
(6) 6° de Don Tilo en 1.000 m. con 48; en 0.59,2/5: 7a. ser.
(7) 12° de Portorrico en 1.400 con 52 k. en 1.27; 9a. Chile
(8) 9° de Opulento en 1.200 m. con 51; en 1.12,3/5; 9a. Ch.
(9) 2° de Relevante en 1,000 m. con 51; en 1.010; 9a. ser.
(10) 13° de Babirusa en 1.200 m. con 51; 1.13; 10a. Chile
(11) 13° de Lucianella en 1.200 m. con 54; en 1.13,2/5; 9a. Ch.
(12) 11° de Tinita en 1.000 m. con 54 k. en 1.00; 9a. s.
(13) 5° de Chisme en 1.000 m. con 54 k. en 1.00,3/5; 8a. s.
(14) 15° de Chicotazo en 1.000 con 51 k. en 1.02,1/5; 9a. s.
(15) 5° de Lucianell en 1.200 m. con 53; en 1.13,2/5; 9a. Ch.
(16) 8° de Opulento en 1.200 m. con 50 k. en 1.12,3/5; 9a. Ch.
(17) 9° de Babirusa en 1.200 m. con 53 k. en 1.13; 10a. Ch.
(18) 15° de Biritagua en 1.200 m. con 54 k. en 1.14; 9a. Ch.

Claudio Leighton

EL INDICADO: Sello
EL DATO: Braden
GOLPE: Treve

(12° de Turrón en 1.200 m. con 56; 1.11,3/5; 3a. Ch.
(2) 4° de Qué Pasa en 1.000 m. con 48; en 0.58,4/5; 3a. ser.
(3) Ganó a Sello en 1.000 m. con 49 k. en 0.59, 4a. ser.
(4) 6° de Magarota en 1.000 con 55 k. en 0.59, 4a. s.
(5) 4° de Espartacus en 1.300 m. con 47; 1.18; 1a. Viña
(6) 3° de Magarota en 1.000 con 50 k. en 0.59; 4a. s.
(7) 9° de Bonjour en 1.200 m. con 47 k. en 1.10; 3a. Ch.
(8) 5° de Magarota en 1.000 con 50 K: EN):'(; 4a. s.
(9) 2° de Magarota en 1.000 con 47 K: EN 0.59; 4a. s.

César Covarrubias

EL INDICADO: Promotor
EL DATO: Rapahue
GOLPE: Manidura

(1) 9° de Promotor en 1.200 m. con 53, 1.11,1/5 Clásico
(2) Ganó a Multiplicado en 1.200 m. con 47, 1.11,1/5 Cl.
(3) 8° de Promotor en 1.200 m. con 51, 1.11,1/5 Clásico
(4) 7° de Promotor en 1.200 m. con 51, 1.11,1/5 Clásico
(5) 3° de Promotor en 1.200 con 47 k. 1.11,1/5 Clásico
(6) 9° de Huinche en 1.200 m. con 52 1.11, 3/5 Clás. Ch.
(7) 7° de Que Pasa en 1.000 con 55, 0.58, 4/5 3a serie
(8) Ganó a Tartán en 1.000 con 51 k.en 0.58, 4/5.3a. ser.
(9) 2° de Jauntiness en 1.200 con 56 1.16,3/5 Clásico

Club Hípico Domingo 4 de Octubre de 1970

NOVENA CARRERA A LAS 17,00 1.000 Mts. 8a. Serie Ind. 8 al 13. (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 4).

	1 [illegible]	54	6 G. Fernández	L. E. Toledo
1-7-13	2 Polígono	54	7 C. Farfán	L. Guerrero
13	3 Vichita	54	9 L. Carvajal	E. Inda S.
12-11-8	4 Frelón	53	2 C. Pezoa	L. Gajardo
8-8-4	5 Hanut	53	13 L. Cifuentes	E. Bravo
13-15-13	6 Casita	52	16 L. Rivera	I. Duque
9-9	7 Chingay	52	8 E. López	O. Silva
reaparece	8 Mi Perlita	52	12 N.N.	H. Yáñez
9-12-14	9 Arturo R.	51	1 L. Carqca	L. Rodríguez R.
11-15-9	10 Graduación	51	10 S. Vásquez	O. Castillo
3-7-5	11 Quemante	51	5 J. M. Aravena	J. Salas
14-10	12 Lanzazo	50	3 H. Pilar	S. Gajardo
10-7-10	13 Pianoforte	50	14 E. Suárez	Juan Melero
1-7-6	14 Retoque	50	4 N. N.	V. Contreras
9-3-13	15 Armedia	49	11 J. Gutiérrez	P. Polanco
9-13	16 Maciem	49	15 R. Clavería	F. Jacial
7-4-2				

DECIMA CARRERA. A las 17,30 horas. 1.000 metros. Indice 14 al 22. 6ª serie. Handicap. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

	1	B. Hill	54	6 O. López	J. B. Castro
14	2	Lucilo	54	7 N.N.	L. Herrera
Reapare	3	Lumumbazo	54	9 E. Vásquez	Luis Santos
11-11-5	4	María Teresa	54	2 C. Sepúlveda	A. Vodanovic
3	5	Silver Ring	54	13 D. Muñoz	J. Castro R.
6-6-9	6	Atentado	53	16 J. M. Aravena	C. Tapia
7-15-5	7	Lucero	53	8 M. Ramírez	O. González
Reapare	8	Relapsa	53	12 L. Toro	A. Breque V.
Reapare	9	Ritual	53	1 E. López	J. Melero
1-3-4	10	Manira	52	10 N. N.	A. Valdés
7-9-6	11	Narcótica	52	5 E. Suárez	José Melero
0-3-3	12	Plegado	52	3 L. Cifuentes	D. Sandoval
Reapare	13	Mary Pink	51	14 O. Escobar	C. Muñoz
7-17-4	14	Seguidora	51	4 C. Leighton	J. Inda
7-10	15	Nirbosa	50	11 R. Sagardía	P. Bagú
1	16	Bonfire	49	15 L. Albornoz	L. Gajardo
13-1-2					

DECIMOPRIMERA CARRERA. A las 18,00 horas. 1.000 metros 5ª serie. Indice 21 al 28.

	1	Mars	55	6 L. Cifuentes	A. Breque V.
3-8-2	2	Montesano	54	7 D. Muñoz	J. Inda
3-2-5	3	Rareza	54	9 C. Sepúlveda	C. Covarrubias
6-1	4	Argollera	53	2 R. Sagardía	A. Carreño
2-3-1	5	Chipaco	53	13 E. López	C. Muñoz
—	6	Extravagancia	53	8 C. Pezoa	G. Sarmiento
7-10-1	7	C. María	52	12 S. Vásquez	M. Muscat
10-15-3	8	Trilladora	51	1 R. Clavería	E. Inda S.
3-2-2	9	Bantú	50	10 O. Escobar	J. Castro R.
4-10-1	10	Juan Pueblo	50	5 L. Toro	A. Breque V.
4-1-1	11	Iluminado	49	3 J. M. Aravena	A. Valdés
0-6	12	Mostarda	49	4 E. Suárez	José Melero
6-2-3	13	Cahuel	48	11 C. Leighton	Luis Santos
3-15					

DECIMOSEGUNDA CARRERA. A las 18,35 horas. 1.000 metros 7ª serie. Indice 13 al 19.

8-9-9	1	Rasgo	55	6 E. Naranjo	R. Quiroz V.
14-3-2	2	Colcuma	54	7 D. Muñoz	C. Santos
0-9-9	3	Cantilién	53	9 C. Sepúlveda	P. Inda
6-2-2	4	Akara	49	2 N.N.	P. Inda
Reapare	5	Dialoguista	53	18 S. Vásquez	A. Breque
8-8-4	6	Marienbad	53	13 O. Escobar	G. Julia
14-1-16	7	Zapirón	53	16 E. López	J. Castro R.
10	8	La Bufanda	52	8 N.N.	P. Bagú
0-7	9	Mallada	52	12 J.M. Aravena	C. Muñoz
6-2-4	10	Rugidora	52	1 C. Pezoa	S. Fuentes
3-2	11	Unionista	52	10 L. Toro	José Melero
5-6-7	12	Fregatina	51	5 J. Sepúlveda	A. Valdés
Reapare	13	Chez Henry	50	17 L. Carvajal	O. Silva
8-1-9	14	Descontenta	50	3 D. Basoalto	A. Amaro
12-5	15	Fonestorbo	50	14 O. Osorio	S. González
8-3-3	16	La Callas	50	4 R. Clavería	F. Jacial
5-14-7	17	Parrish	50	11 H. Olguín	H. Gazmuri
12-6-1	18	Compasión	49	15 R. Sagardía	P. Valderrama


Gustavo Farfán

Cristián Muñoz

Enrique López

Segundo González.

EL INDICADO: Mariem
EL DATO: Graduación
GOLPE: Casita

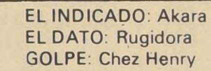
(1) 13° de Río Piedras en 1.200 con 52 en 1.13, 6a. Ch.
(2) 13° de Martín en 1.200 con 53 1.13, 3/5 7a. Chile
(3) 8° de Extravagancia en 1.000 con 51, 0.59, 1/5 7as.
(4) 4° de Extravagancia en 1.000 con 49 0,59, 1/5 7as.
(5) 13° de Extravagancia en 1.00 con 50, 059, 1/5 7a.s.
(6) 9° de J. Pueblo en 1.000 con 48, 0.59. 3/5 6. ser.
(7) 17° de Chochamu en 1.500 con 49, 1.33, 3/5 8a. Chile
(8) 14° de Extravagancia en 1.000 con 49, 0.59, 1/5 7a.s.
(9) 9° de Smirna en 1.300 con 54 k. 1.18, 2/5 8a.s.
(10) 5° de Matatodos en 1.300 con 53 k. 1.18,3/5 5a.Viña
(11) 10° de Extravagancia en 1.000 con 48, 0.59, 1/5 7a.s.
(12) 10° de Compasión en 1.000 con 55, Tpo. 1.00, 8a.s.
(13) 6° de Smirna en 1.300 con 53 k. 1.18,3/5 8a. ser.
(14) 13° de Otario en 1.200 m. con 53, 1.12,2/5 8a. Chilw
(15) 13° de Descontenta en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,1/5 8a. Ch.
(16) 2° de Chisme en 1.000 m. con 55 k. 1.000,3/5 8aj ser.

EL INDICADO: Bonfire
EL DATO: María Teresa
GOLPE: Seguidora

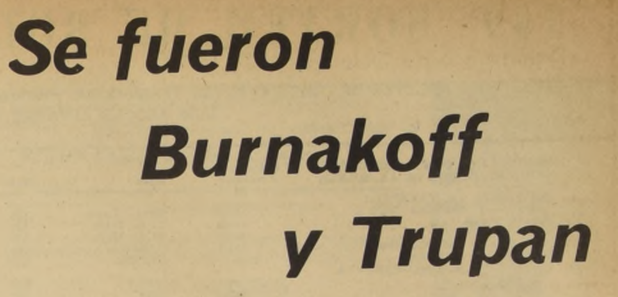
(1) 14° de Arujo en 1.200 m. con 50, 1.12,1/5 4a. Chile
(2) 11° de Tetrack en 1.200 m. con 55 en 1.17, Condición
(3) 5° de Rareza en 1.000 con 51.0.59. 2/5 5a. serie
(4) 3° de Argollera en 1.00 con 48, 0.59,3/5 5a. s.
(5) 9° de Argollera en 1.000 con 50, 0.59,3/5 5a. s.
(6) 5° de Africano en 1.300 m. con 54, 1.17,2/5 6a. ser.
(7) 5° de Ramsés en 1.000 m. con 52, 1.03,2/5 Handicap
(8) 18° de Laussanne en 1.700 m. con 53 en 1.42, Clás.
(9) 4° de Eneas en 1.600 m. con 53 k. 1,37 1/5 6a. ser.
(10) 6° de Rareza en 1.000 m. con 50 0.59, 2/5 5a. ser.
(11) 3° de Queilén en 1.000 m. con 53, Tpo. 1.000 6a.
(12) 4° de Arcobaleno en 1.200 m. con 50 1.11,1/5 4a.
(13) 4° de Trupán en 1.400 m. con 52 k. 1.24,4/5 4a. Ch.
(14) 10° de Africano en 1.300 m. con 52 1.17, 2/5 6a. s.
(15) Ganó a Marie Greco en 1.000 con 49, 1.01,1/5 Cond
(16) 2° de Compasión en 1.000 con 59, Tpo 1,88, 8a. ser.

EL INDICADO: Extravagancia
EL DATO: Mars
GOLPE: Cahuel

(1) 2° de Telón en 1.100 mts. con 53 k. 1.07; Condic
(2) 5° de Araujo en 1.200 m. con 55; 1.12,1/5; 4a. Ch.
(3) Ganó a Stamfis en 1.000 m. con 50; 0.59,2/5; 5a.s.
(4) Ganó a Trilladora en 1.000 con 48; 0.59,3/5;; 5a.s.
(5) Reap. 4° de Magorota en 1.000 con 50; 0.58, 1/5; 4a.s
(6) Ganó a Unionista en 1.000 con 53; 0.59,1/5; 7a.s.
(7) 3° de Rareza en 1.000 m. con 53; 0.59,2/5; 5a.ser
(8) 2° de Argollera en 1.000 con 49; 0.59,3/5; 5a.ser
(9) Ganó a Masqueé en 1.000 con 51 k. 0.59,2/5; 6a.s.
10) Ganó a Ceremonial en 1.000 con 54; 0.59,3/5; 6a.s.
(11) 6° de Argollera en 1.000 con 50; 0.59,3/5; 5a.ser
(12) 3° de Soufleé en 1.300 m. con 50; 1.18 4/5; Cond
(13) 15° de Araujo en 1200 m. con 50; 1.12,1/5; 4a.Ch.


EL INDICADO: Akara
EL DATO: Rugidora
GOLPE: Chez Henry

(1) 9° de Rareza en 1.000 m. con 49; 0.59,2/5; 5a.ser
(2) 2° de Queilén en 1.000 m. con 50; en 1.00; 6a.ser
(3) 9° de Bantú en 1.000 m. con 52 k. 0.59,2/5; 6a.ser
(4) 2° de Don Tilo en 1.000 con 53 k. 0,59,2/5; 7a.ser
(5) 9° de Roberto C. en 1.000 con 53; 1.03,4/5; Handicap
(6) 4° de Queilén en 1.000 m. con 51; en 1.00; 6a.ser
(7) 16° de Mario A. en 1.200 con 51; 1.11,4/5; 5a. Chile
(8) 10° de Queilén en 1.000 con 51 k. en 1.00; 6a.ser
(9) 7° de Queilén en 1.000 m. con 51; en 1.00; 6a.ser
(10) 4° de Juan Pueblo en 1.000 con 52; 0.59,3/5; 6a.s.
(11) 2° de Extravagancia en 1.000 con 51; 0.59,1/5; 7a.s.
(12) 7° de Extravagancia en 1.000 con 53; 0.59,1/5; 7a.s.
(13) 8° de Chochamu en 1.500 con 52; 1.33,3/5; 8a. Chile
(14) 9° de Andreita en 1.200 con 53; 1.12,2/5; 6a.Chile
(15) 5° de Extravagancia en 1.000 con 52; 0,59,1/5; 7a.s.
(16) 3° de Don Tilo en 1.000 con 55; 0,59,2/5; 7a.serie
(17) 7° de Bantú en 1.000 m. con 49 k. 0.59,2/5; 6a.s.
(18) Ganó a Bonfire en 1.000 con 50; 1.00; 8a.serie


Se fueron Burnakoff y Trupan

Ayer viajaron a Estados Unidos los ejemplares Burnakoff, Trupán, Lautaro, Niarkos Vaquerito y Mandamás, donde continuarán su campaña. Es de lamentar que continúe el éxodo de buenos elementos.

MAS VIAJEROS

Viva María y Serva La Bari también terminaron su campaña en pistas nacionales ya que fueron vendidas para el exterior.

MY LUCK

Este ejemplar no participó en la programación extraordinaria por haber sido vendido también para el extranjero.

BEUZENBERG

Dos nuevos ejemplares tiene en su poder Enrique Beuzenberg. Ellos son Payton Place y El Chone. Peyton Place perdió su condición de reproductor en la mañana de ayer.

BOFETON

Proseguirá su campaña en poder de Luis Toledo.

Mariscal: en buen tiempo

Mariscal que será uno de los animadores del premio principal de la jornada de mañana, trabajó en buena forma en la mañana de ayer al pasar 800 metros en 47 segundos, finalizando en 31 segundos los 500 metros.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS BARROSAS

800 Metros

MORRO DE ARICA (J. Pacheco) en 48.
MARISCAL (L. Yáñez) en 47, últimos 500 en 31.

700 Metros

CONCIERTO (L. Yáñez) en 42, últimos 200 en 12.
GOBERNANTA (A. Parra) en 42 2/5, últimos 200 en 12 2/5.

PISTA N° 2

600 Metros

ARMONIOSO (G. Farfán) en 37, últimos 200 en 12
MESATA (G. Fernández) en 34, últimos 200 en 12, de bajada.
BELO HORIZONTE (A. Salas) en 37, últimos 200 en 12 3/5
PREPOTENTA (Juan Salinas) en 37, últimos 200 en 12 3/5

500 Metros

SHING FU (D. Cerda) en 30.
ARCA (P. Bustos) en 31.
MONKIE (L. Rivera) y PAPELISA (A. Salas) en 30, fácil Monkie
UNA REINA (aprendiz) en 31.
JABALI (V. Barra) en 31 2/5
PROMOTOR (D. Muñoz) en 28, de bajada.
REZONGA (J. Pacheco) en 32.
MARIMAN (H. Pilar) en 31 3/5.
SCAMP (V. Ubilla) en 28 2/5, de bajada.
ZACA (A. Salas) en 31, a la mano del Club
BANTU (G. Farfán) en 30 2/5, a la mano del Club.

400 Metros

JAZZ BAND (G. Fernández) en 26 3/5, a voluntad.
LINDA GITANA (D. Muñoz) en 22 3/5, de bajada
TONTON MACOUNTE (D. Cerda) en 25 2/5
PONCIANO (C. Ojeda) en 24 1/5
PIO BAROJA (G. Farfán) y OCCIDENTAL (A. Salas) en 26 2/5, iguales.
ENROQUE (A. Salas) en 25
ROSTOU (V. Bravo) en 25.

400 Metros del partidor

MARINERO (L. Rivera) en 22 2/5
AL AROMO (G. Farfán) en 22 1/5
EL NAME (D. Muñoz) en 22 3/5
MANODURA (G. Saavedra) en 22 2/5
SUMMER MOON (O. López) en 22 3/5

200 Metros

PREPARADO (D. Cerda) en 11, de bajada
CAJITA DE PLATA (H. Pilar) en 12 2/5; repitió igual
ZAPIRON (G. Farfán) en 11 3/5; repitió en 11 2/5.

Contra tiempos

(de la 14ª pág.)

(de la 14ª pág.)

DECIMOSEGUNDA CARRERA

RASGO el 18 de septiembre su jinete dio cuenta que corrió encajonado a la entrada de la recta. COLCUMA, el 20 de septiembre fue cargada a los 100 metros corridos. CANTILIEN, el 19 de septiembre, fue cargado al partir y ademas no respondió en los últimos metros. MARIENBAD el 20 de septiembre, fue cargada en la curva. LA BUFANDA el 20 de septiembre, su jinete declaró que corrió desestribado las primeras distancias, además fue cargada a los 100 metros corridos. Debido a estos tropiezos no pudo correr entre los punteros como habían sido las instrucciones recibidas. RUGIDORA el 13 de septiembre fue cruzada a la entrada de la curva. FONESTORBO el 19 de septiembre, se estrelló en el partidor al salir, no respondiendo en las primeras distancias.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E° 12,21	E° 12,23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3.368	3.375
MERCADO DE CORREDORES		
Dolar cheque	E° 14,33	E° 14,35
Dolar bill	14,48	14,60
Libra	34.248	34.727
Marco Alemán	3.953	3.960

SANTIAGO, 1 de Octubre de 1970

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 26 DE SEPTIEMBRE AL 3 DE OCTUBRE DE 1970

1er. SECTOR.— MAPOCHO.— AVDA. BDO. O'HIGGINS.— TEATINOS.— CERRO SANTA LUCIA.—

IMPERIO, Estado N° 269. YORK, Compañía N° 1037. BOSTON, Bandera N° 801. SEPTIEMBRE, Subercaseaux N° 9. FRANCIA, Moneda N° 939.

2° SECTOR.— TEATINOS.— CATEDRAL.— BALMACEDA OCC.— QUINTA NORMAL.— CARRASCAL.— BLANQUEADO.—

FOSTER, San Pablo N° 2808. LABRIN N° 2, Chacabuco N° 433. PROFESIONAL, San Pablo N° 2303. CUMMING, Agustinas N° 2299. QUINTA NORMAL, J. J. Pérez N° 4223. NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2624. LOURDES, San Pablo N° 4295. KENY, Estrella de Chile N° 1283.

3er. SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS.— RAMON FREIRE.— POBLACION LOS NOGALES.— ZANJON DE LA AGUADA.— SAN DIEGO.

ESTEFANIA, Alameda N° 2822. SANTA ANA, Vergara N° 16. SAN ALFONSO, Blanco N° 2898. PUDAHUEL, Los Pajaritos N° 5771. CARRERA, Los Pingüinos N° 4294. MODERNA, Ramón Freire N° 1924, Maipú. SANTIAGO, Avda Ecuador N° 4393.

4° SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS.— FRANKLIN.— SAN DIEGO.— BUSTAMANTE.—

LA SALUD, Avda. Vicuña Mackenna N° 27. AVILA, Avda. Portugal N° 201. PINTO SOTO, San Diego N° 1525. FRANKLIN, Franklin N° 798. NOBEL, Avda. Matta N° 698. SCHMEISSER, San Francisco N° 90. SCOTT, Avda. Matta N° 1399. MARTINO, Avda. Portugal N° 698.

5° SECTOR.— PROVIDENCIA.— VITACURA.— APOQUINDO.— LAS CONDES.— BILBAO.

SALVADOR, Avda. Salvador N° 9. LOS LEONES, Providencia N° 2374. PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia N° 925. LO SALDES, Vespucio Norte N° 1033. GIL, Apoquindo N° 6089. CONCORDIA, Manuel Barrios N° 4461.

6° SECTOR.— IRARRAZAVAL.— BUSTAMANTE.— MACUL.— LA REINA.—

NEPTUNO, Irarrázaval N° 2731. ACUARIUS, Avda. Irarrázaval N° 4651. PASTEUR, Obispo Orrego N° 1015. EVA, Avda. Hamburgo N° 1065. SOLARI, Mons. Edwards N° 1176. BRASILIA, J. P. Alessandri N° 3533. ECHEÑIQUE, Los Olmos N° 4172. SANTA ISABEL, Santa Isabel N° 0301. VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9000.

7° SECTOR.— VICUÑA MACKENNA.— ZANJON DE LA AGUADA.— CAMINO MELIPILLA.— SAN MIGUEL.— LA CISTERNA.— LA GRANJA.—

MELENDEZ, Avda. Buzeta N° 470. SAN ROJ. San Ignacio N° 2604. EL LLANO, Gran Avenida N° 3388. MAGALLANES, Gran Avenida N° 10782. SAN LUIS, Avda. Berlín N° 773. MORENO MUÑOZ, Santa Rosa N° 8119. LISBOA, José Ureta N° 832. SUDAMERICANA, Pedro Reska N° 2033. LA LINEA, Fernández Albano N° 02880. JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 7597—A. KENIA, Avda. Central N° 6553.

8° SECTOR.— AVENIDA SANTA MARIA.— RENCA.— AVENIDA FERMIN VIVACETA.— AVENIDA INDEPENDENCIA.— AVENIDA EL SALTO.— AVENIDA RECOLETA.—

SEVILLA, Vivaceta N° 1202. SANTA LAURA, Santa Laura N° 1183. MOLINA, Avda. Domingo Santa María N° 3733, Renca. SANTA FE, Independencia N° 4290. FRANCISCANA, Recoleta N° 271. CONCHALI, Avda. Recoleta N° 3110. REYES, Avda. Valdivieso N° 596. SIMON, Avda. Independencia N° 895.

FARMACIA DE URGENCIA: Portugal N° 156.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20,30 horas en Verano; y 20 horas en Invierno.

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN —CHILE" AEROPUERTO DE PUDAHUEL

LUNES
Vuelo: 101 Llega 1850 Procedente de Mendoza.
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires.
Vuelo: 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta.
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires.
Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada

MARTES
Vuelos: 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York
Vuelo: 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima.
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.

Conexiones: En Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

MIERCOLES
Vuelos: 101 Llega a las 1?.50 procedente de Mendoza.
Vuelo 154: Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 154 Sale a las 21,15 con destino a Lima, Cali, Panama, Miami y Nueva York.
Vuelo: 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
Vuelo: 153 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA. y Canada.

JUEVES
Vuelos: 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelos 131 Sale a las 13.00 con destino a Rapa Nui y Tahiti.
Vuelo 452 Sale a las 19,45 con destino a Lima, Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo: 455 Llega a las 11.15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
Vuelos: 142 Sale a las 12.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
Vuelos 141 Llega a las 21.30 procedente de Asunción y Antofagasta.

Conexiones: en Tahiti a Sidney, Aukland, Honululu y Tokio.

VIERNES
Vuelos: 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza.
Vuelos: 156 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 155 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Cali y Lima.
Vuelo: 155 Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo: 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA Y Canada.

SABADO

Vuelos: 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires.

Vuelo: 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

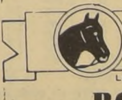
Vuelo: 451 Llega a las 10,30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buénos Aires Rio de Janeiro, Madid, Paris y Frankfurt.
Vuelo: 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.

Vuelo: 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche.
Vuelo: 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche.
Vuelo: 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui y Tahiti.

DOMINGO

Vuelos: 152 Sale a las 8.00 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo: 159 Llega a las 18.40 procedente de Buenos Aires.
Vuelo: 157 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
Vuelo: 157 Sale a las 13.15 con destino a Buénos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada. En Panamá a México y Caracas.
Conexiones: en Madrid, Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.




Local de Ventas Av. Club Hípico 1450 - Tel. 94168

POSTERGACION

TEMPORADA DE REMATES DE PRODUCTOS EN SANTIAGO

Con motivo de haberse postergado en 14 días la fecha en que debe disputarse el clásico El Ensayo, el Directorio de la Sociedad de Criadores ha acordado postergar por igual número de días el Calendario de Fechas para Santiago ya confeccionado y publicado. Cualquier duda sobre la materia puede consultarse directamente a esta Gerencia.

HERNAN PULIDO A. Gerente



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista.. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados y domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público. martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA. VICUÑA MACKENNA 94. Abierto martes a sábados de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público, martes a sábado, de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas. cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público, martes a sábado de 9,30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.

149º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

(Ley N.o 12.861 de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970 ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTES A LAS EMITIDAS EL DIA **29 DE AGOSTO DE 1970.**

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA					
Bodega — Guillermina Cofré A.	Arica	Gral. Lagos	1333	18290	Eº 2.000
Cánepa y Cía.	Arica	21 de Mayo	131	33787	Eº 2.000
Cánepa y Cía.	Arica	21 de Mayo	131	44340	Eº 2.000
Fca. Helados "El Pingüino"	Arica	Velásquez	966	16732	Eº 2.000
Librería "La Moderna"	Iquique	Ramírez	630	220663	Eº 2.000
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA					
"Incatur"	Antofagasta	Maipú	554	4979	Eº 2.000
"Bazaar"	Antofagasta	Prat	507	37202	Eº 2.000
Librería "Española"	Antofagasta	Prat	511	105209	Eº 2.000
Librería "Española"	Antofagasta	Prat	511	105214	Eº 2.000
Billares "American Pool"	Antofagasta	Prat	756	52693	Eº 2.000
Billares "American Pool"	Antofagasta	Prat	756	52699	Eº 2.000
Hilda Díaz Miranda	Antofagasta	Prat	898	1427	Eº 2.000
Hilda Díaz Miranda	Antofagasta	Prat	898	3396	Eº 2.000
PROVINCIA DE ATACAMA					
Electrotecnia — Luis Rodríguez R.	Copiapó	Chacabuco	845	27758	Eº 2.000
Menestras — Abraham Cid	Copiapó	Infante	798	13465	Eº 2.000
Farmacia "Chile"	Copiapó	O'Higgins Esq. Maipú		148355	Eº 2.000
Farmacia "Chile"	Copiapó	O'Higgins Esq. Maipú		148358 Aprox.	Eº 2.000

BOLETA QUE OBTUVO EL PREMIO MAYOR DE Eº 300.000

FARMACIA "CHILE" — COPIAPO — O'HIGGINS ESQ. MAIPU — BOLETA N.o **148359** — FECHA **29-Agosto-70**

Todas las boletas emitidas en cualquier día de **AGOSTO** y por cualquier negocio del país, cuya numeración completa sea **148359**, están favorecidas con un premio de **"COINCIDENCIA"** de Eº 600 cada una.

Todas las boletas emitidas en cualquier día del mes de **AGOSTO** por cualquier negocio del país, cuya numeración completa o sus tres últimas cifras sean **359**, están favorecidas con un premio de **"TERNA"** de Eº 220 cada una.

Los vales de máquinas registradoras autorizadas deben consignar el año de emisión.

NOTA: En los casos de boletas que resulten favorecidas con dos o más premios, esta Dirección sólo cancelará el de mayor monto.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
Farmacia "Chile"	Copiapó	O'Higgins Esq. Maipú		148360 Aprox.	Eº 2.000
Frutos del País "Los Barbis"	Copiapó	O'Higgins	900	037606-A	Eº 2.000
Frutos del País "Los Barbis"	Copiapó	O'Higgins	900	037608-A	Eº 2.000
"Copec" — Guido Vecchiola e Hijos Ltda.	Chañaral	Panam. Esq. M. Jarpa		23222	Eº 2.000
Emporio "Portal del Inca"	El Salvador	B. O'Higgins s/n		4809	Eº 2.000
Emporio "Portal del Inca"	El Salvador	B. O'Higgins s/n		4812	Eº 2.000
Emporio "Portal del Inca"	El Salvador	B. O'Higgins s/n		4813	Eº 2.000
Club Social "Unión Inca"	El Salvador	Wanapri s/n		12608	Eº 2.000
Botillería "Universal"	Vallenar	Sgto. Aldea Esq. Stgo.		29391	Eº 2.000
Botillería "Universal"	Vallenar	Sgto. Aldea Esq. Stgo.		29392	Eº 2.000
Botillería "Universal"	Vallenar	Sgto. Aldea Esq. Stgo.		29395	Eº 2.000
PROVINCIA DE COQUIMBO					
"Milán"	La Serena	Balmaceda	655	120167-D	Eº 2.000
Pastelería "Ruth"	La Serena	Balmaceda	913	26508	Eº 2.000
Fiambrería "El Mercado"	La Serena	Cantournet	728	20144	Eº 2.000
Fiambrería "El Mercado"	La Serena	Cantournet	728	20145	Eº 2.000
Fiambrería "El Mercado"	La Serena	Cantournet	728	20148	Eº 2.000
Hotel "Berlín"	La Serena	Cordovez	535	268780	Eº 2.000
Pastelería "La Crisis"	La Serena	Prat	555	307864	Eº 2.000
Pastelería "La Crisis"	La Serena	Prat	555	307869	Eº 2.000
Pastelería "La Crisis"	La Serena	Prat	555	307878	Eº 2.000
Pastelería "La Crisis"	La Serena	Prat	555	307886	Eº 2.000
Pastelería "La Crisis"	La Serena	Prat	555	307890	Eº 2.000
Restaurant "La Violeta"	Los Vilos	Caupolicán	678	07687	Eº 2.000
PROVINCIA DE ACONCAGUA					
Casa "González"	Los Andes	Esmeralda	455	159644	Eº 2.000
Casa "González"	Los Andes	Esmeralda	455	159692	Eº 2.000
Casa "González"	Los Andes	Esmeralda	455	159707	Eº 2.000
Casa "González"	Los Andes	Esmeralda	455	159721	Eº 2.000
PROVINCIA DE VALPARAISO					
Suelería "Continental"	La Calera	Aldunate	259	102929	Eº 2.000
Suelería "Continental"	La Calera	Aldunate	259	102937	Eº 2.000
Panadería "La Espiga de Oro"	La Calera	Carrera	985	0280-A	Eº 2.000
Panadería "La Espiga de Oro"	La Calera	Carrera	985	0283-A	Eº 2.000
Restaurant "Oasis"	La Calera	Caupolicán	722	14937	Eº 2.000
Restaurant "Oasis"	La Calera	Caupolicán	722	14939	Eº 2.000
Paquetería "Cangas"	Limache	Av. República	320	11655	Eº 2.000
Pensión "Pasar a Verme"	Olmué	Quebrada Alvarado		18857	Eº 2.000
Confecciones "Auladell"	Quilpué	Claudio Vicuña	799	31310	Eº 2.000
Confecciones "Auladell"	Quilpué	Claudio Vicuña	799	31318	Eº 2.000
Pulpería Fundo "La Retuca"	Quilpué	Valle Marga-Marga		26047	Eº 2.000
Restaurant "Bancarios"	Quillota	Freire	192	21623	Eº 2.000
Diógenes Cerda y Cía Ltda.	Quillota	Maipú Esq. Freire		57124	Eº 2.000
Diógenes Cerda y Cía Ltda.	Quillota	Maipú Esq. Freire		57127	Eº 2.000
Casa "Adon"	Quillota	O'Higgins	188	044903	Eº 2.000
Tienda "La Reina"	Quillota	Prat	53	015241	Eº 2.000
Salón de Belleza "Fedra"	Valparaíso	Avda. Argentina	162	00164446	Eº 2.000
Productos "Osorno"	Valparaíso	Avda. Argentina	223	191600	Eº 2.000
Productos "Osorno"	Valparaíso	Avda. Argentina	223	191688	Eº 2.000
Confitería "El Sueño Dorado"	Valparaíso	Avda. P. Montt	1818	41502	Eº 2.000
Fte. de Soda "Aduana"	Valparaíso	Blanco	4	54281	Eº 2.000
Casa "Bustamante"	Valparaíso	Bustamante	187	158623 Aprox.	Eº 2.000
Casa "Bustamante"	Valparaíso	Bustamante	187	158624	**Eº 80.000**
Casa "Bustamante"	Valparaíso	Bustamante	187	158625 Aprox.	Eº 2.000
Librería "Giraudo"	Valparaíso	Condell	1333	290612	Eº 2.000
Almacén "La Fama"	Valparaíso	Fr[illegible]lla	601	46720	Eº 2.000
Caso y Cía S. A. C.	Valparaíso	Gmo. Rawson	125	7746	Eº 2.000
Caso y Cía S. A. C.	Valparaíso	Gmo. Rawson	125	7808	Eº 2.000
Caso y Cía S. A. C.	Valparaíso	Gmo. Rawson	125	7942	Eº 2.000
"La Rosa Chilena"	Valparaíso	Independencia	2308	103563	Eº 2.000
Refrescos "San Carlos"	Valparaíso	Simpson	363	34204	Eº 2.000
"La Casa Listada"	Valparaíso	Yungay Esq. 12 de Feb.		61048	Eº 2.000
"La Casa Listada"	Valparaíso	Yungay Esq. 12 de Feb.		61055	Eº 2.000
"La Casa Listada"	Valparaíso	Yungay Esq. 12 de Feb.		61056	Eº 2.000
"La Casa del Colchón"	Valparaíso	Yungay	2915	12742	Eº 2.000
Bazar "El Caballo Blanco"	Villa Alemana	Santiago	798	20724	Eº 2.000
Bazar "El Caballo Blanco"	Villa Alemana	Santiago	798	20727	Eº 2.000
Peluquería "Jeunesse"	Viña del Mar	Ecuador	147	61889	Eº 2.000
Peluquería "Jeunesse"	Viña del Mar	Ecuador	147	61893	Eº 2.000
Tejidos — Elcira González	Viña del Mar	Valparaíso	281	038067	Eº 2.000
Tejidos — Elcira González	Viña del Mar	Valparaíso	281	038072	Eº 2.000
Tejidos "Roster"	Viña del Mar	Valparaíso	471	90814	Eº 2.000
Almacén "Don Pepe"	Viña del Mar	21 Norte	1311	13624	Eº 2.000
Almacén "Don Pepe"	Viña del Mar	21 Norte	1311	13625	Eº 2.000
Almacén "Don Pepe"	Viña del Mar	21 Norte	1311	13626	Eº 2.000
Sastrería — Carlos Jurgensen	Viña del Mar	Viana	35	1649	Eº 2.000
Emporio "Progreso"	Viña del Mar	Walker	599	9251	Eº 20.000
PROVINCIA DE SANTIAGO					
Almacén "Santa Lucía"	Conchalí	Avda. El Salto	3298	25312	Eº 2.000
"La Nueva Ola"	La Cisterna	Briones Luco	0199	10678	Eº 2.000
Abarrotes - Raúl Vásquez S.	La Reina	Monseñor Edwards	1016-A	001043-A	Eº 2.000
Abarrotes - Raúl Vásquez S.	La Reina	Monseñor Edwards	1016-A	001044-A	Eº 2.000
Mercería "La Feria"	Las Barrancas	San Pablo	5222	36121	Eº 20.000
Mercería "La Feria"	Las Barrancas	San Pablo	5222	36122	Eº 2.000
Mercería "La Feria"	Las Barrancas	San Pablo	5222	36124	Eº 2.000
Licores - Suc. Luigi Bargellini	Las Barrancas	Talcahuano	800	4024	Eº 2.000
Restaurant "San Luis"	Lo Espejo	Ferrari	143	12249	Eº 2.000
Almacén "Aculeo"	Hospital	Fundo Pintué		060262	Eº 2.000
Zapatería "La Favorita"	Melipilla	Ortúzar	582	040071	Eº 2.000
Pastelería "California"	Ñuñoa	Av. Irarrázaval	1570	191505 Aprox.	Eº 2.000
Pastelería "California"	Ñuñoa	Av. Irarrázaval	1570	191506	**Eº 80.000**
Pastelería "California"	Ñuñoa	Av. Irarrázaval	1570	191507 Aprox.	Eº 2.000
Pastelería "California"	Ñuñoa	Av. Irarrázaval	1570	191614	Eº 2.000
Pastelería "California"	Ñuñoa	Av. Irarrázaval	1570	191616	Eº 2.000
Perfumería - Fresia Mayor C.	Ñuñoa	Av. Irarrázaval	2489	42263	Eº 2.000
Panadería "Pedro de Valdivia"	Ñuñoa	Av. P. de Valdivia	4260	20571	Eº 2.000
Bazar "Hindú"	Ñuñoa	Av. P. de Valdivia	5329	16114	Eº 2.000
Tintorería Suc. "Voronoff"	Ñuñoa	Av. Ricardo Lyon	3576	46796	Eº 2.000
Botillería "Campos"	Ñuñoa	Manuel Barrios	4220	63209-A	Eº 2.000
Ferretería "Maipú"	Maipú	Av. Pajaritos	1920	203791	Eº 2.000
Ferretería "Maipú"	Maipú	Av. Pajaritos	1920	203899	Eº 20.000
Ferretería "Maipú"	Maipú	Av. Pajaritos	1920	203964	Eº 2.000
Almacén "21 de Mayo"	Peñaflor	21 de Mayo	3506	005556	Eº 2.000
Bonin Pett R.	Providencia	Arturo Claro	1348	89419	Eº 2.000
Bonin Pett R.	Providencia	Arturo Claro	1348	89420	Eº 2.000
Bonin Pett R.	Providencia	Arturo Claro	1348	89421	Eº 2.000
Regalos "Er'ka"	Providencia	Av. Providencia	2320	4517	Eº 2.000
Regalos "Er'ka"	Providencia	Av. Providencia	2320	4521	Eº 2.000
Tienda - Juan Greibe Saud	Puente Alto	Concha y Toro	115	026332	Eº 2.000
Calzados "Rosalía"	Quinta Normal	Barros Arana	1026	6451	Eº 2.000
Librería "El Reader"	Quinta Normal	Samuel Izquierdo	01611	6880	Eº 2.000
Ferretería "Renca"	Renca	Balmaceda	502	89617	Eº 2.000
Ferretería "Renca"	Renca	Balmaceda	502	89619	Eº 2.000
Ferretería "Los Marinos"	Renca	Dgo. Santa María	3723	22439	Eº 2.000
Almacenes "Alonso"	San Antonio	Centenario	68	18694	Eº 20.000
Almacenes "Alonso"	San Antonio	Centenario	68	56884	Eº 2.000
Fte. de Soda "Modelo"	San Bernardo	Arturo Prat	519	19772	Eº 2.000
Fte. de Soda "Modelo"	San Bernardo	Arturo Prat	519	19778	Eº 2.000
Salón de Belleza "Eliana"	San Bernardo	Arturo Prat	648	05742	Eº 2.000
Ferretería "San Pedro"	San Bernardo	Eyzaguirre	629	236245-B	Eº 2.000
Ferretería "San Pedro"	San Bernardo	Eyzaguirre	629	236329-B	Eº 2.000
Talabartería "La Industrial"	San Bernardo	Eyzaguirre	654	17474	Eº 2.000
Maderas Saforga Ltda.	San Bernardo	Gran Avenida	13365	017045	Eº 2.000
Maderas Saforga Ltda.	San Bernardo	Gran Avenida	13365	017049	Eº 2.000
Almacén "La Feria"	San Miguel	Av. La Feria	4650	15921	Eº 2.000
Librería "Pirámide"	San Miguel	Av. Pirámide	387	26404	Eº 20.000
Inst. de Belleza "Solaris"	Santiago	Agustinas	972	36951	Eº 2.000
Inst. de Belleza "Solaris"	Santiago	Agustinas	972	93650-C	Eº 2.000
Inst. de Belleza "Solaris"	Santiago	Agustinas	972	94615-C	Eº 2.000
Francisco Domenichini M.	Santiago	Alonso Ovalle	1128	54113-A	Eº 2.000
Fte. de Soda "Reiroca"	Santiago	Andrés Bello	911	030092	Eº 2.000
Fte. de Soda "Reiroca"	Santiago	Andrés Bello	911	030095	Eº 2.000
Peluquería "Elemonic"	Santiago	Av. Independencia	2081	7874	Eº 2.000
Peluquería "Elemonic"	Santiago	Av. Independencia	2081	7876	Eº 2.000
Bodega - Adolfo Salinas A.	Santiago	Avda. La Paz	271	013222	Eº 2.000
Bodega - Adolfo Salinas A.	Santiago	Avda. La Paz	271	013223	Eº 2.000
Bodega - Adolfo Salinas A.	Santiago	Avda. La Paz	271	013230	Eº 2.000
Librería "Los Primos"	Santiago	Av. Recoleta	497	31517	Eº 2.000
Farmacia "Seminario"	Santiago	Av. Seminario	101	78023-A	Eº 2.000
Farmacia "Seminario"	Santiago	Av. Seminario	101	78026-A	Eº 2.000
Farmacia "Seminario"	Santiago	Av. Seminario	101	78050-A	Eº 2.000
Farmacia "Seminario"	Santiago	Av. Seminario	101	78100-A	Eº 2.000
Farmacia "Seminario"	Santiago	Av. Seminario	101	78112-A	Eº 2.000
Justina Aguilera A.	Santiago	Bandera	318 L. 5	09140	Eº 2.000
"Rafa"	Santiago	Bandera	584	11026	Eº 2.000
"Rafa"	Santiago	Bandera	584	11028	Eº 2.000
"Monina"	Santiago	Catedral	1063 L.505	820	Eº 2.000
Tejidos "Nilo"	Santiago	Diagonal Cervantes	702	18071	Eº 2.000

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
Suelería "Cuerotex"	Santiago	Diez de Julio	224	46650	Eº 2.000
Suelería "Cuerotex"	Santiago	Diez de Julio	224	46655	Eº 2.000
Suelería "Cuerotex"	Santiago	Diez de Julio	224	46658	Eº 2.000
Confecciones "Alcalá"	Santiago	Estado	132	47256	Eº 2.000
Bar "Nacional"	Santiago	Huérfanos	1087	91644-B	Eº 2.000
Bar "Nacional"	Santiago	Huérfanos	1087	297552-C	Eº 2.000
Casa "O. Massa"	Santiago	Mac Iver	290	90239-B	Eº 2.000
Foto Pieper Ltda.	Santiago	Mac Iver	299	033153	Eº 2.000
Foto Pieper Ltda.	Santiago	Mac Iver	299	033159	Eº 2.000
Foto Pieper Ltda.	Santiago	Mac Iver	299	033160	Eº 2.000
Foto Pieper Ltda.	Santiago	Mac Iver	299	033165	Eº 2.000
Foto Pieper Ltda.	Santiago	Mac Iver	299	033167	Eº 2.000
Fuente de Soda "Bierstube"	Santiago	Merced	357	114102	Eº 2.000
Fuente de Soda "Bierstube"	Santiago	Merced	357	114105	Eº 2.000
Fuente de Soda "Bierstube"	Santiago	Merced	357	114109	Eº 2.000
Fiambrería "La Preferida"	Santiago	Merced	833	524534-E	Eº 2.000
Bar "La Bolsa Ltda."	Santiago	Merced	859	96987-A	Eº 2.000
Bar "La Bolsa Ltda."	Santiago	Merced	859	97365-A	Eº 2.000
Bar "La Bolsa Ltda."	Santiago	Merced	859	97379-A	Eº 20.000
Bar "La Bolsa Ltda."	Santiago	Merced	859	97418-A	Eº 2.000
Optica Pincus Ltda.	Santiago	Moneda	1037	79489	Eº 2.000
Optica Pincus Ltda.	Santiago	Moneda	1037	79490	Eº 2.000
Optica Pincus Ltda.	Santiago	Moneda	1037	79494	Eº 2.000
Optica Pincus Ltda.	Santiago	Moneda	1037	79497	Eº 2.000
Modas "American Chic"	Santiago	Monjitas	807	82666	Eº 2.000
Paquetería "Rancagua"	Santiago	Monjitas 873 - Local	557	65096	Eº 2.000
Paquetería "Rancagua"	Santiago	Monjitas 873 - Local	557	065102	Eº 2.000
Ferretería Cordero y Cía.	Santiago	Puente	544	378027-B	Eº 2.000
Bar "La Bomba Ltda."	Santiago	Puente	570	238392	Eº 2.000
Bar "La Bomba Ltda."	Santiago	Puente	570	238394	Eº 2.000
Fca. de Ropa "Ropatex"	Santiago	Puente	850	31609	Eº 2.000
Paquetería "La Copiapina"	Santiago	Rondizzoni	2121	36793	Eº 2.000
Fábrica "Jabbaz"	Santiago	Rosas	930	14[illegible]975	Eº 20.000
Distribuidora "Hiza"	Santiago	Rosas	1138	420193	Eº 20.000
Distribuidora "Hiza"	Santiago	Rosas	1138	420304	Eº 2.000
José M. Musa	Santiago	Rosas	1158	28712	Eº 2.000
José M. Musa	Santiago	Rosas	1158	28715	Eº 2.000
Restaurant "Center City"	Santiago	San Antonio	399	196403	Eº 2.000
Restaurant "Center City"	Santiago	San Antonio	399	196474	Eº 2.000
Restaurant "Center City"	Santiago	San Antonio	399	196505	Eº 2.000
"La Nueva Granada"	Santiago	San Diego	994	43819	Eº 2.000
"La Mascotta"	Santiago	San Diego	1316	71716	Eº 2.000
"La Mascotta"	Santiago	San Diego	1316	71952	Eº 2.000
"La Mascotta"	Santiago	San Diego	1316	71957	Eº 2.000
"La Mascotta"	Santiago	San Diego	1316	71959	Eº 2.000
Fca. de Somieres "El Sur"	Santiago	San Diego	1852	78860	Eº 2.000
Fca. de Somieres "El Sur"	Santiago	San Diego	1852	78862	Eº 2.000
Fca. de Somieres "El Sur"	Santiago	San Diego	1852	78864	Eº 2.000
Fca. de Somieres "El Sur"	Santiago	San Diego	1852	78865	Eº 2.000
Casa "Isac"	Santiago	San Pablo	1034	147080	Eº 2.000
Licores - Hortensia Contreras G.	Santiago	San Pablo	2830	20892	Eº 2.000
Bar "Frontón San Pablo"	Santiago	San Pablo	3244	013581	Eº 2.000
Bar "Frontón San Pablo"	Santiago	San Pablo	3244	013582	Eº 2.000
PROVINCIA DE O'HIGGINS					
"Mingo"	Rancagua	Independencia	663	034877	Eº 2.000
"El Palacio de la Moda"	Rancagua	Independencia	721	048072	Eº 2.000
"El Palacio de la Moda"	Rancagua	Independencia	721	048079	Eº 2.000
Bodega de vinos "San Joaquín"	Rancagua	Santa María	336	163692	Eº 2.000
Bodega de vinos "San Joaquín"	Rancagua	Santa María	336	163771	Eº 2.000
Bazar "Caroly"	Requínoa	Comercio	211	3851	Eº 2.000
Blanco y Ardiana Ltda.	San Vicente	González s/n.		20223	Eº 2.000
Almacén - Teodoro Jarufe J.	San Vicente	Pencahue		32921	Eº 2.000
Almacén - Teodoro Jarufe J.	San Vicente	Pencahue		32928	Eº 2.000
PROVINCIA DE COLCHAGUA					
Restaurant "Real"	Pichilemu	Avda. Ross	43	1577	Eº 2.000
Restaurant "Real"	Pichilemu	Avda. Ross	43	1578	Eº 2.000
Licores "San Pedro"	San Fernando	Avda. Los Aromos	11	5929	Eº 2.000
Boite - Ubaldina Ruiz Alarcón	San Fernando	Yumbel	921	11763	Eº 2.000
Licores "San Rafael"	Santa Cruz	Lolol		11278	Eº 2.000
Tienda "La Real"	Santa Cruz	R. Casanova	49	059617	Eº 2.000
Tienda "La Real"	Santa Cruz	R. Casanova	49	059621	Eº 2.000
Tienda "La Real"	Santa Cruz	R. Casanova	49	059622	Eº 2.000
PROVINCIA DE CURICO					
Manufacturas Royle S. A.	Curicó	A. Prat	512	82447	Eº 2.000
Manufacturas Royle S. A.	Curicó	A. Prat	512	82452	Eº 2.000
Manufacturas Royle S. A.	Curicó	A. Prat	512	82461	Eº 2.000
PROVINCIA DE TALCA					
Almacén "El 5"	Talca	Mercado Central		31393	Eº 2.000
"Cliper"	Talca	8 Oriente	1196	009998	Eº 2.000
"Casa Robles"	Talca	1 Sur	1064	171543	Eº 2.000
Manufacturas Royle S. A.	Talca	1 Sur	1111	100415	Eº 2.000
"La Covadonga"	Talca	1 Sur	1376	23395	Eº 20.000
"Talca Tex"	Talca	1 Sur	1425	43160	Eº 2.000
Fca. de Ropa - Aziz Sabaj	Talca	1 Sur	1504	61349	Eº 2.000
Fca. de Ropa - Aziz Sabaj	Talca	1 Sur	1504	61356	Eº 2.000
PROVINCIA DE MAULE					
Ferretería "El Sol"	Constitución	Freire	670	02684-B	Eº 2.000
Ferretería "El Sol"	Constitución	Freire	670	108220	Eº 2.000
PROVINCIA DE LINARES					
Grill - María Tagle R.	Linares	Independencia 437 - Local	1	6888	Eº 2.000
Grill - María Tagle R.	Linares	Independencia 437 - Local	1	6916	Eº 2.000
Almacén "Santa Elena"	Parral	Igualdad	749	6518	Eº 2.000
PROVINCIA DE ÑUBLE					
Pensión "O'Higgins"	Bulnes	Sargento Aldea	72	18204	Eº 2.000
Gas Licuado Biogas Ltda.	Chillán	Arauco	776	12218	Eº 2.000
Restaurant "Melozal"	San Carlos	Serrano	323	07446	Eº 2.000
PROVINCIA DE CONCEPCION					
Tienda "El Blanco y Negro"	Cabrero	Río Claro	138	28325	Eº 2.000
Tienda "El Blanco y Negro"	Cabrero	Río Claro	138	28326	Eº 2.000
Tienda "El Blanco y Negro"	Cabrero	Río Claro	138	28329	Eº 2.000
Tienda "El Blanco y Negro"	Cabrero	Río Claro	138	28333	Eº 2.000
Alberto Germany G.	Concepción	A. Pinto	613	28143-D	Eº 2.000
Alberto Germany G.	Concepción	A. Pinto	613	28147-D	Eº 2.000
Alberto Germany G.	Concepción	A. Pinto	613	28317-D	Eº 2.000
"Game"	Concepción	Barros Arana	445	5756	Eº 2.000
Modas "Laco"	Concepción	Barros Arana	547	22379	Eº 2.000
Distribuidora Industrial Ltda.	Concepción	Freire	724	36177	Eº 2.000
Lavandería "Concepción"	Concepción	Galería "Iconsa" L. 10		43583	Eº 2.000
Lavandería "Concepción"	Concepción	Galería "Iconsa" L. 10		43596	Eº 2.000
Ferretería "Chile"	Concepción	Maipú	750	38057-D	Eº 2.000
Confitería "El Invencible"	Concepción	Rengo	742	16390	Eº 2.000
Almacén "La Colonia"	Coronel	La Colonia	238	20881	Eº 2.000
Cecinas - Exequiel Reyes y Cía.	Coronel	Montt	144	055334	Eº 2.000
Osorio y Venturelli	Coronel	Montt	602	039926-D	Eº 2.000
Club Social - Domingo Lara L.	Talcahuano	Colón	475	7205	Eº 2.000
Dep. de Vinos "Santa Rosa"	Talcahuano	Coveña	470	190587	Eº 2.000
Dep. de Vinos "Santa Rosa"	Talcahuano	Coveña	470	190601	Eº 2.000
Dep. de Vinos "Santa Rosa"	Talcahuano	Coveña	470	190613	Eº 2.000
Dep. de Vinos "Santa Rosa"	Talcahuano	Coveña	470	190630	Eº 20.000
PROVINCIA DE ARAUCO					
Casa "Real"	Arauco	Condell	602	12026	Eº 2.000
Casa "Real"	Arauco	Condell	602	12027	Eº 2.000
Casa "Real"	Arauco	Condell	602	12028	Eº 2.000
Almacén "La Economía"	Cañete	Villagrán	598	137373	Eº 2.000
PROVINCIA DE BIO-BIO					
"Copec" - Pérez Drapela y Cía. Ltda.	Los Angeles	Avda. Alemania s/n.		16383	Eº 2.000
"Copec" - Pérez Drapela y Cía. Ltda.	Los Angeles	Avda. Alemania s/n.		16395	Eº 2.000
Provisiones - Héctor González A.	Mulchén	Unzueta	55	21461	Eº 2.000
PROVINCIA DE MALLECO					
Paquetería "Sur"	Collipulli	O'Carrol s/n.		5616	Eº 2.000
Licores - Onofre Figueroa G.	Los Sauces	J. Trintre	271	30141	Eº 2.000
PROVINCIA DE CAUTIN					
Sombrerería "Topaze"	Temuco	Aldunate	324	86537	Eº 2.000
Sombrerería "Topaze"	Temuco	Aldunate	324	86582	Eº 2.000
Tienda "Marcia"	Temuco	Bulnes	466	44243	Eº 2.000
Almacén "Yo-Yo"	Temuco	Ercilla	2297	4317	Eº 2.000
PROVINCIA DE VALDIVIA					
Tienda "San Jorge"	Futrono	J. M. Balmaceda s/n.		3169-A	Eº 2.000
Farmacia "San José"	Mariquina	Alejo Carrillo	26	42172	Eº 2.000
Almacén "La Perla"	Mariquina	Mariquina s/n.		26461	Eº 2.000
Casa "R.C.A. Víctor"	Valdivia	C. Henríquez	413	81977	Eº 2.000
Casa "R.C.A. Víctor"	Valdivia	C. Henríquez	413	81989	Eº 2.000
"Anga - Roa"	Valdivia	Hilker Esq. Angachilla		20904	Eº 2.000
PROVINCIA DE OSORNO					
Tienda "La Confianza"	Osorno	Arturo Prat	1093	070769	Eº 2.000
Tienda "La Confianza"	Osorno	Arturo Prat	1093	070776	Eº 2.000
Cía. Molinera Schott S. A.	Osorno	Cochrane	359	34064-B	Eº 2.000
Cía. Molinera Schott S. A.	Osorno	Cochrane	359	21213-D	Eº 2.000
Cía. Molinera Schott S. A.	Osorno	Cochrane	359	21247-D	Eº 2.000
Supermercado "Eco"	Rahue	República	401	016028	Eº 2.000
Almacén "Caupolicán"	Rahue	República	455	005774	Eº 2.000
Almacén "Caupolicán"	Rahue	República	455	005775	Eº 2.000
PROVINCIA DE LLANQUIHUE					
Paquetería "Carola"	Frutillar	Carlos Richter	162	6295	Eº 2.000
Ferretería "El Faro"	Puerto Montt	Angelmo	1680	97809	Eº 2.000
Electrónica "Serviluz"	Puerto Montt	Urmeneta	465	137410	Eº 2.000
Supermercado "Nass"	Puerto Montt	Varas	1029	6612 M.R.	Eº 2.000
PROVINCIA DE CHILOE					
Calzados "Villalobos"	Ancud	A. Prat	120	54425	Eº 2.000
Botillería "Parra Vieja"	Ancud	Pudeto	277	127628	Eº 2.000
Botillería "Parra Vieja"	Ancud	Pudeto	277	127642	Eº 2.000
PROVINCIA DE AYSEN					
Cía. de Teléfonos Coyhaique S. A.	Coyhaique	Barroso	278	17044	Eº 2.000
Cía. de Teléfonos Coyhaique S. A.	Coyhaique	Barroso	278	17046	Eº 2.000
Restaurant "La Tranquera"	Coyhaique	Cochrane Esq. Freire		23908	Eº 2.000
PROVINCIA DE MAGALLANES					
Cigarrería "Prieto"	Punta Arenas	Bories	785	72086	Eº 2.000
Cigarrería "Prieto"	Punta Arenas	Bories	785	72093	Eº 2.000
Cigarrería "Prieto"	Punta Arenas	Bories	785	72094	Eº 2.000
Almacén - Germán Frías T.	Punta Arenas	Condell	197	050359	Eº 2.000
Almacén - Germán Frías T.	Punta Arenas	Condell	197	050360	Eº 2.000
Almacén - Germán Frías T.	Punta Arenas	Condell	197	050364	Eº 2.000
Botillería "Las Llaves de San Pedro"	Punta Arenas	Magallanes	608	182188	Eº 2.000
Botillería "Las Llaves de San Pedro"	Punta Arenas	Magallanes	608	182199	Eº 2.000
Botillería "Las Llaves de San Pedro"	Punta Arenas	Magallanes	608	182228	Eº 2.000

SORTEO ESPECIAL DE VIVIENDAS ECONOMICAS

CADA VIVIENDA SE INDIVIDUALIZA INDICANDO LA CIUDAD DE SU UBICACION, EL NOMBRE DE LA POBLACION EN QUE SE ENCUENTRA Y EL NUMERO DE ROL QUE EN ELLA LE CORRESPONDE, ASIGNADO POR LA CORPORACION DE LA VIVIENDA.

Nombre del contribuyente o negocio emisor de la boleta	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y Serie	UBICACION DE LA VIVIENDA: Ciudad	Población	Rol N.o
PROVINCIA DE TARAPACA							
Canepa y Cía	Arica	21 de Mayo	131	33797	Chillán	"El Tejar"	103
PROVINCIA DE MAGALLANES							
Almacén - Germán Frías Torres	Punta Arenas	Condell	197	050361	Chillán	"El Tejar"	105

NOTA: La abreviatura "M. R." significa vale de caja emitido por máquinas registradoras autorizadas por el SII.

COBRO DE PREMIOS: El original de las boletas favorecidas con algún tipo de premio puede ser presentado en cobro en cualquier oficina de Impuestos Internos del país. En Santiago y comunas vecinas solamente en la oficina dependiente del Departamento de Compraventas de esta Dirección que funciona en el primer piso, hall central, al fondo, del edificio del Ministerio de Hacienda, cualquier día, de lunes a viernes, entre 9 y 12 horas. Para evitar aglomeraciones de última hora y facilitar una mejor atención al público, se ruega a las personas favorecidas de Santiago concurrir a esta oficina en las primeras horas de la mañana.

Para el cobro de un premio sólo se requiere la presentación del **ORIGINAL** de la boleta premiada y la cédula de identidad al día. Los premios serán pagados mediante cheques nominativos extendidos al portador del documento premiado, reservándose esta Dirección el derecho de no pagar los premios requeridos por boletas ilegales; que no sea el original del documento premiado, que se encuentren remarcadas en su numeración, fecha de emisión o anotaciones; que hayan sido adulteradas; que sean ilegibles o se encuentren incompletas en sus partes principales, que carezcan de fecha completa de emisión, o sea día, mes y año, o que ésta sea ilegible. Todas las boletas presentadas en cobro serán confrontadas con sus respectivos duplicados o copias que obran en poder de esta Dirección, en el caso de las individualizadas en la presente nómina. Estos documentos serán confrontados además con el Acta Notarial respectiva.

TODAS las boletas presentadas para el cobro de premios de "COINCIDENCIAS" y "TERNAS" serán confrontadas con sus respectivos duplicados o copias en los establecimientos emisores de estos documentos, por funcionarios del Servicio de Impuestos Internos; y las fechas de pago de estos premios dependerán del tiempo que demore esta confrontación, distancias, ubicación de documentos y contribuyentes emisores y demás trámites a que deben ser sometidas las boletas favorecidas con algún tipo de premios. Este plazo, momentáneamente, no puede ser inferior a 45 días aproximadamente. En todo caso, esta Dirección se encarga de comunicar por escrito a las personas favorecidas cuando los cheques están a su disposición en las Inspecciones correspondientes o en el Departamento de Contabilidad, antes del plazo precedentemente indicado.

EL PLAZO para cobrar los premios indicados en la presente nómina vence el día **30 de DICIEMBRE de 1970.**

PROXIMO SORTEO: Se efectuará el día 29 de OCTUBRE de 1970. Participarán en este sorteo todas las boletas emitidas en el país durante el mes de **SEPTIEMBRE** de 1970 para optar a un premio mayor de Eº 250.000.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado 237 (392100). Orquesta Sinfónica de Chile. 19hrs. Ultimo concierto ciclo Beethoven (Clausura de temporada) Desde las 13 hrs. Cómo,cuando y con quién (Drama may. de 21).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688). Desde las 13,30 hrs. Los diablos de las nieves. Guerra a la italiana.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 10 hrs. Bandidos (Acción may. de 21).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Maten a RommeLEl manco.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero de la lluvia (Suspenso may. de 18).

CERVANTES. Matias Cousiño 134 (381824). Desde las 11 hrs. Hola, adios. (Drama may. de 21).

CINELANDIA Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. El hombre de negro. El hijo pródigo

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Déjalo ser (Musical menores).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Desafío en la pista (Acción menores)

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10,55 hrs. Cancion inolvidable (Musical menores).

ESPAÑA. Estado Huérfanos (398488). 14, 16,30 19 y 21,30 hrs La princesa hippie. (Musical menores).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. Super amante (Documental menores).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15, 18,45 y 22 hrs. Aeropuerto. (Acción may. de 14).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ana de los mil días (Drama may. de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. Rebelde sin causa (Acción may. de 15).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. M A S H (Comedia may. de 21).

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 12 hrs. El Bribón (Aventuras may. de 14).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Al servicio secreto de su majestad. (Acción may de 14)

METRO. Bandera-Unión Central (83361). Desde las 11 hrs. El botín de los valientes. (Acción may. de 21).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L' Amour (Drama may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10,30 hrs. Tres en el desván. (Comedia may. de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. L' Amour (Drama may. de 21).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Desafio en la pista. (Acción menores).

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Woodstock (Musical may. de 14).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. El gran robo del banco. Los malditos.

RITZ. San Antonio 50 Desde las 11 hrs. Tres en el desván (Comedia may. de 21).

RIVIERA. San Antonio-J. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. El amor es así El manantial del amor.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Maten a Rommel El manco.

SAN MARTIN. Alameda San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. L' Amour (Drama may. de 21).

SANTA LUCIA. Alameda San Isidro (34718). 15, 18,30 y 22 hrs. Estación Polar Zebra. (Acción menores).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. El padrecito (Cómica menores).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Topaz. Ceremonia secreta.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 13 hrs. Jeff (Acción may. de 21).

TOESCA Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13hrs. "El analfabeto". "La fierecilla domada".

VICTORIA Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. "Reino Salvaje". (Documental menores).

WINDSOR Ahumada Moneda (89761). Desde las 10 hrs. "El padrecito". (Cómica menores).

YORK Ahumada 166 (66687). Desde las 10.45 hrs. Primavera en Otoño". (Drama may de 18).

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "El padrecito" (Comica menores).

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA ANDES Avda

ANDES Avda Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 hrs. "Triangulo prohibido". "La vida desnuda de un hombre vestido" Vortice de fuego".

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 16.15 y 19.15 hrs. Hola Adiós (Drama may. de 21. 22.15. Función Sorpresa.

DANTE. J. Washington 26 (494359) 16, 19 y 22 hrs. Los anos verdes (Drama may. de 18).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Programa sorpresa

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.15; 19 y 22 hrs. El pasajero de la lluvia (Drama may. de 18).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. El Clan Siciliano; Los Juegos . El planeta de los simios

LAS CONDES Apoquindo - Noruega (484067). 16; 19 y 22 hrs. El botín de los valientes. Acción(may. de 21).

LAS LILAS E. Yáñez- J. de Dios V. (43116). 16; 18.30 y 22 hrs. Canción inolvidable. (Musical menores).

LO CASTILLO Vitacura (481981). 15.45; 18.30 y 22 hrs. El padrecito (Cómica menores).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. ¿Quién le tiene miedo a Virginia Woeff (drama may. de 21).

MACUL. J. P. Alessandri 3247 (213418). Desde las 14 hrs. La Marca de la vergüenza, Los años verdes, Juventud sin ley.

ORIENTE. Pedro de Valdivia. 099 (41345). 16.15 y 19 hrs. Reino Salvaje. (Documental menores). 22 hrs. Función sorpresa.

PEDRO DE VALDIVIA P. De Valdivia- Bilbao (43948). 15.30; 18.30 y 21.45 hrs. El botín de los valientes (Acción may. de 21).

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El camino de la venganza. Cómo casi se perdió el Oeste. Los diamantes del diablo.

SECTOR 10 DE JULIO— FRANKLIN— GRAN AVENIDA AVDA MATA

ALHUE. Pob. . Dávila (581427). Desde las 14 hrs. Fortaleza del infierno. Ayude a su Comisario. El agente incomparable.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Sueños de Riquezas. Delito en Roma. No hagan olas.

ESMERALDA . San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. El Clan siciliano; Los juegos; el planeta de los simios

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El botín de los valientes (Acción may. de 21.).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. El puente de Remagen, "vestido para matar, En casa de Rosita no se necesitan pijamas.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 horas. Ambiciones de dos pícaras, Los hermanos sicilianos, Todo un dia para morir.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Seguire tus pasos, El día de las madres; las guerrilleras de Villa.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Faena a la italiana. Operación San Pedro. El credo de un hombre solitario.

MONACO. 10 de Julio- A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Maten a Rommel. El manco. Juego de masacre.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. La venganza del huracán Ramírez. Los problemas de mamá.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. Lucio Vásquez. La venganza del huracán Ramírez. Los problemas de mamá.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. Lucio Vásquez. Una chica para dos. El hombre de negro.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Los 4 del Ave María. Pueblo sin ley. Los buitres tienen hambre.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. Los 4 del Ave María. Pueblo sin ley. Los buitres tienen hambre.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Los valientes mueren jóvenes. Millie. Con los minutos contados.

LO FRANCO. Carrascal 4604 (734625). Desde las 13 hrs. Programa triple.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. El diablo por el rabo. El barquero. Pistolero profesional.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91234). Desde las 12.30 horas.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 horas. Un hombre temerario, Complot Internacional, La batalla de Inglaterra.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Los valientes mueren jóvenes. Millie. Con los minutos contados.

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Los 10 mandamientos. Romeo y Julieta.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO RECOLETA.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Los buscadores de oro. Historia de 3 amores. El capitán Nemo y la ciudad sumergida.

NACIONA Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. "Cinco dólares por Ringo." "Djamango". "Días de violencia".

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. "El diablo por el rabo. "Pistolero profesional". "El barquero"

CINES COMUNALES.

MUNICIPAL. (San Bernardo). Desde lax 14 hrs. Canallas pero héroes.Killer Kid.

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. Programa sorpresa.

PLAZA. (Talagante). 20 hrs. Final festival de la canción.

PLAZA (Puente Alto). Desde las 15 hrs. El Barquero, Perdidos en la noche

SANTIAGO (San Bernardo). Desde las 14 hrs. La escoria del desierto, La muerte viaja a caballo.

CANAL 7

PROGRAMACION CANALES: 6 de Valparaíso - 3 de San Fernando - 10 de Talca - 4 de Talcahuano y Concepción - 6 de Chillán y Los Angeles y 7 de Temuco.

14.30 FEMENINO 70:
Noticiario Prolene
Reportaje Especial
PADRE GALLO Teleserie.
Cocina para todos CRAV.
16.00 77 Sunset Strip
17.00 DIBUJOS ANIMADOS, Oso YOGI.
17.30 CANTI CUENTOS
17.35 FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS.
18.00 CANTICUENTOS
18.05 REINO SALVAJE
18.30 CANTICUENTOS
18.35 SUEGRAS.
19.00 LARGOMETRAJE: "Esta Tierra cruel". Con Anthony Perkins y Silvana Mangano.
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 FORO: Cara a Cara.
21.55 TV TIEMPO.
22.00 MARTINI AL INSTANTE.
22.30 LA MANIVELA
23.30 QUINTA DIMENSION
24.00 NOTICIARIO PROLENE
24.05 CIERRE.

CANAL 9

14.05 CONCIERTO DE LA ORTF
14.30 NOTICIARIO PROLENE
14.35 LA CALDERA DEL DIABLO
15.00 DE ESTO SE HABLA
16.00 TIERRA DE ARTES
16.30 TELECINE
17.00 AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Ballet
Marionetas
Bartolo Lara
18.00 NOTICIARIO PROLENE
18.05 CLASES DE ALEMAN
18.30 PROGRAMA UNIVERSITARIO
19.25 HIT PARADE. Con la animación de Pablo Aguilera
19.55 NOTICIARIO PROLENE
20.00 FORMA Y ESPACIO
20.25 JOVENES. Hoy: Las Damas de luto.
20.50 EL PUEBLO Y SU PROGRAMA
21.00 JAZZ
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 PREMIERE EN SU HOGAR
23.50 NOTICIARIO PROLENE
23.54 CIERRE.

CANAL 13

9.15 Ciencias Naturales 8os. años
9.40 Alemán por TV.
13.35 Ciencias Sociales 7os. años
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Teleserie "Una Plegaria en el Camino"
Modas con Viera Yakza
Sociologia Infantil con Carmen Luz Mendez
EL DOCTOR BEN CASEY
17.00 COLORIN COLORADO:
Pin Pon con Jorge Guerra
17.30 Festival Infantil: Mis Adorables Sobrinos
18.00 Comando Aéreo
19.07 Juventud Mayoría
19.35 El Sapo y la Culebra
19.45 TELENOCHE
20.13 El Tiempo
20.20 Show Internacional con Tom Jones
21.30 Juani en Sociedad
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 Audacia es el Juego
24.00 TFLECIERRE con Fredy Hube
24.10 REFLEXION AL CIERRE

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los dias domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados y domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público. martes a sábados de 10 a 12 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL . QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábados de 9 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas, cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público, martes a sábado, de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas. cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público, martes a sábado: de 9,30 a 13 y de 17 a 20 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes.

TEATROS

ANTONIO VARAS Morandé 25 (61200) Departamento del teatro de la U. de Chile 19 horas "La Remolienda",de Alejandro Sieveking.

CAMILO HENRIQUEZ.- Amunátegui 31 (88959). Taller de Experimentación teatral de la U.C. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas" basada de Obra Gruesa de Nicanor Parra.

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657). Cía. de revistas Nuevo Humoresque. 19.30 y 22 Hrs. Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía de Zarzuelas y Operetas de Faustino García. 19 y 22 hrs. "La casta Susana".

IEM.- Tarapacá 1181 (66876). 19 hrs Descanso

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) ICTUS. 19 horas "Todo en el jardín",de Edward Albeee.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguía. 19.15 y 22.15 hrs. "Extranjera por viaje vende". de Córdova y Garrido.

MONEDA. Moneda 950 (715451) Cía de Américo Vargas y Pury Durante 19.15 y 22.15 hrs. "Canción para el crepúsculo" de Noel Coward.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía.de revistas de Bin Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 Hrs. Aro. . .aro, aquí mismo Compadre me paro

PETIT REX.- Huérfanos 735 (41143). Cía de los Cuatro. 19.30 hrs. "El Diario de un loco",de Nicolás Gogol.

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. Cía de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605). Cía. de Comedias de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo" 19. Hrs "Joe Egg" de Peter Nichols.

SALA DE LA REFORMA. Compañía 1264 (67766). Ballet Nacional Chileno. 19 hrs. Ensambles, Mary Playton y No hay perdón.

CINE ARTE U.C. Alameda 340 (2° piso). 19 y 22 hrs. Morgan, un caso clínico.



1.- Ultima semana de "La Remolienda" en el Antonio Varas.



2.- En su 5a semana de éxito dan por terminada las funciones de Santiago los Circos Buffalo Bill Circus, Tony Caluga", "Circo Las Aguilas Humanas"

CIRCOS

CIRCO TONY CALUGA. Portugal y Rancagua (36658). 18.40 y 21.40 Hrs.

CIRCO SUDAMERICANO Plaza Almagro. 19 y 22 hrs.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). 18.40 y 21.40 hrs. Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1970.

CARPA MODERNA. San Martín y Alameda (60778). 18.40 y 21.40 hrs. Buffalo Bill Circus 1970.

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual .... E° 398.00
Semestral .... E° 213.00
Trimestral .... E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 2 DE OCTUBRE DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.

En Manizales sólo cuatro distinciones

MANIZALES (COLOMBIA) (ANSA).- El jurado calificador del tercer Festival Latinoamericano de teatro Universitario celebrado en esta capital seccional (271 kilómetros al occidente de Bogotá), decidió en el acto de clausura suprimir el carácter competitivo del mismo por lo cual no hubo premios para los grupos concursantes.

Empero el jurado calificador, integrado por Jorge Díaz, Héctor Azar, Saulo Benavente y Enrique Buenaventura, destaca las obras presentadas por las agrupaciones de cuatro países.

Las obras que fueron destacadas por el jurado estuvieron presentadas y dirigidas así: "Las Criadas" de Jena Genet por el Teatro estable de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, dirección de Julián Romero; "Peligro a 50 metros" por la Universidad Católica de Lima, Perú, Dirección Luis Peireirano; "El tercer Demonio", creación colectiva del grupo Tuca, del Brasil, Dirección de Mario Ricardo Piancentini", "El proceso Lucullus", por la Universidad de Carabobo, Venezuela, Dirección Miguel Torrence.



Con coral de Beethoven finaliza Temporada Sinfónica

CON LA INTERPRETACION de la Novena Sinfonía "CORAL" de Beethoven, la ORQUESTA SINFONICA DE CHILE — bajo la dirección del maestro Rolf Kleinert, director invitado-finalizará su 29° Temporada Oficial, hoy a las 19 horas en el Teatro Astor. Culmina así también el Ciclo Beethoven que esta Orquesta ofreció como parte de la celebración mundial en el bicentenario del nacimiento del gran compositor.

En forma extraordinaria, el concierto de Repetición se presentará esta vez en el GIMNASIO MACCABI, Tarapacá 850, el lunes 5 a las 19 horas.

Junto a la Orquesta Sinfónica interviene el CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE con sus 140 integrantes. Actuarán como solistas la soprano *María Elena Guiñez*, el tenor *Juan Eduardo Lira*, la contralto *Ivonne Herbós* y el barítono *Carlos Haiquel*.

DIRECTORES Y SOLISTAS

El maestro ***Rolf Kleinert*** participó en la Temporada de la Orquesta Sinfónica de Chile del año pasado, obteniendo elogiosos comentarios de la crítica. Nacido en Bresden, ocupa el cargo de Director Jefe de la Orquesta Sinfónica de Berlín Oriental. Hizo sus estudios musicales en la Escuela Superior de Música de la misma ciudad, distinguiéndose como uno de los mejores alumnos del Curso de Dirección Orquestal del Maestro Fritz Busch. Ha dirigido en calidad de director invitado la Orquesta Sinfónica de Leningrado, la Orquesta Filarmónica Checa y la Orquesta Filarmónica Nacional de Budapest. Ha cumplido además numerosas giras en Italia, Inglaterra, Alemania Federal, Monaco y Finlandia.

La soprano *María Elena Guiñez estudió Canto y Opera en el Conservatorio Nacional de Música de la Universidad de Chile bajo la dirección de Clara Oyuela. Actuó como solista en "Carmina Burana" y en los teatros Colón de Buenos Aires y S.O.D.R.E. de Montevideo. En 1961 continuó sus estudios en Viena y Roma por espacio de cinco años. Tuvo contratos en los teatros de Colonia, Augsburgo, Ginebra y Bonn, actuando también en la T.V. de Hamburgo. Participó en el Concurso Internacional de Canto en Bélgica, donde obtuvo el segundo lugar. El año pasado viajó a EE.UU. para actuar allá y actualmente es profesora ayudante de la Cátedra de Canto en el Conservatorio de la Universidad de Indiana, Estados Unidos.*

Juan Eduardo Lira, cantante y médico, realizó sus estudios musicales con el maestro Hernán Vurth. Su carrera musical comenzó con la ópera de Darius Milhaud "El pobre marinero", dirigida por Juan Pablo Izquierdo. Ha actuado en óperas, oratorios y conciertos sinfónicos junto a los más destacados directores nacionales como Víctor Tevah, Agustín Cullel y Juan Pablo Izquierdo. Sus giras artísticas como solista junto al Coro de la Universidad Técnica lo han llevado a los escenarios principales de México, Centroamérica y Colombia. Las actuaciones destacadas de Lira incluyen los roles principales de las óperas "Wozzeck" de Berg y "Bastian y Bastiana" de Mozart, además de "La Pasión según San Juan" de Bach, junto a la Sinfónica.

Ivonne Herbós estudió en los Conservatorios Reales de Amberes y Bruselas. Siguió cursos de piano, armonía, contrapunto y arpa. A los 18 años inició sus estudios de canto, obteniendo el Primer Premio, distinción rara vez otorgada en el Primer año de estudios. Al término de la guerra actuó junto a la Orquesta Nacional Belga y participó luego en la Temporada 1946-1947 de "Lo Theatre de la Monnaie". Posteriormente se dirigió a nuestro país, donde ocupa una cátedra de canto en el Conservatorio Nacional de Música. Ha actuado junto a la Sinfónica en temporadas oficiales.

El barítono Carlos Haiquel nació en Santiago y realizó sus estudios de canto en Milán, ciudad a la que se trasladó en 1952. Su carrera artística se inició en Italia, con actuaciones en los teatros de Nápoles, Milán y otras ciudades.

En 1956 ganó el Concurso "Dei Giovanni Cantanti" en Milán, entre 250 postulantes de varios países. En 1957 fue contratado por el Teatro Municipal de Santiago para participar en la Temporada Lírica. Regresó luego a Europa, donde cantó en los más importantes teatros de Italia, España, Suiza y Bélgica.

En 1962 se estableció nuevamente en Chile y ha seguido interviniendo en todas las Temporadas Oficiales del Teatro Municipal y de la Orquesta Sinfónica de Chile. Carlos Haiquel es además miembro estable de la Opera Nacional Chilena.

"Comentario de Zarzuela"

Por L.B.S.

Esta famosa y popular zarzuela de Moreno Torroba ha sido la obra elegida para inaugurar las últimas temporadas, desde 1968, que ha presentado en el Teatro Cariola la Compañía de Faustino García.

No nos merece reparos tal elección, dado a lo contagioso de algunas de sus partes más conocidas tales como la Mazurka de las Sombrillas, Los Vareadores, el dúo de Carolina y Javier etc., las que están siempre presente en el recuerdo de los amantes de este género que en gran número se dieron cita en la primera función de esta actual temporada en la noche del Martes 29 de Septiembre.

Cuando se trata de Compañías de Zarzuelas, no siempre la función inaugural corresponde al nivel artístico que ya es dable exigir a estos conjuntos. En ésta que comentamos hubo muchos y serios errores especialmente en lo musical, falta de coordinación entre orquesta y cantantes, evidente apresuramiento en su puesta en escena, falta de ensayos previos y una exagerada tendencia a "bisar" algunos números cumbres.

Entres el elenco que actuó, hay algunas figuras conocidísimas y otras debutantes. En las primeras debemos mencionar en primer lugar a la excelente soprano MARIA DEL PILAR ABARCA, quien de nuevo puso de manifesto sus extraordinarias facultades vocales y drámaticas al interpretar el rol principal.

ZORAIDA SALAZAR, graciosa tiple, a quien conociéramos el año pasado, le correspondió encarnar a la Duquesa Carolina, por cierto que está aún inmadura vocalmente para este difícil rol, el que requiere más de una soprano ligera.

En el papel de Vidal, debutó el barítono JUAN ANTONIO DONPABLO, el que no nos convenció en absoluto en lo que respecta a su escuela y técnica vocales, tiene en realidad cierta prestancia escénica pero está muy lejos de los artistas de esta misma cuerda que habían brillado en temporadas anteriores tales como Sergio Daniel y Tomás Alvarez.

El tenor JULIAN GARCIA LEON, también debutante tiene un hermoso material vocal, quizá si poco contundente en lo que respecta a sonoridad y brillo pero salió airoso de su cometido como Javier Moreno.

En los demás roles, muy eficaces como siempre, los experimentados artistas LUIS BELLIDO, FERNANDO HERNANDEZ, JULIO OLLER Y LIDIA VALERO.

El maestro director, ahora RAFAEL CARRETERO, no pudo obtener de la orquesta, debido tal vez a la falta de ensayos ya mencionada, todo el partido que esta partitura tiene de hermoso y profundo. Esperamos que esto sea mejorado en futuras presentaciones de la misma obra.

En resumen, una discreta función, pero que en todo caso constituyó un grato deleite para nuestro público ansioso de evadir su rutinaria problemática, en manifestaciones artísticas de esta índole.

"Los Dos":

¿Por qué no ver el lado bueno?

"LOS DOS" acaban de sacar su primer 45.

Por un lado "Soy Pat'e perro" y al reverso " En el restaurante", que ya se escucha en varias emisoras santiaguinas.

El duo está compuesto por Roberto Andonaire, peruano radicado en Chile desde hace 2 años y medio. Llego como solista y bajo el nombre de Roberto Mayo.

Nelson Catalán, chileno, estudiaba en el conservatorio. Dejó todo eso para dedicarse al canto. También tiene una trayectoria artística anterior al duo. Con temas internacionales se presentó en varios locales con el nomre de " Nelson".

Se conocieron en actuaciones personales hace ya un año. Luego de meditarlo seriamente, se unieron cinco meses atrás.

Ambos componen los temas de su repertorio. Soul con sabor latino es su estilo, "con picardía", como dice Roberto Andonaire.

Aunque tienen ofrecimientos para actuar personalmente no quieren lanzarse hasta ver la suerte que corren sus 45.

Nos interesa decir cosas, dar un mensaje. La gente habla demasiado de cosas tristes, de amargura. Hay que ver el lado positivo de todo"- dicen "Los dos".

Paul Simon al Festival de Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO (ANSA).- Paul Simon, uno de los ídolos de la juventud mundial, será el representante de los Estados Unidos en el jurado internacional del próximo Festival Internacional de la Cancion a realizarse en esta ciudad, según informó ayer el Director Organizador del mismo, Augusto Marzagao.

Confirmaron su presencia la cantante Mariane Rosemberg, de Alemania, así como la checoslovaca Marrela Laiferova y la sueca Sylvia Vrethamer. El alemán Peter Moesser representará a su país en el jurado internacional.

RECITAL DE JOSEFINA BAKER

CIUDAD DE MEXICO (ANSA - INFORMEX). Josefina Baker, la gran cantante internacional que se encuentra trabajando actualmente en México, dará un recital completamente gratuito en un centro popular social de esta ciudad, para los niños que habitan albergues infantiles y para los socios de ese centro social.

"Los Huarpes":

¡Qué güenas son las chilenas...!

"Oye che, esperá cuidado con el nombre. Mirá que por ahí nos han dicho Hualpes, Huaipe y todo tipo de cosas. Nos llamamos "Los Huarpes". Con r".

"Los Huarpes se vieron rumbiando despacito, calladito, hace tres meses aproximadamente. Estuvieron en Abril "tantearon el ambiente, hicieron contactos formaron lazos amistosos y.... a la vuelta de unos meses, de regreso al gran Santiago, con una amplia sonrisa y aire de triunfadores.

Américo Barboza y Manuel Mingues, 26 años, absolutamente solteros y sanjuaninos quieren radicarse en Chile.

—"Nadie es profeta en su tierra. La acogida que hemos tenido aquí no la tenemos en Argentina".

Esto de la música les ha tirado siempre. Hace tres años y medio integraban un trío en Buenos Aires, "Los Condores". Al parecer el conjunto melódico no les satisfacia y un día cualquier "agarraron" sus guitarras y se fueron a San Juan junto a la "viejita".

Fue aquí donde se les iluminó y salió el conjunto que lleva el nombre de los indios de la zona. En sólo un año de arduo trabajo han hecho más que tres en el trío.

Américo primera voz y Miguel segunda interpretan canciones folklóricas auténticas de la región Música montañesa, serrana, cuyana y canciones componen el repertorio que han llevado a Temuco y Concepción. Además en TV. radio y Festivales.

Actualmente cumplen contratos en diferentes locales nocturnos hicieron una presentación en Femenino 70 y pronto los veremos en Post Data que anima Raúl Matas y posiblemente en Canal 9.

Allende los Andes una canción de ellos se mantiene en los primeros lugares de popularidad "Quédate en mí" romantica y sentimental y ha gustado tanto allá como aquí. Aseguran que esta canción de amor pertenece a la nueva canción folklórica. "La diferencia está en el ritmo, pero lo fundamental es la parte vocal. Antes se usaba mucho la guitarra y pocas voces. Ahora se hace casi exclusivamente con voces. Se ha reducido el guitarreo y la salsa la ponen las diferentes tonalidades de las gargantas".

Una vez que el ambiente artístico chileno les responda ampliamente, piensan instalar una peña netamente argentina. Con mucha carne, empanadas y vino. "El problema de la carne los solucionamos facilmente. Cuando haya veda acá traemos carne del otro lado. Creo que vino no falta.

Usarán un decorado muy original con ruedas, cueros y otras yerbas. "Lo más importante es imponer nuestro estilo que consiste en que cada persona que vaya podrá cantar y animar la fiesta. Por supuesto que habrán números estables pero el público participará artísticamente no sólo comiendo".

En poco tiempo han logrado ganarse las simpatías de los chilenos y sobre todo de las chilenas. "Esto quiero que lo pongas. Las chicas acá son muy agradables, amistosas, llanas y directas. Uno conversa con ellas y al momento se muestran habiertas, sinceras y te consideran amigo al momento. Las argentinas son apáticas. ¿Pero sabes? aunque tenemos amigos, por lo general no somos bien recibidos por los hombres. Yo te voy a explicar. Ellos piensan que todos los argentinos somos iguales que los porteños. Te lo digo a nosotros también nos caen mal los porteños son muy pesados. Se creen muy importantes y nos miran a los de provincia.

"Los Huarpes" como tal no han grabado aún. Están en conversaciones con varios sellos nacionales para grabar temas como "Canción para un castigo" "Quedaté conmigo", "Vallecito de Huasco" y varios chilenos. Ya están buscando los posibles títulos.

Muchas entrevistas varios contratos, cualquier cantidad de ensayos conforman la vida de ellos en nuestro país. "Nos ha ido bastante bien. Nos vamos ha quedar. Nos gustan ustedes el país y todo. Sentimos sorpresa y admiración por la tranquilidad con que tomaron el acto eleccionario. Realmente nos sentimos como en San Juan".



un freno para la "escalada" Ferrari

NO SABEMOS CUALES son las pretensiones del iracundo piloto belga Jacky Ickx. Tampoco conocemos las órdenes que don Enzo Ferrari haya podido impartir a su piloto. Pero a la distancia nos imaginamos que los planes a seguir por esta pareja van a ser estudiados muy cuidadosamente.

Por el momento, son los únicos capaces de quitarle la victoria póstuma al desaparecido Jochen lRindt. El último Gran Premio de Canadá los ubicó en un expectable segundo lugar, con 28 puntos que lo acercan a los 45 del piloto austríaco desaparecido en Monza. Es decir, con dos victorias en las pruebas que aún faltan por correrse. Ickx completaría los 46 puntos suficientes para coronarse campeón 1970.

Y todo parece indicar, por el momento que esto es más que factible. La introducción de los motores de 12 cilindros a los coches de la escudería del "cabalino rampante" fue una jugada maestra del viejo Enzo, que de este modo logró hacer regresar al primer plano a sus máquinas. Salió con la suya, impuso una idea que parecía audaz e increíble, dejando obsoletos aquellos bólidos de 8 cilindros que habían mandado hasta el momento.

Los últimos grandes premios han servido para respaldar su tesis y es así como Ickx y el suizo Ragazzoni prácticamente han arrasado tanto en Monza como en Canadá, donde finalizaron primero y segundo respectivamente.

De allí entonces, que nuestro pensamiento vuele hacia Italia, Porque no quisiéramos estar en el pellejo, de aquellos que tienen en sus manos la oportunidad de arrebatarle el título a un corredor tan querido como lo fue Jochen Rindt.

Pero al margen de todo ello, es indudable que la temporada de Formula Uno 1970 marcará un hito bastante importante. Primero por esta revolución de los 12 cilindros que ha llevado a todas las escuderías a revisar sus planes a reestudiar aquellos proyectos que se habían tirado al canasto de los papeles. La Ferrari ha regresado como en sus tiempos triunfales y parece que nada ni nadie podra detenerla.

EL MAL AÑO DE STEWART

Para el campeón mundial las cosas no han caminado bien este año. Su salida de la Lotus para derivar hacia la fábrica Matra no le significó ningún beneficio. Y es así cómo luego de mirar las espaldas durante casi todos los grandes premios al malogrado Rindt, ahora se vé desplazado por Jacky Ickx.

No marchan las cosas para Jackie Stewart. Incluso en el Gran Premio de Canadá, luego de un impresionante comienzo (encabezó 32 de las 90 vueltas) debió abandonar por fallas mecánicas. El volante escocés confió su suerte a una nueva y más rapida máquina para igualar la supremacía Ferrari en las rectas, en lugar de correr con el modelo que había actuado con anterioridad y que le merecía su confianza.

Es decir, la etapa de transición de Stewart aún no termina y su égira por este mundo de los fierros continúa. Primero desechó el Lotus-Ford que le había dado el título aduciendo razones de seguridad, para luego seguir a la Matra marca que abandona a fines de temporada. Y su salto será hacia la escudería Tyrrel que ya tiene en el banco de pruebas una máquina especial para el escocés.

Impulsado por un motor convencional V-8 de tres litros, el coche mantiene las condiciones de aquel bólido que llevó a Stewart a conquistar el campeonato mundial y que hasta el año pasado le permitió ganar todos los grandes premios, menos dos.

El nuevo coche británico tiene una carrocería cuneiforme, aunque su aspecto varía fundamentalmente de todo lo conocido, aportando un aspecto raro y nuevo al mundo de las pistas. Su peso es un secreto, pero el jefe de la escudería Ken Tyrrel, admite que será uno de los de menor peso de la presente generación de bólidos "Grand Prix" Y todo ello sin quitar comodidad al piloto debido al centro pronunciadamente abultado que contrasta con la nariz tipo cuña y las aletas integrales.

La escudería Tyrrel estima que con la forma tubular actual de la carrocería de todo el resto de los modelos no se puede evitar que el aire caliente penetre en el puesto del piloto. Sin embargo, esta nueva forma ayudará al coche a cortar el aire y alcanzar una velocidad superior a los 290 kilómetros por hora.

Los trabajos en el Tyrrel-Ford se iniciaron en el mes de febrero pasado. Un modelo escala está sometido a una serie de pruebas en el túnel aerodinámico de una universidad británica.

Entre las características de seguridad de la nueva máquina cabe citar una barra de estabilizacion —parte integral del chasis— y un sistema automático para extinción de incendios.

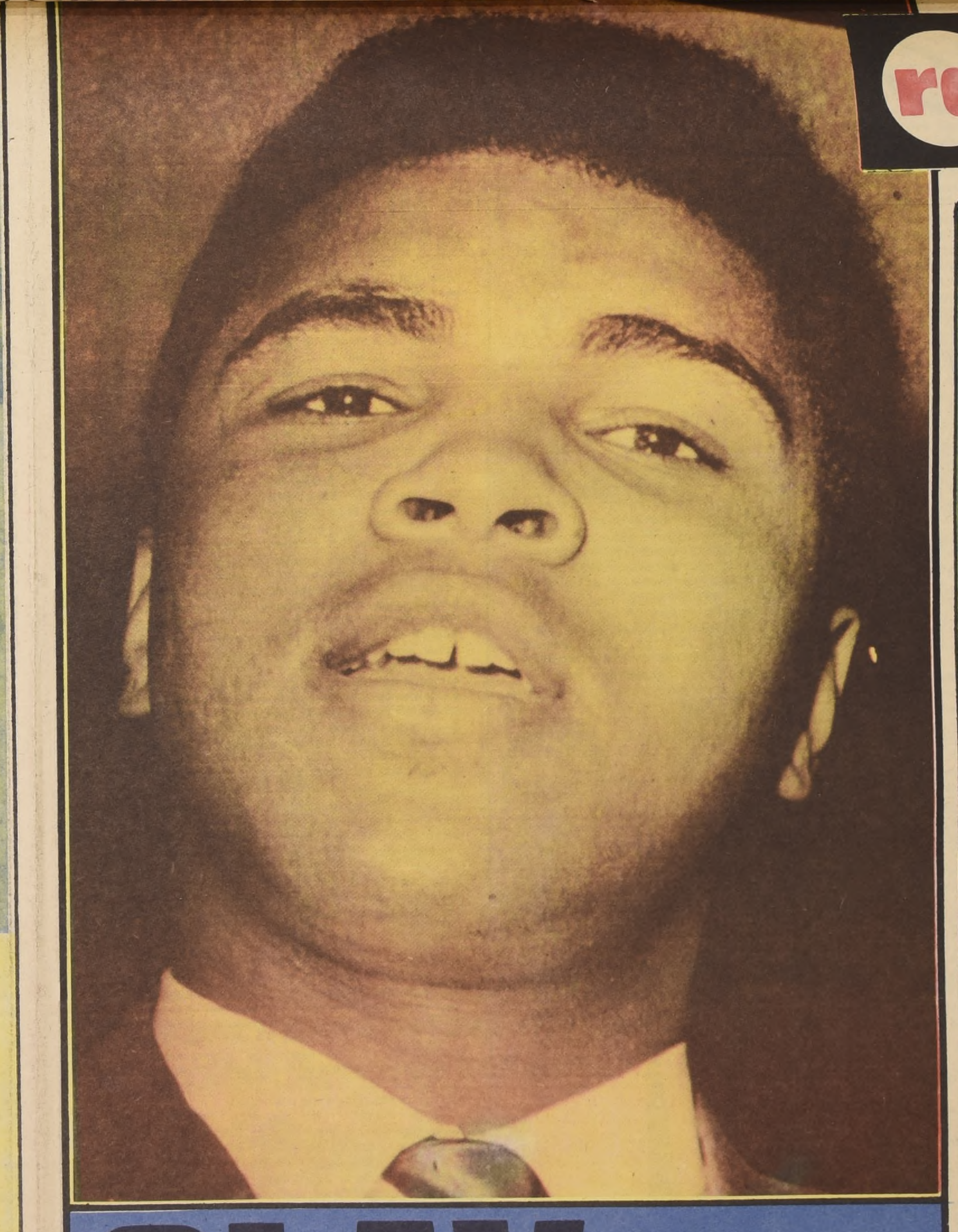
Ken Tyrrel ha manifestado que **"si bien no hay nada revolucionario en el nuevo coche, constituye un importante paso adelante, toda vez que representa las ideas más avanzadas fruto de muchos años de experiencia que hemos podido adquirir en carreras de Gran Premio para el Campeonato del Mundo".**

En suma 1971, verá al escocés Stewart sobre otro bólido buscando siempre la reconquista de esos laureles que tan esquivos le fueran durante esta temporada. . .

Y eso si Enzo Ferrari, Jacky Ickx y Clay Ragazzoni, se lo permiten. . . .

JACKIE STEWART, izquierda junto al constructor de la máquina y jefe de la escudería, Ken Tyrrel. A sus pies el extraño aspecto del Tyrrel-Ford con el cual el escocés espera sup-erar la escalada Ferrari en la Fórmula Uno de 1971.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION



CLAY busca lo suyo

le llamaban "maestro"...

un freno para la "escalada" Ferrari

Iberia y San Felipe: cabeza a cabeza...

EVERTON 50-52: un equipo para ganarle al mundo

NOTICIARIO DEPORTIVO

PRIMERA EXPOSICION FUTBOLISTICA EN EL MUNDO

LONDRES (BIS).- En Manchester, al Noroeste de Inglaterra, se está celebrando una exposición internacional acerca del fútbol, en la que se muestran muchos trofeos futbolísticos, tanto de Gran Bretaña como de otros países europeos y de carácter internacional. Esta exposición, que parece ser la primera de su índole en el mundo, ha sido organizada por futbolistas profesionales, representantes de clubes, críticos de deporte y delegados de la Asociación de Fútbol Británico, declarándola abierta Sir Matt Busby, gerente general del Manchester United F. C., que es presidente del comité organizador, y el Lord Alcalde de Manchester, señor W. A. Downward.

Se han presentado más de 60 trofeos, e inclusive premios personales prestados por famosos futbolistas, como Pelé, Eusebio, Beckenbauer y Bobby Charlton, presidente del comité organizador. La exposición ha sido especialmente preparada para llamar la atención sobre el desarrollo del fútbol británico y el mundial, así como para recaudar fondos con destino a medios deportivos para la juventud en las ciudades de Manchester y Salford.

Dijo Sir Matt Busby: "Para mí, ha demostrado de modo práctico, una vez más, que, aun siendo tan competitio y, en ocasiones, despiadado el mundo del fútbol profesional, en el juego hay firmes lazos de amistad. La respuesta al llamamiento que hicimos a asociaciones nacionales, tanto británicas como extranjeras, y a algunos futbolistas en particular, ha sido verdaderamente impresionante"

JARROS CONMEMORATIVOS

El Brasil ha encargado a una alfarería británica la fabricación de un juego especial de jarros de cerveza para conmemorar el campeonato por la Copa Mundial de Fútbol de 1970.

La empresa Port Meirion Pottery, radicada en Stoke – on-Trent, en la región meridional de Inglaterra, donde se concentra la industria alfarera británica, vendió unos 6.500 jarros conmemorativos especiales con anterioridad a la celebración de los partidos de la Copa Mundial. Y ahora, para marcar el triunfo de su equipo, la Asociación Brasileña del Fútbol ha encargado a la compañía en cuestión la producción de un nuevo juego de jarros para conmemorar tanto los ganadores del campeonato de 1970 como también los restantes equipos que han ganado la Copa Mundial desde su institución en 1930. Los equipos, los países representados y los lugares en que se disputaron los partidos se inscribirán en letras doradas pulidas en los nuevos jarros negros. Los jarros mostrarán, además, en figuras doradas, dos jugadores en acción y una reproducción del Trofeo Jules Rimet. De la partida inicial de 600 jarros, todos numerados, se calcula que 500 se destinarán al Brasil.

COOPER EN BUSCA DE TITULO EUROPEO

Es posible que el campeón británico de peso pesado, Henry Cooper, se enfrente con el actual campeón de Europa, José Urtain, en Wembley Pool, Londres, el próximo 20 de octubre.

El promotor Harry Levene ha luchado denodadamente para inducir al manager de Urtain a que éste defienda su título europeo contra Cooper en Inglaterra.

Se afirma que Levene ha ofrecido 168 mil dólares por el combate, y ahora sólo falta la aprobación de Urtain, duro boxeador que a los 26 años ha ganado 30 de los 32 combates en que ha intervenido.

EL GOLFISTA BRITANICO JUGARA EN BUENOS AIRES

El golfista británico Tony Jacklin, que ganó recientemente el Campeonato Abierto de Golf de los Estados Unidos, y Peter Butler, actuarán en representación de Gran Bretaña en la competición, por la Copa Mundial de Golf, que se ha de disputar en Buenos Aires del 12 al 15 de noviembre. Los jugadores de reserva serán Tommy Horton y Peter Costerhuis.

Jacklin ocupó el primer lugar en el concurso Hickok por el "Atleta Profesional del Año" del mes pasado, adjudicándose 233 puntos concedidos por los corresponsales y locutores de televisión deportivos de los Estados Unidos.

En el mismo concurso, el futbolista brasileño Pelé se adjudicó 103 puntos.



TONY JACKLIN ganó el Campeonato Abierto de Golf de los Estados Unidos, profesional de 25 años, es el primer jugador británico en 50 años en ganar este torneo. Aquí abraza su trofeo y su agraciada esposa. Admás, Jacklin recibió 12.500 libras esterlinas y tiene aseguradas otras 400. mil en beneficios subsidiarios.



EH, JEFE... ¡"ME GOLPEARON"!

¡Eh, Jefe!... Me sorprendió, me anduvieron "agarrando" y me alegró la noticia de que Godfrey Stevens pelearía con Vicente Saldívar. Buena noticia para cerrar el mes de la Patria. Pero donde me "agarraron" fue en el desconocimiento total que tenía de Vicente Saldívar. ¡Qué manera de hacer el ridículo!...

Pero no hay mal que dure cien años. Tuve la suerte de ver a Saldívar en TV, el miércoles, y después me lo volví a estudiar el domingo, en otro programa, pero éste era un programa voluntario, es decir, el que quería lo veía si no se cambiaba para otro más malo.

La cuestión es que ahí ví por fin al famoso Saldívar. ¡Qué sorpresa más grande me llevé mi jefecito!...

Realmente es un hombre inteligente. Habló como quince programas juntos. "Antes cuando estábamos peor, estábamos mejor; ahora que estamos mejor, estamos peor". Mire, la verdad es que se dedicó a sacar un montón de cuentas, todas con cifras fabulosas. Ná de hablar de "lucas", ni de chauchas miserables. Cientos de miles de millones, etc. Creo que hay que ser tremendamente capo para tener en la cabeza tantas cifras, de eso ni dudarlo. Pero lo que me llamó mucho la atención fue que jamás habló de deporte, menos de su especialidad. Y sobre esto quiero serle bien franco, Jefe. Dígame a lo "macho", ¿es cierto que Stevens quiere pelear con él?... No soy "mojigato" ni tontorrón incrédulo, pero no me cabe en la mente que Saldívar sea campeón del mundo. No dudo que sea capaz, pero lo encuentro tan chiquitito para campeón pluma que me atravería a decir con toda seguridad que apenas hace el peso mosca. ¿Estoy tan equivocado yo?... ¿O es realmente bueno para los puñetes?... Dicen que perfume bueno viene en frasco chico... y el veneno también. Por ahí podría estar la explicación. Sáqueme luego de la duda para no seguir cometiendo disparates. Porque es cierto que estudio y deporte van juntos, como dijo un gringo de los EE. UU. que no quiero nombrar para que no lo vayan a expropiar. Allá en "yanquilandia" se usa mucho que los mejores estudiantes universitarios sean los primeros en el básquetbol, en el atletismo, en el fútbol con traje de astronautas, etc. Por eso digo yo... ¿No vaya a ser cosa que este Saldivar también se las traiga con los guantes de un dedo?

Espero su pronta aclaración para que no me vayan a aplicar la Ley de Seguridad del Estado.

Y pasando a otra cosa. ¡Por Dios que se puso bueno el fútbol con la levantada de Audax!... Lástima que Concepción no entendiera la situación y echarla por tierra momentaneamente esta racha de los muchachos de la calle Lira. ¿Qué hubiera pasado si Audax gana a Concepción?... ¡Qué "descoronte" hubiera quedado!.

Pero más triste fue lo que le pasó a Colo Colo. Se estaba retirando de la cancha cuando Everton le hizo el gol del triunfo. ¡Qué azote a la moral!.

¿Y el Maga?... No me diga, Jefe. Mire que Wanderers venir a hacer los goles de todo el año en una sola tarde. ¡Tirado de las mechas, Jefe!.

¿Y Lota-Schgdresger?... Perdone, sé escribir Lota no más, el apellido lo pone usted. Ganó a la "Cato" el equipo del señor Pérez que de seguir así se va a caer a la olla. ¡Ah!... Echaron al señor Messen de la cancha. Este "turquito" cuando los goles no le salen se pone rabioso y pierde la calma, al extremo de olvidarse que es seleccionado chileno. Hay que refrescarle la memoria y decirle que no tan sólo debe lucir todas las teclas del piano cuando hace goles, sino que también hay que saber sonreír cuando las cosas andan mal., Eso es clase y echura de crack.

¿Y Palestino con La Serena?... Un poco más y van a jugar su partidito al parque. Empataron a uno cuando Palestino ya estaba cobrando las "lucas" por partido ganado.

En cuanto a Unión Española, estos si que se ganaron bien la plata. Ganarle a Green Croos en Temuco, es más difícil que imponer la Unidad Popular en Estados Unidos. La Universidad de Chile también es otro equipo grande entre los grandes. Empató con Huachipato en Las Higueras, pero con "Huachi" defendiéndose de espaldas el loro.

Y creo que suficiente con esto si consideramos que venimos saliendo del 18 de septiembre, fecha fatídica para los bolsillos, los dientes y la garganta.

UN HINCHA, JEFE



Ojos vivaces, sonrisa fresca y una mano que sabe golpear con la paleta. En un futuro cercano también podría hacerlo en el vóleibol.

una mano para el remache

Por CARLOS BONILLA

OLGA LAGOMARSINO, 16 años, 1.74 de estatura , tres títulos nacionales de pimpón.

El vóleibol otro deporte que la apasiona.

Hay pobreza de valores en el tenis de mesa femenino nacional. Específicamente en su división superior. Y esto que a muchos podría parecerle equivocado, por cuanto en este momento Chile es detentor de los títulos sudamericanos, individual en poder de Hilda Avaria y por equipos, sin embargo, en nada rectifica nuestra opinión. No hay jugadoras de primera línea. Porque la defensora hispana tiene en esta hora sólo a Lucía Galarce, Erica Medina y Gladys Pastene como compañeras de élite. Después, en un nivel apenas inferior, se ubica la experimentada Berna Grant. De ahí para abajo, nada. Esta carencia de pimponistas damas, en cantidad y calidad, tiene un agravante: varias de las citadas en el grupo selecto tienen una prolongada trayectoria, habiendo dado en su oportunidad hace varios años lo mejor de su juego. Esto deja reducido el equipo a sólo un par.

Pero no es el caso hablar de ellas, sino más bien de hacer presente una realidad que hasta hace un tiempo atrás era mucho más negra.

¿Qué jugadoras de las jóvenes que compiten en torneos de asociaciones y con mayor razón nacionales podrían ser sus reemplazantes a corto o largo plazo? Una interrogante difícil de responder rápidamente...

Si miramos nombres y campañas en la división juvenil-en adulto, reiteramos, no vemos a nadie - de inmediato decimos Olga Lagomarsino de Las Condes. Y no vacilamos, porque en esta categoría vigorizadora, el único nombre que suena y que le vemos un futuro deportivo auspicioso es el de la doble campeona nacional juvenil.

Pero ¿quién es y que trayectoria tiene?

—Tengo 16 años y juego oficialmente desde los 13. Antes lo hacía solo por entretenerme. Mis comienzos fueron en Estadio Italiano"

La espigada pimponista - mide 1.74 alumna del quinto año de humanidades de la Scuola Italiana, hace una corta pausa, traga un poco de saliva y continúa.

—"He sido tres veces campeona nacional. El primer título lo gané en el Gimnasio de Universidad Católica. Fue mi debut en torneos de importancia. Obtuve este honor en división infantil".

Hace una nueva pausa, se acomoda en la silla y espera, no sabemos si otra pregunta o darse algo más de tiempo para seguir.

Bueno le decimos, pero son tres sus campeonatos.

—"Sí, porque al año siguiente triunfé en división juvenil. Lo hice en La Cisterna. Y hace tan sólo algunas semanas en el Nacional de Los Lagos, del cual tengo recuerdos muy gratos, conquisté el tercer título. Fue el segundo en juvenil, categoría en la que todavía podré jugar el año próximo oportunidad en la que estoy dispuesta a ganar nuevamente".

La última frase tiene un sabor distinto. Nos presenta a una chica segura de si misma. Nos da la impresión que recién ahora empieza a hablar sin inhibiciones.

Sabemos que usted representó a Chile en un Sudamericano.

—Claro. Fue en 1968 y en Buenos Aires. Fue mi primera y hasta ahora la única salida al extranjero como seleccionada nacional. Antes tuve la suerte de viajar a Italia con mis padres.

¿Fracasó?

—Sí y no. Mi experiencia y nerviosismo influyó en el desempeño que tuve en algunos encuentros Pero, a pesar de experimentar derrotas, gané también. En esa ocasión tuve como compañera a María Angélica Cantillana, quien en la actualidad está dedicada al básquetbol y donde se ha logrado destacar, como que está en la preselección joven.

¿Juega sólo al pimpón o también incursiona en otras disciplinas?

—Intento jugar básquetbol y desde hace pocos meses practico vóleibol. Mi estatura me favorece, igual que en el pimpón, donde sin necesidad de moverme mucho aprovecho mi largo de brazos para golpear.

¿Le roba mucho tiempo la práctica del deporte? O si no fuera así ¿cómo distribuye sus actividades escolares, sociales y deportivas?

—No tengo problemas. Juego pimpón una o dos veces por semana. Y básquetbol y vóleibol en el colegio. Mis estudios no se ven perjudicados, porque están en primer lugar. Ahora mismo pienso dejar por un tiempo el pimpón y tomarme un descanso. Pero sí entregaré mis horas libres al vóleibol, deporte que me atrae bastante.

¿Será tan atractivo que desplace al tenis de mesa?

Vacila antes de contestar.

—No. Como en el pimpón estoy destacando por ahora, incluso sin entregarme totalmente, seguiré en él. Tal vez más adelante si consigo superarme y ser buena jugadora me volcaría al vóleibol. Eso no puedo decidirlo en este instante.

No me entrego totalmente al pimpón pero tengo algo que me ayuda y es la pronta recuperación de mi estado físico. Aun cuando dejo de jugar, por algún tiempo, no pierdo mis condiciones"

La bicampeona nacional juvenil que se autodefine como una chica tranquila aunque nerviosa cuando juega y que gusta del cine, especialmente del film de espionaje, amor y musicales, puede constituirse en la gran estrella del tenis de mesa nacional. Le queda mucho camino por recorrer todavía, tiene que vencer incluso su dilema —vóleibol-pimpón— pero una vez que decida, lo tiene todo para llegar a serlo.





Ferroviarios de Chile, saluda en una de sus tantas buenas jornadas. El fin de semana ganó a Coquimbo Unido por la cuenta mínima.

Tres defensores para un atacante. Así juegan Iberia y Ferroviarios en esta competencia que ha resultado la mejor hasta ahora disputada.



Eduardo González, buen medio campista de Deportes Colchagua que tuvo una buena actuación en Los Angeles.

Iberia y San Felipe: cabeza a cabeza...

Por MIGUELON

Iberia Los Angeles y Unión San Felipe continúan a la cabeza de la tabla de posiciones de la Segunda División al término de la décima fecha de la primera rueda.

El cuadro angelino, que lastimosamente perdió en tres oportunidades seguidas, volvió a retomar el sabor dulce de los triunfos y sólo le bastó salir airoso en otras dos oportunidades para confirmar su condición de líder del certamen

Paralelo a su condición de tal, Unión San Felipe, también con bondades sobradas para la División de Ascenso, no cede posiciones. Dos equipos bien montados, que merecen estar donde realmente están en estos momentos.

En la fecha pasada, la décima, Iberia, jugando como dueño de casa, rezagó a Deportes Colchagua al ganarlo por 3 goles a 2, en un encuentro emotivo de principio a fin.

Las alternativas, tres penales servidos y tres goles aclamados, convirtieron el partido en el más emotivo jugado hasta ahora en esa ciudad sureña. Por eso el público rubricó con una cerrada ovación la expedición cumplida por ambos elencos.

Unión San Felipe, sin mayores problemas y con un elemento como Rojas, inspirado, venció por el abultado marcador de 5 goles a 1 a Ñublense de Chillán.

Cuatro de los cinco convertidos fueron anotados por Rojas, en magníficas jugadas. Ñublense, después del primer gol en contra, adelantó sus líneas en procura del empate, lo que le fue fatal a la postre, puesto que permitió el contragolpe, incesante, sanfelipeño y que se tradujo al final en ese desusado marcador.

Iberia y San Felipe siguen de líderes con catorce puntos y alejándose paulatinamente de sus más cercanos perseguidores con excepción de Ferroviarios.

La fecha se inició el sábado en San Eugenio con el encuentro que sostuvieron Naval y Santiago Morning, cuyo resultado fue un merecido empate a uno.

Merecido, puesto que ambos cuadros concordaron plenamente con su juego, dividiéndose en los tiempos también el dominio. Santiago abrió el marcador por intermedio de Barrales cuando se jugaban los veinte minutos pero dicha ventaja no supo conservarla, lo que permitió que Naval, por intermedio de su puntero derecho Escobar, emparejara justicieramente el scorer.

Santiago, con esa igualdad que como local no es satisfactoria, queda en sexto lugar, pero sólo con ocho puntos, mientras que el representativo náutico queda tercero con once.

Ferroviarios extendió sus triunfos a Coquimbo donde venció al local por la cuenta mínima, con gol anotado por el entreala izquierdo Gerly, al promediar la etapa inicial.

El equipo de Berrini tomó providencias defensivas después del tanto de la ventaja y supo conservarla, contrastando con la mala fortuna de que hicieron gala los delanteros coquimbanos, que no pudieron batir la valla defendida por Enoch, que nuevamente se convirtió en uno de los mejores hombres de la cancha.

Ferroviarios, con esta victoria, queda sólo a un punto de los líderes, con trece, al paso que Coquimbo Unido permanece en sus ocho.

Deportes Ovalle, sin llegar a su acostumbrado nivel, venció al venido a menos Municipal por cuatro a tres, en un partido que no resultó del agrado del público.

Copando todos los sectores del campo de juego, Ovalle permitió que se abriera su defensa, lo que explica que el representativo edil convirtiera en tres oportunidades.

Ovalle tiene ahora once puntos, mientras que Municipal sigue al borde con sólo tres.

En los otros partidos, San Antonio - Líster Rossel y Bádminton - San Luis, no se registraron vencedores, y empataron a cero y a dos, respectivamente.

El cuadro porteño defraudó a su afición con ese empate porque incluso el marcador final pudo resultarle adverso de no mediar la actuación del arquero Acevedo.

San Antonio aumentó sus puntos a once y Líster Rossel a diez.

Bádminton tuvo que bregar intensamente para empatar con San Luis y sólo pudo conseguir la igualdad cuando se jugaban los descuentos por mediación del puntero izquierdo Suárez.

El cuadro quillotano llegó a estar en ventaja de dos a cero. Buen partido y en el que San Luis mereció, eso sí, mejor suerte.

Los equipos de Ascenso comienzan a separarse. Mientras Iberia y San Felipe siguen sin claudicar puntos y posiciones, en el borde, Municipal prosigue su camino sin rumbo determinado.



Jueves 1º de Octubre de 1970
AÑO II Nº 77

DIRECCION: Agustinas 1269 3er. piso.
TELEFONO: 82222.- Anexo 42.
CASILLA: 81-D.- Santiago.

JEFE DE REDACCION:
Alejandro D. Molina (ADAMOL).
REDACTORES:
Jorge Fernández, Miguel Merello, Carlos Bonilla, (CARBON), Nano Cabrera, Carlos Araya y Armando Jorquera Márquez.
COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Patricia Escalona y Miguel Fritz (MIGUELON).

FOTOGRAFÍA:
Rolando Daza (Jefe) Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, Raúl Contreras y Alejandro Muñoz.

LABORATORIO COLOR:
Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo.
DIAGRAMACION: Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe) y Leopoldo Cabrera Zúñiga
DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.
AGENCIAS INTERNACIONALES:
ANSA, Novosti, Press, AND, IN, —Sportbild, Spor Feature y BIS.
JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Jorge Berbelagua Zúñiga.

La Capital ya no es mito...

...también cayó el mito de la capital para los provincianos.

Everton, reafirmando su interesante momento, derrotó a Colo Colo en Sausalito, y en Coronel, Lota-Schwager aplastaba a Universidad Católica por cifras claras y que volvían a mostrar vacilaciones alarmantes en el equipo de Isella, Sarnari, Messen y compañía.

Circunstancialmente, incluimos a Audax Italiano en el trío de "grandes" que perdió este fin de semana. Los dos últimos triunfos de la oncena itálica sobre las Universidades habían puesto al cuadro de Salvador Biondi en un candelero que se transformó en centro indiscutido de los comentarios de café.

Pero Deportes Concepción se encargó de complicarle el panorama a los juveniles audacinos, que no pudieron escapar a la excelente faena de marcas en retaguardia y mediocampo de los penquistas, y frustró inteligentemente ese repechaje auspicioso de Audax.

Pero hay algo más sobre el triunfo de Concepción y que encuentra completamente directo en la victoria de Wanderers sobre Magallanes a primera hora el domingo. POR PRIMERA VEZ GANABAN LOS PROVINCIANOS EN SANTIAGO.

Ni Deportes Concepción ni Wanderers mostraron en incursiones anteriores mayores virtudes como para merecer otra suerte contra equipos de mayor peso. Los penquistas hasta la fecha se habían batido casi exclusivamente explotando al "Pata Bendita" Castro. Y los porteños, apenas si insinuaron ante Colo Colo bastante fortaleza física, pero escasísimo ataque.

Esta vez fue diferente porque en Concepción brillaron también otros jugadores, además, del golazo de Castro. Tanto García como Varas movieron al equipo tácticamente y ahí perdió pié el crecido Audax.

Ahora que ganaron dos provincianos en la capital, cabe la retrospectiva y la pregunta de por qué esa suerte adversa de las visitas en el Estadio Nacional.

No estamos con quienes piensan en la superioridad de los cuadros capitalinos sobre los provincianos. Existe, claro, alguna superioridad a veces relativa de ciertos cuadros de buenos planteles sobre algunos rivales de provincias, pero en líneas generales hay equilibrio táctico que sólo puede romper el individualismo decisivo de una figura.

En ese entendimiento, baste recordar los partidos que merecieron ganar Everton a Unión y Magallanes en la primera rueda y que terminaron con magros empates a uno para los viñamarinos. También está Green Cross, que sorprendió abiertamente con un juego ofensivo, y Lota Schwager, que mostró ante la "U" también a comienzos de Campeonato, condiciones para estar entreverado con cualquiera de los de Santiago.

Quizás si un mayor conocimiento del terreno y del ambiente, favoreció a los locales acá en el Estadio Nacional y pudieron salvar partidos perdidos. Quizás si les faltó "un poco de cancha" para asegurar un resultado merecido y justo.

Pero cuando les tocó perder a los "afuerinos", escuchamos varias veces a los entrenadores visitantes hablar de "inexperiencia" de muchachos que "por primera vez jugaban en el Nacional" o que "por primera vez venían a la capital". Es una cantinela muy gastada para pretender justificar una defección o paliar una ... de Temuco a Santiago no puede ser una empresa agobiante para nadie que integre un plantel profesional de ningún equipo. Estamos en Chile, en la capital de Chile, y no en un país extranjero.

El argumento que repiten los entrenadores de equipos provincianos cada vez que incluyen en sus formaciones a jugadores jóvenes es quizás si algo más serio de lo que parecen. En primer lugar, alimenta el germen de los complejos del muchacho, precisamente de aquellos complejos que tanto: hemos criticado y que nuestro fútbol debe luchar abiertamente por erradicar. Desde la banca del entrenador, desde el tablón de la tribuna, desde una máquina de escribir. Todos deben estar sumados a esta cruzada sicológica sobre el jugador.

Lo triste radica en que entre los mismos entrenadores hay justificaciones emocionales y ambientales para una derrota sufrida en Santiago, las mismas justificaciones que escucharemos más tarde en boca de esas jugadoras cuando la Selección juegue fuera de nuestras fronteras.

TERMINADA LA PRIMERA rueda, Unión Española se alza como el vencedor más indiscutido aunque no por ello menos criticado. Tal vez por su irregularidad en el juego mismo antes que en los propios resultados. Pero no se puede impugnar una posición tan clara, CON SEIS PUNTOS DE VENTAJA SOBRE COLO COLO, en la serie "B". Mucho más amplia que la obtenida por Universidad Católica en el otro grupo, ya que al cabo de nueve fechas sólo sacó dos puntos a Deportes Concepción.

De acuerdo al orden de llegada en la primera parte del torneo Nacional, tenemos cuatro equipos en la zona "B" con abierta chances de mantenerse hasta la liguilla final. Y son Unión Española, Colo Colo, Green Cross y Everton, con 20, 14 y 13 puntos, respectivamente. En la otra serie, el horizonte se aprecia más estrecho, con más equipos entreverados en la pugna por los cuatro pustos de avanzada que permitirán ir a la vuelta decisiva por el título y dos vacantes en la Copa Libertadores.

Tenemos que siete equipos pueden optar a jugar en la liguilla: Católica, Concepción, Universidad de Chile, Lota Schwager, O'Higgins, Audax Italiano y Huachipato, con 17, 15, 13, 11, 10, 9 y 9 puntos respectivamente. Sólo podríamos descartar, por lo alejados que van, a Unión Calera y Antofagasta.

No es el caso de Deportes Serena y Magallanes en la zona "B", que si bien es cierto marchan algo retrasados con relación a los cuatro primeros, tienen todavía posibilidades, según sea su reacción en los nueve partidos que restan.

PROBLEMAS TECNICOS imponderables e insolubles impidieron nuestra aparicion acostumbrada el jueves pasado. Sin embargo, esta semana nuevamente estamos con usted, amigo lector, para continuar nuestro diálogo deportivo que nos interesa mantener sin alteraciones. Por ello pedimos disculpas a quienes aguardaron con su fidelidad acostumbrada el ejemplar ausente de la "REVISTA DEPORTIVA".

Hoy estamos otra vez entre sus manos. Gracias...
Hasta el jueves...

ADAMOL





EVERTON 50-52:

un equipo para ganarle al mundo

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Es como revivir el pasado. Sentir el estruendo de la ovación. Fueron tantas las satisfacciones que proporcionaron al fútbol. Los mejores años de Everton. Una de las épocas más significativas para el fútbol chileno. Dos estrellas alumbraron el destino de una institución que muchas veces sintió el deseo de claudicar. Pero apoyada en ese sentimiento de cariño. Empapada del espíritu que dejaron esos precursores, ese grupo de valientes, renace la voluntad. Se justifica un nuevo esfuerzo. Aquel legado constitutituye el estímulo más importante. Un legado de buen fútbol.

En la mesa del recuerdo. El "Café Vienés" está convulsionado. Los habituales concurrentes y muchos curiosos se incorporan al acontecimiento. Es el lugar de reunión de los integrantes de los equipos de Everton del 50; 51 y 52. Hubo otros años. Sin embargo, mencionamos èstos porque en nuestra opinión no solamente mostraron a un cuadro excepcional en toda su magnificencia, sino que además, porque en el 50 y el 52 se concretaron los únicos dos títulos que exhibe la tienda de la calle Viana en la hermosa ciudad de Viña del Mar. Y porque el 51 consiguió Everton una temporada internacional que nos llenó a todos los chilenos de orgullo. No obstante, ese año no fueron campeones del certamen oficial. ¿Por qué? Cosas del fútbol. Lourido fue separado del cuadro por algunas fechas y Biondi recibía una fuerte sanción del tribunal.

Vienen apareciendo uno a uno. "El Chueco" Meléndez, "El Roto" García, "El Indio" Barraza, "Zapatazo" Torres, "El Flaco" Lourido y "El Chico" Báez. Para algunos, pequeños momentos de emoción. Hacía bastante tiempo que no se encontraban. Apretones de manos, abrazos, sonrisas. Para unos la vida ha sido fácil, no para la mayoría. En fin, es la estrella que cada uno tiene. La que lo ha alumbrado desde arriba. Lo grato es estar juntos otra vez. Podrían haber estado todos. No en esta ocasión. El deseo no era solamente reunirlos, sino considerar algunas cosas de cierto interés. De todos modos, revivamos el plantel de ese gran momento. Espinoza, Barraza, García, Torres, Biondi, Arenas, Hurtado, Ponce o Cid, Meléndez, Lourido y Báez. Luego se incorporaron Santamaría para sustituír a Biondi en la emergencia; Alvarez en la punta derecha pasando Hurtado a la izquierda; Adolfo Rodríguez reemplazando a Juan García; Lazcano que fue hombre orquesta y "Tuto" Arellano que alternó con Carlos Espinoza en la custodia del arco.

Se suceden las fotografías. El ambiente es cordial. El dueño de casa, Bartolomé Vaccarezza, resulta un buen anfitrión. Es el momento de iniciar el diálogo. Comenzar por hablar del estilo futbolístico de Everton. Esa técnica tan arraigada de hacer fácil lo difícil.

GARCIA.— Bueno, el factor suerte. Martín juntó a los hombres y salieron excelentes muchachos.

BARRAZA.— La ayuda nuestra fue vital. Martín García para nosotros era un amigo.

BAEZ.— Mucha comprensión. Nos conocíamos de memoria.

LOURIDO.— Un grupo humano maravilloso. Podíamos jugar en cualquier parte del mundo. ¡Qué regularidad!











Fue en una tarde del año 46 o 47. No lo recuerdo con exactitud. Pero sí tengo grabado lo que ocurrió en el campo de Playa Ancha. Se jugaba un partido amistoso entre Wanderrs y River Plate, todo un coloso del fútbol mundial. Lo que ya había quedado establecido en la fracción inicial. Sin embargo, en el período complementario sucedió algo espectacular que no hizo variar el resultado adverso para los porteños, aunque sirvió para borrar la impresión desafortunada del cuadro profesional en ese enfrentamiento. El entrenador, Tito Velasco, mandó a la cancha a los juveniles que en ese entonces eran sensación y nadie había sido capaz de superarlos. No fue un desatino, ni mucho menos. Por el contrario, los muchachos se pararon frente a esos gigantes y cumplieron. Jugaron de igual a igual. Inolvidable. Eran otros tiempos. Wanderres en su salza y con sus argumentos.

Y vino el año del debut en primera división. Ahí estuvieron Coloma, Julio, Dubost, Molina, Fernández y Díaz. Junto a Quitral, Rodríguez Sáez, Campos y Valdebenítez disputaron ese año 1949 el título con Universidad Católica. Se consiguió un significativo segundo lugar. Más tarde, en un desatino directivo, se "arreglaba" la transferencia del "Huaso" Sáez y algunos meses después lo acompañaba tambien en Colo Colo Fernando Campos, aquel de los goles imparables. Una vez le dobló las manos a Misael Escuti en un lanzamiento libre. ¡Le pegaba como mula! El 52 emigraban a Palestino los integrantes de la famosa ala izquierda, "Peta" Fernández y "Yemo" Díaz.

Llegó 1956 y Wanderers de nuevo mostró un plantel de respetable envergadura. La verdad que siempre los ha tenido, por lo menos en lo que representa la mística caturra o lo que ha sido su fútbol agresivo, fuerte, de velocidad y continuidad, que apoyado del viento playanchino pareciera convertirse en un ejército de valientes. "Gallego" Pérez había hecho zaguero centro a Raúl Sánchez que deambulaba sin destino en los puestos de la vanguardia. A su lado tenía siempre a Coloma y Julio. En el arco estaba Juan Féliz Martínez. En el medio del campo Bozalla como cuarto defensa rompedor y con fuerza y resistencia para ir arriba al apoyo, y el mismo Dubost, técnica, fortaleza y fineza para el fútbol. El quinteto de ataque con Riquelme, Picó, Tobar, Moreno (argentino) y el "Colorado" Hoffmann. Ese equipo fue el primero en el continente que empleó una especie de 4-2-4 porque, de acuerdo a las circunstancias de los compromisos, Bozalla se incorporaba a la línea posterior y Picó formaba la "llave de dos" con Dubost. En tanto que defensivamente los punteros colaboraban en la marcación cuando la pelota la tenía el rival y en función de ataque los zagueros laterales debían aprovechar los espacios libres para irse hacia arriba. Incluso, se me ocurre que de la mentalidad futbolística que le otorgó José Pérez al "chico" Coloma le imitaron más tarde Valentini, Eysaguirre y Santis, que en una época cumplieron labores importantes en esa actitud.

Y bueno, pasó el tiempo. Wanderers Campeón en 1958. De nuevo las transferencias. Diez años después la segunda estrella. Otra vez la pesadilla comenzaba. A venddr jugadores. ¿pero a quienes? Es cierto. Wanderers había postergado una misión realmente imprescindible para mantener su plítica que fue una especie de patrimonio. Formar jugadores propios y tener de esta forma un mercado propio. Ya no los hubo. Por eso no fue extraño que en un instante dado hubiese hasta cinco extranjeros. Damos los nombres: Cantatore, Porcel de Peralta, Griguol, Bonano y Ferrero. ¿Y nuevos? Creo que Reinaldo Hoffmann era el único. Todos los demás, con demasiadas campañas en el cuero. Además, Hoffmann perdía su primordial aptitud de puntero izquierdo para ejercer una labor más bien táctica. Evidente. Quién lo ubicó en esa tarea lo hizo pensando en lo de su apellido. Porque Carlos era capaz pdN su corpulencia y su resistencia, aparte que sus virtudes no eran las de un jugador esencialmente hábil y técnico. En cambio, Reinaldo mostraba mayores recursos ofensivos. Y se desvaneció porque hasta se contrató en la "locura" de las conquistas, luego del campeonato 1968, a Fernando Osorio para la punta izquierda. De lo que entiendo que nuevamente postergaban a Reinaldo.

¿A qué ha venido todo este preámbulo? Es lo que se estarán preguntando. Ya algo se insinuó. Wanderers dejó de ser un club formador de jugadores para convertirse en una entidad de paso, de relleno, de improvisar mucho. No previeron quienes ahora atacan desde fuera, desde su exilio obligado, como responsables que son después del desastre de la "Riguilla" que el fútbol no se financia y que si no hay qué vender tampoco se puede comprar. Se volvieron lcos y compraron "clavos", que casi provoca la quiebra en Wanderes. Y si a comienzos de este año no se hubiese transferido a Porcel de Peralta, Olivares, Osorio, Acevedo y Córdoba, de seguro habría quienes estarían en la cácel por firmar documentos bancarios que no podrían haber sido cubiertos oportunamente. No vamos a desconocer, sin embargo, que esa Comisión Plantel, creada a raíz de la debacle de 1967, donde el "cabeza de turco" fue "Yemo" Díaz, como la más importante adquisición obtuvo la venida a Wanderers de José Pérez, que armó un equipo. Este cuadro difícilmente, en forma angustiosa, se clasificaba para el Nacional y por último en esa noche de reunión doble obtenía el título en una jornada de verdadera pesadilla. Días o semanas antes Everton se había encargado de derribar a las dos Universidades que figuraban como los ádversarios más temidos para Wanderers. No le vamos a dar tanta trascendencia al empate de la "U" con Palestino, no en vano que fue determinante. En fin. Eso ya pasó. No obstante, lo que no ha pasado hasta ahora es que Wanderers continúa a la deriva como un barco sin destino o sin puerto de segura recalada.

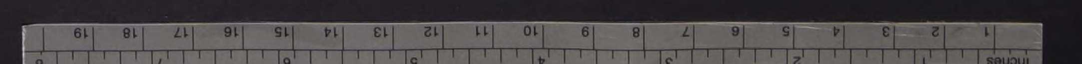
¿Culpables? No vale la pena seguir insistiendo en nombres. Wanderers llegó a estar completamente desfinanciado. Nosostros dimos cifras. Un millón de escudos. Hubo reacciones diversas y desmentidos. La propia directiva en una información hecha pública se encargaba posteriormente de ratificar. Es decir, no quedaba otra alternativa. El único camino era vender jugadores. Esa Comisión Plantel absurdamente en 1969 le había comprado los pases a Griguol y Porcel de Peralta en un momento que todos pensaron que lo atinado y razonable era que siguieran en las mismas condiciones económicas. O sea, con contratos por un año. Se compró a Oleniak, Leiva y Osorio. ¿Dónde estuvo el beneficio? Cantidad no constituye calidad

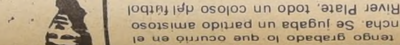
En tales circunstancias llegó a Wanderers el joven entrenador Jorge Luco. No exhibía ningún antecedente. A nadie le había ganado en ninguna parte. Su única carta de presentación, veinte años dedicados al fútbol y una experiencia no tan fructífera por Africa y Europa: En nuestra opinión, a pesar de todo, Luco ha sido el único que ha desarrollado en Valparaíso un trabajo admirable que nos está haciendo recordar con mayor consistencia aquella época ya casi olvidada en que la juventud era lo primero en Wanderers. Porque con esta política se mantiene un patrimonio de mística y el privilegio de defender una camiseta con real cariño y amor propio. Por eso para enfrentar a Wanderers, particularmente en Playa Ancha, era necesario disponer de agallas. Me lo decía un hincha después de la derrota ante Unión Española; "Mire, a nosotros no nos interesan ni nos afentan las derrotas siempre que el equipo caiga luchando con honestidad y con verdadera responsabilidad. . ." Luco está consciente de ello. Sin embargo, tuvo problemas que agravaron su labor con el plantel profesional. En el provincial tuvo que improvisar o experimentar con los jóvenes porque los "veteranos" comenzaban a flaquear. Cuando contó con ellos, evidentemente el asunto fue favorable. Un empate con Serena, igualdad con la "U" y derrota estrecha con Colo Colo. Pero eso duró muy poco.

No puedo probarlo. Sin embargo, me parece que Jorge Luco fue boicoteado. Los jugadores no lo respaldaron. No les agradó un hombre de buen trato, de ideas claras, a quien los dirigentas respetan. ¿Por qué? Creo que debido a su decisión de dar oportunidad a los jóvenes para formar un equipo propio. Lógico. Con eso varios élementos tendrían que ir pensando en otro club o en la idea de colgar los botines. En realidad, he terminado por convencerme de esta teoría en razón a que las lesiones han sido demasiado elocuentes. ¿Quién las tuvo el año pasado? Fueron 17 fechas invictos. No hubo reemplazos para nadie. Donato Hernández preguntaba si alguién estaba cansado y la respuesta era NINGUNO.

De lo que comprendo, igualmente, que ya las posibilidades de Wanderers están definidas. No las tiene. Por lo menos en este torneo. Aparte de eso, no se trata de darle la oportunidad a los jóvenes si éstos no han cumplido una etapa previa de preparación. Esos cuadros del 46 y del 56 la tuvieron. Los actuales muchachos no. Eso tiene que aceptarlo Jorge Luco. Sus jóvenes no están listos para una causa tan importante. Ese es el problema. Porque si los "consagrados" no quieren ayudar a Wanderers y los jóvenes no demuestran tampoco mayor decisión, empuje y ambiciones, el panorama no puede ser más inquietante.

Es por lo mismo que hasta se podría aceptar lo expresado por Luco: "Se debe sacrificar la "Liguilla" y formar un equipo propio que identifique a Wanderers y a Valparaíso. . ." Nada más atendible. Pero, ¡CUIDADO! No hay que olvidar que por sobre todo están los destinos de una institución que mucho significa y que mucho ha dado al fútbol chileno. En esto Jorge Luco debe hacerse un examen de conciencia cabal. Ya después no valdrán los arrepentimientos o las disculpas. Estamos en un período en que nadie quiere vencidos. Sólo se aceptan los vencedores. No importa si para conseguir victorias haya que afrontar circunstancias difíciles o en inferioridad de condiciones.







En Wanderers creen que ha llegado el momento de sacrificar la "Liguilla" en beneficio de formar un equipo propio que identifique a la institución y a Valparaíso. Por eso Jorge Luco cree en los jóvenes Guillermo Mozó, Mauricio Díaz, Héctor Olivares, Oscar Montalván, Antonio Escudero, y varios otros más.

Cuando Jorge Luco trató de formar una mezcla de juventud y experiencia, indudablemente el cuadro mostró que con mayor trabajo se lograría un resultado. Pero el problema que no pudo evitar el técnico fue el de las lesiones de los "consagrados". De ahí la experimentación permanente o la improvisación que a nada concreto llevó. Díaz, Escudero, Olivares, Pérez, Leiva, Mozó, Ferrero, Montalván, Ulloa, Aránguiz y Oleniak.

de frente al futuro... la espalda al pasado



MELENDEZ.— Martín García como jugador fue un hombre de mucha técnica. Yo asimilé bastante de él. Lo otro es el compañerismo. Nunca una expulsión. Se podía aplicar aquello de: uno para todos y todos para uno.

TORRES.— Creo yo que la técnica de Everton se ha debido al aporte de los extranjeros. Nosotros aprendimos.

Y los recuerdos sobran. ¿Pero, cuál de ésos es el que cada uno guarda con mayor alegría?

GARCIA.— El Campeonato de 1950. Era el primer torneo que ganaba un equipo provinciano.

BARRAZA.— Haber integrado los dos equipos campeones.

BAEZ.— El año 50 que lo jugué completo.

LOURIDO.— Recuerdos tengo muchos. Han sido 20 años acá. Cómo no recordar al Dr. Marín que fue quien me trajo a Chile.

MELENDEZ.— Los ocho años que estuve en Everton para mí fueron toda una vida.

TORRES.— Bueno, desde 1946 hasta ahora que sigo como entrenador de las divisiones inferiores y de Everton precisamente.

Hubo triunfos realmente notables. Le hicieron 6 goles a la Selección con el

MELENDEZ.— Nos salió todo.

BARRAZA.— Reforzando a Audax Italiano en un partido internacional, aquel famoso puntero internacional ar- Osvaldo Cruz me dijo: "¡A vos te veo en todas partes...!"

LOURIDO.— Ningún chileno podrá jamás olvidar esa hazaña de Everton.

BAEZ.— Los argentinos parecían principiantes.

Hasta los tradicionales clásicos porteños parecen ahora diferentes. ¿Se acuerdan?

GARCÍA.— Era más la guerra en la calle que en los partidos.

BARRAZA.— Yo, el que más recuerdo es el del 52. Por ese triunfo sobre Wanderers nos regalaron una coma a cada uno.

LOURIDO.— ¡Cuenta la firme René! Venía yo con Ponce. Le hice una pared y Ponce se la tocó a Meléndez. Dribleó a Isaac Fernández y después dejó botado al arquero Hernán Fernández. Fue una jugada extraordinaria. La serenidad. La sangre fría. Es que éste siempre se recuperó con facilidad. Era un fenómeno.

MELENDEZ.— Es cierto. Tengo 57 pulsaciones por minuto. O las tenía.

GARCIA.— Lo que pasa es que a tí te mejoré yo con las "gallinas" que llevaba para la cazuela antes de los partidos. ¿O nó?

pisarla y tocarla. De otra manera desentonaba.

BARRAZA.— Para mí, el 52 porque además de ser campeones me llamaron a la selección.

BAEZ.— 50 y 51. En las dos temporadas jugué todos los partidos.

¿Y ganaron plata?

LOURIDO.— Yo estimo que sí. Comparado con lo actual me quedo con lo de antes. Yo ganaba 12 mil pesos mensuales. El vital era de 1.800 pesos.

BARRAZA.— Cómo son las cosas. Y yo que ganaba "UNA LUCA".

TORRES.— Pero eras un excelente empresario. El "Negro" Barraza hizo un partido en Calera en víspera de Navidad para reunir más dinero. Nos tocaron 500 pesos por cabeza. Cuando supo la directiva de Everton nos multó en mil a cada uno.

MELENDEZ.— Yo ganaba un vital. Lo aprovechaba bien.

BARRAZA.— Entre Lourido y Biondi se la llevaron toda. Nosotros jugábamos por los aplausos.

GARCIA.— Yo gané muy poco. Sin embargo, eramos tan felices. Las letras del contrato con Wanderers aún las tengo en mi poder. Nunca las pude cobrar. Lo único concreto que me dieron fue el coche para la guagua.

MELENDEZ.— Ha existido en todas las épocas. También en la nuestra. Ahí está Isaac Fernández. Era muy despierto "El Mariscal".

TORRES.— Yo, como zaguero esperaba en mi zona. Mi físico no me permitía marcar al hombre. Esto lo suplía con postas. Y de vez en cuando con la pelota los reventaba.

GARCIA.— Yo, por Torres no jugué más. Por cargar a un delantero me pegó a mí. ¡Sabe cómo pegaba este bruto! La marcación yo la entendía con voluntad para correr adentro. El fútbol me gustaba con locura. Lo siento hasta este instante. Claro que no me "colgaba" a nadie.

BARRAZA.— En zona, nunca al hombre, con el único que tuve problemas fue con Guillermo Díaz, de Santiago Morning.

BAEZ.— Como delantero también sentía la marcación al hombre.

GARCIA.— Vos la tuviste desde que te casaste.

LOURIDO.— La marcación no era tan rígida como la actual que desluce el fútbol.

Una buena pregunta para terminar. ¿Cómo los ha tratado la vida? Sabemos que Germán Baéz se sacó el "Gordo" o que Jorge Barraza, continúa de garzón en el restaurante "Pajarito" al igual que







Juan García y Jorge Barraza. ¡Qué época!

RENE MELENDEZ.*— *Parece el mismo. Joven, risueño, cordial. Le siguen José María Lourido, Báez, y Bartolomé Vacarezza, el anfitrión.

"Sapo" de arquero y casi le arruinan el viaje a Brasil. En la revancha repitieron el triunfo, claro que sólo 5 a 1. En La Plata, 1 a 0 a Gimnasia y Esgrima. Empate a 1 con Boca Juniors en la Bombonera; 3 a 1 al Haydoux; 7 a 1 al Chans de Fois., de Suiza; a 2 a 2 con Millonarios, de Colombia cuando tenía práticamente a los titulares de la selección argentina; 2 a 2 con América de Brasil y CINCO A CERO al campeón argentino Independiente. Se quisieron morir. Pedían la revancha a cualquier precio. El Dr. Marín les respondió: "¿Con quién creen que jugaron...? Primero hagan "méritos" Hablemos algo de esa victoria sensacional. Mejor dicho de todo un poco.

LOURIDO.— Ese partido nos pescó justo. Había terminado recién el campeonato. Fue un triunfo memorable. Lo presenciaron 21 mil personas y el estadio tenía capacidad solamente para 12 mil.

TORRES.— A mi más me gustó el empate a 2 con Millonarios.

GARCIA.— Ese encuentro con Independiente lo presencié como espectador. Creo que Everton nunca más brindará algo igual.

A propósito de "gallinas" ¿Se acuerda Jorge Barraza de la anécdota del alfiler?

BARRAZA.— El "Cholo" Vásquez de Iberia, me estaba dando un baile espantoso. En el segundo tiempo cuando lo vi saltar para cabecear le clavé el alfiler que tenía en la mano para tan esperada ocasión. Estaba todo preparado.

GARCIA.— ¿Y acaso no te acuerdas de la gargantilla de Carugatti, de Unión Española? ¿Aquélla que al pobrecito se le perdió? La tenías tú en la boca bien cerrada. Mientras tanto todos la buscábamos por el pasto. Recuerdo que el "pibe" lloraba porque decía que era un regalo de su vieja. ¿Todavía la tienes?

¿Cuál de los tres años fue realmente el mejor?

LOURIDO.— Creo que el 50 porque lo ganamos de atrás. Ibámos 7° en la tabla. En la segunda rueda llegamos invictos.

MELENDEZ.— Para mí, los tres fueron parejos.

TORRES.— Los tres han sido lo más grande en la historia de Everton.

GARCIA.— Yo estuve el 50 y nada más. En Wanderers era un elemento de fuerza. ¡Qué curioso! En Everton tenía que

TORRES.— Como había tanto compañerismo, uno ni se preocupaba de formular exigencias económicas.

GARCIA.— Yo estuve 20 años en Wanderers y no gané nada. El primer contrato con Everton y me dieron 30 mil pesos. Me compré todo para la casa.

Se dice que uno de los aspectos más importantes de la evolución del fútbol ha sido la parte física. ¿Es que antes realmente no se le otorgaba trascendencia?

MELENDEZ.— El trabajo físico era intensivo. Claro que más recreativo. ¿Cree usted que ahora se corre más?

—Todo depende de las circunstancias y de lo que quiere el técnico.

TORRES.— Lo físico no era tan básico como ahora. Con juegos se suplía la gimnasia.

GARCIA.— Toda la vida fui extraordinario para la gimnasia.

BARRAZA.— Lo que jugábamos era básquetbol.

BAEZ.— La gimnasia era cosa secundaria. Se practicabá un sólo día a la semana. El otro se dejaba para el fútbol.

LOURIDO.— Yo siempre tuve un físico privilegiado. Hasta ahora.

¿Y la marcación?

Juan García que atiende el grill de los Baños Turcos de Viña del Mar. Por su parte, José María Lourido, sigue en su céntrica residencial viñamarina, como que no ha querido dedicarse a director técnico; Daniel Torres, entrenando y además aprovechando las horas libres para dedicarse a su profesión de técnico en radios, mientras René Orlando Meléndez Brito posee propiedades y maneja personalmente el autobús en la línea Enami.

MELENDEZ.— A mí me trató bien. He tenido tranquilidad. Y todo se lo debo al fútbol.

TORRES.— Bueno, he tenido altos y bajos.

BARRAZA.— Yo trabajando, no tengo problemas.

GARCIA.— Hasta que me casé fui un rebelde sin causa. El fútbol no me dio nada. Claro que las satisfacciones fueron innumerables. No me quejo actualmente.

BAEZ.— Hasta el momento vivo feliz. Desahogado y sin grandes privaciones. Los instantes dichosos del fútbol nunca podré olvidarlos.

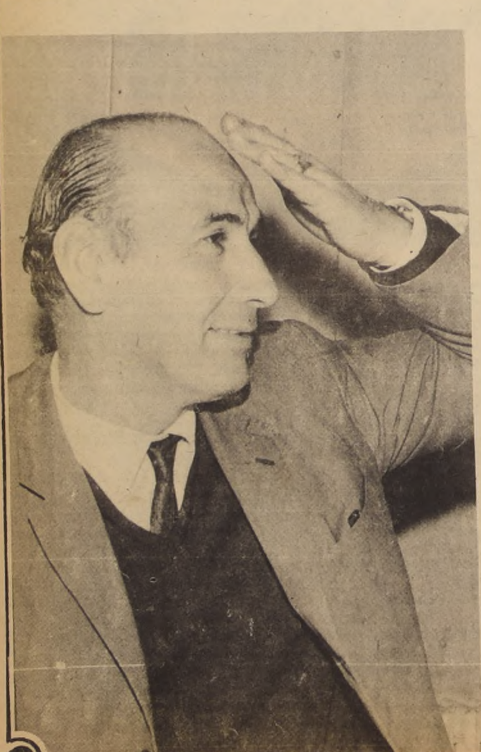
LOURIDO.— Si me quejara de la vida sería un mal nacido. Dejé el fútbol y ya me ve, feliz y contento.



le llamaban "maestro"...

GUSTAVO PIZARRO, *predijo su futuro futbolístico cuando abandonó Vallenar, pero no acertó plenamente porque llegó a Primera División mucho antes de lo que llegó a a imaginar... Hoy quiere ser también maestro de los niños.*

Por MIGUEL MERELLO



"Faltaban 12 minutos para terminar el partido..."

Los muchachos de antes

Badminton es pasado, aunque de nuevo su nombre sea presente. Quien dice Badminton, habla de una época romántica, llena de recuerdos, no exenta de fútbol y goles. Y en todas esas cosas hay una figura que se genera luz propia: Gustavo Pizarro, toda una época en el ataque aurinegro. Quienes tuvieron la suerte de verlo jugar, no se cansaron de elogiarlo. Dominio completo del balón, dribling preciso y fútbol distinguido, como para seguir aplaudiéndolo.

Era el contrasentido del equipo. Mientras el resto de sus compañeros ponían el empuje, él finalizaba con la puntada magistral.

Nació en Vallenar, pero a la muerte de su madre salió a conocer el camino. Así llegó a Potrerillos, en busca de otro detino. Caminando hacia el norte, se acercaba hacia el sur, y de su compromiso con la milicia se desprendió su llegada a la capital.

"En Potrerillos me pilló la edad del servicio militar, me faltaba poco para ser llamado cuando se me ocurrió una idea, una idea que me estuvo dando vueltas durante mucho tiempo y que maduró justo cuando me faltaban pocos meses para aparecer en las listas que pegan en las paredes de la ciudad, llamando a reconocer cuartel".

"No miento si digo que siempre creí en llegar a jugar fútbol en Primera. Me fuí a Potrerillos cuando murió mi madre, tal vez confundido con la desorganización o demasiado triste por la pérdida del bastón de la familia, pero en un rincón de mi pensamiento, el fútbol conservaba una pequeña lucecita de esperanza. Por eso me atreví a venirme a Santiago a cumplir con mi servicio militar. Sabía que después de un año tendría el camino más expedito para buscar lo que yo quería. La idea no me podía fallar, tenía que ser así, porque tenía una fe ciega y porque había corrido el riesgo de pasar por remiso en el norte y de sufrir cualquier percance en un ambiente tan desconocido como Santiago".

Pero Gustavo Pizarro tuvo suerte y cumplió la primera etapa del plan cuando logró entrar a la Escuela de Ingenieros Militares; corría 1937 y la sonrisa ya comenzaba a iluminarle la cara. Después del año en la milicia le tocaría quedarse en la capital buscando la oportunidad que soñaba. Pero. . .

"En un domingo de salida, otros "pelaos" me invitaron a jugar fútbol, como "parche" del Deportivo "Cerrillos". Ese día, después del partido conocí a Luis Hernández, que transmitía aroma badmintino por todos los poros. El camino no podía variar. Con don Luis Hernández, llegué al club de toda mi vida".

Gustavo Pizarro, como un clarividente, presagió su destino, y él mismo se encargó de acelerarlo. Antes del plazo estipulado, ya estaba en un club profesional.

"Llegué a Badmintoh y jugué en la reserva. Debe haber sido buena la prueba, como el domingo siguiente ya estaba en la Primera marcándole dos goles a Audax Italiano. Después me fui como por un tobogán, y al año siguiente canté gloria: 27 goles hice en la temporada de 1938, con sólo ocho clubes en competencia: Audax, Unión, Colo Colo, Magallanes, Stgo. Morning y Stgo. National".

¿Hay necesidad de ser un erudito en la materia para llegar a una conclusión relacionada con los 27 goles en 14 partidos?

De ninguna manera; para cualquiera es un sello típico del goleador. Por eso Pizarro no supo de antesala y salió adelante desde su debut.

"Creo que tuve suerte, porque don Pedro Mazullo, un uruguayo que entrenaba a la selección, me llamó al plantel nacional que iría al sudamericano de Lima. Entre otros estaban Eduardo Simián, Augusto Lobos, Ascanio Cortés, Humberto Roa, Montero, Saavedra, "Cacho" Ponce, Luco, Sorrel, Raúl Toro, Alfonso Domínguez, y otros. Esto fue en enero de 1939, como le dije, para el sudamericano de Lima. Me siguió yendo bien hasta el año siguiente, cuando la Central hizo el seleccionado que competiría en Argentina por la Copa "Pedro Aguirre Cerda". En el equipo se incluyó a Salvador Nocetti y Hernán Bolaños, el diplomático de Costa Rica. Los partidos eran nada más que con Argentina, pero con revancha. Nos ganaron 4 a 1, en el primero y 3 a 2 en el segundo. La gira se alargó hasta Montevideo para jugar con los uruguayos. Volvimos a perder dos veces 3 a 2 y 3 a 2".

Por CARLOS ARAYA

FRANCISCO GUERRERO, a los 18 años debuta por Universidad Católica... Experiencia escasa, sed de triunfo abundante... Son los "caras sucias" de hoy, los cracks de mañana...

LA MENTE debía estar tranquila, reposada. Pero ¿Cómo? La verdad es que lo estaba intentando. En esos momentos resultaba imperioso controlar las emociones porque, no lo dudaba, gran parte de los aficionados estarían pendientes de la cara nueva que debutaba en las filas de Universidad Católica. Esa cara nueva que tenía un nombre que nada decía. Los parlantes estaban por anunciarlo: Francisco Javier Guerrero, en el ala izquierda del líder de la Serie A del torneo.

"Debo controlarme, nada de nervios" ¡Claro, mil veces se lo había repetido! Otras tantas se lo había dicho "Yemo" Díaz, entrenador ayudante de los cruzados. Ahora ya estaba sobre el césped del Nacional. Pero lo que estaba aconteciendo en la cancha confabulaba abiertamente contra sus deseos de mantener la serenidad, esa calma de mente tan necesaria que más tarde debería transmitir a todo su cuerpo, una vez que el match comenzara a tomar calor.

Mientras permanecía formado frente a las Tribunas, junto a los jugadores de ambos equipos, a la espera del homenaje que la barra de Universidad Católica brindaría a Alberto Fouilloux, uno de los hombres de trayectoria más brillante en las filas universitarias y que ahora, vistiendo los colores de Huachipato, enfrentaría por vez primera a su ex club. Para Francisco, esta escena tenía una significación especial. La verdad es que nunca llegó a pensar que se encontraría ante una situación parecida.

Claro que en numerosas oportunidades, dando rienda suelta a su imaginación juvenil, se había visto transpirando la camiseta blanca con la franja celeste cruzada, y realizando jugadas magistrales, junto a Fouilloux, a quien admiraba sinceramente. Pero en este momento la realidad era otra. Se aprontaba a cumplir su sueño, todas sus fibras palpitaban bajo esa casaquilla. A su lado Isella, Sarnari, Laube, Villarroel, ahí, estaban todos. ¡Jamás pensó que en su debut debía rivalizar con su ídolo! Pero la vida tiene preparadas sorpresas, las vueltas son muchas y el camino a recorrer presenta giros inesperados.

—"Imagínese desde muy pequeño fuí un entusiasta seguidor de Fouilloux. Recuerdo que cuando estuve en la Escuela de Fútbol de la Católica —de esto hace ya unos cuantos años— lo conocí y nos hicimos amigos. El por complacer mis deseos de cabro chico me invitaba a formar en su equipo. Claro que yo me sentía feliz".

Pero sin duda, el tiempo pasa rápido. Casi no nos damos cuenta cuando cambiamos el pantalón corto por esos largos, que con su sólo uso experimentamos una agradable sensación de adolescencia. Y así sucedió con Francisco Guerrero. De sus pichangas callejeras en la niñez —que despertaban el recelo de los vecinos del barrio Seminario— pasó a jugar en la Liga Manhattan, en las canchas interiores del Estadio Nacional. Allí, jugando generalmente contra muchachos de mayor edad que él, aprendió muchas cosas, adquirió confianza y bastante seguridad. Además, se afirmó en su espíritu la creencia de que algún día llegaría a jugar por un equipo profesional.



—"Lo cierto es que mi llegada a un equipo o a un club profesional, fue bastante curiosa. En la esquina de mi cuadra había un negocio, una fuente de soda, y a menudo, luego de una pichanga o una jornada futbolística, pasaba a conversar con el dueño. Las charlas eran largas e interesantes y siempre giraban alrededor del fútbol Don Fernando Feldman, así se llamaba el dueño del negocio, resultó ser un dirigente de Audax Italiano y un día, conociendo mis inquietudes, me ofreció llevarme al club. Acepté y luego de unas pruebas me incorporaron al plantel infantil. Estaba Ramiro Cortés a cargo de esas divisiones. Jugué varios meses con la camiseta verde y no lo estaba haciendo mal. Tuve algunas dificultades con el entrenador porque yo quería ascender rápido y me sentía frenado. En cierta ocasión me sacó del equipo por no sé que motivo y mi padre, Iván Guerrero, hincha furibundo de Audax me retiró. Anteriormente, "Lilo" Quiroz, entrenador de Católica, había conversado con mi hermano mayor, que jugaba de arquero por los cruzados en la Cuarta, y le había manifestado su interés por mí. Y en el año 66 me trasladé a esta institución".

Después todo le resultó sumamente fácil. Estuvo medio año de reserva en el equipo de primera infantil hasta que un día —"un buen día", comenta Francisco sonriente— el muchacho que jugaba con el número 10 desapareció y él pasó a ocupar su lugar. A fines de ese mismo año, por disposición de Quiroz, comenzó a jugar de puntero izquierdo. Luego fue escalando rápidamente a las divisiones superiores y sin darse cuenta casi llegó el momento de su debut en el primer equipo por la disputa de los puntos.

—"Lo tuve todo muy rápido. Me consideraba capaz de jugar en un equipo de primera y mis deseos eran debutar joven. Ahora, con mis recién cumplidos 18 años puedo decir que mis anhelos se cumplieron".

—¿Hasta el momento cuál es su mayor experiencia futbolística?

—"La gira a Centroamérica que realicé con el equipo a comienzos de año. Jugué dos partidos en Colombia, también formé en el cuadro que jugó en Guatemala, San Salvador y Panamá. Tengo la bonita experiencia de haber enfrentado a un gran jugador: Sekularac, que estaba en la alineación del Santa Fe, un equipo colombiano".

—¿Difícil el debut frente a Huachipato?

—"Al principio, claro que estaba nervioso. Pero después me tranquilicé y todo se me hizo extremadamente fácil. Pero es que jugar en la Católica no es difícil, por el contrario no hay modo de complicarse. Siempre hay algún compañero ayudando. Uno hace un pase y allí está un jugador bien ubicado; si se grita pidiendo la pelota, allí estará pegada al botín".

—¿Quedó satisfecho al final del partido?

—"Creo que no lo hice mal y el resto de mis compañeros me congratularon. También el entrenador, Guillermo Díaz, que es el técnico suplente, es el que más me ha enseñado, en mi corta carrera y creo que también quedó conforme con mi primer partido oficial".

—¿Son compatibles los estudios con el fútbol?

—"Sí creo que sí. Yo estoy en el quinto año del Liceo Luis Campino y una vez que termine las humanidades me gustaría estudiar Sicología".

—¿Cuáles son sus mayores virtudes?

—"Velocidad, desbordes por las puntas, y, de vez en cuando, también hago goles".

—¿A qué atribuye la buena campaña de Católica?

—"Más que nada al excelente trabajo técnico realizado por los entrenadores. José Pérez está demostrando su calidad y echando por la borda las críticas que se le hicieron al comienzo".

Francisco Javier Guerrero, al igual que varios muchachos que están brotando como un fértil abono juvenil en la mayoría de los equipos chilenos, se muestra agradecido por la disposición reglamentaria que le permitió por fin jugar en primera. Hace tiempo esperaba su oportunidad. El reglamento se la dio, también el entrenador le dio su confianza. Sólo de él depende no defraudarlos.

Así como José Pérez les dijo a los jugadores en los camarines minutos antes de salir a la cancha: "No lo griten. . ., dénle confianza". También nosotros no apuremos a estos muchachos jóvenes que recién comienzan, sólo démosles confianza, nada más. . .

¡no los griten... démosles confianza!



Aquí por primera vez en su carrera, a Gustavo Pizarro se le dieron mal las cosas. Recuerda un accidente y se lamenta sin amarguras; más bien con una interrogante... "¿Hasta donde hubiera llegado a no mediar esa lesión?.. Sí, porque en el último partido frente a Uruguay y cuando faltaban 12 minutos para el término del encuentro, Gustavo Pizarro cayó lesionado, perdiendo con este accidente la gran oportunidad de su vida, como él mismo lo dice.

"Peñarol se había interesado por mí y en ese partido estaba afianzando mis posibilidades. Me fallaron los meniscos cuando el partido estaba en las finales. Ahí perdí la gran oportunidad de mi vida. Digo que la perdí, porque a pesar de insistir en mí Peñarol, no me pude recuperar pronto. Cuando volví a las canchas, de nuevo me lesioné y eso hizo pensar en una operación. Fue lapidario; Peñarol entonces dio por terminado el asunto. Y tenían razón, en esos tiempos la medicina no tenía los adelantos de ahora, y operarse, significaba entrar en lo incierto. ¿Quién aseguraba que quedaría bien?...Así pensaron los uruguayos, y me quedé en Chile y en Badminton. Terminé por retirarme cuando las dos rodillas se me resintieron y no quise ir al sacrificio".

A Gustavo Pizarro lo ubicamos en su empleo de la Caja de Empleados Particulares, en su oficina de Jefe, 2° piso del edificio de la calle Huérfanos.

"Bueno, esta peguita me la dio el futbol, mediante un acuerdo con los directivos de Badminton. Yo me quedaba en el club siempre y cuando me ubicaran en alguna parte, en un puesto que me permitiera vivir y hacer carrera para estar a salvo cuando el fútbol me dejara a mí y no yo a él. Así puedo decirles con toda propiedad que el fútbol me ha dado esto y muchas cosas más. Mucho me sirvió para conocer gente, tener amigos y organizar una familia. Si no totalmente, con el futbol me realicé mediante. Por eso soy orgulloso padre de familia, con hijos grandes y un esposa invariable. Mis hijos son excelentes personas, pero a Gustavo no se la perdono. Es un crack, pero no le gusta el fútbol... ¡Qué me dicen!...He tratado por todos los medios de convencerlo, pero no hay caso. Creo que para jugar al fútbol hay que vibrar, sentir y sufrir. Gustavo tiene otras cosas que lo apasionan, no es futbolista".

No le salió "overo" el hijo a Gustavo Pizarro, pero igual le reconforta tener un heredero estudioso. Además, Gustavo hijo tenía una tarea muy pesada que cumplir de haber sido futbolista. A su padre le decían el "Maestro", y llegar a igualar su maestría era una tarea difícil de emprender.

El que fuera goleador de Badminton sigue al pie del cañón en la Caja de Empleados Particulares; dentro de poco habrá cumplido con el plazo estipulado por las leyes y se irá, pero no a descansar, volverá a lo suyo, al fútbol, a enseñar, a dirigir niños con el buzo de la "E", lo que siempre ha deseado. Tiene su título de entrenador y estuvo antes al frente de cuadros de primera serie. El Badminton antes de fusionarse; Coquimbo, La Serena, etc.

"El fútbol es una inquietud que me roe el alma. Si he logrado estar algún tiempo ausente de las canchas, ha sido nada más que por no interferir mis actividades en la Caja. Estuve haciendo las dos cosas, incluso entrené a Bata, la última vez que estuve en las canchas, y aparte de comprobar que se puede hacer una labor muy amplia y fecunda, me di cuenta que Bata es un institución que perfectamente podría estar en la Segunda División del fútbol profesional chileno. Dirigentes, aportes, comodidades, cancha y una serie de formas de respaldo hacen que Bata sea considerado como un gran aporte al deporte chileno. Además este club ha sido siempre el que ha representado al fútbol de Peñaflor, con mucho éxito, por lo demas".

El fútbol reconquistará definitivamente a Gustavo Pizarro. Está a punto de jubilar en la Caja y quedar libre para dedicarle las 24 horas del día a los niños que quieran aprender. Ya tiene oferta de clubes para dirigir a los grandes, pero él sigue pensando en los chicos.

Ojalá ganen los chicos, para que se quede con ellos. Si los pequeños aprenden lo que Pizarro supo exhibir en sus momentos de apogeo, habrá ganado lejos el fútbol.

Gustavo Pizarro junto a Cecilio Ramírez, adornan la tapa de una importante revista deportiva capitalina.



"El fútbol hay que llevarlo en la mente. A mi hijo no le gusta"



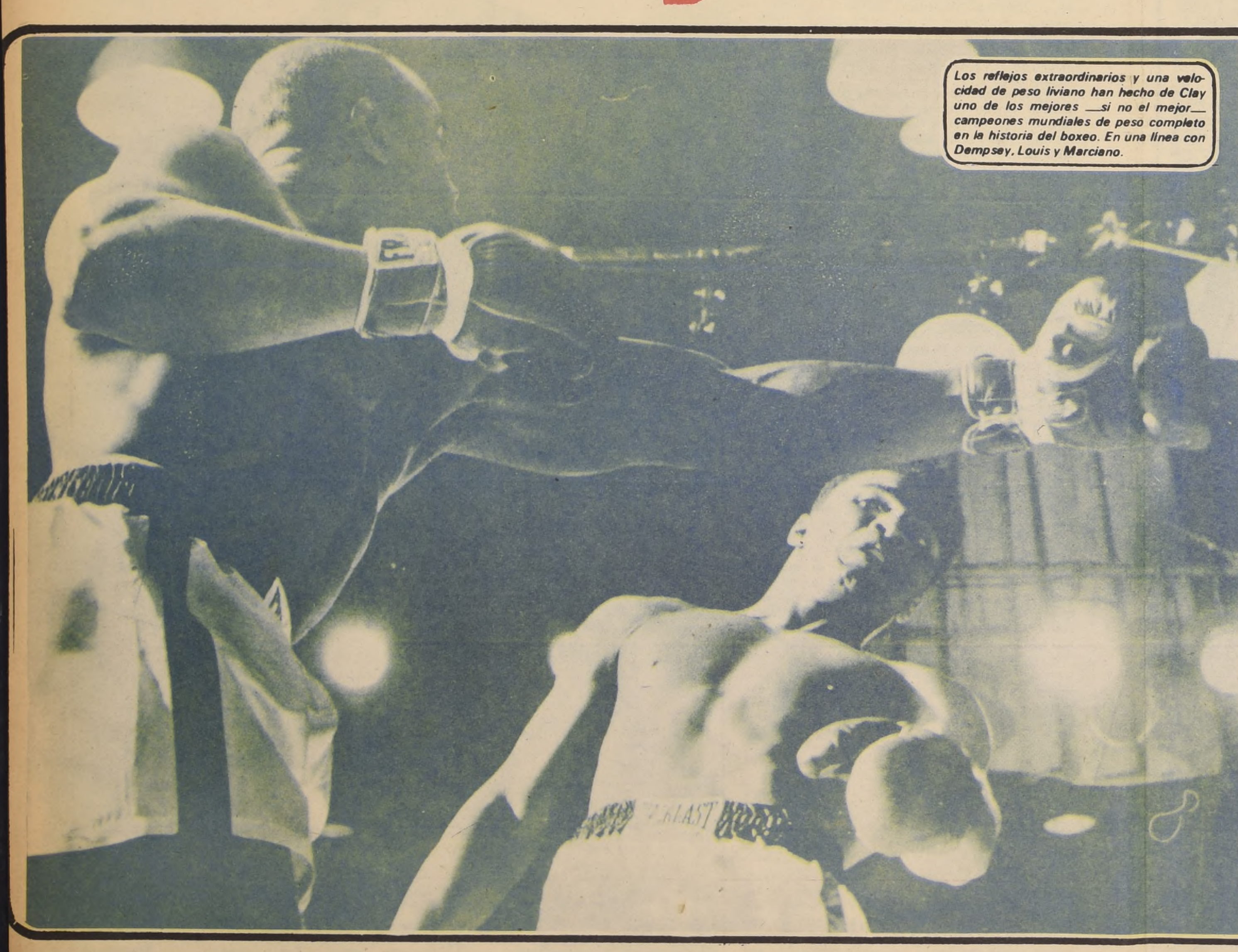
"¡Qué le iba a hacer...! Los meniscos me hicieron abandonar"



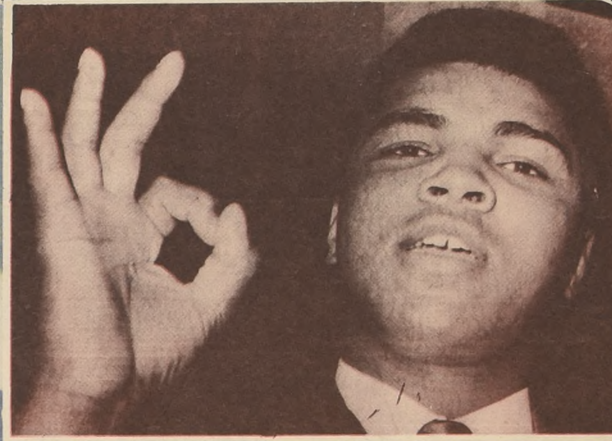
El viejo Badminton. Ahí están, Javier Mascaró, Barría, Rojas, Renato Garay (DT), Cecilio Ramírez, Aguirre, Muñoz, Gustavo Pizarro, Fujiwara, etc.

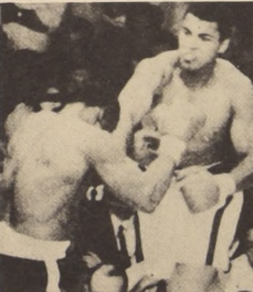


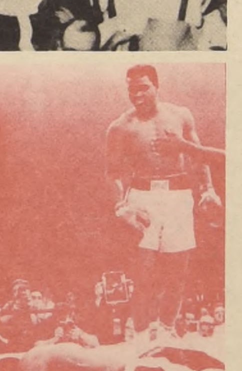
Cassius Clay busca lo suyo



Los reflejos extraordinarios y una velocidad de peso liviano han hecho de Clay uno de los mejores —si no el mejor— campeones mundiales de peso completo en la historia del boxeo. En una línea con Dempsey, Louis y Marciano.











1960: Tunney Hunsakej ganó por puntos en 10 R.; Eric Syler ganó por K. O. al 4°;

1961: Tony Sperty ganó por K. O. al 3°; Dinnie Eibujhor ganó por K. O. al 7°; Wismar Clark ganó por K. O. al 2°; Dube Sabedmig ganó por puntos en 10 R; Alonso Johnson ganó por puntos en 10 R: Alex Miteff ganó por K. O. al 6°; Willy Besmanoff ganó por K. O. al 7°.

1962: Sonny Banks ganó por K. O. al 4°; Don Wagner ganó por K. O. al 4°; George Logan ganó por K. O. al 3°; Billy Daniels ganó por K. O. al 7° Alejandro Lavorante ganó por K. O. al 5°; Archie Moore ganó por K. O. al 4°.

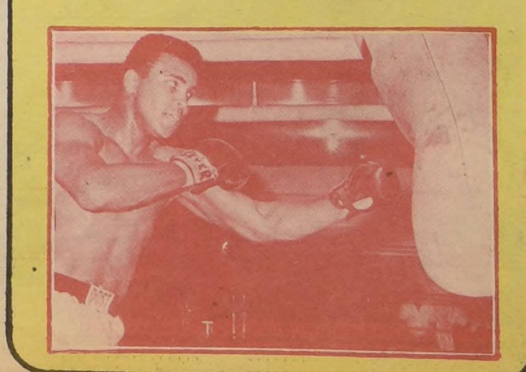
1963: Charles Powell ganó por K. O. al 3°; Doug Jones ganó por puntos en 10 R.; Henry Cooper ganó por K. O. al 5°;

1964: Sonny Liston ganó por K. O. al 7° (gana el campeonato mundial de peso pesado).

1965: Sonny Liston gana por K. O. al 1° (En defensa de su corona); Floyd Patterson ganó por K. O. al 12° (En defensa de su corona).

1966: George Chuvalo ganó por puntos en 15 R.; (En defensa de su corona); Henry Cooper ganó por K. O. al 5°; (En defensa de su corona); Brian London ganó por K. O. al 3° (En defensa de su corona); K. Mildenberger ganó por K. O. al 12° (En defensa de su corona); Cleveland Williams ganó por K. O. al 3° (En defensa de su corona).

1967: Ernie Terrel gana por puntos en 15R. (Se proclama como el único campeón); Zora Folley gana por K. O. al 7° (En defensa de su corona).



Después de tres largos años de ausencia se anuncia oficialmente el regreso de Cassius Clay, quien está dispuesto a recuperar su sitial de privilegio en el boxeo mundial y, por supuesto, la corona que tan injustamente se le quitó. No vamos a hablar aquí de esta medida, para muchos arbitraria, pero eso sí, haremos notar el hecho de lo difícil que es "regresar" porque hay ejemplos de notables púgiles que fracasaron cuando quisieron recuperar lo que un día fue suyo. . .

El 13 de Mayo de 1905, James Jim Jeffries, anunció su retiro definitivo. Ya no tenía rivales, pues los había vencido a todos. Jeffries se fue entonces a su rancho de California y más tarde, al aburrirse de ello, montó un bar, en San Francisco, con un mostrador de 20 metros de eslora, que estaba lleno todos los días. Así habría pasado su vida, tranquilo, libre de preocupaciones si no es por un artículo que escribió un famoso periodista de su época: Jack London.

Cuando el negro Jack Johnson destrozó a Tommy Burns en Sidney London, escribió para el "New York Herald" un relato del desigual encuentro que hizo arder LA SANGRE EN LAS VENAS DE LOS HOMBRES BLANCOS: Y en, el se dirigió especialmente a Jeffries, para que volviera al ring a derrotar a Johnson, y recuperar la corona para la raza blanca.

Pero habían pasado cinco largos años de comodidad y de molicie y, aunque Jeffries entrenó mucho, su "comeback", fue un suceso desgraciado. El negro jugó con él y lo puso K.O. en Reno, en 1910. Anteriormente a esto, "Gentleman" Jim, un famosísimo campeón había también regresado por su cetro perdido pero, a pesar que estuvo a punto de vencer al mismo Jeffries por la corona, éste lo liquidó en el round 23°

Más adelante, Jess Williard, que había derrotado a Johnson en la Habana y recuperado para la raza blanca el anciado galardón, fue superado por Jack Dempsey. Mas tarde quizo volver, pero Luis Angel Firpo se encargo de desengañarlo. Y a su vez, "El Matador de Mannassa", cuando dejó su título en manos de Tunney, la nostalgia del ring lo empujó a un regreso absurdo. Venció a un gran número de pugilistas de segundo orden, en dos o tres vueltas, hasta que se convenció que su vuelta no tenía sentido.

Y lo que le ocurrió a Dempsey le pasó también a Schmeling, el primer germano que se ciñó la corona mundial de todos los pesos. Y qué decir de Joe Louis, uno de los más grandes pesos pesados de la historia del boxeo. La gente lo creía invencible pero, cuando se encontró con Rocky Marciano, el 26 de Octubre de 1951, sólo era la sombra del "Bombardero de Detroit". Lento y viejo fue fácil presa para Marciano quien lo puso K.O. en el octavo round.

Es que "volver", en el boxeo es muy difícil. Lo intentaron igualmente Ezzard Charles y Walcott, y también fracasaron; sólo Marciano tuvo la inteligencia necesaria para no intentar esa aventura, a pesar de las fabulosas cantidades de dinero con que lo tentaron. Y ha sido el único peso pesado que se retiró sin haber conocido jamás la derrota pues, como todos sabemos, Tunney, había sido derrotado por Harry Greb.

Pero ahora, nos encontramos con un caso único. Porque si bien la ausencia de Cassius Marcelus Clay, dura ya tres largos años, aun es un hombre joven y su explěndido record, que damos aparte en esta nota, nos hace pensar que acaso tenga mejor suerte que sus predecesores. Se retiró sin haber perdido nunca y de 28 combates que realizó, 22 de ellos fueron ganados por fuera de combate.

Cassius, por un tiempo, fue un jactansioso, hablaba para el lado que estaba vuelto. Pero esto es cosa del pasado y ahora, la prensa de Estados Unidos, lo trata en forma más amable sobre todo, hoy que la guerra del Viet Nam, no tiene ningún arrastre en su patria. El "Kansas City Star", en un editorial dijo, por ejemplo que Clay "trajo el color al boxeo y que éste era un deporte que lo necesitaba. . . Clay-afirmó es la figura más interesante y entretenida, que ha tenido el boxeo, durante muchos años".

Ahora viene la incógnita. Durante 36 meses, Clay no ha subido a un ring a pesar que ha hecho muchas exhibiciones. Pero todos sabemos que no es lo mismo presentarse en una academia que subir a un ring a combatir.

Dicen que su primer adversario, en este retorno, será Jerry Quarry, la "Esperanza Blanca". Si algo queda del Mohamed Alí, de otro tiempo, debe salvar este primer obstáculo pero, ¿Superará a Joe Frazier?. .

Si tal hiciera, seria un caso sensacional porque, si bien Patterson recuperó su cetro periodo ante Johansson, era un hombre que estaba en actividad y Clay, hace mucho tiempo que no combate. . .

Chemin